







PAGE

5	Introducción	Introduction	Introduction
12	La Universalidad	Universality	L'Universalité
16	La Empresa	The Company	L'entreprise
18	Calidad	Quality	Qualité
20	Materiales	Materials	Matériaux
36	Garantías	Warranties	Garanties
38	Juegos	Playground Equipment	Jeux
40	Cómic	Cómic	Cómic
94	Creativos	Creativos	Creativos
122	Cúbic	Cúbic	Cúbic
130	Cyclops	Cyclops	Cyclops
138	Demod	Demod	Demod
154	Dinamix	Dinamix	Dinamix
176	Fruit	Fruit	Fruit
200	Fusión	Fusión	Fusión
228	K-Roc	K-Roc	K-Roc
236	Kids City	Kids City	Kids City
252	Minimalist	Minimalist	Minimalist
282	Natura	Natura	Natura
284	- Natura	- Natura	- Natura
326	- Ecopark	- Ecopark	- Ecopark
332	- Robinia	- Robinia	- Robinia
340	Nice	Nice	Nice
360	Prometeo	Prometeo	Prometeo
370	Redes	Redes	Redes
396	Complementos	Accessories	Accessoires
398	Carruseles y Tirolinas	Carousels and Ziplines	Carrousels et Tyroliennes
410	Fachadas	Facades	Façades
420	Muelles y Balancines	Springs and Rockers	Ressorts et Bascules
434	Toboganes (especiales, terraplén...)	Slides (special, embankment...)	Glissières (spéciales, remblai ...)
442	Camas Elásticas	Trampolines	Trampolines
444	Otros	Others	Autres

446	Mobiliario	Site Furniture	Meubles
448	Camping y Mobiliario Infantil	Camping and Children's Furniture	Camping et Mobilier pour Enfants
456	Cartelería y Señalética	Signage	Affichage et Signalétique
464	Pórticos	Porches	Porches
468	Vallas	Fences	Clôtures
474	Deporte y Salud	Sport and Health	Sport et Santé
476	Calistenia	Calisthenics	Calisthénie
476	- Demod	- Demod	- Demod
488	- Natura	- Natura	- Natura
496	Fruit	Fruit	Fruit
502	Kinetic Point	Kinetic Point	Kinetic Point
508	Natura	Natura	Natura
526	Urbano	Urban	Urbain
526	- Demod Fitness	- Demod Fitness	- Demod Fitness
538	- Urban Fitness	- Urban Fitness	- Urban Fitness
556	Bicicletas	Bikes	Bicyclettes
564	Pistas Multideporte y Juegos de Equipo	Multisport Tracks and team games	Pistes Multisports et Jeux d'Équipe
572	Canes	Canes	Canes
583	Índice de Referencias	Reference Index	Index des Références



Introducción

Introduction

Introduction

ES

En palabras de Antoine de Saint-Exupéry, “lo esencial es invisible a los ojos”. Ilusión, compromiso, trabajo, investigación... son valores que no se pueden medir cuantitativamente, pero forman la base de estas páginas y de todo lo que nos rodea en Galopín. Nos mueven el conocimiento y la pasión. La pasión que ponemos en el día a día y el deseo de acumular conocimientos que nos permitan afrontar los desafíos del futuro. Y ambos, pasión y conocimiento, se ponen al servicio de nuestra relación con los clientes, a los que siempre trasladamos nuestro afán de hacer las cosas mejor y que nos aportan consejos o ideas sobre los que seguir trabajando. Nuestro catálogo es una herramienta para ellos, que pone a su disposición diseños y propuestas con diferentes lenguajes para que se puedan adaptar al espacio y a los condicionantes de su entorno.

EN

In the words of Antoine de Saint-Exupéry, “What is essential is invisible to the eye.” Enthusiasm, commitment, work, research... these are values that cannot be measured quantitatively, but they form the basis of these pages and of everything that surrounds us at Galopín. We are moved by knowledge and passion. The passion we put into everyday life and the desire to accumulate knowledge that will allow us to face the challenges of the future. And both passion and knowledge are placed at the service of our customers, with whom we always demonstrate our desire to do things better, and who give us advice or ideas on how to continue working. Our catalogue is a tool for them, which puts designs and proposals with different languages at their disposal, so they can be adapted to the space and the conditioning factors of their environment.

FR

Antoine de Saint-Exupéry disait que « l'essentiel est invisible pour les yeux ». Enthousiasme, engagement, travail, recherche... autant de valeurs que l'on ne peut pas mesurer de manière quantitative, mais qui forment le socle de ces pages et de tout ce qui entoure Galopín. Nos moteurs sont le savoir et la passion. La passion avec laquelle nous travaillons chaque jour et le désir de cumuler des connaissances qui nous permettent de relever les défis de demain. Passion et savoir sont au service de notre relation avec nos clients, à qui nous transmettons constamment notre désir d'améliorer les choses et qui nous apportent des conseils et des idées à partir desquels continuer à travailler. Notre catalogue est pour eux un outil, qui met à leur disposition des modèles et des propositions dans différents langages, s'adaptant ainsi à l'espace et aux conditions de leur environnement.

ES

EN

FR

Así que lo más importante de este catálogo es, sin duda, lo que no se ve. Las horas de investigación, conversaciones y trabajo conjunto de un equipo interdisciplinar en el que se integran arquitectos, ingenieros, pedagogos, sociólogos, paisajistas, diseñadores... Aspectos pedagógicos, normativos, históricos, biofílicos o culturales intervienen en el diseño y son analizados en cada propuesta, que se integra perfectamente en el entorno y se alinea con las pretensiones y necesidades de nuestros clientes.

Un trabajo en el que llevamos embarcados ya casi 25 años y que busca conjugar todos y cada uno de esos conocimientos especializados en una síntesis. Incorporamos lo mejor de cada uno para obtener un nuevo tipo de saber centrado en favorecer el juego y crear diseños que recuperen el uso de los espacios públicos como fuente de socialización y de valores. Todo ello nos ha servido de aprendizaje y nos permite mejorar cada día hasta el punto de poder competir en los mercados mundiales. La presencia internacional es el resultado de nuestro trabajo, del que nos sentimos especialmente orgullosos desde Cerceda, en el corazón de Galicia. El respeto por nuestras raíces ha sido para nosotros el mejor punto de partida en el diseño de una estrategia global de éxito. Nuestras propuestas acompañan desarrollos urbanísticos punteros, como ocurre en el caso del parque instalado en el King Faisal Corniche, frente al World Trade Center de Bahrein; en otros casos sirven como recuerdo de la historia local, como ocurre con el parque Gil Eanes de Viana do Castelo, Portugal; o se organizan en torno a personajes de la cultura y la literatura, como sucede en Ventimiglia, Italia, con un espacio centrado en la figura del Corsario Negro, protagonista de tantas novelas de Emilio Salgari.

En Galopín no perdemos nunca de vista la función social de nuestro trabajo. Diseñar parques y espacios públicos es una responsabilidad, un reto que supone imaginar entornos pensados para ayudar al crecimiento y desarrollo de niñas y niños, independientemente de sus capacidades. Espacios agradables y atractivos también para los adultos, pues apostamos por un ocio de calidad, intergeneracional y que fomente la convivencia. Nos enorgullece saber que nuestro diseño es identificado por la forma en que conjugamos estética, funcionalidad y compromiso social. Usamos materiales que facilitan el mantenimiento y un ciclo de vida

So the most important thing in this catalogue is, without a doubt, what is not seen. Hours of research, conversation and joint work by an interdisciplinary team of architects, engineers, teachers, sociologists, landscape architects and designers. Their teaching, normative, historical, biophilic or cultural aspects form part of the design and are analysed in each proposal, ideally integrated into the environment and aligned with the aspirations and needs of our customers.

We have been engaged in this task for almost 25 years which seeks to combine all this specialist knowledge in summary form. We incorporate the best of each to obtain a new form of knowledge focused on promoting play and creating designs that recover the use of public spaces as a source of socialisation and values. This has served as a learning experience for us and leads to daily improvements until we are able to compete in world markets. Our international presence is the result of our work, of which we feel especially proud from Cerceda, in the heart of Galicia. Respect for our roots has been the best starting point for us in designing a successful global strategy. Our proposals accompany leading urban developments, as is the case with the park installed on the King Faisal Corniche, opposite the World Trade Centre in Bahrain. In other cases, they are a reminder of local history, as is the case with the Gil Eanes park in Viana do Castelo, Portugal; or they are organised around characters from culture or literature, as is the case in Ventimiglia, Italy, with an area centred around the Black Corsair, the central figure from the novels by Emilio Salgari.

At Galopín, we never lose sight of the social function of our work. Designing parks and public spaces is a responsibility and a challenge that involves imagining environments to support the growth and development of children, regardless of their abilities. Pleasant, attractive areas for adults; where we are committed to quality and intergenerational leisure, encouraging coexistence. We are proud to know that our designs are identifiable by the way we combine aesthetics, functionality and social commitment. We use materials that facilitate maintenance and a long product life cycle, seeking a low environmental impact with high quality finishes. This translates into added value for the area it is located in, which promotes self-esteem and a collective pride for the community.

La parte la más importante de ce catalogue est donc sans aucun doute celle que l'on ne voit pas. Les heures de recherche, les conversations et le travail d'une équipe interdisciplinaire réunissant des architectes, des ingénieurs, des pédagogues, des sociologues, des paysagistes, des dessinateurs... Des aspects pédagogiques, normatifs, historiques, biophiliques ou culturels interviennent dans la conception et sont analysés pour chaque proposition, qui s'intègre parfaitement à l'environnement et s'aligne sur les envies et les besoins de nos clients.

Un travail dans lequel nous nous sommes lancés il y a près de 25 ans et qui vise à synthétiser toutes ces connaissances spécialisées. Nous incorporons le meilleur de chacun pour obtenir un nouveau type de savoir et ainsi favoriser le jeu et la création de structures qui permettent aux espaces publics de redevenir une source de socialisation et de valeurs. Cela nous sert d'apprentissage et nous permet d'améliorer chaque jour au point de pouvoir être compétitifs sur les marchés mondiaux. Notre présence internationale est le résultat de notre travail, dont nous sommes particulièrement fiers depuis Cerceda, au cœur de la Galice. Le respect de nos racines a été pour nous le meilleur point de départ pour concevoir une stratégie globale à succès. Nos propositions accompagnent des développements urbains à la pointe ; c'est le cas notamment du parc installé dans le King Faisal Corniche, face au World Trade Center de Bahreïn. Dans d'autres cas, elles sont un clin d'œil à l'histoire locale, comme dans le parc Gil Eanes de Viana do Castelo, au Portugal. Ailleurs, elles s'organisent autour de personnages de la culture et de la littérature, comme à Ventimiglia, en Italie, où un espace est consacré au personnage du Corsaire noir, héros des romans d'Emilio Salgari.

Chez Galopín, nous ne perdons jamais de vue la fonction sociale de notre travail. Concevoir des parcs et des espaces publics est une responsabilité, un défi qui implique d'imaginer des environnements pensés pour aider à la croissance et au développement des enfants, indépendamment de leurs capacités. Des espaces agréables et attrayants aussi pour les adultes, car nous faisons le pari de loisirs de qualité, inter-génération et qui encouragent le vivre-ensemble. Nous sommes fiers de savoir que nos modèles sont reconnaissables grâce à la manière dont nous conjugons esthétique, fonctionnalité et engagement social. Nous utilisons des matériaux qui facilitent la maintenance et allongent le cycle de vie du produit, tout en recherchant un faible impact environnemental et une grande qualité de finitions. Cela se traduit par une augmentation de la valeur de l'espace où sont installées nos structures, ce qui favorise l'estime de soi et la fierté collective de la communauté.

largo del producto, buscando un bajo impacto ambiental con una alta calidad en los acabados. Esto se traduce en un incremento del valor del espacio en el que se ubica, lo que fomenta la autoestima y el orgullo colectivo de la comunidad.

Al margen de las gamas recogidas en este catálogo, no podemos dejar de mencionar nuestra división de proyectos especiales: XOGO. Esta marca ha nacido del bagaje de conocimientos y soluciones constructivas acumulado tras años de trabajo, para ir un paso más allá y entrar en el apasionante mundo de los grandes proyectos a medida. Orientado al sector premium, estas intervenciones respiran creatividad, elegancia y diversión desde la imagen global hasta los detalles constructivos. Dentro de XOGO se enmarcan diseños propios, ya célebres, como la Esfera y el A-maze.inc: las propuestas de juego y arquitectura que son el culmen del ocio en centro comercial Plaza Río 2 en Madrid, con un concepto novedoso y singular. Recientemente hemos desarrollado nuevos proyectos, como son Atanor, en el centro comercial El Ingenio de Málaga e inspirado en la labor de los alquimistas; Xpace en el centro comercial Xperience Parque Rioja, en Logroño, un espacio arriesgado e innovador que forma parte de la imagen corporativa del propio centro; el Limonero en Murcia, homenaje a las tradiciones locales; y Lilac Bud, en Emiratos Árabes Unidos, de temática floral, que representa el crecimiento, la belleza y la prosperidad. Uno de nuestros últimos diseños, Ondas do Mar, se ha realizado en la plaza abierta del Centro comercial Vialia Estación de Vigo. Consiste en un barco navegando entre unas olas, a modo de una gran escenografía para el juego en el que se han puesto de manifiesto nuestras capacidades técnicas, la alta calidad de los materiales empleados y un diseño elegante y lleno de sorpresas.

De cara al futuro se nos presentan grandes retos: por un lado, el deseo de ampliar y afinar nuestro catálogo de producto estándar; por otro, la fulgurante carrera de XOGO, una ventana abierta a la imaginación; también nuestra apuesta por la investigación que, recientemente, nos ha llevado a desarrollar Biospace, junto con Gefico, la otra filial de Cetus y dedicada a aportar soluciones en el tratamiento de agua, así como con otras tres empresas más, socias del proyecto, con el fin de aunar diseño de espacios públicos, ocio, contacto con la naturaleza...; por supuesto,

Apart from the ranges included in this catalogue, we cannot fail to mention our special projects division: XOGO. This brand originated from the wealth of knowledge and construction solutions accumulated after years of work; to go one step further and enter the exciting world of large custom projects. Aimed at the premium sector, these interventions breathe creativity, elegance and fun from the overall image to the construction details. Within XOGO we frame our already famous designs, such as the Esfera and the A-maze.inc: the game and architecture proposals that are the culmination of leisure in the Plaza Río 2 shopping centre in Madrid, with its novel, unique concept. We have recently developed new projects, such as Atanor, in the Malaga El Ingenio shopping centre, inspired by the work of alchemists; Xpace in the Xperience Parque Rioja shopping centre in Logroño; this is a daring, innovative area, part of the corporate image of the centre itself. There is the lemon tree in Murcia, a tribute to local traditions; and the Lilac Bud, in the United Arab Emirates, with a floral theme, representing growth, beauty and prosperity. One of our latest designs, Ondas do Mar, was constructed in the open square of the Vialia Estación shopping centre in Vigo. It consists of a boat sailing between waves, as grand scenery for the game highlighting our technical capabilities, the materials' high quality and its elegant design, full of surprises.

The future presents important challenges for us: firstly, the desire to expand and fine tune our standard product catalogue; secondly, the brilliant career of XOGO, a window for the imagination; and our commitment to research, which recently led us to develop Biospace. This was in partnership with Gefico, the other Cetus subsidiary dedicated to providing water treatment solutions, and 3 other companies as project partners, to combine the design of public spaces, leisure and contact with nature. In addition, there is also the social work in As Salgueiras, currently in conjunction with the Red Cross. Last, but not least, we continue collaborating in publications, such as "Nature and Child Welfare" (Naturaleza y Bienestar Infantil) by Silvia Collado and José A. Corraliza, edited by Fundación As Salgueiras, and published by Hércules Ediciones; and recently the "Manual for Public Places to Stay with a Biophilic Character" (Manual Lugares Públicos de Estancia con Carácter Biofílico), written by the Doctor and Architect, Inés Pernas, where we participated with A Coruña University and which was published by the Clúster da Madeira e o Deseño in 2020. The latter can be consulted exclusively in libraries; in it, we share our knowledge and offer teaching, so that those responsible for public area design can create environments that are beneficial and pleasant for everyone.

En marge des gammes figurant dans ce catalogue, il nous faut mentionner notre division de projets spéciaux: XOGO. Cette marque est née du bagage de connaissances et de solutions constructives cumulé après des années de travail, pour aller encore plus loin et plonger dans le monde passionnant des grands projets sur mesure. Destinées au secteur premium, ces interventions respirent la créativité, l'élégance et le divertissement, de l'image globale aux détails constructifs. XOGO englobe nos propres modèles déjà célèbres, comme Esfera et A-maze.inc: des propositions de jeu et d'architecture stars du centre commercial Plaza Río 2 de Madrid, avec un concept nouveau et original. Nous avons récemment développé de nouveaux projets comme Atanor, dans le centre commercial El Ingenio de Malaga, inspiré du travail des alchimistes. Ou encore Xpace, dans le centre commercial Xperience Parque Rioja, à Logroño, un espace audacieux et innovant qui fait partie intégrante de l'image d'entreprise du propre centre commercial. À Murcia, El Limonero rend hommage aux traditions locales. Et Lilac Bud, aux Émirats arabes unis, représente la croissance, la beauté et la prospérité, sur une thématique florale. L'un de nos derniers projets, Ondas do Mar, a été réalisé sur la place ouverte du Centre commercial Vialia Estación de Vigo, en Espagne. Il s'agit d'un bateau naviguant sur des vagues, comme un grand décor de jeu où sont mises en évidence nos capacités techniques, la haute qualité des matériaux employés et un modèle élégant et rempli de surprises.

De grands défis se présentent à nous à l'avenir. D'une part, le souhait d'élargir et d'affiner notre catalogue de produits standards; d'autre part, la carrière fulgurante de XOGO, une fenêtre ouverte sur l'imagination. Mais nous parions aussi sur la recherche, qui nous a récemment menés à développer Biospace, avec Gefico -l'autre filiale de Cetus, consacrée à apporter des solutions au traitement de l'eau- et trois autres entreprises, associées au projet, pour englober le design d'espaces publics, les loisirs, le contact avec la nature... Sans oublier l'ouvrage social à As Salgueiras, actuellement main dans la main avec la Croix Rouge. Enfin, non moins important, nous collaborons à des publications, comme celle de Naturaleza y Bienestar Infantil de Silvia Collado et José A. Corraliza, édité par Fundación As Salgueiras et publié par Hércules Ediciones; ou plus récemment, le Manual Lugares Públicos de Estancia con Carácter Biofílico, écrit par la docteure et architecte Inés Pernas, auquel nous avons co-participé avec l'Université de La Corogne et qui a été édité en 2020 par le Clúster da Madeira e o Deseño. Ce dernier ouvrage peut être consulté exclusivement en bibliothèque. Nous y partageons nos connaissances et faisons de la pédagogie pour que les personnes en charge de concevoir des espaces publics



ES

la obra social en As Salgueiras, actualmente mano a mano con Cruz Roja; y por último, pero no menos importante continuar con la colaboración en publicaciones, como ha sido la de Naturaleza y Bienestar Infantil de Silvia Collado y José A. Corraliza, editado por Fundación As Salgueiras y publicado por Hércules Ediciones, o recientemente el Manual Lugares Públicos de Estancia con Carácter Biofílico, escrito por la Doctora Arquitecta Inés Pernas, en el que coparticipamos con la Universidade de A Coruña y que ha sido editado por el Clúster da Madeira e o Deseño en 2020. Este último se puede consultar exclusivamente en las bibliotecas, y, en él compartimos nuestro conocimiento y hacemos pedagogía para que aquellos que tienen en su mano el diseño de espacio público puedan crear entornos que sean beneficiosos y agradables para todos.

Este catálogo es un elemento vivo, que crece sobre las estructuras y la experiencia, sobre soluciones constructivas desarrolladas a lo largo de los años, sobre el conocimiento acumulado y que adquirimos día a día, y sobre la inestimable ayuda y saberes de todas las personas que forman parte de la familia Galopin. Es una síntesis de lo que ha sido el pasado y un esbozo de por dónde nos moveremos en el futuro. Así que mientras repasas estas páginas, nos ponemos a preparar la siguiente edición, siempre desde la ilusión, el trabajo y la ética empresarial.

EN

This catalogue is a living entity, which grows on structures and experience; on construction solutions developed over the years; on the accumulated knowledge we acquire daily; and on the invaluable help and knowledge of all the people within the Galopin family. It is a summary of the past and an outline of our destination for the future. So while you review these pages, we are starting to prepare the next edition, with enthusiasm, hard work and business ethics.

FR

puissent créer des environnements bénéfiques et agréables pour tous.

Ce catalogue est un élément vivant, qui grandit sur les structures et l'expérience, sur des solutions constructives développées au fil des ans, sur le savoir accumulé et que nous acquérons jour après jour, et sur l'incalculable aide et les savoirs de toutes les personnes qui forment la famille Galopin. C'est une synthèse du passé et une ébauche de ce que nous réserve l'avenir. Alors que vous lisez ces pages, nous préparons la prochaine édition, avec le même enthousiasme, le même travail et la même éthique d'entreprise.



La Universalidad

Universality

L'Universalité

Para Galopín siempre ha sido muy importante que nuestros juegos puedan ser disfrutados por todos y por ello diseñamos elementos que permitan la diversidad y la inclusión. Después de todo, nuestro objetivo es crear juegos universales, en los que cualquiera pueda participar, disfrutar y aprender. Tanto es así que en Galopín hemos sido pioneros en autoimponernos la normativa DIN 33942 como estándar de calidad y como norma básica de nuestro trabajo en el diseño de elementos universales; esto nos ha ayudado a tener un catálogo muy amplio de referencias, tanto de juegos certificados oficialmente por esta norma, como de otros en los que todos los niños pueden participar y que cumplen ampliamente con los requerimientos de esta norma.

Todos los juegos de este catálogo van acompañados de iconos que indican el valor lúdico de los mismos. Además, aquellas referencias acompañadas de (icono "silla de ruedas") son susceptibles de ser utilizadas

específicamente por cualquier persona, independientemente de sus capacidades. Por otro lado, los juegos certificados por la **DIN33942** llevan una marca de agua que así lo indica.

Es importante destacar que para crear un espacio universal no todos los elementos de juego tienen que cumplir con la normativa DIN, sino que se debe conseguir un área con una jugabilidad rica, diversa e interesante para niños con distintas capacidades e inquietudes. Conviene recordar que además de la selección de juegos es necesario diseñar un espacio sin barreras, tanto en los accesos como en el interior.

A continuación, os enseñamos una propuesta de la gama NATURA, a modo de ejemplo, en la que hacemos referencia al espacio de juego, así como las características específicas de cada elemento, en relación con la universalidad.

ES

EN

For Galopín, it has always been very important that our games be enjoyed by everyone, so we design structures that allow for diversity and inclusion. After all, our goal is to create universal games that anyone can play, enjoy and learn from. So much so that, at Galopín, we are pioneers in self-imposing the quality of the DIN 33942 standard as basic for our work in the design of universal elements. This has helped us enjoy a very wide catalogue of references, both for games officially certified by this standard and others where children participate, and which fully comply with the standard's requirements.

*All the games in this catalogue are accompanied by icons that indicate their play value. In addition, those references accompanied by the wheelchair icon can be used by any person, regardless of their abilities. Also, the games certified by **DIN33942** carry a watermark indicating this.*

It is important to note that, to create a universal space, not all the game elements have to comply with DIN regulations; but rather comprise an area with rich, diverse, interesting play for children of different abilities and interests. It should be remembered that, in addition to the selection of games, a space without barriers must be designed, both at the entrances and inside.

Next, we will show you a proposal from the NATURA range, as an example, where we refer to the play space, and the specific features of each element in relation to universality.

FR

Pour Galopín, le fait que nos jeux puissent être utilisés par tous a toujours été très important, c'est pourquoi nous concevons des éléments qui permettent la diversité et l'inclusion. Notre objectif est de créer des jeux universels, qui permettent à chacun de participer, profiter et apprendre. À tel point que Galopín a été parmi les premiers à s'auto-imposer la norme DIN 33942 comme standard de qualité et comme norme élémentaire de notre travail en matière de conception d'éléments universels. Cela nous a aidés à constituer un catalogue de références très vaste, de jeux officiellement certifiés par cette norme, et d'autres dont tous les enfants peuvent profiter et qui respectent largement les conditions de cette norme.

*Tous les jeux de ce catalogue sont accompagnés d'icônes qui indiquent leur valeur ludique. De plus, les références accompagnées de (icône « fauteuil roulant ») sont susceptibles d'être utilisées spécifiquement par tous, indépendamment des capacités de chacun. D'autre part, les jeux certifiés par la norme **DIN33942** portent une marque mentionnant cette norme.*

Il est important de souligner que pour créer un espace universel, tous les éléments de jeu ne sont pas tenus de respecter la norme DIN; il faut offrir une zone avec une grande richesse de jeu, diverse et intéressante pour des enfants aux capacités et aux intérêts variés. Rappelons qu'en plus de la sélection de jeux, il faut concevoir un espace sans barrières, aux accès comme à l'intérieur.

À titre d'exemple, voici une proposition de la gamme NATURA, dans laquelle nous faisons référence à l'espace de jeu, ainsi qu'aux caractéristiques spécifiques de chaque élément, dans une perspective d'universalité.

- **1.** Columpios con un asiento con respaldo y elementos de agarre y un asiento múltiple tipo cesta para varios usuarios.

Swings with a seat with a backrest and grip elements and a multiple nest-type seat for several users.

Balançoires avec un siège avec un dossier et des éléments de préhension et un siège de type panier multiple pour plusieurs utilisateurs.

- **2.** Puzzle temático con ilustraciones grabadas que estimula el tacto, la vista y habilidades cognitivas.

Themed puzzle with engraved illustrations that stimulates touch, sight and cognitive skills.

Puzzle thématique avec illustrations gravées qui stimule le toucher, la vue et les capacités cognitives.

- **3.** Arenero con tocones que estimula el tacto y el juego libre.

Sandbox with stumps that stimulates touch and free play.

Bac à sable avec souches qui stimule le toucher et le jeu libre.

- **4.** Figuras de animales que se pueden abrazar para permitir un juego tranquilo.

Hugable animal figures to allow for quiet play.

Hugable figurines d'animaux pour permettre un jeu silencieux.

- **5.** Teléfono de fácil acceso para comunicarse y para estimular el habla y el oído.

Telephone of easy access to communicate and to stimulate speech and hearing.

Téléphone d'accès facile pour communiquer et stimuler la parole et l'ouïe.

- **6.** Torre castillo con una zona de reunión inferior fácilmente accesible con tres en raya y con zona superior con elementos de trepa que estimulan la fuerza para llegar hasta un gran tobogán.

Castle tower with an easily accessible lower meeting area with a tic-tac-toe and an upper area with climbing elements that stimulate strength to reach a large slide.

Tour du château avec une zone de rencontre inférieure facilement accessible avec morpion et une zone supérieure avec des éléments d'escalade qui stimulent la force pour atteindre un grand toboggan.

- **7.** Casita de muy fácil acceso asientos y elementos móviles que favorece el juego simbólico y de roles.

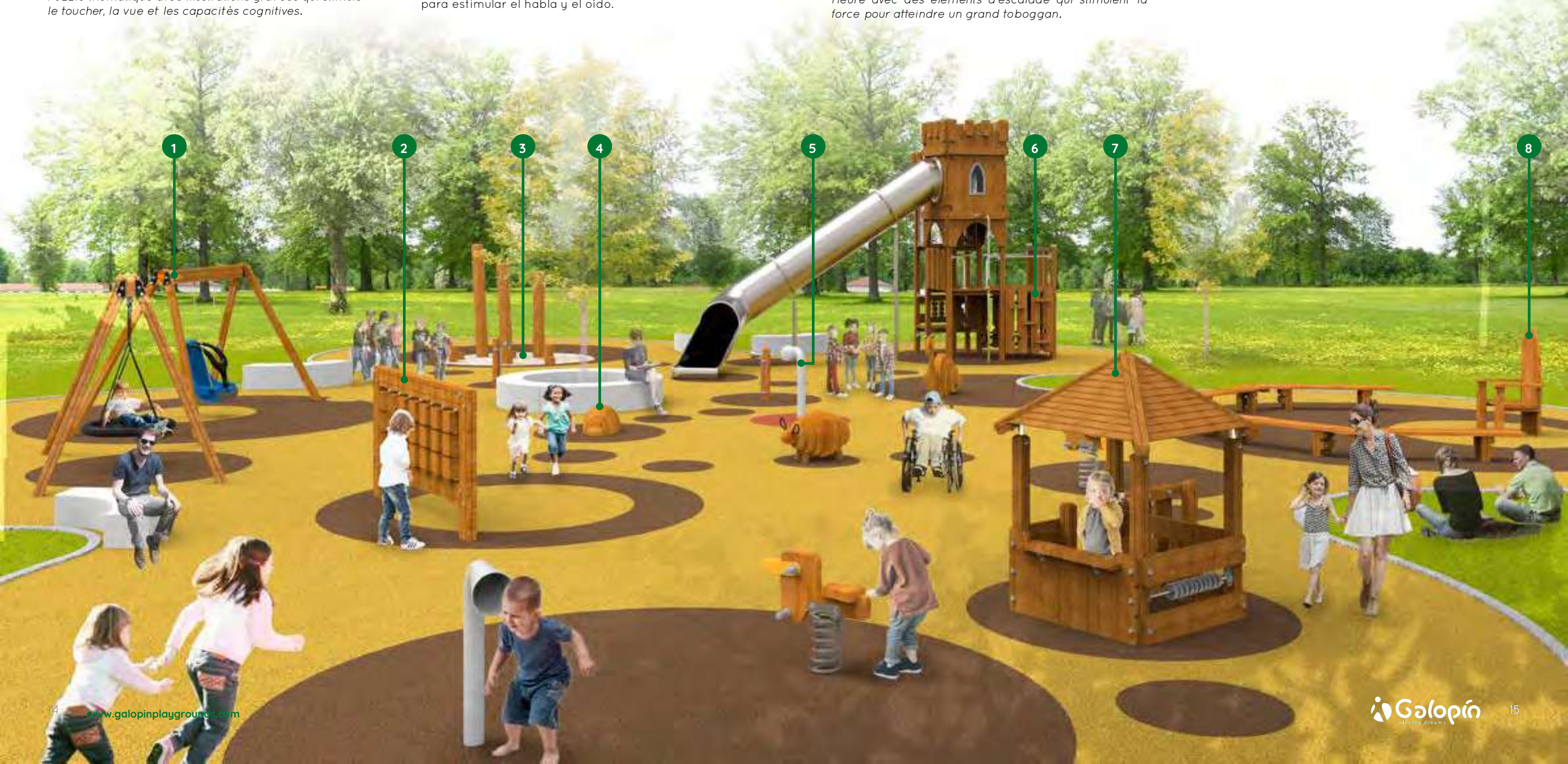
Little house with very easy access, seats and mobile elements that enhance symbolic and role play.

Petite maison avec un accès très facile, des sièges et des éléments mobiles qui favorisent la symbolique et le jeu de rôle.

- **8.** Cuentacuentos para todos, en el que expresarse al público e inventar historias.

Storytelling for everyone, where to express themselves to the public and invent stories.

Le conte pour tous, pour s'exprimer devant le public et inventer des histoires.



La empresa

The Company

L'Entreprise

Cetus es el grupo industrial en el que se integran nuestras marcas. Éstas abarcan dos sectores de alta sensibilidad social y creciente impacto en la toma de decisiones políticas. Gefico como proveedor global de soluciones industriales en el mercado del tratamiento de agua, y Galopín y XOGO dentro del ámbito del diseño de espacios lúdicos de calidad, tanto públicos como privados.

Más de cuatro décadas de experiencia por parte de ambas empresas nos avalan: Cetus es un sólido grupo con amplia presencia internacional donde priman el talento investigador, la eficacia en el diseño, una cercana atención al cliente y la experiencia en ofrecer soluciones óptimas para mejorar la calidad de vida. Tanto en el diseño y la fabricación de cada equipo de tratamiento de agua como en la de cada juego infantil, está la responsabilidad profesional de satisfacer importantes necesidades humanas en los campos de la salud, la educación y la autoestima social.

En el caso concreto de Galopín nuestras raíces se remontan a más de 35 años, cuando construimos de forma altruista en una población del norte de España nuestro primer espacio público, que funcionaba de manera autogestionada. Nos sirvió como laboratorio y toma de contacto para comprobar la necesidad humana de las relaciones sociales desde edades muy tempranas y como una forma de contribuir aportando un granito de arena desde nuestra área de trabajo. A día de hoy, somos una empresa de referencia en el diseño y fabricación de espacios de juego en España, adquiriendo una creciente presencia internacional. Además de muchos otros factores, este es el resultado de ser capaces de ofrecer productos solventes y originales, contando con el buen saber hacer de nuestro equipo multidisciplinar de profesionales.

Cetus is the industrial group which brings together our brands. These cover two sectors of high social sensitivity and growing impact on political decision-making. Gefico is a global supplier of industrial solutions in the water treatment field, and Galopín and XOGO design quality leisure areas, both public and private.

Over 40 years of experience in both companies is our calling card. Cetus is a solid group with an extensive international presence, where research talent, design efficiency, close customer service and experience in offering optimal solutions to improve the quality of life are paramount. Both in the design and manufacture of each water treatment device and in each children's game, there is the professional responsibility to satisfy important human needs in the fields of health, education and social self-esteem.

In the specific case of Galopín, our roots go back over 35 years, when we altruistically built our first public space in a town in northern Spain, which managed itself. It was useful for us as a laboratory and contact point to verify the human need for social relationships from a very early age, and a way of doing our own little bit from our work area. Today, we are a reference company in the design and manufacture of play areas in Spain, and are acquiring a growing international presence. In addition to many other factors, this is the result of being able to offer solvent, original products, relying on the wide knowledge of our multidisciplinary team of professionals.

Cetus est le groupe industriel auquel appartiennent nos marques. Ces dernières couvrent deux secteurs à forte sensibilité sociale et à l'impact croissant sur la prise de décisions politiques. Gefico en tant que fournisseur global de solutions industrielles sur le marché du traitement de l'eau, et Galopín et XOGO dans le domaine de la conception d'espaces ludiques de qualité, publics et privés.

Deux entreprises fortes de plus de quarante ans d'expérience: Cetus est un groupe solide largement présent à l'international au sein duquel priment le talent des chercheurs, l'efficacité dans la conception, un service client accessible et l'expérience pour offrir des solutions optimales en vue d'améliorer la qualité de vie. La conception et la fabrication de chaque équipement de traitement de l'eau et de chaque jeu pour enfant reflètent la responsabilité professionnelle de couvrir d'importants besoins humains dans les domaines de la santé, de l'éducation et de l'estime de soi sociale.

Dans le cas précis de Galopín, nos racines remontent à plus de 35 ans. Nous construisions alors de manière altruiste dans une ville du nord de l'Espagne notre premier espace public, qui fonctionnait en auto-gestion. Il nous a servi de laboratoire et de prise de contact pour vérifier le besoin humain de tisser des relations sociales dès le plus jeune âge, ce à quoi nous avons pu contribuer en apportant notre grain de sable dans notre domaine professionnel. Aujourd'hui, nous sommes une entreprise de référence en matière de conception et de fabrication d'espaces de jeu en Espagne et notre présence internationale est grandissante. En plus de nombreux autres facteurs, c'est le résultat de notre capacité à offrir des produits efficaces et originaux, grâce au savoir-faire de notre équipe multidisciplinaire de professionnels.



Gefico

Galopín
playing dreams

XO
GO

As Salgueiras

La Calidad

The Quality

La Qualité

ES

Los departamentos de Diseño e I+D+i centran sus esfuerzos en la creación de áreas de juego seguras; es por eso que todos nuestros elementos cumplen con la certificación europea EN1176 emitida por el TÜV Product Service.

Galopin Playgrounds S.L. es una empresa que destina una elevada cantidad de recursos no sólo económicos, sino humanos, para mantenerse en lo más alto del sector, como una de las empresas más certificadas en un entorno de mejora continua. Lo demuestran nuestras certificaciones: ISO 9001 Sistemas de Gestión de Calidad, ISO 14001 Sistemas de Gestión Medioambiental, ISO 45001 Sistemas de Seguridad y Salud en el Trabajo, y UNE 166002 Sistemas de Gestión de I+D+i.

Además, nuestras gamas se ajustan a las siguientes normativas específicas:

- EN1176 de Equipamiento de las áreas de juego y superficies
- EN16630 de Equipos fijos de entrenamiento físico instalados al aire libre
- EN15312 de Equipos deportivos de acceso libre
- DIN33942 de Equipamientos sin barreras para áreas de juego
- PPP55021A para Circuitos de perros



EN

The Design and R + D + i departments focus their efforts on the creation of safe play areas; that is why all our elements comply with the European certification EN1176 issued by the TÜV Product Service.

Galopin Playgrounds SL is a company that allocates a high amount of not only economic, but also human resources, to remain at the top of the sector as one of the most certified companies in an environment of continuous improvement, as demonstrated by the ISO 9001 Certifications: Quality Management, ISO 14001 Environmental Management Systems, ISO 45001 Occupational Health and Safety Systems, and UNE 166002 R + D + i Management Systems.

In addition, our ranges comply with the following specific regulations:

- EN1176 of Equipment for play areas and surfaces
- EN16630 of Fixed fitness equipment installed outdoors
- EN15312 of Sports equipment of free access
- DIN33942 of Equipment without barriers for play areas
- PPP55021A for dog circuits

FR

Les départements de Design et R + D + i concentrent leurs efforts sur la création d'aires de jeux sécurisées; C'est la raison pour laquelle tous nos éléments de jeu sont conformes à la norme européenne EN-1176 délivrée par le TÜV Product Service.

Galopin Playgrounds SL est une entreprise qui alloue une grande quantité de ressources non seulement économiques mais humaines pour rester au sommet du secteur comme l'une des entreprises les plus certifiées, dans un environnement d'amélioration continu démontré par les certifications ISO 9001. Gestion de la qualité, systèmes de gestion environnementale ISO 14001, systèmes de santé et de sécurité au travail ISO 45001 et systèmes de gestion R + D + i UNE 166002.

De plus, nos gammes sont conformes aux réglementations spécifiques suivantes:

- EN1176 - Equipements et sols d'aires de jeux
- EN16630 - Modules fixes d'entraînement physique de plein air
- EN15312 - Équipements sportifs en accès libre
- DIN33942 - Equipements d'aires de jeux accessibles
- PPP55021A - Circuits canins

Materiales Materials Matériaux

ES

En Galopín ponemos en el tratamiento de los materiales los conocimientos de nuestro departamento de I+D+i y la filosofía de los artesanos tradicionales. Hemos realizado un esfuerzo por adquirir las competencias necesarias que nos permitan trabajar con solvencia cualquier material, de la madera al metal, pasando por distintos tipos de cuerdas, muelles, pinturas... Ese bagaje técnico se conjuga con las propuestas de los diseñadores para articular la estética de las diferentes gamas, en las que, en función de su uso, los entornos para las que están pensadas o su enfoque temático, priman unos materiales u otros. Ejemplos de ello son la posibilidad de elección entre postes de madera o aluminio, toboganes en acero inoxidable o rotomoldeo, o elementos en madera con acabado natural o bien en tablero laminado antideslizante de tono más oscuro.



► **TABLEROS HPL (Laminados de Alta Presión).** Los paneles de HPL para exterior conforme a la norma EN438, proporcionan una protección extremadamente eficaz contra los agentes externos, el rayado, la degradación del color y el desgaste. Se presentan con dos acabados, liso para paneles y cartelería, y antideslizante para suelos, asientos, rocódromos, ... Su espesor es de 15mm, excepto en cartelería que se utiliza de 10mm.

► **TABLEROS HDPE (Polietileno de Alta Densidad).** Altamente resistente a la abrasión por químicos y a la corrosión, soporta la intemperie, la decoloración y los rayos UV, no desarrolla hongos ni moho, no absorbe la humedad y por tanto no se hincha ni deslamin, fácil de limpiar y no se adhieren sobre él las pintadas. En ciertas gamas se incorporan tableros con núcleo de HDPE procedente 100 % de material reciclado y el 100 % de los restos que se obtienen en el proceso de fabricación, son reutilizados. Conforme con la norma de juguetes DIN EN 71-3-9-10-11 que garantiza la ausencia de migración de tóxicos. El espesor utilizado habitualmente es de 20 mm, aunque para soluciones concretas se usan otros espesores.



EN

In Galopin we have made an effort to acquire the knowledge that allows us to work skillfully with all kinds of materials, from wood to metal, to different types of ropes, springs, paints ... This technical background is combined with the proposals of the designers to articulate the aesthetics of the different ranges. The materials that prevail depend on their use, the environment for which they are designed or their thematic focus. In some cases, we also offer the possibility of choosing between various materials, such as wooden or metal posts; elements in wood with a natural finish or in non-slip laminates with a darker color. In all cases, we put into the treatment of materials the knowledge of our R & D department and the philosophy of traditional craftsmen.

► **HPL (High Pressure Laminate) BOARDS.** HPL panels for exteriors in accordance with the EN438 standard, provide extremely effective protection against external agents, scratches, colour degradation and wear. They come in two finishes, smooth for panels and signage, and non-slip for floors, seats and climbing walls, for example. They are 15 mm thick, except for signs which are 10 mm.

► **HDPE (High Density Polyethylene) BOARDS.** These are highly resistant to chemical abrasion and corrosion, can withstand weathering, fading and UV rays. They do not develop fungus or mould or absorb moisture and therefore do not swell or peel. They are easy to clean, and paint does not stick to them. Certain board ranges have an HDPE core of 100% recycled material and 100% of the manufacturing process waste can be re-used. They are compliant with the DIN EN 71-3-9-10-11 toy standard, which guarantees the absence of toxic migration. They thickness most often used is usually 20 mm, although other thicknesses are used for specific solutions.

FR

Chez Galopin nous avons fait un effort pour acquérir les connaissances nous permettant de travailler toutes sortes de matériaux, du bois au métal, en passant par différents types de cordes, ressorts, peintures ... Ce bagage technique est combiné avec les propositions des concepteurs pour articuler l'esthétique des différentes gammes. En fonction de leur utilisation, des environnements pour lesquels elles sont conçues ou de leur orientation thématique, nous choisissons les matériaux les plus adaptés. Dans certains cas, nous offrons également la possibilité de choisir entre différents matériaux, tels que des poteaux en bois ou en métal; éléments en bois avec finition naturelle ou en stratifié antidérapant avec une nuance plus foncée. Dans tous les cas, nous apportons dans le traitement des matériaux la connaissance de notre département R & D et la philosophie des artisans traditionnels.

► **PLATEAUX HPL (stratifiés haute pression).** Les panneaux HPL pour extérieur conformes à la norme EN438 apportent une protection extrêmement efficace contre les agents externes, les rayures, la dégradation de la couleur et l'usure. Ils existent en deux finitions: lisse pour les panneaux et les pancartes, et antidérapants pour les sols, les sièges, les murs d'escalade... Ils font 15 mm d'épaisseur, sauf pour les pancartes, pour lesquelles on utilise des panneaux de 10 mm.

► **PLATEAUX HDPE (Polyéthylène haute densité).** Hautement résistant à l'abrasion des produits chimiques et à la corrosion, supporte les intempéries, la décoloration et les rayons UV, ne permet pas le développement des champignons et des moisissures, n'absorbe pas l'humidité et donc ne gonfle pas et ne s'effeuille pas, facile à nettoyer (les tags n'y adhèrent pas). Certaines gammes incluent des plateaux à noyau en HDPE issu à 100 % de matériaux recyclés et 100 % des restes obtenus pendant le processus de fabrication sont réutilisés. Conforme à la norme sur les jouets DIN EN 71-3-9-10-11 qui garantit l'absence de migration de toxiques. L'épaisseur habituellement utilisée est de 20 mm, même si d'autres épaisseurs sont utilisées pour certaines solutions concrètes.

ES



► **TABLERO CONTRACHAPADO MARINO DE ABEDUL.** El tablero marino de abedul de 21mm de espesor, se usa en suelos, asientos y demás superficies de desgaste en su formato contrachapado antideslizante con film de alta resistencia al desgaste y los cantos redondeados y lacados para protección frente a los agentes atmosféricos. Se trata de un material muy estable y adecuado para usos con altas exigencias estructurales, excelente comportamiento frente al calor y al fuego y 100 % reciclable.



► **MADERA LAMINADA DE PINO ESCANDINAVO.** Tratada en autoclave clase de riesgo IV, exenta de cromo y arsénico, y adaptada a la normativa europea de obligado cumplimiento según la orden PRE/227/2003 y con los sellos de certificación PEFC y FSC, lo que acredita el uso de materia prima de origen forestal procedente de bosques gestionados de acuerdo a criterios de sostenibilidad. A las piezas terminadas, se les aplica un lasur protector al agua, de color natural, que garantiza el aspecto de la madera durante más tiempo, aportando de esta manera una protección extra. [Saber más >>](#)



► **MADERA ACABADO NATURAL DE ROBINIA.** La robinia es la única madera de procedencia europea que presenta una clase de durabilidad natural I-II, según la norma UNE-EN 350-2, o lo que es equivalente a clase de riesgo III, según la Norma UNE-EN 335; esta característica unida a unas propiedades mecánicas realmente buenas, la hacen especialmente indicada para su uso en mobiliario exterior y elementos de juego. Además de no requerir un tratamiento de preservación químico, cuenta con la certificación PEFC y FSC, siendo, por tanto, totalmente respetuosa con el medio ambiente, a la vez que se integra perfectamente en él. En el uso que Galopín hace de esta madera, se mantienen las formas orgánicas presentes en la naturaleza, y simplemente se elimina la albura, se cepilla, se lija y se le aplica un acabado final a base de lasur al agua, que retarda el envejecimiento superficial de la madera. [Saber más >>](#)

EN

► **MARINE BIRCH PLYWOOD BOARD.** The 21 mm thick marine birch board is used on floors, seats and other wear surfaces in its non-slip plywood format, with a highly wear-resistant film and rounded, lacquered edges for protection against atmospheric agents. It is a very stable material suitable for high structural demand uses. It offers excellent behaviour with heat and fire and is 100% recyclable.

► **SCANDINAVIAN PINE LAMINATED WOOD.** This is treated in a risk group IV autoclave, is free of chromium and arsenic, and adapted to mandatory European regulations according to the standard PRE/ 227/ 2003 with PEFC and FSC certification, which certifies the use of raw material from forest origin, managed according to sustainability criteria. A natural-coloured protective water-based stain is applied to the finished pieces, which guarantees the appearance of wood for longer, thus providing extra protection. [Learn more >>](#)

► **NATURAL ROBINIA WOOD FINISH.** Robinia is the only wood of European origin that has a natural durability class I-II, according to the UNE-EN 350-2 standard, which is equivalent to risk class III, according to the UNE-EN 335 standard. This feature, together with its very good mechanical properties, make it especially suitable for use in outdoor furniture and play structures. As well as not requiring chemical preservation treatment, it has PEFC and FSC certification and is, therefore, totally respectful of the environment, while at the same time integrating perfectly with it. When Galopín makes use of this wood, the organic forms present in nature are maintained, and the sapwood is simply removed, brushed, sanded and a final finish based on water-based glaze is applied, which delays the ageing of the wood surface. [Learn more >>](#)

FR

► **PLATEAU CONTREPLAQUÉ MARIN EN BOIS DE BOULEAU.** Le plateau marin en bouleau de 21 mm d'épaisseur est utilisé sur les sols, les sièges et autres surfaces d'usure dans son format contreplaqué antidérapant recouvert d'une pellicule haute résistance à l'usure et aux bords arrondis et laqués pour une meilleure protection contre les agents atmosphériques. C'est un matériau très stable et adapté aux utilisations à fortes exigences structurelles, au comportement excellent contre la chaleur et le feu et 100 % recyclable.

► **BOIS STRATIFIÉ DE PIN SCANDINAVE.** Traité en autoclave classe de risque IV, sans chrome et sans arsenic, et adapté à la réglementation européenne obligatoire suivant l'arrêté PRE/ 227/ 2003 et doté des labels de certification PEFC et FSC, ce qui atteste l'utilisation de matière première d'origine forestière issue de forêts gérées suivant des critères de durabilité. Une lasure de protection à l'eau, couleur naturelle, est appliquée aux pièces terminées, ce qui garantit l'aspect du bois pendant plus longtemps, apportant ainsi une protection extra. [En savoir plus >>](#)

► **BOIS FINITION NATURELLE DE ROBINIER.** Le robinier est le seul bois de provenance européenne à présenter une classe de durabilité naturelle I-II, suivant la norme UNE-EN 350-2, l'équivalent à la classe de risque III suivant la norme UNE-EN 335; cette caractéristique, ainsi que des propriétés mécaniques vraiment bonnes, le rendent particulièrement indiqué pour une utilisation en mobilier extérieur et éléments de jeu. En plus de n'exiger aucun traitement de préservation chimique, il dispose de la certification PEFC et FSC, ce qui signifie qu'il est totalement respectueux de l'environnement, tout en s'y intégrant parfaitement. Galopín utilise ce bois en conservant les formes organiques présentes dans la nature et supprime simplement l'aubier, le bois est brossé, poncé et reçoit une finition à base de lasur à l'eau, qui retarde le vieillissement superficiel du bois. [En savoir plus >>](#)



ES

>> La madera es el material que mejor encarna los principios de la nueva economía circular. Ésta apuesta por ciclos de sostenibilidad en el cultivo, tratamiento, uso y reciclado de manera que afecte de la menor manera posible al equilibrio medioambiental y garantice un consumo mínimo de energía, recursos hídricos, etc.

Además consume poca energía en su transformación y absorbe CO2, cuando nos rodeamos de productos de madera, no solo nos ponemos en contacto con un material natural y biofílico, sino que ayudamos a aliviar el cambio climático. La huella ambiental de la madera es muy pequeña, prácticamente nula, por eso es el material más sostenible.

En una región de tradición rural la madera era un elemento clave en el hogar, combustible para la chimenea o lareira; material para completar aperos de labranza y herramientas. Y también fuente de artesanía especializada, como la carpintería de ribeira o los maestros que fabricaban zuecas.

La madera es el tesoro de nuestro montes, por ello hay que apostar por la silvicultura, por un monte bien conservado... que no sólo es fuente de riqueza y desarrollo económico sino que ayuda a fijar población y mejorar la calidad de vida en el mundo rural.

Nos gusta trabajar la madera, el olor que desprende en nuestra fábrica, los diferentes matices que ofrece al tacto; estudiar las vetas y sus dibujos naturales, sopesar sus características, su densidad. Nuestros compañeros muestran las habilidades y el oficio que aprendieron de padres y abuelos, porque la madera está en nuestra tradición.

Pero este respeto por la tradición conjuga la apuesta por nuevas técnicas, los avances de la investigación y las soluciones innovadoras. En este sentido, en nuestras gamas basadas en la madera, no escatimamos en las mejores soluciones que hay en el mercado, como es el laminado, que evita las tensiones superficiales que provocan las grietas al repartir la albura con el duramen, por ejemplo.

Por eso nuestros diseños en madera son tan robustos y duraderos que se mantienen a lo largo de los años. Su diseño es atemporal, no se somete a las modas pasajeras, ya que prima su imagen rotunda. Respeta la tradición y se inspira en la innovación y la creatividad. Los juegos con postes de madera son un guiño al pasado y una apuesta por la sostenibilidad y el futuro.

EN

>> Wood is the material that best embodies the principles of the new circular economy. The one that allows for cycles of sustainability in its cultivation, treatment, use and recycling, in a way that affects as little as possible the environmental balance and guarantees a minimum consumption of energy, water resources, etc.

It also consumes little energy in its transformation and absorbs CO2, when we surround ourselves with wood products, we not only get in touch with a natural and biophilic material, but we also help to minimize the impact on climate change. The environmental footprint of wood is very small, practically nonexistent, making it the most sustainable material available.

We like to work with wood, the smell that it gives off in our factory, the different nuances that it offers to the touch, the beauty of being able to study the grain nature's drawings, to be able to feel the weight of its essence, its density. Our colleagues demonstrate the skills and the craft they learned from their parents and grandparents, because wood is part of our heritage. In a region of rural tradition, wood was a key element in the home. It was fuel for the fireplace, the material used to make farming implements and tools, as well as a source for specialized crafts, such as the shipbuilding carpentry and the wooden clogs trade.

We believe in forestry, in the treasure of our mountains, because preserving our woodlands is not only a source of wealth and economic development, but also contributes to maintaining the population and improving the quality of life of the rural world.

But this respect for our traditions is combined with a commitment to exploring new techniques, advances in research and innovative solutions. In our wood-based range, we offer the best technical solutions, such as laminate wood, that prevents superficial tensions that cause cracks by redistributing the sapwood with the heartwood.

That is why our wood designs are so robust and durable. They remain in cities throughout the years. Its design is timeless, not succumbing to fads, with a clean image that prevails. It respects tradition and is inspired by innovation and creativity. The games with wooden posts evoke the past while stand as a commitment to sustainability and to the future.

FR

>> Le bois est la matière qui incarne le mieux les principes de la nouvelle économie circulaire. Celle qui permet des cycles de durabilité dans la culture, le traitement, l'utilisation et le recyclage d'une manière qui affecte le moins possible l'équilibre environnemental et garantit une consommation minimale d'énergie, de ressources d'eau, etc.

Il consomme également peu d'énergie dans sa transformation et absorbe le CO2, lorsque nous nous entourons de produits en bois, nous ne nous contentons pas d'entrer en contact avec un matériau naturel et biophile, mais nous aidons aussi à atténuer les changements climatiques. L'empreinte environnementale du bois est très faible, pratiquement nulle. C'est pourquoi c'est le matériau le plus durable.

Nous aimons travailler avec le bois, l'odeur qu'il dégage dans notre usine, les différentes nuances qu'il offre au toucher ; étudier les veines, leurs dessins naturels, leurs caractéristiques, leur densité et poids. Nos collègues montrent les compétences et l'artisanat qu'ils ont appris des parents et des grands-parents, parce que le bois est dans notre tradition. Dans une région de tradition rurale, le bois était un élément clé de la maison. Carburant pour la cheminée; matériel pour compléter les instruments et outils agricoles. Il est aussi une source d'artisanat spécialisé, comme la menuiserie sur les bateaux ou les fabricants de sabots.

Trésor de nos montagnes, faire pousser le bois est important pour leur conservation. La forêt est non seulement une source de richesse et de développement économique, mais aide à fixer la population et à améliorer la qualité de vie du monde rural.

Mais ce respect de la tradition s'accompagne d'un engagement envers de nouvelles techniques, des avancées dans la recherche et des solutions innovantes. Dans notre gamme basée sur le bois, nous avons les meilleures solutions techniques telles que le stratifié qui évite les tensions superficielles qui provoquent des fissures en divisant l'aubier avec le bois de cœur.

C'est pourquoi nos modèles en bois sont si robustes et durables qu'ils restent dans les villes au fil des années. Son design est intemporel, il ne se soumet pas aux modes, car son image claire prévaut. Il respecte la tradition et s'inspire de l'innovation et de la créativité. Les jeux avec des poteaux en bois sont un clin d'œil au passé et un engagement envers la durabilité et l'avenir.

ES



► **ALUMINIO.** Empleamos aleaciones de aluminio sin tratamiento superficial en piezas de fundición, por su elevada resistencia al desgaste; el aluminio anodizado, muy resistente a los agentes corrosivos ambientales y a la abrasión, y con gran dureza superficial debido a la adherencia y a las propiedades del anodizado, se utiliza en chapas punzonadas, escuadras, perfiles de extrusión, barras, peldaños...; y el aluminio lacado, usado en postes de extrusión de sección cuadrada, ya que posee ventajas como la ligereza, la durabilidad, el bajo mantenimiento o la alta resistencia a la corrosión frente a otro tipo de elementos metálicos. [Saber más >>](#)



► **ACERO INOXIDABLE.** Empleo de acero inoxidable AISI 304 y AISI 316 en zonas de desgaste para impedir la corrosión, y evitando, otras alternativas como la protección mediante recubrimientos superficiales. Se utiliza en chapas de tobogán, dinteles de columpio, barras de bomberos, toboganes de barras, zapatas, o cadenas de columpios, entre otros.



► **ACERO CINCOADO ELECTROLÍTICO Y LACADO EN POLVO.** El acero queda perfectamente protegido contra la corrosión y el termolacado ofrece una protección extra.



► **ACERO CHORREADO, IMPRIMADO Y LACADO EN POLVO.** Con el proceso de chorreado se elimina cualquier tipo de impureza o imperfección de la superficie, dejando la pieza preparada para una adecuada adherencia, para la posterior imprimación y lacado en polvo.



► **ACERO GALVANIZADO EN CALIENTE.** Combina las características de resistencia mecánica del acero y la resistencia a la corrosión del cinc; a prueba de cualquier uso que se haga del elemento y que puede ser superior a los diez años. En ciertas piezas, por cuestiones de diseño, se aplica un tratamiento posterior de repasado, imprimación y lacado en polvo.

EN

► **ALUMINIUM.** We use aluminium alloys without surface treatment in castings, due to their high resistance to wear; anodised aluminium, which is highly resistant to environmental corrosive agents and abrasion, and with exceptional surface hardness due to its adherence and anodised properties, and is used in punched sheets, brackets, extrusion profiles, bars and steps, for example; and lacquered aluminium, used in square section extrusion posts, since it has the advantages of lightness, durability, low maintenance and high resistance to corrosion, compared to other types of metallic elements. [Learn more >>](#)

► **STAINLESS STEEL.** The use of AISI 304 and AISI 316 stainless steel in wear areas helps to prevent corrosion and the use of other alternatives, such as protective surface coatings. It is used in slide plates, swing lintels, fire bars, bar slides, footings and swing chains, among others.

► **ELECTROLYTIC GALVANISED AND POWDER LACQUERED STEEL.** The steel is very well protected from corrosion while the thermal lacquering offers extra protection.

► **BLASTED, PRIMED AND POWDER LACQUERED STEEL.** The blasting process removes impurities or imperfections from the piece surface, leaving it ready for adequate adherence for subsequent priming and powder coating.

► **HOT GALVANISED STEEL.** This combines the mechanical strength of steel and the corrosion resistance of zinc; making it resistant to any use made of it within a period of at least ten years. In certain pieces, for design reasons, subsequent recoating, priming and powder lacquer treatment is applied.

FR

► **ALUMINIUM.** Nous utilisons de l'aluminium sans traitement superficiel pour les pièces de fonte, pour sa résistance élevée à l'usure; l'aluminium anodisé, très résistant aux agents corrosifs environnementaux et à l'abrasion, et très dur en surface grâce à l'adhérence et aux propriétés de l'anodisé, est utilisé pour la fabrication des plaques poinçonnées, profilés extrudés, barres, marches...; l'aluminium laqué est quant à lui utilisé sur les poteaux extrudés à section carrée, car il possède des avantages comme la légèreté, la durabilité, la maintenance réduite ou la forte résistance à la corrosion par rapport à un autre type d'éléments mécaniques. [En savoir plus >>](#)

► **ACIER INOXYDABLE.** Utilisation d'acier inoxydable AISI 304 et AISI 316 sur les zones d'usure pour empêcher la corrosion tout en évitant d'autres alternatives telles que la protection par revêtements de surface. Utilisé sur les plaques de toboggan, les linteaux de balançoire, les barres de pompier, les toboggans à barres, les semelles ou les chaînes de balançoires, entre autres.

► **ACIER ZINGUÉ ÉLECTROLYTIQUE ET LAQUÉ PAR POUDRE.** L'acier est parfaitement protégé contre la corrosion et le thermolaquage offre une protection extra.

► **ACIER DÉCAPÉ, APPRÊTÉ ET LAQUÉ PAR POUDRE.** Le processus de décapage élimine tout type d'impureté ou d'imperfection de la surface; l'adhérence de la pièce est alors adéquate et elle peut recevoir l'apprêt et la laque en poudre.

► **ACIER GALVANISÉ À CHAUD.** Combine les caractéristiques de résistance mécanique de l'acier et la résistance à la corrosion du zinc; à l'épreuve de toute utilisation de l'élément et peut durer plus de dix ans. Certaines pièces, pour des questions esthétiques, reçoivent un traitement postérieur incluant retouche, apprêt et laque en poudre.

ES

>> El aluminio es un material muy robusto. Consume mucha energía en su transformación, pero gracias al análisis de su ciclo de vida verificamos que es muy duradero y eficiente. Por eso se emplea en piezas que se enfrentan a entornos agresivos, como por ejemplo los mástiles de los veleros que afrontan travesías transoceánicas. Además de resistir la corrosión, el aluminio es un material reciclable, lo que contrarresta en buena medida el consumo energético que exige su elaboración.

En nuestras gamas de aluminio no usamos tornillos tirafondos o barraqueros, todos los tornillos son pasantes o remachables. Y no podemos permitirnos tornillos en las gamas de aluminio que no sean de acero inoxidable para evitar la acción galvánica y la corrosión. Al no poder solapar los tornillos tirafondos, como sí resulta factible en la madera, hemos tenido que reconfigurar muchos ensamblajes, una tarea de la que se ha encargado nuestro departamento de ingeniería e investigación. Porque estamos convencidos de que nuestra apuesta por trabajar todos los materiales es una inversión en conocimiento.

Aunque en la distancia o en un render no se aprecien las diferencias, pasar de una versión de madera a otra de aluminio nos ha supuesto hacer cálculos estructurales, estudios de materiales y planos. Por eso muchos clientes satisfechos en todo el mundo nos felicitan por ser la marca que más referencias puede ofrecer en aluminio.

Hemos tenido que buscar un color que no interfiriera con nuestra gama cromática tradicional. Llegar a él nos ha obligado a hacer muchas combinaciones y pruebas. Quisimos contar con un buen lacado que protegiera la pieza durante toda la vida del producto y que al mismo tiempo se integrase de manera armónica en las propuestas estéticas de todas nuestras gamas.

Las estructuras de aluminio son muy estables porque no se producen las diferentes escuadrías que se registran en la madera, que alterna ciclos húmedos y secos. Por esa razón también usamos paneles de HPL en estas gamas, dando así coherencia y resistencia a los conjuntos.

Esta estabilidad y rigidez contribuyen a ese aspecto lujoso que caracteriza a los equipos de aluminio, unos equipos que, además, no necesitan ningún tipo de mantenimiento. En entornos urbanos, ofrecen un menor impacto visual y una estética ligera y elegante.

EN

>> Aluminum is a very robust material. Although it may be true that its transformation process requires the consumption of a large amount of energy, we also know from the analysis of its life cycle that it is very durable and efficient. For this reason, it is used in pieces that face aggressive environments, such as the masts of sailboats that endure transoceanic crossings. In addition to resisting corrosion, aluminum is a recyclable material, which largely counteracts the energy consumption required for its processing.

In our aluminum ranges we do not use self-tapping screws, but rather through bolts or rivets. And of course in these ranges, it is compulsory to only use screws made of stainless steel to avoid galvanic corrosion. Not being able to superimpose the screws, as is the case in the wood ranges, we had to reconfigure many assemblies, a task taken on by our engineering and research department. We are convinced that our commitment to work with all types of materials is an investment in knowledge and collaboration.

Although one cannot appreciate these differences from a distance or by looking at a render, the change from a wooden version of an element to one in aluminum required innumerable calculations and plans, as well as researching all types of materials. That is why many satisfied customers throughout the world applaud us for being the brand that offers the greatest amount of references in aluminum.

We had to look for a color that did not interfere with our traditional color range, requiring us to test several different combinations before reaching a conclusion. Our priority was to work with a reliable lacquer that protected the piece during the entire lifespan of the product, and that at the same time integrated harmoniously with the aesthetics of all our ranges.

The aluminum structures are very stable because they do not produce the volume changes that can be found in wood when alternating wet and dry cycles. For this reason, we also use HPL, high-pressure laminate, in these structures.

This stability and rigidity contribute to that luxurious aspect that characterizes aluminum equipment, equipment that does not need any type of maintenance. In urban environments, they offer less visual impact and a light and elegant aesthetic.

FR

>> L'aluminium est un matériau très robuste. Il est vrai qu'il consomme beaucoup d'énergie dans sa transformation, mais grâce à l'analyse de son cycle de vie, nous vérifions qu'il est très durable et efficace. C'est pour ça qu'il est utilisé dans des pièces qui font face à des environnements agressifs, tels les mâts de voiliers qui font face à des traversées transocéaniques. En plus de résister à la corrosion, l'aluminium est un matériau recyclable ce qui équilibre la consommation d'énergie nécessaire à son traitement.

Dans nos gammes d'aluminium nous n'utilisons pas de tirefonds, toutes les vis sont vissées ou rivetées. Dans les gammes en aluminium, toute la visserie est acier inoxydable afin d'éviter l'action galvanique et la corrosion. N'étant pas en mesure de chevaucher les tirefonds, comme pour le bois, nous avons reconfiguré de nombreux assemblages, une tâche réalisée par notre département d'ingénierie et de recherche. Nous sommes convaincus que notre engagement à travailler avec tous les matériaux est un investissement dans la connaissance.

Passer d'une version en bois à une autre d'aluminium nous a obligé à faire beaucoup de calculs, d'études de matériaux et de plans. De nombreux clients satisfaits dans le monde nous encouragent et nous nous félicitons d'être la marque qui peut offrir le plus de références en aluminium.

Nous avons cherché une couleur qui n'interférerait pas avec notre gamme de coloris traditionnelle. Pour parvenir à cela, nous avons été contraints de faire beaucoup de combinaisons et de tests. Nous voulions avoir une bonne laque pour protéger la pièce tout au long de la vie du produit tout en s'intégrant harmonieusement dans les propositions esthétiques de toutes nos gammes.

Les structures en aluminium sont très stables car elles ne produisent pas les différences visibles dans le bois lors de l'alternance des cycles humide et sec. Pour cette raison, nous utilisons également le HPL - stratifié haute pression.

Cette stabilité et cette rigidité contribuent à cet aspect luxueux qui caractérise l'équipement en aluminium, équipement qui, en outre, ne nécessite aucun entretien particulier. En milieu urbain, il offre impact visuel moindre et une esthétique légère et élégante.

ES



► **POLIESTER REFORZADO CON FIBRA DE VIDRIO.** Las piezas volumétricas realizadas en PRFV (Poliéster Reforzado con Fibra de Vidrio) se fabrican a partir de un laminado de poliéster isoftálico, reforzado con 3 capas de fibra de vidrio que completan un espesor mínimo de 5 mm. Acabado exterior con gelcoat sanitario isoftálico de color. Todas las piezas presentan una estructura metálica interior galvanizada en caliente, que garantizan la solidez estructural del conjunto. El PRFV proporciona un acabado de gran resistencia, durabilidad y estabilidad frente a la incidencia solar y la intemperie, y eventual agresión química como la producida por el salitre en zonas costeras, siendo incluso reparable en caso de ser necesario.

En los elementos de escalada con forma y texturas que reproducen el aspecto de una roca natural, el proceso es similar al detallado anteriormente, pero con posterioridad, se aplican cargas minerales con espesor variable entre 6 y 8 mm, imitando el acabado irregular de la roca; por último se pinta superficialmente con diferentes tonalidades y efectos hasta conseguir el efecto *piedra* establecido mediante patrón.

► **CADENAS.** Cadenas calibradas de eslabón recto en acero inoxidable AISI 316. Se usa en columpios, uniones de pasarela, ...

► **CUERDAS.** Generalmente se utiliza cuerda de poliamida trenzada, con núcleo de fibra y reforzada con 4 ó 6 cables interiores de acero trenzado. En aquellos usos con unas exigencias de resistencia superior, se sustituye el núcleo de fibra por un núcleo central de acero galvanizado. En función de la utilización, los diámetros varían entre 16, 18 ó 20 mm. Consultar otras opciones de color.

EN

► **GLASS FIBRE REINFORCED POLYESTER.** Large pieces made of GRP (Glass Reinforced Polyester), or fibre-glass are manufactured from an isophthalic polyester laminate and reinforced with 3 layers of glass fibre for a minimum thickness of 5 mm. Exterior finish with coloured isophthalic sanitary gel coat. All the pieces have a hot-dip galvanised interior metal structure, which guarantees the structural solidity of the unit. GRP provides a finish of great resistance, durability and stability against solar rays and inclement weather, as well as chemical aggression, such as that caused by saltpetre in coastal areas, and is even repairable if necessary.

For climbing structures with shapes and textures that give the appearance of natural rock, the process is similar to that detailed above. However, mineral loads of a variable thickness (6-8 mm) are subsequently applied, imitating the irregular finish of the rock. Finally, the surface is painted with different shades and effects until the stone effect established is achieved using a pattern.

► **CHAINS.** Straight link calibrated chains in AISI 316 stainless steel are used in swings and gangway joints, for example.

► **ROPES.** Braided polyamide rope is generally used, with a fibre core reinforced with 4 or 6 inner braided steel cables. For uses requiring greater strength, the fibre core is replaced by a central core of galvanised steel. Depending on the use, the diameters may be 16, 18 or 20 mm. Colour options available on request.

FR

► **POLYESTER RENFORCÉ À LA FIBRE DE VERRE.** Les pièces volumétriques réalisées en PRFV (polyester renforcé à la fibre de verre) sont fabriquées à partir d'un stratifié de polyester isophthalique, renforcé par 3 couches de fibre de verre qui complètent une épaisseur minimum de 5 mm. Finition extérieure au gelcoat sanitaire isophthalique coloré. Toutes les pièces présentent une structure métallique intérieure galvanisée à chaud, qui garantissent la solidité structurelle de l'ensemble. Le PRFV fournit une finition très résistante, durable et stable contre les rayons du soleil, les intempéries et les éventuelles agressions chimiques comme celle du sel en zones côtières ; il est même réparable si nécessaire.

Sur les éléments d'escalade aux formes et textures particulières qui reproduisent l'aspect d'un rocher naturel, le processus est similaire, mais des charges minérales d'une épaisseur variant de 6 à 8 mm sont ensuite appliquées pour imiter la finition irrégulière de la roche. Enfin, elles sont peintes en surface dans différentes tonalités et avec différents effets jusqu'à obtenir l'imitation pierre à l'aide d'un patron.

► **CHAÎNES.** Chaînes calibrées à maillon droit en acier inoxydable AISI 316. Utilisées sur les balançoires, les unions de passerelles...

► **CORDES.** Généralement, on utilise une corde en poliamide tressée, avec un noyau en fibre et renforcée par 4 ou 6 câbles intérieurs en acier tressé. Pour les utilisations aux exigences de résistance supérieure, le noyau en fibre est remplacé par un noyau central en acier galvanisé. En fonction de l'utilisation, les diamètres varient entre 16, 18 et 20 mm. Consulter d'autres options de couleur.

ES



► **CABLE GALVANIZADO.** Compuesto por varios cabos metálicos dispuestos helicoidalmente alrededor de un alma. Su sección mínima es de 12 mm. Su uso se reserva a las tirolinas y otros elementos similares.

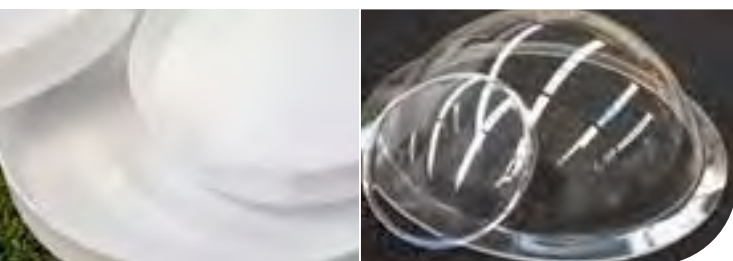
► **COMPONENTES PROPIOS.** Contamos con componentes propios que incluimos en nuestros juegos y que nos hacen singulares:



► **Inyección de Plástico.** Todos los elementos de plástico inyectado se realizan en poliamida y polipropileno, resistentes a la intemperie, a la decoloración y a los rayos UV; con pigmentos y composición, según normativa DIN EN71-3-9-10-11, que garantiza que están exentos de tóxicos. Se trata de piezas desarrolladas internamente, con moldes y matricería propios, y que son marca de identidad de Galopin Playgrounds, SL.



► **Fundición de Aluminio.** Piezas desarrolladas internamente por Galopin, con moldes y matricería propios, fabricadas en aleación de aluminio 2520, especialmente indicada para piezas de fundición, con geometrías complicadas, altas exigencias de resistencia mecánica y frente a la corrosión.



► **Metacrilatos y Policarbonatos Termoconformados.** Piezas realizadas mediante proceso de termoconformado, de planchas de metacrilato y policarbonatos compactos, con moldes y matricería propias, y que posibilitan la inclusión de elementos traslúcidos y transparentes de diversas formas y tamaños en nuestros juegos.



► **Presas Resina Poliuretano.** Piezas de diseño propio, realizadas en resina de poliuretano, con acabado antideslizante no abrasivo, que posibilita un agarre agradable en cualquiera de sus posiciones. Presentan varias alternativas de forma y color.

EN

► **GALVANISED CABLE.** *Composed of several metallic strands placed helically around a web. The minimum section is 12 mm and its use is reserved for zip lines and other similar items.*

► **PROPRIETARY COMPONENTS.** *We have our own components that we include in our games which make us unique:*

► **Plastic Injection.** *All the injected plastic components are made of polyamide and polypropylene, resistant to weathering, fading and UV rays; with pigments and composition, according to DIN EN71-3-9-10-11, which guarantees that they are free of toxins. These are parts developed internally, with proprietary moulds and tooling, and which are a brand mark of Galopin Playgrounds, SL.*

► **Aluminium Castings.** *These are parts developed internally by Galopin, with their own moulds and tooling, made of 2520 aluminium alloy, and are especially suitable for cast parts, with complicated shapes and uses that require mechanical strength free of corrosion.*

► **Methacrylates and Thermoformed Polycarbonates.** *These parts are made using a thermoforming process, from methacrylate sheets and compact polycarbonates, with proprietary moulds and tooling. They enable the inclusion of translucent and transparent components of various shapes and sizes in our games.*

► **Polyurethane Resin Climbing Holds.** *Our own design parts, made of polyurethane resin, with a non-abrasive non-slip finish, for easy grip in any position. They come in several shapes and colours.*

FR

► **CÂBLE GALVANISÉ.** *Composé de plusieurs fils métalliques disposés de manière hélicoïdale autour d'une âme. Leur section minimale est de 12 mm. Leur utilisation est réservée aux tyroliennes et autres éléments similaires.*

► **COMPOSANTS PROPRES.** *Nous disposons de nos propres composants que nous incluons à nos jeux et qui font notre différence:*

► **Injection de Plastique.** *Tous les éléments en plastique injecté sont réalisés en polyamide et polypropylène, résistants aux intempéries, à la décoloration et aux rayons UV; avec des pigments et une composition conforme à la norme DIN EN71-3-9-10-11 qui garantit qu'ils sont libres d'éléments toxiques. Ce sont des pièces développées en interne, avec nos propres moules et matrices, et qui sont la marque de fabrique de Galopin Playgrounds, SL.*

► **Fonte D'aluminium.** *Pièces développées en interne par Galopin, avec nos propres moules et matrices, fabriquées en alliage d'aluminium 2520, particulièrement indiquée pour les pièces en fonte, aux formes compliquées, très exigeantes en matière de résistance mécanique et contre la corrosion.*

► **Méthacrylates et Polycarbonates Thermoformés.** *Pièces réalisées suivant le processus de thermoformage, en plaques de méthacrylate et polycarbonates compacts, avec nos propres moules et matrices, et qui permettent d'inclure dans nos jeux des éléments translucides et transparents de formes et dimensions variées.*

► **Presses en Résine Polyuréthane.** *Nous avons nos propres modèles de pièces réalisées en résine polyuréthane, à la finition antidérapante non abrasive, qui permet une bonne prise en main dans toutes les positions. Elles présentent plusieurs alternatives de forme et de couleur.*

ES



► **Espirales Muelle.** Realizadas en acero con tratamiento térmico de temple y revenido que garantiza una flexibilidad y resistencia a la rotura y a la corrosión muy altas. Tratadas superficialmente mediante cataforesis-KTL y lacadas posteriormente en polvo. Sección de alambre de 20mm.

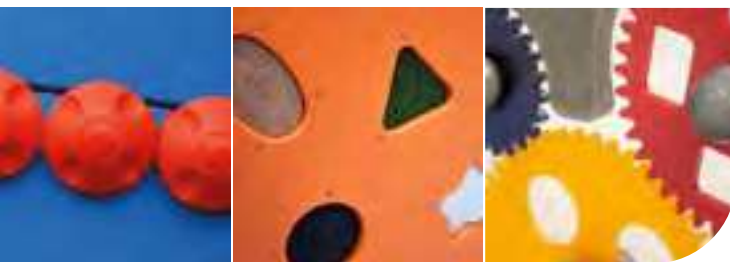
► **Toboganes.** En los toboganes ofrecemos diferentes alternativas: el modelo tradicional con laterales de HDPE y chapa de acero inox. AISI 304 de 1,5 mm de espesor, un modelo abierto íntegramente realizado en acero inox. AISI 304 con la chapa en 2 mm y un tubo perimetral de protección de sección 40x1,5mm; un modelo de tobogán tubular realizado también en acero inox. AISI 304 con la chapa en 2 mm y un tubo perimetral de protección de sección 40x1,5mm con soldadura láser en todas las uniones y acabado satinado; y una alternativa para zonas de mayor incidencia solar, que consiste en un modelo modular de tobogán abierto de rotomoldeo en HDPE, con un espesor mínimo de 7 mm de pared, que le confiere una gran resistencia al desgaste y a las deformaciones.



► **Cartelería y Señalética.** Galopín cuenta con una amplia variedad de alternativas. Las principales son el grabado láser y mecanizado sobre diferentes sustratos como puede ser: el aluminio lacado, acero inoxidable, hpl, polietileno, ... , la impresión sobre vinilo en espejo con metacrilato protector (lo que garantiza una gran durabilidad en exterior), inserciones en relieve, ...



► **Manipulables.** Elementos de juego como cruz y raya, sonajeros, texturas ...



EN

► **Spring Spirals.** Made of steel with quenching and tempering heat treatment to guarantee very high flexibility and resistance to breakage and corrosion. Superficially treated by cathaphoresis (KTL) and subsequently powder-lacquered. 20 mm wire section.

► **Slides.** We have different alternatives in slides: the traditional model with HDPE sides and AISI 304 stainless steel sheets, 1.5 mm thick; an open model entirely made of stainless steel. AISI 304 with 2 mm sheet metal and a perimeter protection tube with a 40 x 1.5 mm section; a tubular slide model also made of stainless steel. AISI 304 with 2 mm sheet metal and a 40 x 1.5 mm perimeter protection tube with laser welding in all joints and a satin finish; an alternative for areas more open to the sun, which consists of a modular HDPE rotational moulding, open slide model; and a minimum wall thickness of 7 mm, which gives it great resistance to wear and deformation.

► **Posters and Signage.** Galopín has a wide variety of alternatives. The main ones are laser engraved and machined on different substrates, such as lacquered aluminium, stainless steel, HPL and polyethylene; with mirror vinyl printing and protective methacrylate (which guarantees great durability outdoors) and embossed inserts.

► **Manipulatives Play.** Items like noughts and crosses, rattles and textures.

FR

► **Spirales Ressort.** Réalisées en acier trempé et revenu qui garantit une souplesse et une résistance à la casse et à la corrosion très importantes. Traitées en surface par cathaphorèse-KTL puis laquées à la poudre. Section de fil de 20 mm.

► **Toboggans.** Nous offrons différentes alternatives de toboggans: le modèle traditionnel aux côtés en HDPE et plaque en acier inox. AISI 304 de 1,5 mm d'épaisseur, un modèle ouvert intégralement réalisé en acier inox. AISI 304 avec une plaque de 2 mm et un tube de protection de section 40x1,5 mm sur le périmètre; un modèle de toboggan tubulaire également réalisé en acier inox. AISI 304 avec une plaque de 2 mm et un tube de protection de section 40x1,5 mm sur tout le périmètre, avec soudure laser sur toutes les unions et finition satinée; et une alternative pour les zones à plus forte radiation solaire, qui consiste en un modèle modulaire de toboggan ouvert à rotomoulage en HDPE, avec une épaisseur minimale de 7 mm de paroi, qui lui confère une grande résistance à l'usure et aux déformations.

► **Affichage et Signalétique.** Galopín dispose d'une grande variété d'alternatives. Les principales sont la gravure laser et l'usinage sur différents substrats tels que: aluminium laqué, acier inoxydable, hpl, polyéthylène..., l'impression sur vinyle en miroir avec méthacrylate de protection (ce qui garantit une grande durabilité en extérieur), insertions en relief...

► **Manipulables.** Éléments de jeu tels que morpion, hochets, textures...

Garantías

Warranties

Garanties

ES

Nuestro grado de compromiso y calidad de producto se refleja en las siguientes garantías:

- Garantía de 15 años en fallos debidos a defectos de producción o descomposición de paneles de HDPE y HPL. Estos paneles presentan máxima estabilidad a la radiación ultravioleta, aunque con el paso del tiempo podrían matizar su coloración ligeramente.
- Garantía de 15 años en postes y piezas galvanizadas, aluminio lacado y anodizado, y acero inoxidable (*).
- Garantía de 15 años de suministro de todas las piezas de repuesto de los juegos a partir de la fecha de venta.
- Garantía de 15 años contra podredumbres en la madera, fallos estructurales o de fabricación (**).
- Garantía de 5 años en rotura de muelles, en el lacado de postes metálicos cincados, paneles contrachapados lacados, tornillería y piezas de plástico moldeadas (excepto sistemas móviles o mecánicos).
- Garantía de 5 años en cuerdas de trepa y contra todo defecto de fabricación o estructural.
- Garantía de 5 años en piezas de HDPE rotomoldeadas.
- Garantía de 5 años frente a decoloración en elementos de fibra, y 2 años de garantía contra defectos estructurales o de fabricación.
- Garantía de 2 años para el resto de componentes de los equipos.

La cobertura de garantía de las piezas dañadas será aplicable si la instalación y el mantenimiento se ha realizado según las instrucciones e indicaciones facilitadas por la empresa Galopin Playgrounds, SL.

La garantía no cubre uso y desgaste habitual; ni los daños ocasionados por vandalismo y uso indebido de los equipos.

La garantía queda anulada en caso de modificación, intervención o sustitución por piezas no originales.

Para aquellas instalaciones realizadas por Galopin Playgrounds, S.L., el periodo de garantía empezará a contar en el momento en que se dé por finalizada la instalación, aunque la aplicación de garantías no se ejecutará mientras no

se haya recibido firmado por parte del Cliente el documento de aceptación de final de obra.

() Los elementos instalados en áreas de costa, a menos de 200 m de la orilla, o en contacto directo con agua salada o agua clorada, no quedarán cubiertos frente a los defectos producidos por la corrosión.*

A los elementos modificados y mejorados para ambientes con categoría de corrosividad atmosférica C4 o superior, se les aplicará una garantía de 5 años frente a defectos producidos por la corrosión en elementos metálicos.

*(**) La madera es un elemento vivo, reacciona a las condiciones climatológicas de humedad, rayos solares, sequía, heladas..., lo que implica formación de grietas y cambios de color. Los cambios de color son estéticos, y las grietas son admisibles según lo contemplado en el apartado 4.2.7.6 de la Norma EN-1176.*

EN

Our level of commitment and product quality are reflected on the following warranties:

- 15-year warranty against failures due to production defects or decomposition on HDPE and HPL panels. These panels feature maximum stability to ultraviolet radiation, although their coloring could fade slightly over time.
- 15-year warranty in galvanized posts and pieces, lacquered aluminum and anodized, and stainless steel (*).
- 15-year warranty on the supply of all replacement parts of game equipment counting from the date of sale.
- 15-year warranty on the rottenness of the wood, structural or manufacturing failures (**).
- 5-year warranty on spring breakage, the lacquer of metallic zinc coated posts, lacquered plywood panels, screws and molded plastic parts (except for mobile or mechanic systems).
- 5-year warranty on climbing ropes and against any structural or manufacturing deficiencies.
- 5-year warranty on rotomolded HDPE parts.
- 5-year warranty on color fading of fiber glass and 2-year warranty on structural or manufacturing defects of fiber glass items.
- 2-year warranty on the rest of the components of the equipment.

The warranty coverage for the damaged parts shall apply if the installation and maintenance has been performed following the instructions and guidelines provided by the company Galopin Playgrounds, SL.

The warranty does not cover normal wear and tear; nor damages caused by vandalism or inappropriate use of the equipment.

The warranty will be canceled in case of modification, intervention or substitution for no original pieces.

For installations that are carried out by Galopin Playgrounds, S.L., the warranty period will begin counting at the moment the installation is completed, although the warranty will not be applied until client has signed documents relating to the completion certificate.

() For equipment installed in coastal areas, less than 200 m. from shore or in direct contact with salt and/or chlorinated water, warranty will not cover defects caused by corrosion.*

Equipment that is modified and improved for environments with atmospheric corrosivity, category C4 or higher, will be subject to a 5-year warranty against defects caused by corrosion in metallic parts.

*(**) Wood is a living element and therefore reacts to weather conditions such as humidity, sunlight, lack of moisture, frost, etc., leading to the formation of cracks and color changes. Color changes are aesthetic and cracks are admissible as contemplated in section 4.2.7.6 of Standard EN-1176.*

FR

Notre niveau d'engagement et de qualité des produits se reflète sur les garanties suivantes :

- Garantie de 15 ans contre les failles dues à des défauts de fabrication ou à la décomposition des panneaux en HDPE et HPL. Ces panneaux disposent d'une stabilité maximale face aux rayons ultraviolets bien qu'avec le temps, leur coloration peut légèrement se modifier.
- Garantie de 15 ans contre sur poteaux et parties galvanisées, aluminium laqué et anodisé, et acier inoxyable (*)
- Garantie de 15 ans d'approvisionnement de toutes les pièces détachées des jeux à compter dès la date de vente.
- Garantie de 15 ans contre la pourriture du bois, les défaillances structurelles ou de fabrication (**).

- Garantie de 5 ans contre les ruptures de ressort, sur le laquage des poteaux métalliques zingués, panneaux contreplaqués laqués, visserie et pièces en plastique moulées (à l'exception des systèmes mobiles ou mécaniques)
- Garantie de 5 ans sur les cordes d'escalade et contre tout dé-faut ou vice de fabrication ou structurelle.
- Garantie de 5 ans sur pièces en HPDE rotomoulé.
- Garantie de 5 ans contre la décoloration des éléments en fibre, et garantie de ans contre les défauts de structure ou de fabrication.
- Garantie de 2 pour tous autres composant de l'équipement.

La couverture de garantie des pièces endommagées est applicable uniquement si l'installation et l'entretien ont été réalisés selon les instructions et indications fournies par l'entreprise Galopin Playgrounds, SL.

La garantie ne couvre pas l'utilisation et l'usure habituelles, ni les dommages causés par le vandalisme ou un mauvais usage des équipements.

La garantie est annulée en cas de modification, ou d'intervention de remplacement par des pièces non originales.

Pour les installations réalisées par Galopin Playgrounds, S.L., la période de garantie commencera à compter à partir du moment où l'installation soit terminée, bien que l'application des garanties ne sera exécutée qu'après la réception et signature du document d'acceptation de fin de travaux par le Client.

() Les élément qui sont installés dans les zones côtières, à moins de 200 mètres de la mer, ou en contact direct avec de l'eau salée ou de l'eau chlorée, ils ne seront pas couverts contre les défauts causés par la corrosion.*

Aux éléments modifiés et améliorés pour les environnements de catégorie de corrosivité atmosphérique C4 ou supérieure, une garantie de 5 ans sera appliquée contre les défauts causés par la corrosion des éléments métalliques.

*(**) Le bois est un élément vivant, il réagit aux conditions climatiques d'humidité, d'ensoleillement, de sécheresse, gelées ce qui implique la formation de fissures et de changements de couleur. Les changements de couleur sont esthétiques et les fissures sont admissibles comme prévu dans la section 4.2.7.6 de la norme EN-1176.*

Juegos

Playground Equipment

Jeux





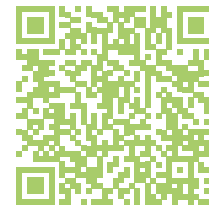
CÓMIC

La gama Cómic es un buen ejemplo de aplicación de nuestro principio rector, que considera que la pedagogía debe guiar el diseño. En Galopín, la pedagogía es lo primero, y Cómic es una gama pensada para acompañar todas las etapas del desarrollo infantil, desde la infancia temprana hasta los 14 años.

Con este punto de partida, Cómic presenta un conjunto de juegos basado en un diseño sencillo y atractivo, que se adapta sin esfuerzo a las etapas del desarrollo. Para reforzar su aprendizaje, esta gama recurre a un lenguaje formal similar al que los niños encuentran en las actividades escolares, o en los libros y juguetes que tienen en sus hogares. Porque el juego al aire libre, sobre todo en el arranque de la infancia, debe integrarse en los procesos de aprendizaje y re-

forzarlos de manera armónica. Para los más mayores, ofrece estructuras con redes o barras de bomberos. También se puede combinar con la gran variedad de columpios.

Con sus colores primarios, la posibilidad de contar con postes en madera o aluminio, y un diseño figurativo sencillo, Cómic familiariza a los niños con formas como animales o casas, al tiempo que les propone espacios adecuados para interactuar entre ellos y avanzar en sus procesos de socialización. Además, y como novedad, se dispone de la alternativa de incorporar toboganes de rotomoldeo, en lugar del tradicional tobogán realizado en chapa de inoxidable.



EN

The Cómic range is a good example of how we put into practice our guiding principle, that pedagogy has to shape design. In Galopín, pedagogy comes first, and Cómic is a range designed to accompany all the stages of child development, from early childhood to the age of 14.

With this as our starting point, Cómic presents a set of games based on a simple and attractive design that adapts effortlessly to a child's evolution. To reinforce their learning capabilities, this range uses a formal language similar to that which they find in school activities, or in the books and toys they have at home. Outdoor play, especially during early childhood years, must be integrated into the learning process and reinforce it in a harmonious way. For the older kids, Cómic offers structures with nets or fireman's poles. It can also be combined with the wide variety of swings.

Using primary colors and offering the possibility of wood or aluminum posts, combined with a simple, figurative design, Cómic familiarizes children with shapes such as those of animals or houses, while offering them suitable spaces to interact with each other and advance in their process of socialization. Also, and as a novelty, there is the alternative of incorporating rotational molding slides, instead of the traditional slide made of stainless steel.

FR

La gamme Cómic est un bon exemple de l'application de notre principe directeur, qui considère que la pédagogie doit guider le design. À Galopín, la pédagogie passe avant tout, et Cómic est une gamme conçue pour accompagner toutes les étapes du développement de l'enfant, de la petite enfance aux 14 ans.

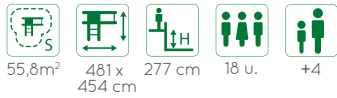
Avec ce point de partie, Cómic présente une série de jeux basés sur un design simple et attrayant, qui s'adapte sans effort aux étapes de développement. Pour renforcer leur apprentissage, cette gamme utilise un langage formel similaire à celui que les enfants trouvent dans les activités scolaires, ou dans les livres et les jouets qu'ils ont à la maison. Parce que le jeu en extérieur, surtout au début de l'enfance, doit être intégré dans les processus d'apprentissage et les renforcer d'une façon harmonieuse. Pour les plus grands, il propose des structures avec des filets ou des barres de pompiers. Il peut également être combiné avec la grande variété de balançoires.

Avec ses couleurs primaires, la possibilité d'avoir des poteaux en bois ou en aluminium, et un design simple et figuratif, Cómic familiarise les enfants avec des formes comme des animaux ou des maisons, tout en leur proposant un espace suffisant pour interagir entre eux et faire progresser leur socialisation. De plus, et comme nouveauté, il existe l'alternative d'incorporer des glissières de rotomolage, à la place de la glissière traditionnelle en acier inoxydable.





C301D_P



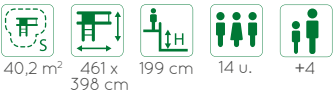
C301D_PAL



51,6 m²



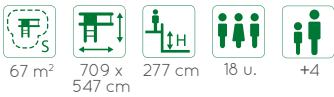
C302D_P



C302D_PAL



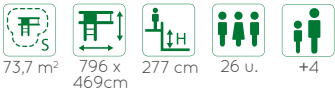
C303D_P



C303D_PAL



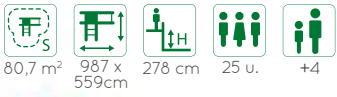
C304E_P



C304E_PAL



C304F_P



Consultar otras opciones de tobogán.

Consult other slide options.

Consulter d'autres options de toboggan.



C304F_PAL



C304D_P


111,2 m²


960 x 796 cm


277 cm


34 u.

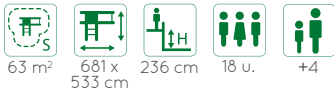

+4

C304D_PAL





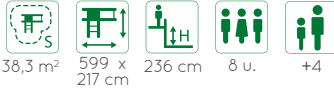
C400D_P



C400D_PAL



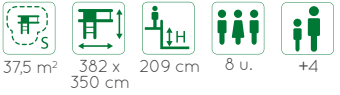
C602D_P



C602D_PAL



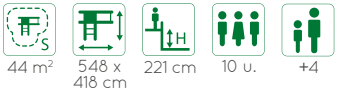
C214D_P



C214D_PAL



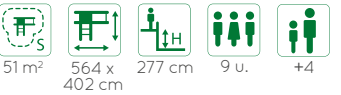
C215D_P



C215D_PAL



C216D_P



C216D_PAL





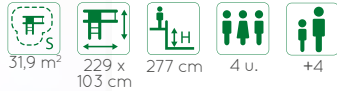
Consultar la alternativa de instalar toboganes de rotomoldeo en los elementos pertenecientes a esta gama.

Consult the alternative of installing rotational molding slides in the elements of this range.

Merci de consulter l'alternative d'installer des toboggans de rotomoulage dans les éléments appartenant à cette gamme.



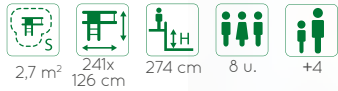
C101_P



C101_PAL



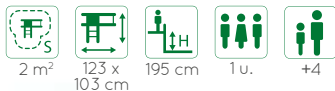
C103_P



C103_PAL



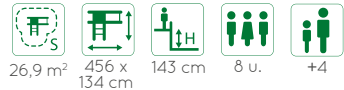
CDE14



CDE14_AL



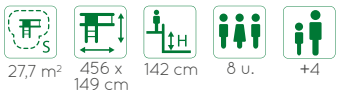
T20D_P



T20D_PAL



T30D_P



T30D_PAL

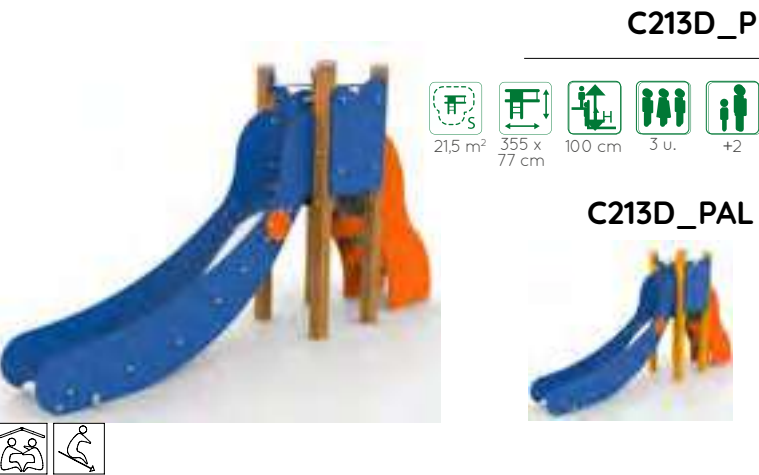
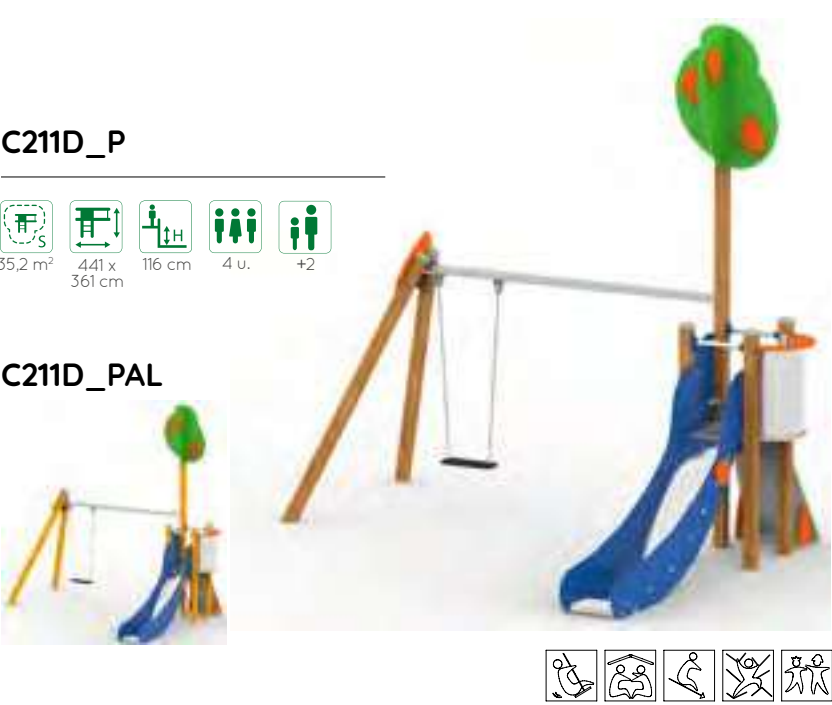


T40D_P



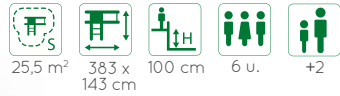
T40D_PAL







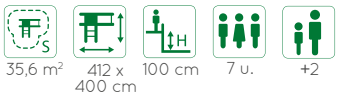
F308D_P



F308D_PAL



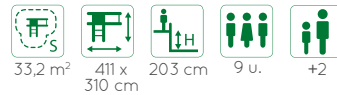
C217D_P



C217D_PAL



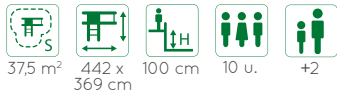
C204D_P



C204D_PAL



F307D_P

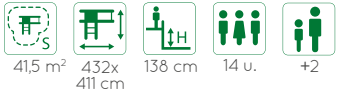


F307D_PAL





CT002_P



CT002_PAL



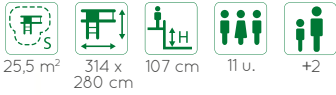
CT003_P



CT003_PAL



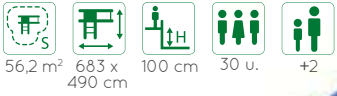
CT004_P



CT004_PAL



CT005_P

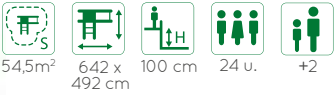


CT005_PAL





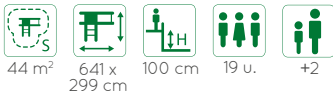
CT006_P



CT006_PAL



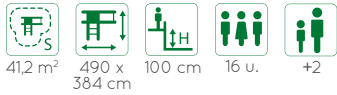
CT007_P



CT007_PAL



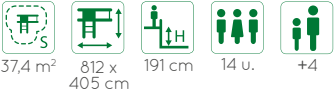
CT008_P



CT008_PAL



JJ011



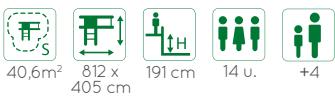
JJ011AL



Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.



JJ003



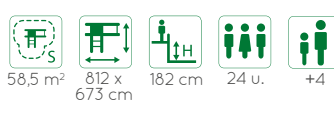
JJ003AL



Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.



JJ005



JJ005AL



Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.

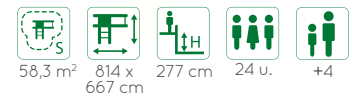


JJ013AL

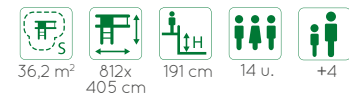


Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.

JJ013



JJ009



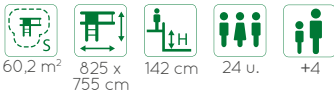
JJ009AL



Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.



JJ015



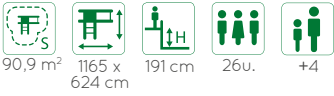
Consultar otras opciones de tobogán.

Consult other slide options.

Consulter d'autres options de toboggan.



JJ017



JJ017AL

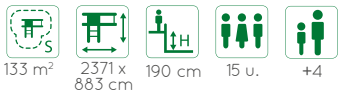


Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.



JJ019AL

JJ019



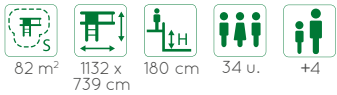
Consultar otras opciones de tobogán.

Consult other slide options.

Consulter d'autres options de toboggan.



JJ007



JJ007AL



Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.





PEZ02

14,5 m²
137 x 77 cm
43 cm
5 u.
+1



PEZ03

22,8 m²
77 x 57 cm
31 cm
5 u.
+1



PEZ04

22,3 m²
286 x 259 cm
21 cm
6 u.
+1

PEZ04AL



DIN33942



PEZ06

16 m²
158 x 138 cm
18 cm
6 u.
+1

PEZ06AL



DIN33942

PEZ07

20 m²
257 x 194 cm
51 cm
7 u.
+1

PEZ07AL



DIN33942



TP01

18,2 m²
225 x 83 cm
50 cm
3 u.
+1

TP01AL



F401_P

13,4 m²
121 x 64 cm
32 cm
2 u.
+2



DIN33942



DIN33942

F402_P

26,7 m²
484 x 65 cm
35 cm
8 u.
+2

F402_PAL

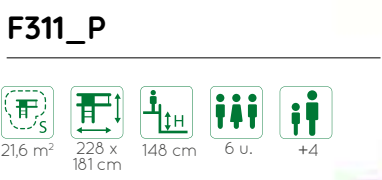


F407_PAL



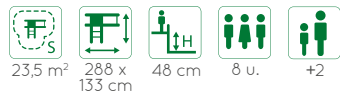


DIN33942





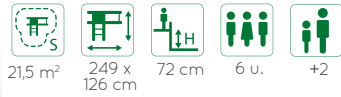
F305_P



F305 PAL



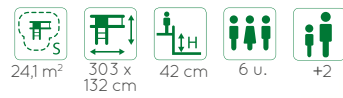
F400B_P



F400B_PAL



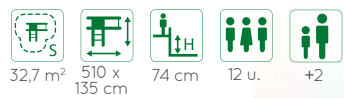
F403_P



F403_PAL



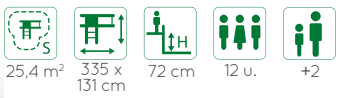
F400A_P



F400A_PAL



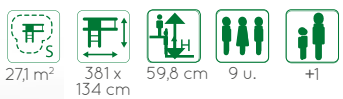
F400C_P



F400C_PAL



PEZ10



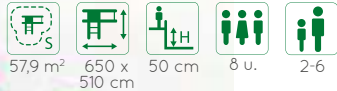
PEZ10AL



DIN33942



F404A_P

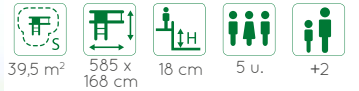


DIN33942

F404A_PAL



F305A_P

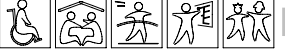
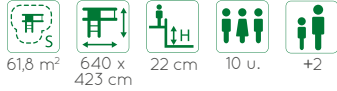


DIN33942

F305A_PAL



F405A_P

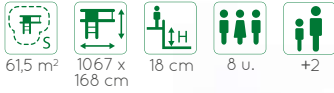


DIN33942

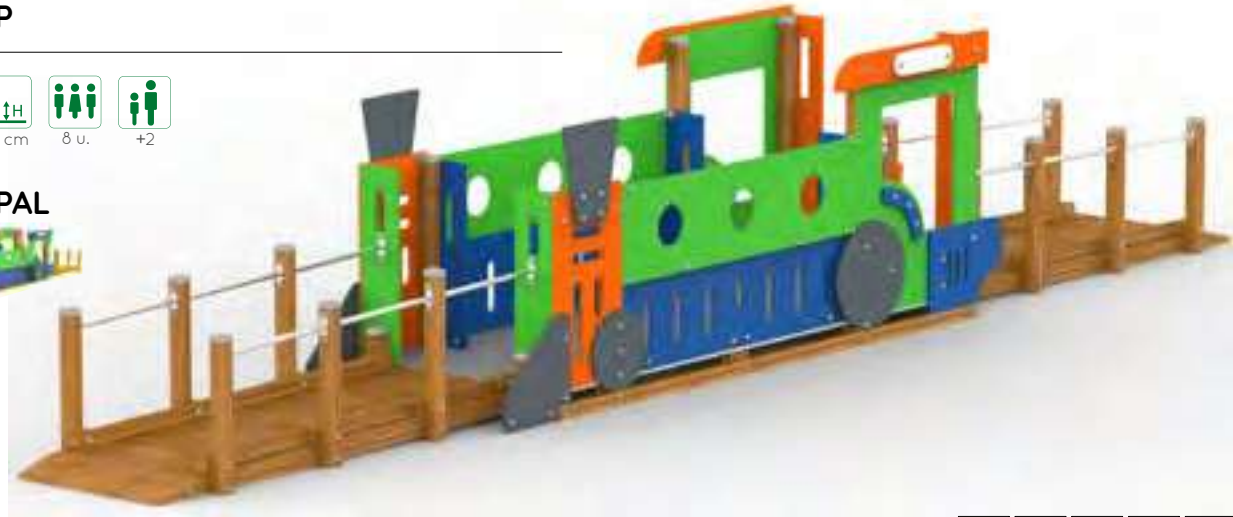
F405A_PAL



F400A-A_P



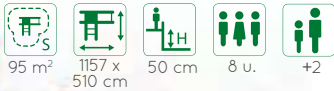
F400A-A_PAL



DIN33942



F805Ai_P

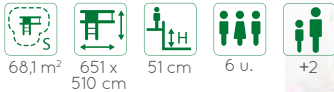


DIN33942

F805Ai_PAL



F705Ai_P



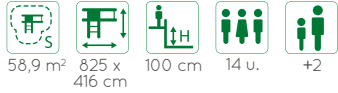
F705Ai_PAL



DIN33942



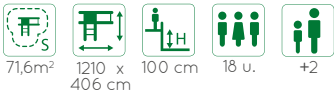
F504



F504AL



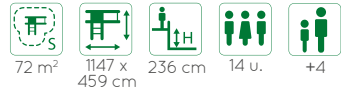
F503_P



F503_PAL



F502_P



F502_PAL



BU03



Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.



BU03AL





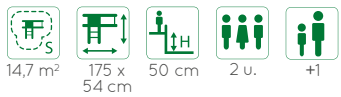
T10A_P



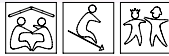
T10A_PM



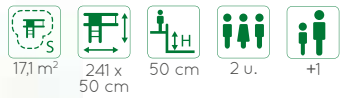
T10B_P



T10B_PM



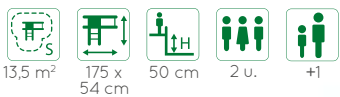
T10C



T10M



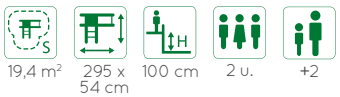
T10D_P



T10D_PM



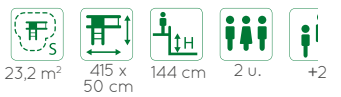
T11_P



T11_PAL

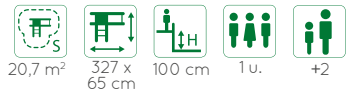


T50A_P





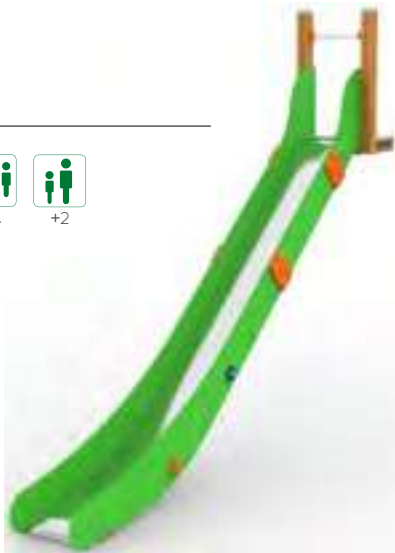
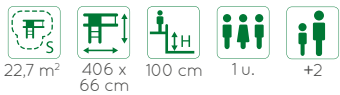
T31C



T31C_AL



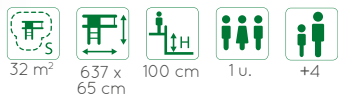
T41C



T41C_AL



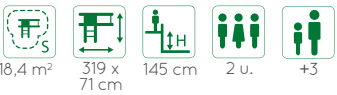
T71C_P



T71C_PAL



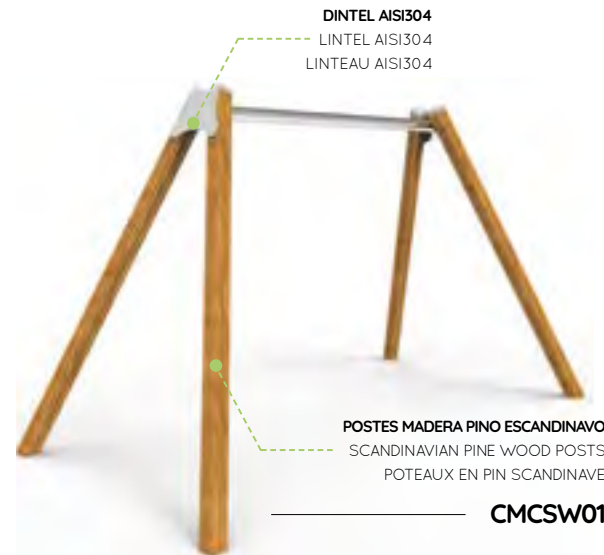
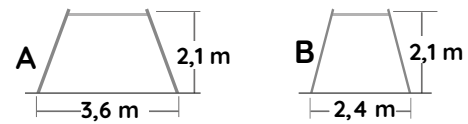
T18



T18_AL



1 ESTRUCTURA / STRUCTURE / STRUCTURE



2 PANEL DECORATIVO / DECORATIVE PANEL / PANNEAU DÉCORATIF



4 SUELOS / GROUNDS / SOLS



* Sólo para CMCSW01 / Only for CMCSW01 / Juste pour CMCSW01

3 COMBINACIONES DE ASIENTOS / SEAT COMBINATIONS / COMBINAISONS DE SIÈGES



EJEMPLO DE COLUMPIO CÓMIC CONFIGURADO / EXAMPLE OF CONFIGURED CÓMIC SWING / EXEMPLE DE BALANÇOIRES DE CÓMIC CONFIGURÉ

1

ELIGE TIPO DE ESTRUCTURA / YOU CHOOSE TYPE OF STRUCTURE / CHOISISSEZ LE TYPE DE STRUCTURE

CMCSW01

CMCSW03

2

ELIGE TIPO DE PANELES / YOU CHOOSE TYPE OF PANELS / CHOISISSEZ LE TYPE DE PANNEAU

P04

P06

P07

3

ELIGE TIPO DE ASIENTOS / YOU CHOOSE TYPE OF SEATS / CHOISISSEZ LE TYPE DE SIÈGES

A01

A02

A03

A07

A10

B08

B09

4

ELIGE TIPO DE SUELO / YOU CHOOSE TYPE OF GROUNDS / CHOISISSEZ LE TYPE DE SOLS

S02

S03

S04

S05

RESULTADO
OUTCOME
RÉSULTAT



CMCSW03-P04A01S03



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





CREATIVOS

En la gama Creativos, los juegos permiten a los niños ejercitar su creatividad a través del contacto con elementos como el agua, la arena o el sonido.

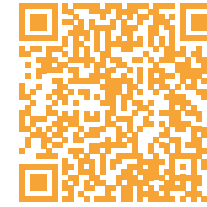
Los juegos de agua invitan a los usuarios a disfrutar con las corrientes y remolinos que forman pequeños cursos de agua que discurren por canales, impulsan hélices, llenan recipientes... Realizados en madera y acero inoxidable, los juegos recuerdan las formas de la minería o los molinos, a la vez que los introducen en las nociones físicas de potencia, presión, velocidad...

Los areneros forman un territorio especial en el que el niño, a través de la imaginación, puede jugar a transformar su entorno. Excavar la arena,

levantar montañas, construir castillos, trazar circuitos para coches... La arena forma un paisaje cambiante, en dos y tres dimensiones, que el niño modula ejercitando su sentido de la plasticidad, su capacidad motriz y su creatividad. Además, un arenero es siempre un espacio a compartir, un entorno que genera sus propias propuestas de convivencia y juego libre.

El ruido de un parque es el sonido de la diversión y de la socialización puestas en marcha pero los elementos musicales representan un reto diferente. El primer golpe en un tambor es una ampliación de esa fabulosa cacofonía. Pero en cuanto esos golpes se dejan guiar por el ritmo, lo que solo era estruendo se convierte de pronto en música. Cada una de las láminas de un xilófono ofrece una nota diferente con las que crear un número infinito de combinaciones. El niño descubre así que también puede "construir" música.

Lenguaje a la vez complejo y sumamente sencillo, susceptible de aprendizaje intelectual y elemento innato al ser humano, la música resulta un elemento ideal para fomentar el juego en grupo y la relación entre niños de diferentes edades o capacidades.



Dans la gamme Creativos, les jeux permettent aux enfants d'exercer leur créativité au contact d'éléments tels que l'eau, le sable ou le son. Les jeux d'eau invitent les utilisateurs à profiter des courants et tourbillons qui forment de petits cours d'eau traversant des canaux, hélices ou remplissant des récipients en bois et en acier inoxydable... Les jeux rappellent les formes de l'exploitation minière ou les moulins, tout en initiant les enfants aux premières notions physiques de puissance, pression et vitesse. Les bacs à sable constituent un territoire particulier dans lequel l'enfant peut, par l'imagination, jouer à transformer son environnement. Creuser le sable, élever des montagnes, construire des châteaux, dessiner des circuits pour les voitures ... Le sable forme un paysage changeant en deux et trois dimensions, ou l'enfant module l'exercice de son sens de la plasticité, son habileté motrice et sa créativité. De plus, un bac à sable est toujours un espace à partager, un environnement qui génère sa propre coexistence et plusieurs possibilités de jeu.

Dans un parc, les sons d'amusement et de socialisation résonnent, mais les éléments musicaux représentent un défi différent. Le premier coup sur un tambour est une extension de cette cacophonie fabuleuse. Mais dès que ces coups sont guidés par le rythme, ce qui n'était qu'un grondement devient soudain de la musique. Chacune des lames d'un xylophone offre une note différente avec laquelle on peut créer un nombre infini de combinaisons. L'enfant découvre qu'il peut aussi « construire » de la musique. Langue à la fois complexe et extrêmement simple, susceptible d'apprentissage intellectuel et élément inné à l'être humain, la musique est un élément idéal pour encourager le jeu de groupe et la relation entre les enfants d'âges et de capacités différents.



EN

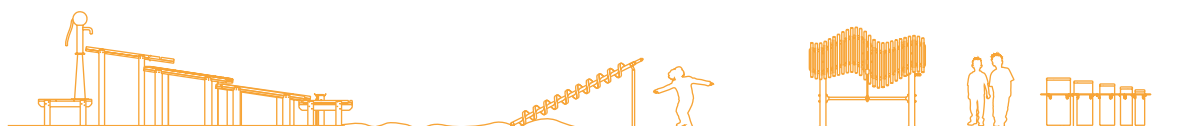
In the Creative range, games allow children to exercise their creativity through their contact with elements such as water, sand or sound.

The water games invite users to enjoy streams and little whirlpools that create small watercourses running through channels, propelling wheels, filling containers... Made of wood and stainless steel, these games are reminiscent of the forms of traditional mining or watermills, while introducing children to the physical notions of power, pressure and speed.

The sandboxes form a special territory in which children, by using their imagination, can transform their environment: excavating in the sand, raising mountains, building castles, drawing car circuits... The sand forms a changing landscape in two and three dimensions which the child modulates by exercising his/her sense of plasticity, dexterity and creativity. In addition, a sandbox is always a space to share, a place that generates its own proposals for coexistence and free play.

The noises found in parks are the sounds of fun and socialization set in motion, but the musical elements represent a different challenge. The first beat of a drum is an extension of that fabulous cacophony. Once those beats are guided by a rhythm, what was only a rumble suddenly becomes music. Each of the bars of a xylophone offers a different note to create an infinite number of combinations. The child discovers then that he/she can also "build" music.

Music, being a language that is at the same time complex and extremely simple, susceptible to intellectual learning while also an innate element of the human being, is the ideal element to encourage group play and the relationship between children of different ages or abilities.





TORARQ

17,3 m²

224x58 cm

- cm

3 u.

+2



MOLAQUA

15,1 m²

200 x 35 cm

- cm

5 u.

+2

DIN33942



AQUA01

33,3 m²

530 x 191 cm

44 cm

5 u.

+2



F310

16,8 m²

84 x 26 cm

39 cm

1 u.

+3



RA02

30,8 m²

491 x 100 cm

42 cm

2 u.

+2



DIN33942



F100A

51 m²

818 x 617 cm

- cm

10 u.

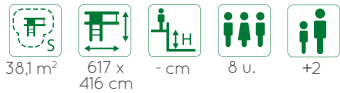
+2



DIN33942



F100B



DIN33942

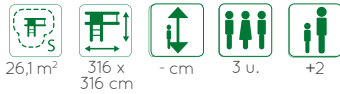


F100C



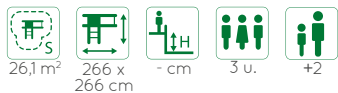
DIN33942

F100D



DIN33942

F100E

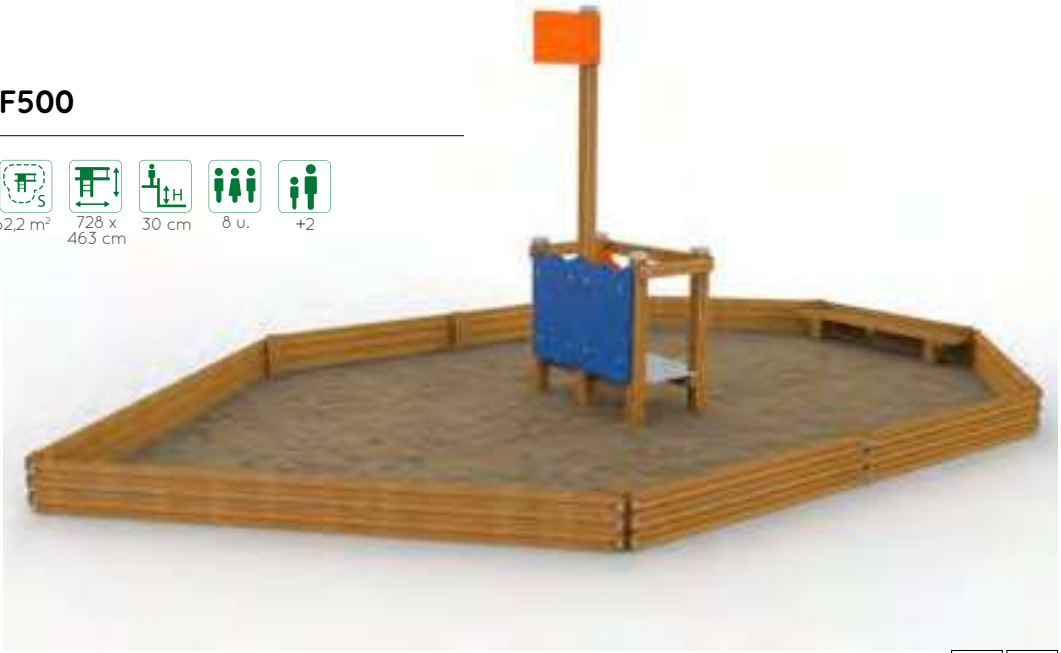
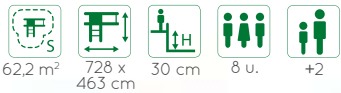


F100G



DIN33942

F500



DIN33942



DIN33942

PUZZ





MET36

21,2 m²	330 x 64 cm	- cm	2 u.	+5

DIN33942

XIL

13,1 m²	164 x 26 cm	- cm	1 u.	+5



DIN33942



XIL26

15,5 m²	196 x 29 cm	- cm	1 u.	+5

DIN33942





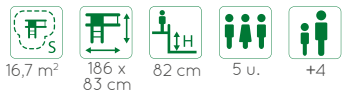
VAM01



DIN33942



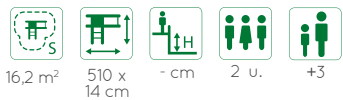
TAMB05



DIN33942



TLF_5M



DIN33942



TLF_5MR



DIN33942





DIN33942

PAC002

9,5 m²

66 x 15 cm

~ cm

1 u.

+2

PAC002_AL



PAC003

9,5 m²

66 x 16 cm

~ cm

1 u.

+2

PAC003_AL



DIN33942

PAC004

9,5 m²

66 x 16 cm

~ cm

1 u.

+2

PAC004_AL



DIN33942



DIN33942

PAC006

9,8 m²

59 x 27 cm

~ cm

1 u.

+2

PAC006_AL



PAC012

9,8 m²

59 x 27 cm

~ cm

1 u.

+2

PAC012_AL



PAC013

9,8 m²

59 x 27 cm

~ cm

1 u.

+2

PAC013_AL



DIN33942

PAC014

9,5 m²

59 x 21 cm

~ cm

1 u.

+2

PAC014_AL



DIN33942

PAC015

16,6 m²

268 x 27 cm

~ cm

3 u.

+2

PAC015_AL



DIN33942

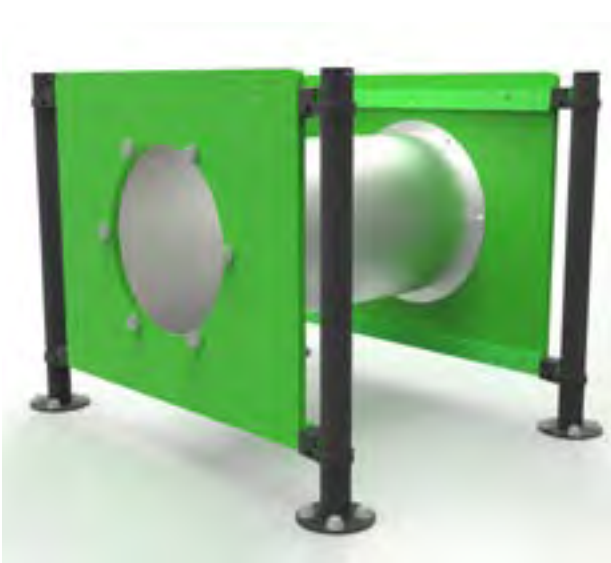


PAC022

10,7 m² 112 x 8 cm 50 cm 1 u. +2

Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.

DIN33942



PAC024

14 m² 112 x 87 cm 26 cm 1 u. +2

Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.

DIN33942

PAC023

11 m² 112 x 16 cm - cm 1 u. +2

Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC025

10,7 m² 112 x 8 cm - cm 2 u. +2

Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC052

24,5 m² 273 x 156 cm 28 cm 7 u. +2

Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942



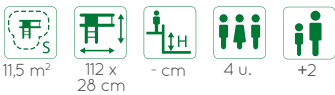
PAC026

10,7 m² 112 x 7 cm - cm 2 u. +2

Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.

DIN33942

PAC027



11,5 m²

112 x 28 cm

- cm

4 u.

+2

Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC028



10,8 m²

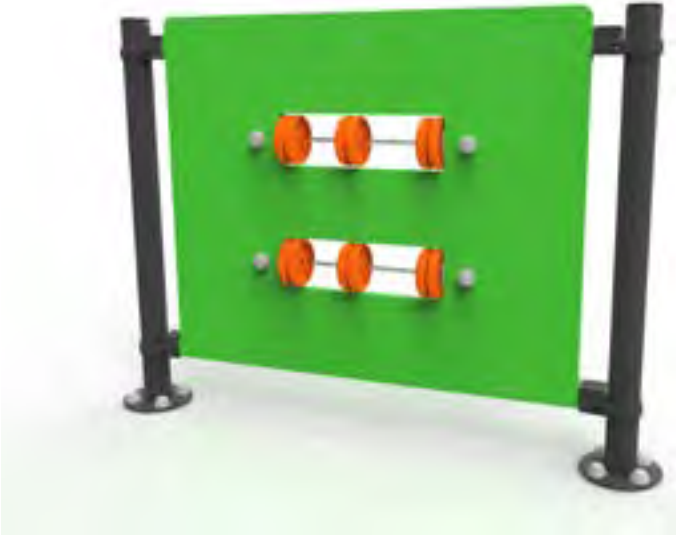
112 x 10 cm

- cm

2 u.

+2

Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942



PAC029



10,7 m²

112 x 10 cm

- cm

2 u.

+2

Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC030



10,7 m²

112 x 8 cm

- cm

1 u.

+2

Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC031



10,9 m²

112 x 12 cm

- cm

1 u.

+2

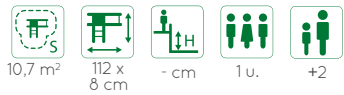
Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942



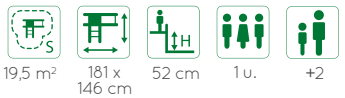
PAC032



Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



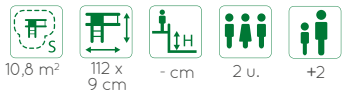
PAC033



Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



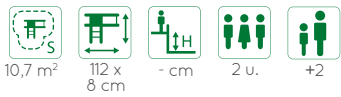
PAC034



Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



PAC035



10,7 m²

112 x

8 cm

- cm

2 u.

+2

Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942



PAC036



10,9 m²

112 x

10 cm

- cm

2 u.

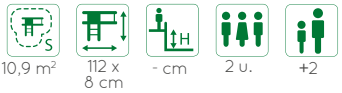
+2

Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.

DIN33942



PAC037



10,9 m²

112 x

8 cm

- cm

2 u.

+2

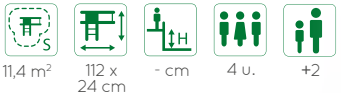
Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942



PAC038



11,4 m²

112 x

24 cm

- cm

4 u.

+2

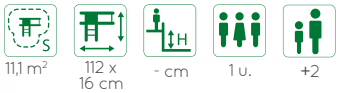
Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942



PAC039



11,1 m²

112 x

16 cm

- cm

1 u.

+2

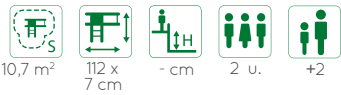
Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942



PAC040

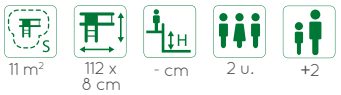


Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.

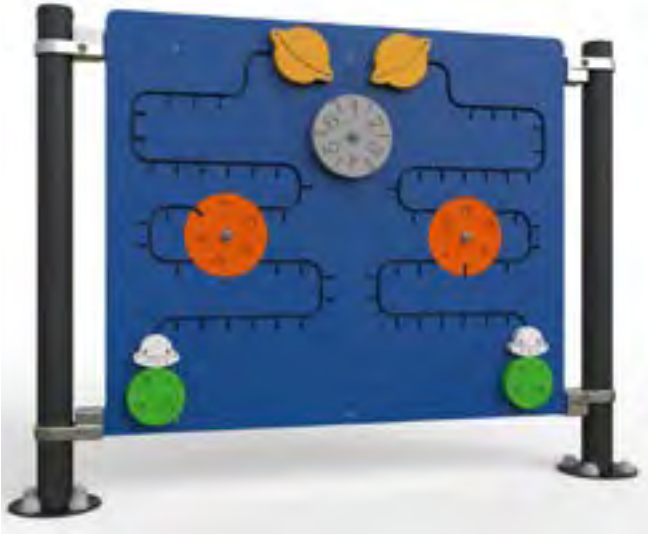


DIN33942

PAC047

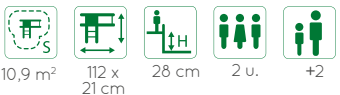


Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC041

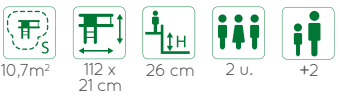


Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC048



Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC046

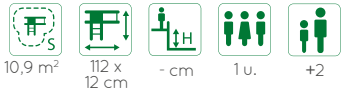


Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC049

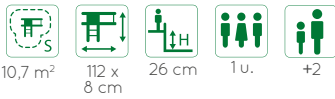


Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC050



Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC051



Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC053

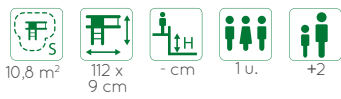


Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

PAC054

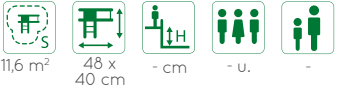


Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

POS01

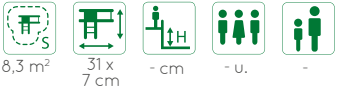


Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

POS02

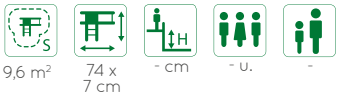


Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



DIN33942

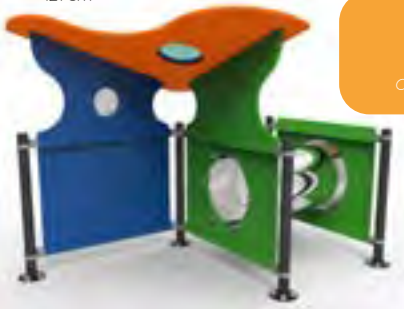
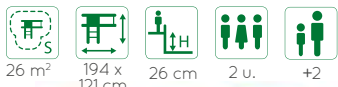
POS03



Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.



PAC042



Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.

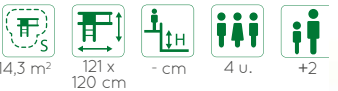
DIN33942



DIN33942



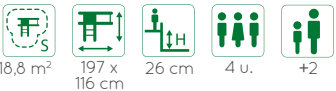
PAC043



Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.

DIN33942

PAC044



Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.

DIN33942

PAC045



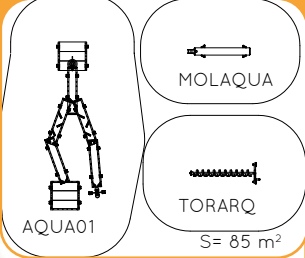
Consultar posibles combinaciones.
Check possible combinations.
Consulter les combinaisons possibles.

DIN33942

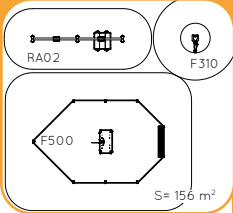
ESPACIO CREATIVO 1 / CREATIVE SPACE 1 / ESPACE IMAGINATIF 1

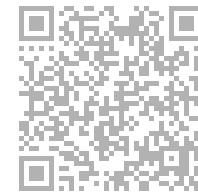


ESPACIO CREATIVO 2 / CREATIVE SPACE 2 / ESPACE IMAGINATIF 2



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





FR

Cúbic fait un clin d'œil au monde de l'architecture, avec son interprétation des volumes et des silhouettes qui composent un immeuble d'appartements. Les tours sont configurées à partir de formes cubiques rationnelles, mais la torsion leur profère un brin de fantaisie et de dynamisme complété par des escaliers au profil incurvé, comme si une spirale avait été fragmentée sur l'ensemble.

A partir d'une structure métallique principale de poteaux et de barres, les compositions sont fermées par des planches de couleur intense et de conception abstraite. Les éléments de jonction, en aluminium, sont également des pièces d'ingénierie conçues exclusivement par Galopín.

Le résultat est une proposition qui évoque les formes esthétiques avant-gardistes du début du XXe siècle, et se réfère également directement aux bâtiments de formes simples et sinueuses qu'on trouve dans les bandes dessinées ou certains films d'animation. Installé dans l'environnement urbain, Cúbic établit une relation de dialogue avec le skyline de la ville, à laquelle il transmet son sens du rythme.



EN

The Cúbic range pays homage to the world of architecture, with its free interpretation of the volumes and silhouettes typical of buildings. The towers are conceived as rationalist Cúbic forms, but the torsion gives them an element of fantasy and dynamism that is completed with stairs that have curved profiles, as if a spiral had been fragmented over the ensemble.

Starting with a metallic main structure made of posts and bars, the composition is closed with side panels of intense color and abstract design. The joining elements, made of aluminum, are also engineering works designed exclusively by Galopín.

The result of this is a proposal that evokes the aesthetic forms of the artistic avant-garde movement of the beginning of the 20th century. At the same time, Cúbic refers us directly to the buildings of simple and sinuous forms that are found in comic books, cartoons or in children's drawings. Installed in the urban environment, Cúbic establishes a relationship of dialogue with the skyline of the city, transmitting a sense of rhythm.

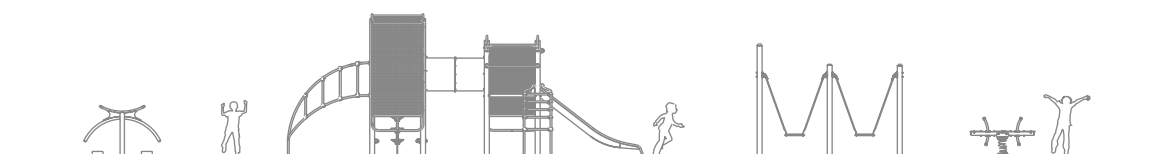


Cúbic le lanza un guiño al mundo de la arquitectura, con su interpretación desenfadada de los volúmenes y siluetas que componen un edificio de pisos. Las torres se configuran a partir de formas cúbicas racionalistas, pero la torsión les otorga un elemento de fantasía y dinamismo que se completa con escaleras de perfil curvo, como si una espiral se hubiese fragmentado sobre el conjunto.

A partir de una estructura principal metálica de postes y barras, las composiciones se cierran

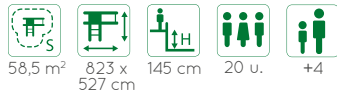
con unas superficies de tablero de color intenso y diseño abstracto. Los elementos de unión, realizados en aluminio, son también piezas de ingeniería diseñadas exclusivamente por Galopín.

El resultado forma una propuesta que evoca la estética de las vanguardias artísticas del siglo XX, a la vez que remite de manera directa a los edificios de apariencia simple y sinuosa presente en los tebeos o en los primeros dibujos infantiles. Instalada en el entorno urbano, Cúbic entabla una relación de diálogo con el skyline de la ciudad, al que contagia su sentido del ritmo.

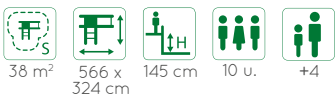




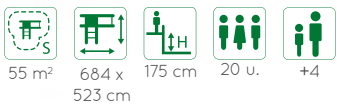
CUB010



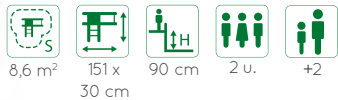
CUB020



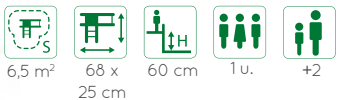
CUB030



B120A



B121A



Combinaciones De Asientos
Seat Combinations
Combinaisons De Sièges

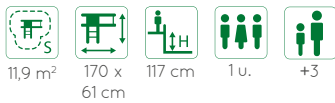


DIN33942

Combinaciones De Asientos
Seat Combinations
Combinaisons De Sièges

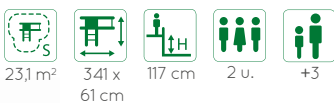


L36



11,9 m²
170 x 61 cm
117 cm
1 u.
+3

L37



23,1 m²
341 x 61 cm
117 cm
2 u.
+3



ESPACIO CREATIVO 1 / CREATIVE SPACE 1 / ESPACE IMAGINATIF 1



ESPACIO CREATIVO 2 / CREATIVE SPACE 2 / ESPACE IMAGINATIF 2



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





CYCLOPS

Un diseño aparentemente caótico, la contundencia de la sección del perfil tubular y la calidad percibida en cada detalle, hacen que CYCLOPS sea el centro de todas las miradas. El diseño sinuoso de sus curvas, la ausencia de apoyos en las zonas en voladizo, dan una apariencia de ingravidez al conjunto, que lo hacen diferente a otras alternativas existentes en el mercado. Sin descuidar una carga lúdica muy alta, ya que son estructuras pensadas para un volumen grande de niños de todas las edades, estas especificaciones le otorgan un cariz escultórico muy marcado.

Especialmente indicado para su instalación en espacios urbanos, también se integra perfectamente en espacio naturales, dada la limpieza y elegancia de los materiales usados. Desde la concepción misma de CYCLOPS se ha tenido en cuenta la necesidad, de que, a pesar de lo monumental del resultado final, la instalación y transporte sea realmente sencilla, mediante uniones atornilladas y sin la necesidad de disponer de medios ni conocimientos más allá de los necesarios en una instalación convencional.



FR
Un design apparemment chaotique, la force de la section du profil tubulaire et la qualité perçue dans chaque détail font de CYCLOPS le centre d'attention. Le dessin sinuoux de ses courbes, l'absence de supports dans les zones en porte-à-faux, donnent une apparence d'apesanteur à l'ensemble, ce qui le rend différent des autres alternatives sur le marché. Sans négliger une charge ludique très élevée, puisqu'il s'agit de structures conçues pour un grand nombre d'enfants de tous âges, ces spécifications lui donnent un aspect sculptural très marqué.

Particulièrement indiqué pour l'installation dans les espaces urbains, il s'intègre également parfaitement dans les espaces naturels, étant donné la propreté et l'élégance des matériaux utilisés. Dès la conception même de CYCLOPS, a été pris en compte le besoin que, malgré le résultat final monumental, l'installation et le transport sont vraiment simples, grâce à d'assemblages boulonnés et sans avoir besoin de moyens ou de connaissances au-delà de ceux nécessaires dans une installation conventionnelle.

EN
A seemingly chaotic design, the visual strength of the tube and the quality felt in every detail make CYCLOPS the centre of attention. The winding, curved design and the lack of need for complementary elements in the climbing areas give a feeling of zero gravity that cannot be compared with alternative elements in the market. Without forgetting the very high recreational capacity, since these structures are designed for a large volume of children of all ages, these specifications give it a very pronounced sculptural character.

While especially suitable for installation in urban spaces, it also blends in perfectly with natural spaces, given the cleanliness and elegance of the materials used. Right from the outset, CYCLOPS has been designed taking into account the need to ensure that, despite the monumental nature of its installation, it can be carried out using bolted joints, without the need for either welding or additional knowledge to the equipment and know-how required in a conventional installation.



TUB300

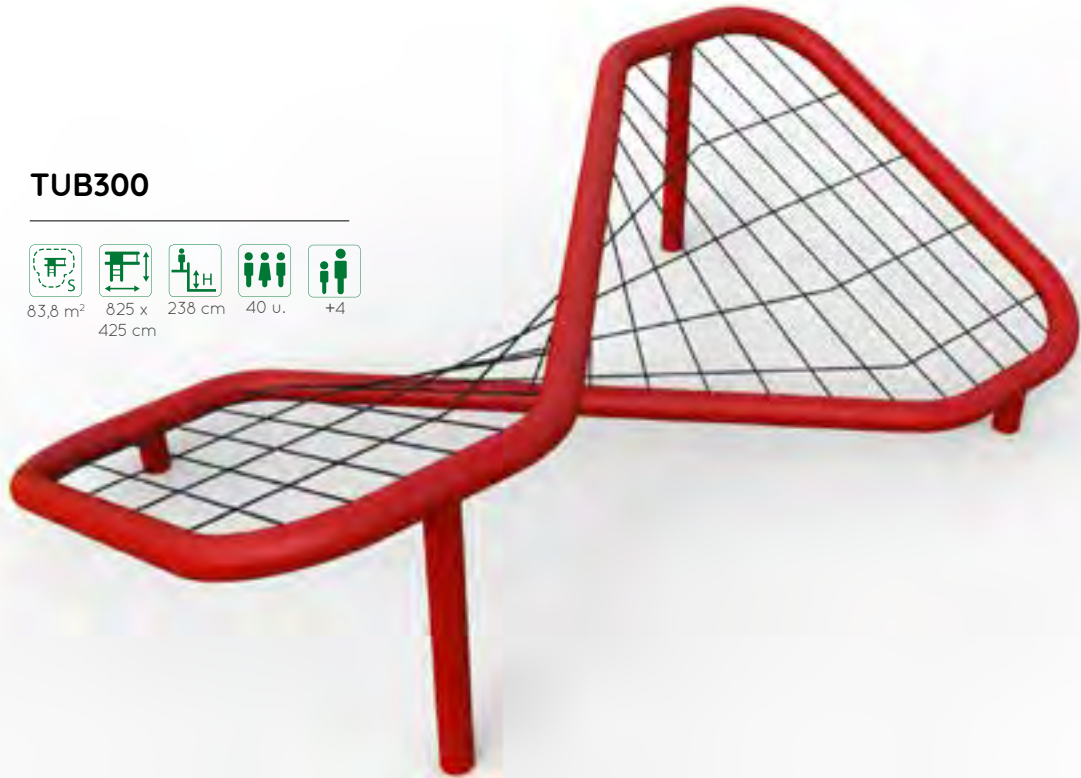

83,8 m²


825 x 425 cm


238 cm


40 u.


+4



TUB400


130,6 m²


1465 x 425 cm


238 cm


60 u.


+4



TUB500


66,8 m²


800 x 325 cm


228 cm


40 u.


+4



TUB600


130,6 m²


1200 x 325 cm


228 cm


60 u.


+4



TUB-TLF


19,3 m²


- x 23 cm


- cm


2 u.


+3



DIN33942



TUB100


137 m²

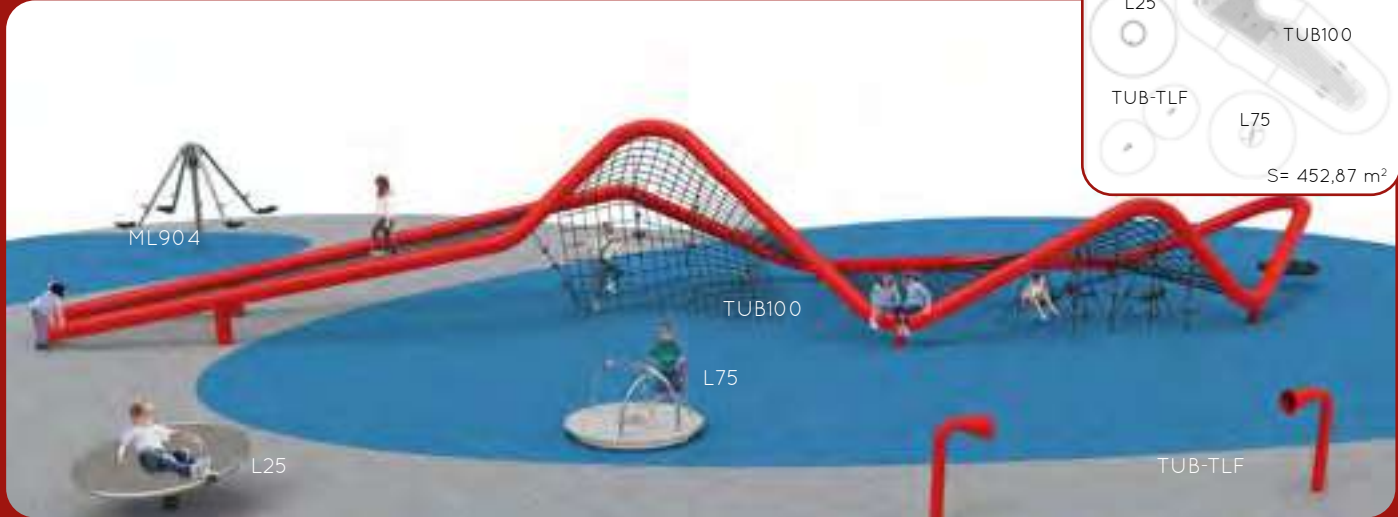

2000 x 279 cm


80 u.


+4



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE I / GRAND ESPACE

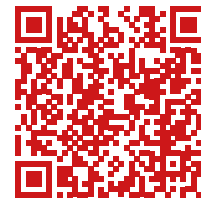


ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





FR

La gamme Demod est née en tant que défi de conception et d'ingénierie. Nous voulions montrer qu'un système de terrain de jeu peut être créé en fonction de la modularité employée dans les jeux de construction comme le mecano.

Pour y parvenir, il a fallu réaliser un exercice de simplification des formes, définir un nombre limité de pièces qui permettent une gamme illimitée de combinaisons. De plus, il était nécessaire que chaque combinaison possible réponde aux normes de sécurité des normes européennes les plus exigeantes. Pour cela, nous avons développé une bride en aluminium qui peut être accrochée aux poteaux dans toutes les positions de hauteur et d'orientation sans utiliser de vis, évitant ainsi d'avoir à pré-percer les poteaux.

Démód représente un exemple d'un haut degré de standardisation servant de base au plus haut niveau de personnalisation. Un exercice rationnel qui favorise une explosion d'imagination, avec des jeux qui « grandissent » en différentes étapes et génèrent des espaces uniques, marqués par l'attention aux détails, la fonctionnalité et la simplicité conceptuelle.



EN

Demod was born as a design and engineering challenge, whose aim was to show that one can create a playground system that is based on the modularity of Maccanos, the classical construction game.

To achieve this goal, we found it necessary to simplify the forms and define a limited number of pieces that would allow an unlimited range of combinations. In addition, it was crucial that each resulting combination meet the most demanding European safety standards. For this reason, we developed an aluminum flange that could be fixed to the poles at any height and orientation without using screws. This way, we avoided the need to pre-drill holes in the posts.

Demod serves as an example of how the highest degree of standardization can be the basis of the maximum level of personalization. A process that promotes a burst of imagination, with games that "grow" in different stages and generate unique spaces, each one marked by attention to detail, functionality and conceptual simplicity.



DEMODO

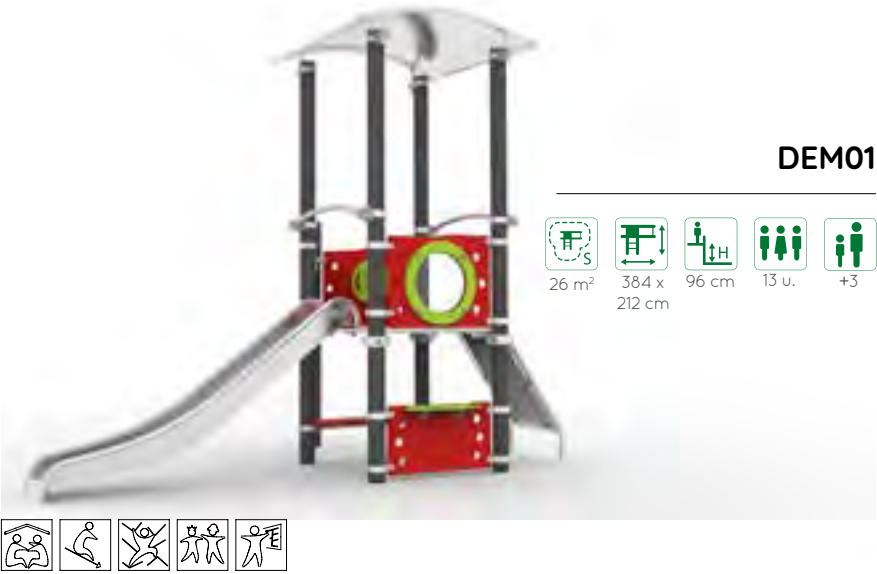
La gama Demod nació como un reto de diseño e ingeniería. Queríamos demostrar que se puede crear un sistema de juegos para parques infantiles basado en la modularidad de los mecanos.

Para lograrlo fue preciso realizar un ejercicio de simplificación de formas, para definir un número limitado de piezas que permitiesen un abanico ilimitado de combinaciones. Además, era preciso que cada combinación resultante cumpliera las normas de seguridad de los estándares europeos más exigentes. Para conseguirlo fue necesario desarrollar una brida de aluminio que se

pudiera abrazar a los postes en todas las posiciones de altura y orientación sin necesidad de usar tornillos, evitando así tener que pretaladrar los postes.

Demod representa un ejemplo de cómo el mayor grado de estandarización puede ser la base del mayor nivel de personalización. Un ejercicio de racionalización que promueve un estallido de imaginación, con juegos que "crecen" en diferentes etapas y generan espacios singulares, marcados por la atención al detalle, la funcionalidad y la sencillez conceptual.





DEM03

50,4 m²	588 x 458 cm	182 cm	30 u.	+3



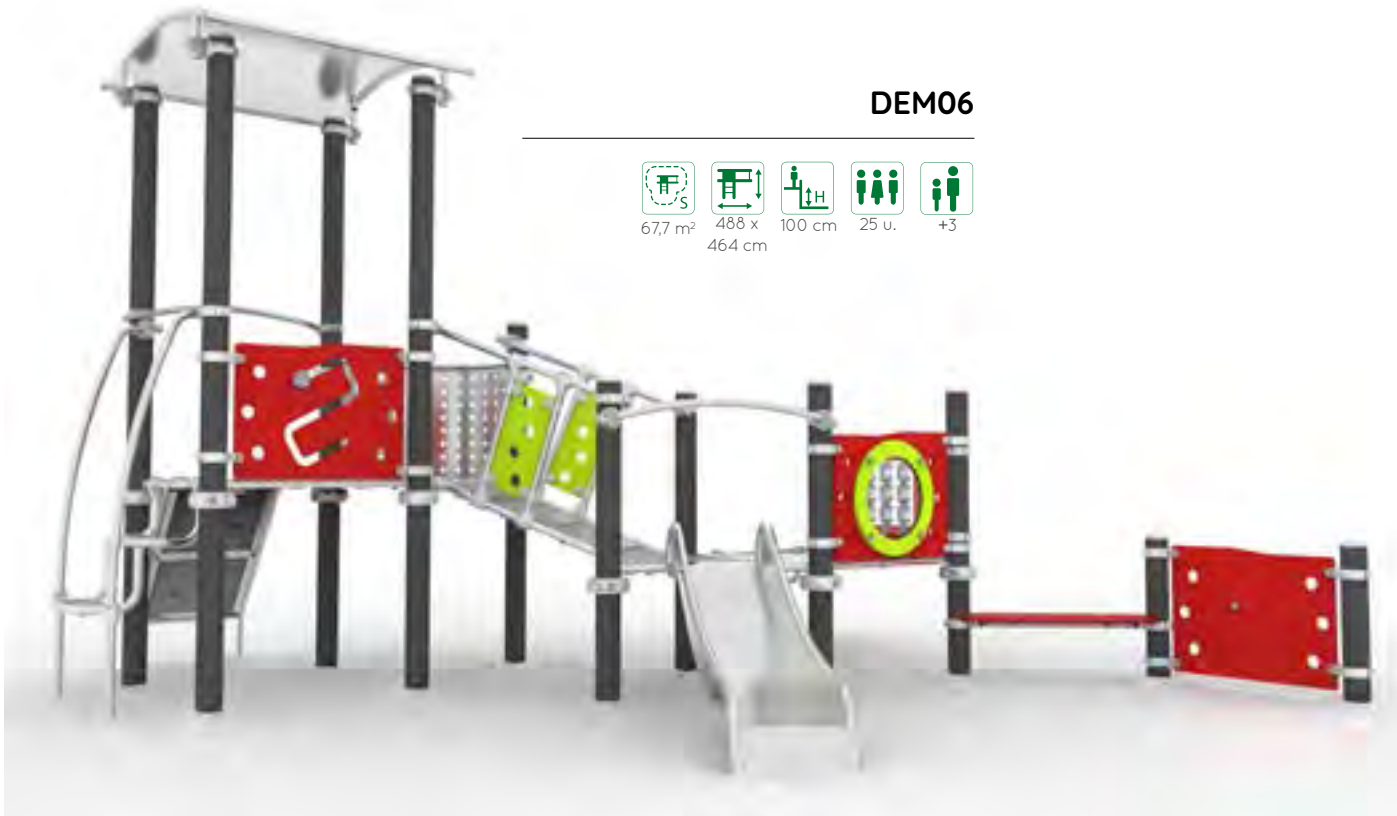
DEM05

63,9 m² 696 x 102 cm 36 u. +3



DEM06

67,7 m² 488 x 100 cm 25 u. +3



DEM07


64,3 m²


717 x 681 cm


164 cm


39 u.


+3





DEM10

19,6 m²	269 x 144 cm	- cm	4 u.	+2

DIN33942

F313E

14,8 m²	158 x 140 cm	57 cm	3 u.	+2



DIN33942



DEM11

27 m²	332 x 332 cm	- cm	6 u.	+1

DIN33942



B121A-c2

6,5 m²	68 x 25 cm	60 cm	1 u.	+2



B120A-c2

8,6 m²	151 x 30 cm	93 cm	2 u.	+2





L33



20,4 m²



315 x 113 cm



124 cm



5 u.



+2

Combinaciones De Asientos

Seat Combinations

Combinaisons De Sièges





1 u.



+3

DIN33942

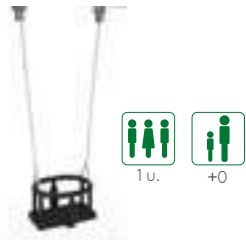
DIN33942



Combinaciones De Asientos

Seat Combinations

Combinaisons De Sièges



L38



12,2 m²



178 x 17 cm



117cm



1 u.



+3



L39



23,1 m²



340 x 17 cm



117 cm



2 u.



+3



Combinaciones De Asientos

Seat Combinations

Combinaisons De Sièges





2 u.



+3





2 u.



+0





2 u.



+0



L23



21 m²



315 x 17 cm



116 cm



2 u.



+3





L15


45,3 m²


553 x 526 cm


112 cm


5 u.


+3



L15C


44,4 m²


553 x 526 cm


112 cm


5 u.


+0

L16


55,7 m²


634 x 549 cm


117cm


6 u.


+3



L16C


55,7 m²


634 x 549 cm

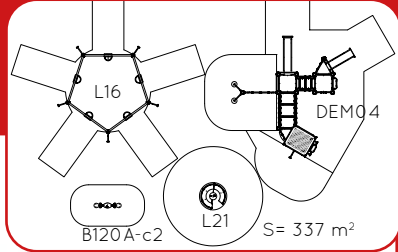

118 cm


6 u.

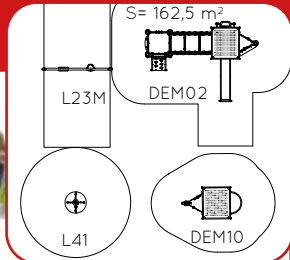

+0



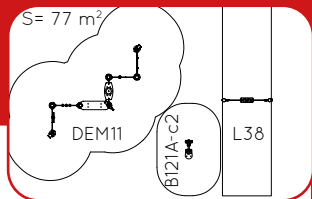
ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





FR

Quand les enfants grandissent, ils requièrent une plus grande importance dans l'espace de jeu. Les éléments qui les intéressent le plus sont loin des conceptions figuratives et exigent une plus grande dextérité physique. Ils testent leurs capacités motrices et sentent que chaque tentative suppose de surmonter un nouveau défi.

Notre gamme Dinamix, destinée aux enfants jusqu'à 14 ans, part de formes géométriques pures telles que les arcs, les rayons, les courbes, qui sont surdimensionnés pour donner de la résistance à l'ensemble et de la solidité aux profils. Les éléments s'adaptent aux nouvelles capacités, on voit ainsi apparaître des barres parallèles, des murs d'escalade ou des ponts suspendus. L'utilisation, moins orientée que dans les étapes précédentes de développement, ouvre des possibilités différentes en fonction de la compétence de l'utilisateur, en respectant toujours les normes de sécurité européennes les plus exigeantes. C'est une gamme particulièrement résistante, conçue pour résister à l'utilisation de cette étape.

Les tons foncés et la sobriété dans l'utilisation de la couleur, adaptés à ce que nous conseille la psychopédagogie, se déclinent en deux combinaisons : gris / bleu marine ou bleu clair / orange. De cette façon, Dinamix s'intègre harmonieusement dans les espaces architecturaux valorisant des environnements auparavant peu attrayants. De plus, et comme nouveauté, il existe l'alternative d'incorporer des glissières de rotomoulage, à la place de la glissière traditionnelle entièrement en acier inoxydable.



EN
As children grow, they demand a greater role in game areas. The elements that most appeal to them are those that avoid figurative designs and that require the use of more skills. This allows them to test their dexterity and to feel that in each attempt they are overcoming a new challenge.

Our Dinamix range, directed towards kids up to 14 years old, is based on pure geometric shapes such as arcs, radii, and curves, which are oversized to give strength to the whole and reinforce the profiles. The elements are adapted to the new capabilities, thus introducing parallel bars, climbing walls or suspension bridges. Their use, less guided than in previous stages of development, opens different possibilities depending on the ability of the user, while always respecting the highest European safety standards. It is a range that is especially resistant, designed to withstand the demanding use of children of this age.

The dark tones and sober color palette—as the current leading thought of psychopedagogy advises is appropriate come in two combinations: gray / navy blue or light blue / orange. That is why Dinamix integrates harmoniously in areas of rigid architecture, adding a touch of life to previously unattractive environments. Also, and as a novelty, there is the alternative of incorporating rotational molding slides, instead of the traditional slide made entirely of stainless steel.

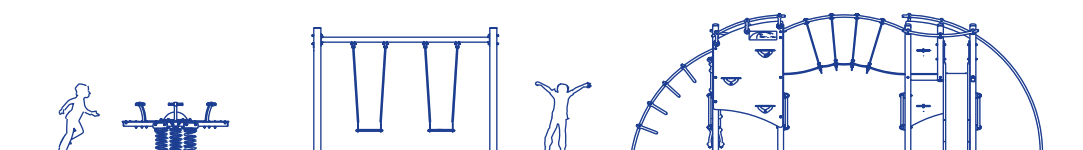


A medida que los niños crecen, reclaman un mayor protagonismo en el espacio de juego. Los elementos que más les atraen son aquellos que evitan los diseños figurativos y exigen mayor destreza. Así, prueban sus habilidades motrices y sienten que cada intento supone la superación de un nuevo reto.

Nuestra gama Dinamix, orientada hasta los 14 años de edad, parte de formas geométricas puras como arcos, radios, curvas, que se sobredimensionan para dar solidez al conjunto y contundencia a los perfiles. Los elementos se adaptan a las nuevas capacidades y aparecen así barras paralelas, rocódromos o puentes colgantes. El uso, menos dirigido que en anteriores etapas del desarrollo, abre posibilidades

diferentes en función de la destreza del usuario, respetando siempre los mayores estándares de seguridad europeos. Es una gama especialmente resistente, pensada para soportar el uso exigente propio de esta etapa.

Los tonos oscuros y la sobriedad en el uso del color, adecuados a lo que nos aconseja la psicopedagogía, se presentan en dos combinaciones: gris/azul marino con poste negro o azul claro/naranja, con poste azul marino. Por eso Dinamix se integra de manera armoniosa en zonas de arquitectura dura, llenando de vida entornos que antes resultaban poco atractivos. Además, y como novedad, se dispone de la alternativa de incorporar toboganes de rotomoldeo, en lugar del tradicional tobogán íntegramente realizado en inoxidable.





DX003M-c2



32,4 m²



491 x 168 cm



142 cm



6 u.



+4



DX003M-c1



32,4 m²



491 x 168 cm



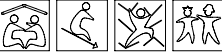
142 cm



6 u.



+4





DX101M-c2



25,8 m²



334 x 247 cm



179 cm



8 u.



+4



DX101M-c1



25,8 m²



334 x 247 cm



179 cm



8 u.



+4





DX102M-c2



23,8 m²



274 x 242 cm



179 cm



6 u.



+4



DX102M-c1



23,8 m²



274 x 242 cm



179 cm



6 u.



+4



Espacios Dinámicos / Dynamic Spaces / Espaces Dynamiques DINAMIX

DX201M-c2



47,7 m²



713 x 489 cm



203 cm



18 u.



+4





DX201M-c1



47,7 m²



713 x 489 cm



203 cm



18 u.



+4





DX202M-c2



45,4 m²



713 x 389 cm



188 cm



14 u.



+4



DX202M-c1



45,4 m²



713 x 389 cm



188 cm



14 u.



+4



DX103M-c2



37 m²



253 x 141 cm



260 cm



10 u.



+4





DX103M-c1



37 m²



253 x 141 cm



260 cm



10 u.



+4



156 www.galopinplaygrounds.com

 Galopín
playing dreams 157

DX205M-c2


46,6 m²


713 x 490 cm


179 cm


14 u.

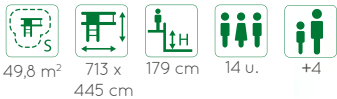

+4



DX205M-c1



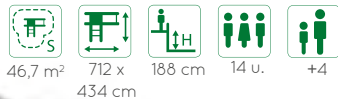
DX203M-c2



DX203M-c1



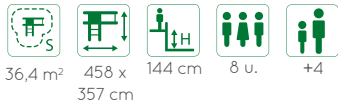
DX204M-c2



DX204M-c1



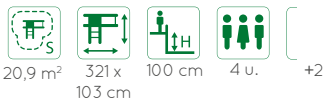
DX210M-c2



DX210M-c1



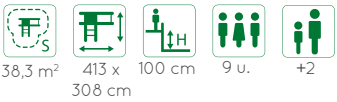
DX206M-c2



DX206M-c1



DX207M-c2



DX207M-c1





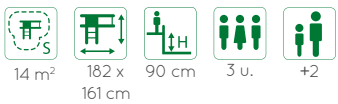
Consultar la alternativa de instalar toboganes de rotomoldeo en los elementos pertenecientes a esta gama.

Consult the alternative of installing rotational molding slides in the elements of this range.

Merci de consulter l'alternative d'installer des toboggans de rotomoulage dans les éléments appartenant à cette gamme.

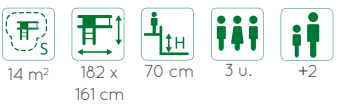


B107A-c2



B107A-c1

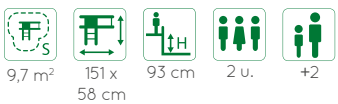
B108A-c2



B108A-c1



B70A_P-c2



B70A_P-c1



COMBINACIONES DE ASIENTOS

SEAT COMBINATIONS

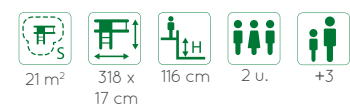
COMBINAISONS DE SIÈGES



DIN33942



L24-c2



L24-c1



1

ESTRUCTURA / STRUCTURE / STRUCTURE

A

2,1 m

3,6 m

B

2,1 m

2,4 m

DINTEL AISI304
LINTEL AISI304
LINTEAU AISI304

POSTES ACERO S235 LACADO NEGRO
BLACK LACQUERED S235 STEEL POSTS
POTEAUX EN ACIER S235 LAQUÉ EN NOIR

DMXSW05

DINTEL AISI304
LINTEL AISI304
LINTEAU AISI304

POSTES ACERO S235 LACADO AZUL
BLUE LACQUERED S235 STEEL POSTS
POTEAUX EN ACIER S235 LAQUÉ EN BLEU

DMXSW06



2

PANEL DECORATIVO / DECORATIVE PANEL /
PANNEAU DÉCORATIF

P03

P04

4

SUELOS / GROUNDS / SOLS

S02

S01

3

COMBINACIONES DE ASIENTOS / SEAT COMBINATIONS / COMBINAISONS DE SIÈGES

A

A01

2 u.

+3

A02

2 u.

+0

A03

2 u.

+0

A07

5 u.

+2

A10

1 u.

+3

B

B08

1 u.

+3

B09

1 u.

+0

168 www.galopinplaygrounds.com

Galopín playing dreams 169

EJEMPLO DE COLUMPIO DINAMIX CONFIGURADO / EXAMPLE OF CONFIGURED DINAMIX SWING / EXEMPLE DE BALANÇOIRES DE DINAMIX CONFIGURÉ

1

ELIGE TIPO DE ESTRUCTURA / YOU CHOOSE TYPE OF STRUCTURE / CHOISISSEZ LE TYPE DE STRUCTURE

DMXSW05

DMXSW06

2

ELIGE TIPO DE PANELES / YOU CHOOSE TYPE OF PANELS / CHOISISSEZ LE TYPE DE PANNEAU

P03

P04

3

ELIGE TIPO DE ASIENTOS / YOU CHOOSE TYPE OF SEATS / CHOISISSEZ LE TYPE DE SIÈGES

A01

A02

A03

A07

A10

B08

B09

4

ELIGE TIPO DE SUELO / YOU CHOOSE TYPE OF GROUNDS / CHOISISSEZ LE TYPE DE SOLS

S02

S01



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE I / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





FRUIT

Fruit representa un homenaje a la naturaleza, un intento de recordar, a través del juego, la importancia de la biofilia. Esto es, que el contacto frecuente con el medio natural resulta fundamental para el correcto desarrollo y bienestar del ser humano, en la infancia y a lo largo de toda nuestra existencia.

A través de Fruit, los niños se integran en un paisaje vibrante, vivo, lleno de una actividad que invita a jugar, a conocer y a compartir. Con su recreación de tallos y hojas, más las cúpulas

de metacrilato que evocan la transparencia del agua, Fruit lleva el lenguaje del mundo vegetal al mundo de juego de los pequeños, desde el convencimiento de que este contacto les llevará a acercarse a la Naturaleza.

Las formas de Fruit escapan al dictado racional de una mesa de diseño, porque los desarrollos caprichosos del crecimiento orgánico se imponen en esta ocasión a las reglas de la geometría convencional. Todo ello con acabados minuciosos y la atención al detalle que merece una gama que pretende emular a la Madre Naturaleza.



EN

Fruit represents our tribute to Nature, an attempt to use the game to consider the importance of keeping children in frequent contact with the natural environment. This principle is fundamental for the proper development and well-being in childhood and throughout our entire existence.

Through Fruit, kids are integrated into a vibrant, lively landscape, full of an activity that invites to play, to know and to share. With its recreation of stems and leaves, plus the methacrylate domes that evoke the transparency of rainwater, Fruit brings the language of the vegetal world into the children's play. Because we hold the conviction that this contact will bring them closer to the Nature.

The forms of Fruit escape the rational dictation of a design board, because the capricious developments of organic growth overrule the shapes of conventional geometry. All with the meticulous finishes and attention to detail that deserves a range that aims to emulate Mother Nature.

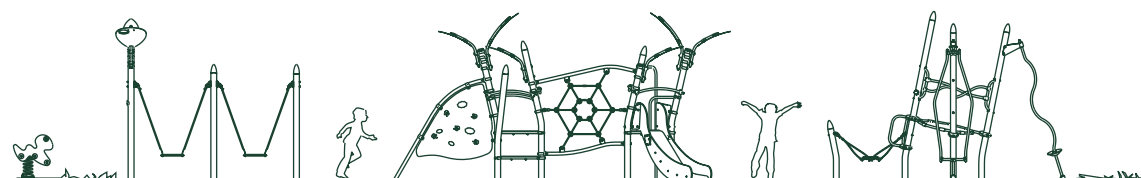


FR

Fruit est un hommage à la Nature, une tentative de se souvenir, à travers le jeu, de l'importance de rester en contact avec l'environnement naturel. Un contact essentiel pour le bon développement et le bien-être humain depuis l'enfance et tout au long de notre existence.

À travers la gamme Fruit, les enfants évoluent dans un paysage vivant, rempli d'activité qui invite à jouer, à connaître et à partager. Avec ses tiges et ses feuilles, ses dômes de méthacrylate qui évoquent la transparence de l'eau de pluie, Fruit transporte la langue du monde végétal au monde du jeu, avec la conviction que ce contact les rapprochera de la nature.

Les formes de Fruits vont au-delà des diktats rationnels d'un designer industriel, parce que l'évolution capricieuse de la croissance organique prévaut sur les règles de la géométrie classique. Tout cela avec des finitions méticuleuses et une attention aux détails qui mérite une gamme qui vise à imiter la nature.





FR01

31,5 m² 417 x 299 cm 241 cm 10 u. +4



FR02

35,5 m² 566 x 299 cm 241 cm 18 u. +4



FR04

44,5 m² 702 x 381 cm 241 cm 18 u. +4



FR05

37,3 m² 658 x 119 cm 127 cm 10 u. +2



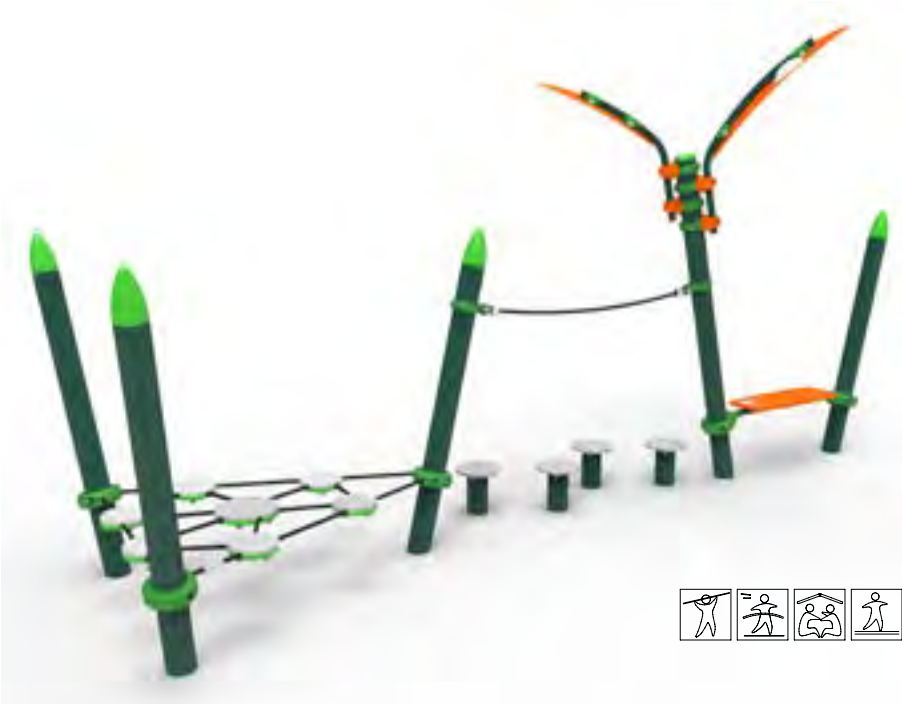
FR06

40,3 m² 672 x 219 cm 125 cm 12 u. +2



FR07

33,5 m² 505 x 219 cm 41 cm 10 u. +2



FR03

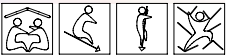

42,4 m²


667 x 381 cm


241 cm


18 u.


+4





K022N

30,4 m²	479 x 402 cm	120 cm	5 u.	+4

K051N

57 m²	666 x 219 cm	242 cm	15 u.	+4



K032N

46,4 m²	701 x 451 cm	126 cm	10 u.	+4

K091N

38,8 m²	278 x 180 cm	244 cm	9 u.	+4



K031N

28,8 m²	219 x 191 cm	242 cm	6 u.	+4



K042N

81,9 m²	930 x 550 cm	242 cm	19 u.	+4





K052N

63,4 m² 925 x 242 cm 12 u. +4



K061N

58 m² 666 x 242 cm 9 u. +4



K092N

50,1 m² 471 x 244 cm 15 u. +4



K093N

60,7 m² 760 x 244 cm 19 u. +4



FR08


30,9 m²


387 x 278 cm


59 cm


7 u.


+2



B125A


12,1 m²


224 x 84 cm


60 cm


4 u.


+4

B10KN


16,4 m²


210 x 61 cm


46 cm


1 u.

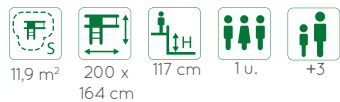

+6



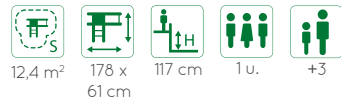
Combinaciones De Asientos
Seat Combinations
Combinaisons De Sièges



L34



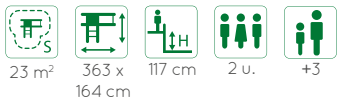
L36N



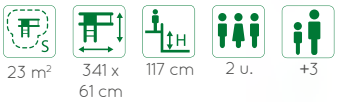
Combinaciones De Asientos
Seat Combinations
Combinaisons De Sièges



L35



L37N



ES

Creemos en un **espacio de juego integrador**, en un sentido amplio (cultural, ambiental, social, funcional y generacional).

Los niños en el campo inventan nuevos usos para una herramienta y emulan a los mayores.

El rol del adulto no puede limitarse a ser un vigilante, debe integrarse en el espacio.

Un **espacio saludable y de valor** no es aquel que nos separa por segmentos de edad o uso.

Siempre ha sido un reto para Galopín la **convivencia** como factor modulador del comportamiento social y creemos en el **juego libre, no dirigido** como un ensayo de las relaciones sociales de cara a la madurez.

- ✓ INTEGRACIÓN GENERACIONAL
- ✓ ESPACIO SALUDABLE Y DE VALOR
- ✓ CONVIVENCIA
- ✓ JUEGO LIBRE, NO DIRIGIDO

EN

We believe in an **inclusive space**, in the broad sense: cultural, environmental, social, functional and generational.

Children living in the countryside invent new uses of a tool and emulate grown up people.

The role of the adult can not be limited to being a watchman, it must be integrated into the space.

A **healthy and valuable space** is not one that separates us by age or use segments.

It has always been a challenge for Galopin to foster this **interrelationship** as a modulating factor of social behavior and we believe in **free, non directed play**, as an essay on social relations in the face of maturity.

- ✓ GENERATIONAL INTEGRATION
- ✓ HEALTHY AND VALUABLE SPACE
- ✓ INTERRELATIONSHIP
- ✓ FREE, NON DIRECTED PLAY

FR

Nous croyons en un **espace intégrateur**, au sens large du terme: culturel, environnemental, social, fonctionnel et générationnel.

Les enfants des petites villes inventent de nouvelles utilisations d'un outil et imitent les personnes âgées.

Le rôle de l'adulte ne peut se limiter à cet d'un gardien, il doit être intégré dans l'espace.

Un **espace sain et précieux** n'est pas un espace qui nous sépare par l'âge ou qui utilise des segments.

Il a toujours été essentiel pour Galopin proposer **entourages pour tous** comme un facteur modulateur du comportement social et nous croyons au jeu libre, pas dirigé comme un essai sur les relations sociales face à la maturité.

- ✓ INTERGÉNARATIONNEL
- ✓ ESPACE SAIN ET PRÉCIEUX
- ✓ ENTOURAGES POUR TOUS
- ✓ JEU LIBRE, PAS DIRIGÉ



FR107B



18,1 m²
230 x 77 cm
28 cm
1 u.
+4



FR106B



17,7 m²
218 x 77 cm
59 cm
1 u.
+4



FR113B



26,5 m²
427 x 77 cm
59 cm
2 u.
+4



FR100B



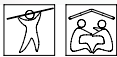
24,7 m²
364 x 175 cm
96 cm
2 u.
+4



FR101B



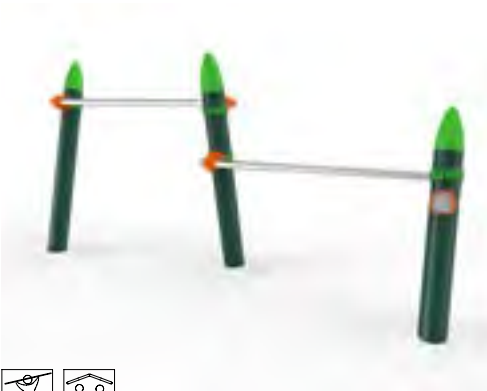
16,7 m²
175 x 171 cm
96 cm
1 u.
+4



FR102B



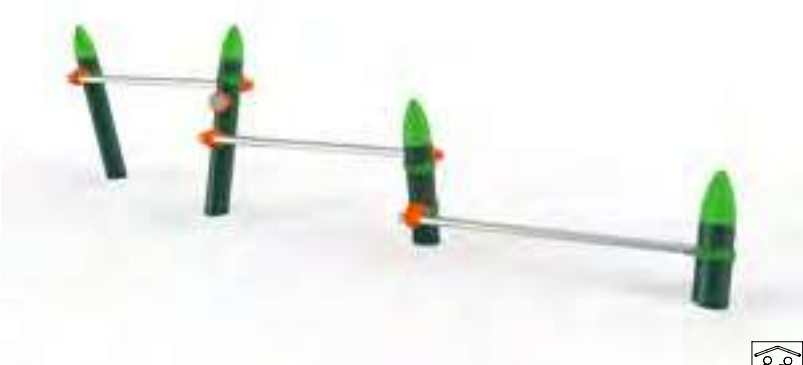
18,8 m²
242 x 65 cm
90 cm
2 u.
+4



FR103B



25,4 m²
357 x 94 cm
60 cm
3 u.
+4



FR105B



13,8 m²
203 x 14 cm
49 cm
2 u.
+4



FR104B


31 m²


311 x 74 cm


220 cm


2 u.


+4



FR109B


20,2 m²


135 x 69 cm


211 cm


1 u.


+4



FR108B


32,8 m²


438 x 271 cm


211 cm


4 u.


+4



FR110B


37,4 m²


548 x 314 cm


197 cm


3 u.


+4



FR111B


45,5 m²


725 x 416 cm


220 cm


4 u.


+4



FR112B


49,8 m²


655 x 550 cm


167 cm


5 u.


+4



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE I / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





FR

D'un point de vue théorique, Fusión est la plus éclectique de nos gammes. C'est une proposition de transition, conçue pour répondre aux besoins des enfants d'âges différents, qui augmente et varie les possibilités de jeu.

Ainsi, nous avons choisi des formes géométriques telles que triangles, cercles et carrés, qui renvoient aux formes de base des jeux de construction mais ouvrent de nouvelles possibilités par l'interprétation abstraite. La palette de couleurs plus élaborée, est attrayante pour tous les âges et élégamment intégrée dans les environnements urbains. La gamme est proposée avec des poteaux en bois ou en aluminium.

Les éléments sont plus complexes, avec des murs d'escalade, des passerelles au-dessus du vide ou des filets. La gamme Fusión peut également être combinée avec plusieurs types de balançoires comprises dans la gamme Complementos. À mi-chemin entre les dispositifs mécaniques et les éléments typiques d'une histoire d'aventure, Fusión exige une plus grande attention de ses utilisateurs. Le jeu cesse d'être une activité presque automatique pour l'enfant et devient un renforcement de l'estime de soi et de l'esprit de réaffirmation. De plus, et comme nouveauté, il existe l'alternative d'incorporer des glissières de rotomoulage, à la place de la glissière traditionnelle en acier inoxydable.



EN

From a theoretical point of view, Fusión is our most eclectic range. It is a transition design, aimed to meet the needs of children of different ages, thus increasing and varying the possibilities of play.

For this reason, we opt for the geometry of triangles, circles and squares, which refers us back to the basic forms of construction games, while opening new possibilities through abstract interpretation. The color opens up to a more elaborate palette, suitable for all ages and elegantly integrated into urban environments. The range has the possibility of opting for wooden or aluminum posts.

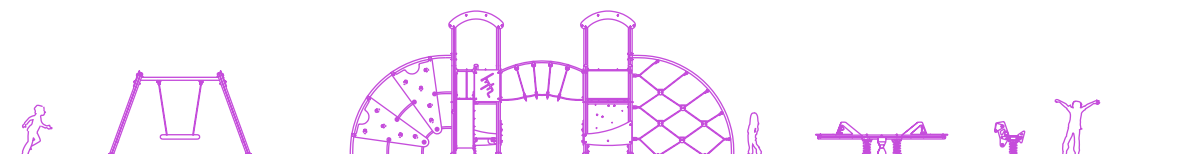
The familiar elements acquire greater complexity, with climbing walls, suspended walkways or nets. Also, they can be combined with several types of swings included in the Complementos range. Halfway between mechanical devices and the typical elements of an adventure story, Fusión demands a greater degree of attention to its users. The game ceases to be an almost automatic activity for the child and becomes a reinforcement of self-esteem with the spirit of reaffirmation. Also, and as a novelty, there is the alternative of incorporating rotational molding slides, instead of the traditional slide made of stainless steel.

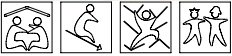


Desde un punto de vista teórico, Fusión resulta la más ecléctica de nuestras gamas. Se trata de una propuesta de transición, destinada a satisfacer las necesidades de juego de niños de edades diferentes, que apuesta por incrementar y variar las posibilidades de juego.

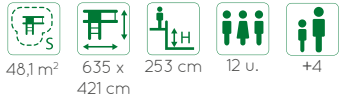
Así, optamos por una geometría de triángulos, círculos y cuadrados, que remite a las formas básicas de los juegos de construcción pero abre nuevas posibilidades a través de la interpretación abstracta. El color se abre a una paleta más elaborada, atractiva para todas las edades y que se integra de manera elegante en los entornos urbanos. La gama cuenta con la posibilidad de optar por postes de madera o de aluminio.

Los elementos conocidos adquieren mayor complejidad, con rocódromos, pasarelas sobre el vacío o redes. Y también puede combinarse con varios tipos de columpios incluidos en la gama Complementos. A medio camino entre los ingenios mecánicos y los elementos típicos de una historia de aventuras, Fusión reclama un mayor grado de atención a sus usuarios. El juego deja de ser una actividad casi automática para el niño y se convierte en un refuerzo de la autoestima y el espíritu de reafirmación. Además, y como novedad, se dispone de la alternativa de incorporar toboganes de rotomoldeo, en lugar del tradicional tobogán realizado en chapa de inoxidable.





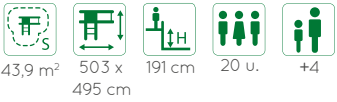
AF001AL



AF001



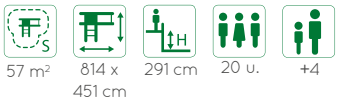
AF002AL



AF002



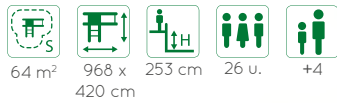
AF003AL



AF003



AF004AL



AF004





AF005AL

64 m² 725 x 253 cm 24 u. +4

AF005



AF007AL

92,3 m² 901 x 291 cm 36 u. +4



AF007



AF006



AF006AL


107 m²


1186 x 638 cm


291 cm


45 u.


+4





DF001AL

57,9 m² 856 x 394 cm 253 cm 12 u. +4



DF001



DF002AL

47 m² 582 x 454 cm 291 cm 10 u. +4

DF002



DF003AL

35,3 m² 537 x 167 cm 253 cm 6 u. +4

DF003



DF004AL

37,7 m² 579 x 167 cm 253 cm 7 u. +4



DF004



DF005AL

33,5 m² 582 x 163 cm 253 cm 6 u. +4

DF005



DF006AL

47,8 m² 582 x 407 cm 253 cm 10 u. +4

DF006





DF007AL

45,4 m² 579 x 253 cm 10 u. +4



DF007



DF008AL

28,3 m² 394 x 144 cm 5 u. +4

DF008



DF009AL

27,9 m² 494 x 142 cm 4 u. +4

DF009



C210AL

30,3 m² 381 x 100 cm 6 u. +3

C210



C207AL

37,8 m² 479 x 100 cm 9 u. +3

C207



C208AL

28,5 m² 307 x 100 cm 5 u. +3

C208





C209AL

35,1 m² 382 x 381 cm 202 cm 8 u. +3

C209



C205AL

21,5 m² 192 x 203 cm 168 cm 4 u. +2

C205



C203AL

30,5 m² 344 x 203 cm 246 cm 5 u. +2

C203



C206AL

21,9 m² 318 x 134 cm 100 cm 4 u. +2

C206



C211AL

35,2 m² 441 x 116 cm 340 cm 4 u. +2

C211



C202AL

28,1 m² 385 x 100 cm 205 cm 6 u. +2

C202



Consultar la alternativa de instalar toboganes de rotomoldeo en los elementos pertenecientes a esta gama.

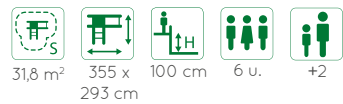
Consult the alternative of installing rotational molding slides in the elements of this range.

Merci de consulter l'alternative d'installer des toboggans de rotomoulage dans les éléments appartenant à cette gamme.





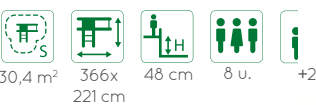
C225AL



C225



C226AL



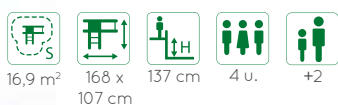
C226



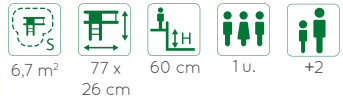
F312



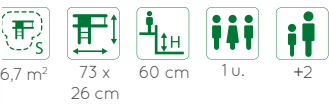
F312AL



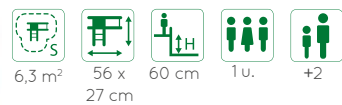
PLA001



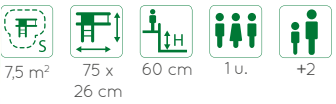
PLA004



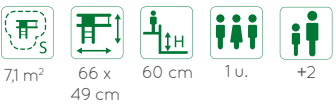
B80A_P



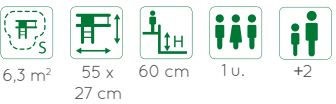
PLA002



B105A_P



B100A_P



B21A_P

11,4 m²

98 x 98 cm

75 cm

4 u.

+2



B106A_P

6,2 m²

112 x 25 cm

82 cm

2 u.

+2



A10

14,2 m²

178 x 39 cm

60 cm

2 u.

+4



U100A_PAL-c1

8,6 m²

156 x 30 cm

94 cm

2 u.

+2



U100A_P-c1



B30B-GM_AL

13,4 m²

331 x 28 cm

100 cm

2 u.

+2

B30B-GM



T13_AL

18,8 m²

280 x 50 cm

100 cm

2 u.

+2

T13



T70F_AL

32,3 m²

637 x 65 cm

100 cm

1 u.

+4

T70F



T12_P

18,3 m²

270 x 65 cm

100 cm

2 u.

+2



1

ESTRUCTURA / STRUCTURE / STRUCTURE

A

3,6 m

2,1 m

B

2,4 m

2,1 m

DINTEL AISI304

LINTEL AISI304

LINTEAU AISI304

POSTES MADERA PINO ESCANDINAVO

SCANDINAVIAN PINE WOOD POSTS

POTEAUX EN PIN SCANDINAVE

FSNSW01

DINTEL ACERO S235 LACADO GRIS-RAL9006

STEEL LINTEL S235 GRAY LACQUERED-RAL9006

LINTEAU ACIER S235 LAQUE GRIS-RAL9006

POSTES MADERA PINO ESCANDINAVO

SCANDINAVIAN PINE WOOD POSTS

POTEAUX EN PIN SCANDINAVE

FSNSW02

DINTEL AISI304

LINTEL AISI304

LINTEAU AISI304

POSTES ALUMINIO AMARILLO-RAL1033

ALUMINUM POSTS YELLOW-RAL1033

POTEAUX ALUMINIUM JAUNE-RAL1033

FSNSW03

DINTEL ACERO S235 LACADO GRIS-RAL9006

STEEL LINTEL S235 GRAY LACQUERED-RAL9006

LINTEAU ACIER S235 LAQUE GRIS-RAL9006

POSTES ALUMINIO AMARILLO-RAL1033

ALUMINUM POSTS YELLOW-RAL1033

POTEAUX ALUMINIUM JAUNE-RAL1033

FSNSW04



2

PANEL DECORATIVO / DECORATIVE PANEL /
PANNEAU DÉCORATIF

P01

P02

4

SUELOS / GROUNDS / SOLS

S02*

S03

S04

S05

* Sólo para FSNSW01 y FSNSW02 / Only for FSNSW01 and FSNSW02 / Juste pour FSNSW01 et FSNSW02

3

COMBINACIONES DE ASIENTOS / SEAT COMBINATIONS / COMBINAISONS DE SIÈGES

A

A01

2 u.

+3

A02

2 u.

+0

A03

2 u.

+0

A07

5 u.

+2

A10

1 u.

+3

B

B08

1 u.

+3

B09

1 u.

+0

220 www.galopinplaygrounds.com

Galopín
playing dreams

221

EJEMPLO DE COLUMPIO FUSIÓN CONFIGURADO / EXAMPLE OF CONFIGURED FUSIÓN SWING / EXEMPLE DE BALANÇOIRES DE FUSIÓN CONFIGURÉ

1

ELIGE TIPO DE ESTRUCTURA / YOU CHOOSE TYPE OF STRUCTURE / CHOISISSEZ LE TYPE DE STRUCTURE

FSNSW01

FSNSW02

FSNSW03

FSNSW04

2

ELIGE TIPO DE PANELES / YOU CHOOSE TYPE OF PANELS / CHOISISSEZ LE TYPE DE PANNEAU

P01

P02

3

ELIGE TIPO DE ASIENTOS / YOU CHOOSE TYPE OF SEATS / CHOISISSEZ LE TYPE DE SIÈGES

A01

A02

A03

A07

A10

B08

B09

4

ELIGE TIPO DE SUELO / YOU CHOOSE TYPE OF GROUNDS / CHOISISSEZ LE TYPE DE SOLS

S02

S03

S04

S05



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE I / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE I / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





K-ROC

Como una de las novedades de 2020 presentamos K-ROC, una obra elegante de diseño vanguardista, que puede integrarse perfectamente en un entorno urbano de alto valor arquitectónico. Su estudiado diseño, su geometría y una cuidada selección de materiales le confieren una resistencia estructural muy por encima de otras alternativas. Este hecho, unido a su robustez, hacen que esta gama esté especialmente indicada para zonas con alto grado de vandalismo o con un uso severo. Además, una parte importante de los materiales que conforman el elemento, pro-

ceden de materiales recuperados o reciclados, y la totalidad de ellos son completamente reciclables.

Si se juega con los diferentes tamaños y con las perspectivas se puede llegar a conseguir un efecto óptico que dé la impresión de que dos elementos son un solo cuerpo. K-ROC está planteada para niños mayores de 4 años, que ya buscan explorar nuevos límites.



FR

Comme l'une des nouveautés de 2020, nous présentons K-ROC, un travail élégant de conception d'avant-garde, qui peut être parfaitement intégré dans un environnement urbain de haute valeur architecturale. Son étudiée conception, sa géométrie et une sélection rigoureuse des matériaux lui confèrent une résistance structurelle bien supérieure aux autres alternatives. Ce fait, ainsi que sa robustesse, rendent cette gamme particulièrement adaptée aux zones avec un degré élevé de vandalisme ou d'utilisation sévère. De plus, une partie importante des matériaux qui composent l'élément proviennent de matériaux récupérés ou recyclés, et tous sont entièrement recyclables.

En jouant avec différentes tailles et perspectives, vous pouvez obtenir un effet d'optique qui donne l'impression que deux éléments ne forment qu'un seul corps. K-ROC est conçu pour les enfants de plus de 4 ans, qui cherchent déjà à explorer de nouvelles limites.

EN

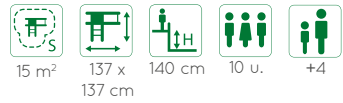
As one of the highlights of 2020, we present K-ROC, an elegant piece with an avant-garde design which can be perfectly assimilated into an urban environment of high architectural value. Its studied design, its geometry and the careful selection of materials give it a structural resistance far above other alternatives on the market. This fact, together with its sturdiness, makes this range particularly suitable for areas with a high degree of vandalism or heavy use. Moreover, a considerable part of the materials that this component consists of come from recovered or recycled materials, and all of them are completely recyclable.

By playing with its various sizes and perspectives, it is possible to achieve an optical effect that gives the impression that two elements are one single body. K-ROC is intended for children over 4 years old, that are already looking for new boundaries to explore.





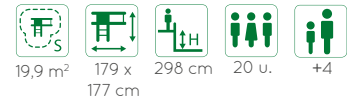
K-ROC1S-02



K-ROC1S-01



K-ROC1L-02



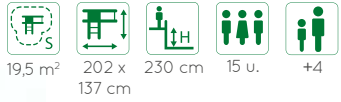
K-ROC1L-01



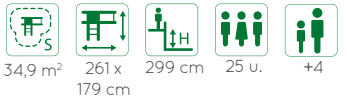
K-ROC2S-01



K-ROC2S-02



K-ROC2L-02



K-ROC2L-01



K-ROC3S-02

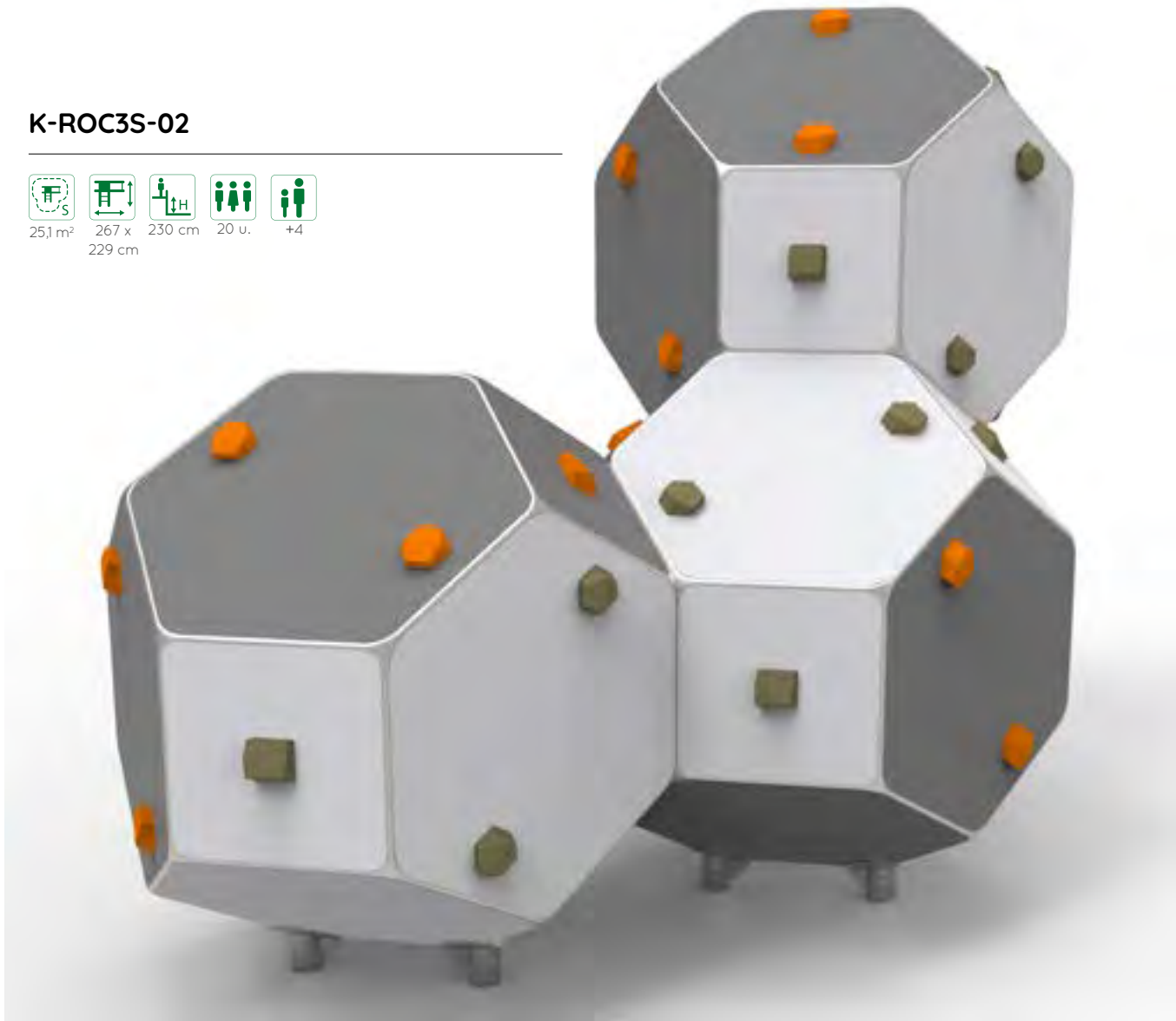

25,1 m²


267 x 229 cm


230 cm


20 u.


+4



K-ROC3S-01



K-ROC3L-02



K-ROC3L-01


40,5 m²


346 x 299 cm

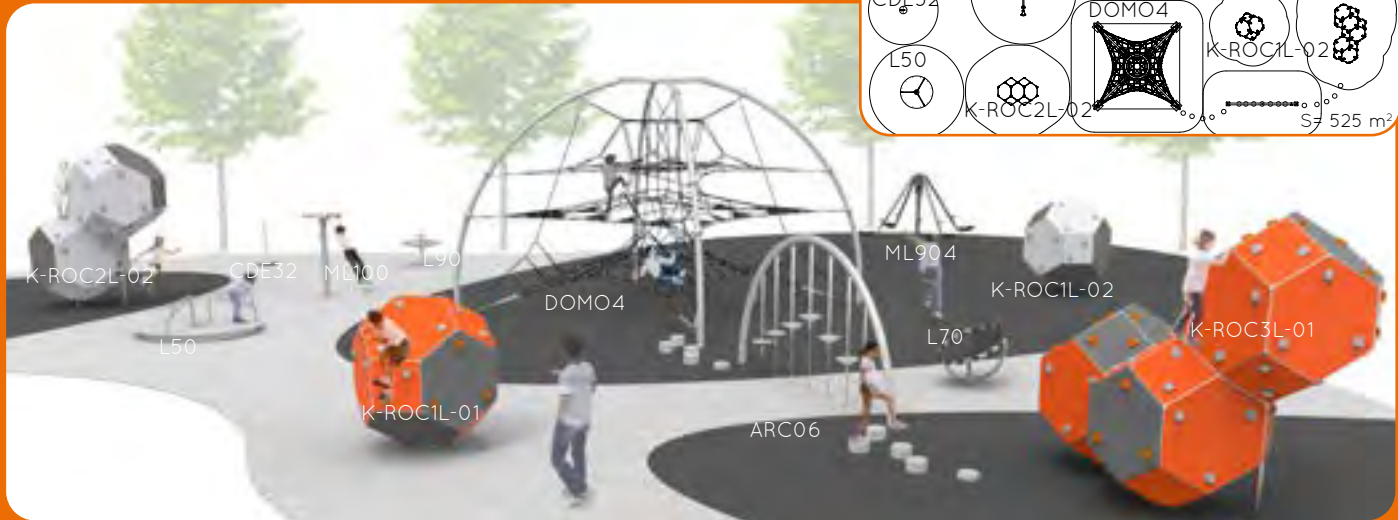

299 cm


30 u.


+4



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





✓ PATIOS ESCOLARES
✓ DISEÑO UNIVERSAL
✓ EDUCACIÓN VIAL
✓ TEMATIZABLE



Kids City consta de una serie de elementos basados en formas arquitectónicas (casa, estación, ayuntamiento...) y urbanísticas (plazas, calles, cruces...) Con estas piezas se configura una pequeña ciudad a medida que invita a los niños a tomar conciencia, durante el juego, de los elementos que recorren a diario en su actividad cotidiana. Además, se incluyen animales de poliurea, con los que se evoca el mundo de las granjas o los parques zoológicos. En ocasiones, estas formas animales se estilizan y se convierten en soporte de rocódromos.

Este entorno de ciudad en miniatura invita a los

niños a reinterpretar sus experiencias en forma de juego de rol. Como escenario esquemático, este telón de fondo permite que los niños interactúen entre sí. De este modo pueden convivir de modo armónico diferentes niveles de juego, del mismo modo que en la ciudad se solapan diversas actividades a un mismo tiempo.

Además, la gama Kids City resulta apta para introducir a los pequeños en las nociones de la educación y la seguridad vial, con el juego como punto de partida para el aprendizaje de algunas nociones básicas como esperar antes de cruzar, respetar al resto de peatones, etc.



FR
Kids City est une série aux formes architecturales (bâtiments, hôtels de ville, gares ...) et urbaines (places, rues, croix ...) Ces éléments participent à la configuration d'une petite ville qui invite les enfants à prendre conscience, au cours du jeu, des éléments qu'ils parcourent dans leurs activités quotidiennes. On trouve également dans cette gamme des animaux en polyuréthane, évoquant le monde des fermes ou des zoos. Parfois, ces formes sont stylisées et deviennent un support pour les murs d'escalade.

Cet environnement citadin miniature invite les enfants à réinterpréter leurs expériences sous la forme d'un jeu de rôle. En tant que scénario schématisé, cette toile de fond permet aux enfants d'interagir les uns avec les autres. De cette façon, différents niveaux de jeu peuvent cohabiter harmonieusement, comme dans la ville plusieurs activités sont menées en même temps.

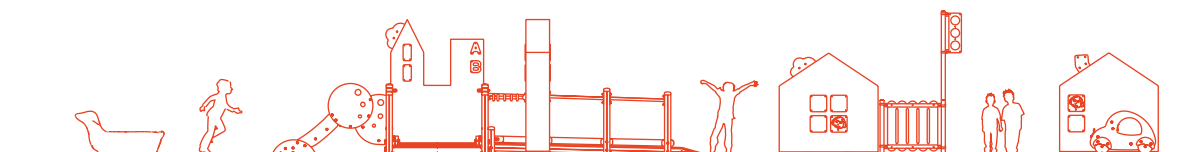
La gamme Kids City résonne comme une introduction aux notions d'éducation et de sécurité routière pour les enfants, le jeu étant un point de départ pour apprendre quelques notions de base comme attendre avant de traverser, respecter les autres piétons, etc.



EN
Kids City includes elements based on architectural forms (houses, stations, town halls ...) and urban planning (squares, streets, crossroads ...) With these pieces a small city is configured, a city that invites children to become aware, during the game, of the elements that they pass by during their daily activity. In addition, polyurethane animals are included, with which the world of farms or zoos is evoked. Sometimes, these animal forms are reshaped and become a support for small climbing walls.

This miniature city invites children to reinterpret their experiences in the form of a role-playing game. As a schematic scenario, this backdrop allows children to interact with each other while providing different levels of play to coexist harmoniously, in the same way that several activities overlap at the same time in the cities.

In addition, the Kids City range is suitable for introducing children to the notions of education in road safety, with the game as a starting point for learning some basic notions such as waiting before crossing, respecting other pedestrians, etc.





5000101



5000102



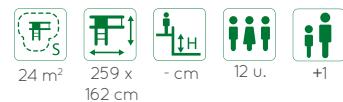
5000103



5000104



5000201



5000202



5000203



5000204



5000301



5000302



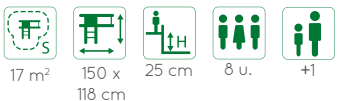
5000303



5000304



5000401



5000402



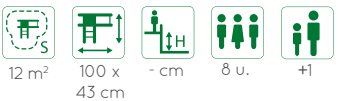
5000403



5000404



5000501



5000502



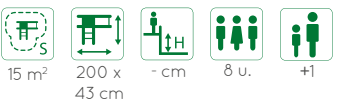
5000503



5000504



5000601



5000602



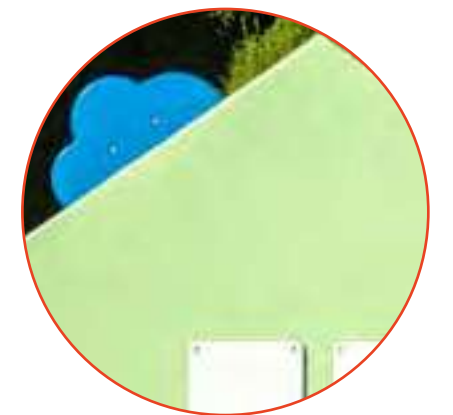
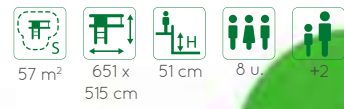
5000603



5000604



5000701



DIN33942

5000702



5000703

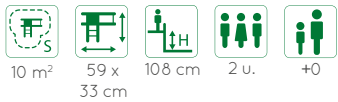


5000704





CM03F01



CM03F02



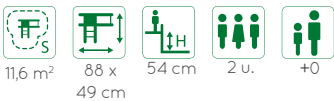
CM03F03



CM03F04



CM05F01



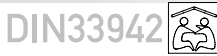
CM05F02



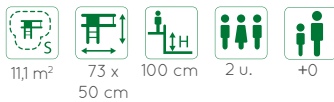
CM05F03



CM05F04



CM06F01



CM06F02



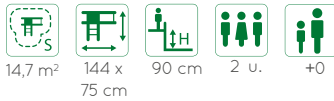
CM06F03



CM06F04



CM07F01



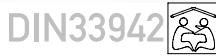
CM07F02



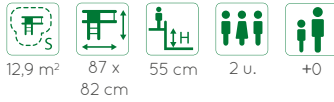
CM07F03



CM07F04



CM08F01



CM08F02



CM08F03

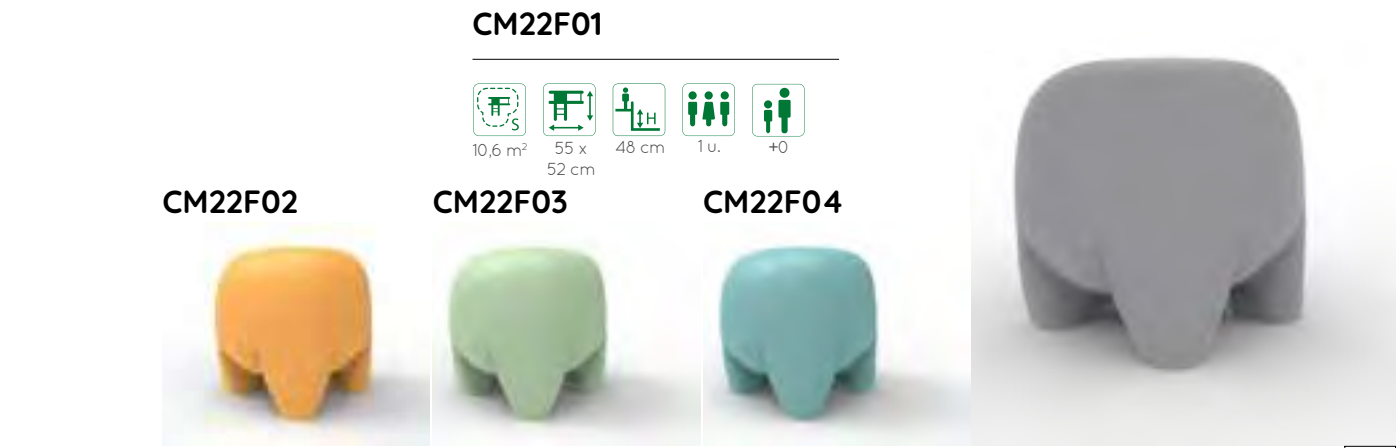


CM08F04

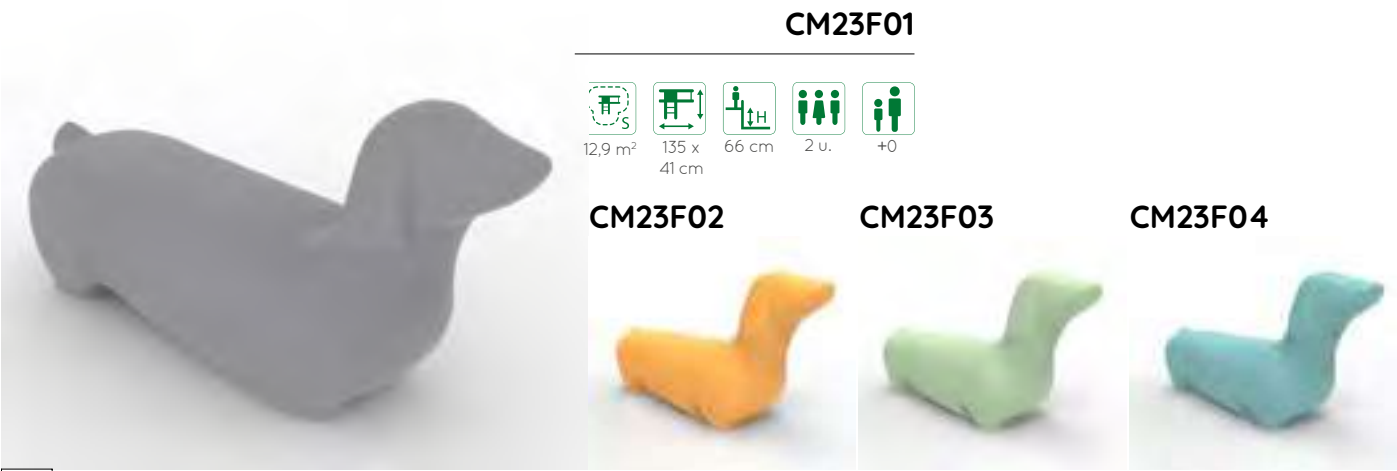




DIN33942



DIN33942



DIN33942



DIN33942



DIN33942

CM26F01


12,2 m²


130 x 30 cm


48 cm


2 u.


+0

CM26F02



CM26F03



CM26F04





DIN33942



CM13F01


14,3 m²


182 x 37 cm


135 cm


6 u.


+4



CM13F02



CM13F03



CM13F04





CM09F01


13,2 m²


142 x 37 cm


112 cm


6 u.


+4

CM09F02



CM09F03



CM09F04







CM01F01


15,2 m²


203 x 24 cm


152 cm


6 u.


+4



CM01F02



CM01F03



CM01F04





CM21F01


13,1 m²


143 x 37 cm


107 cm


4 u.


+4



CM21F02



CM21F03



CM21F04





CM02F01


15,3 m²


220 x 37 cm


131 cm


6 u.


+4



CM02F02



CM02F03



CM02F04





- ✓ PATIOS ESCOLARES
- ✓ DISEÑO UNIVERSAL
- ✓ EDUCACIÓN VIAL
- ✓ TEMATIZABLE

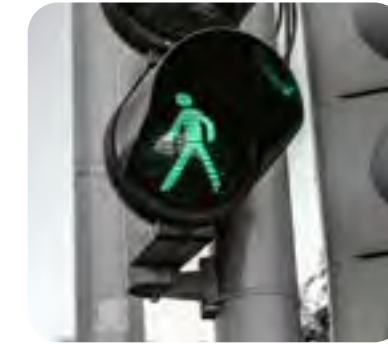
- ✓ COURS D'ÉCOLE
- ✓ DESIGN UNIVERSEL
- ✓ ÉDUCATION ROUTIÈRE
- ✓ PERSONNALISABLE

- ✓ SCHOOL PLAYGROUNDS
- ✓ UNIVERSAL DESIGN
- ✓ ROAD EDUCATION
- ✓ CUSTOMIZABLE

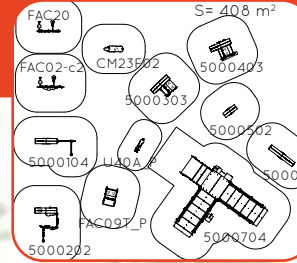
NO REQUIERE MATERIAL DE ABSORCIÓN DE IMPACTO

IMPACT ABSORPTION MATERIAL NOT REQUIRED

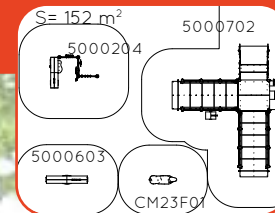
N'EXIGE PAS DE MATÉRIAU D'ABSORPTION D'IMPACT



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





Nous ne pouvons pas toujours planifier à partir de zéro un parc idéal. Souvent, il est nécessaire d'insérer des solutions attrayantes dans les petits espaces, déterminés par le développement urbain alentour. Minimalist intervient comme une réponse à ce type de situations, comme preuve que le simple ne doit pas être en désaccord avec le fonctionnel, et qu'il est possible d'offrir une jouabilité maximale en combinant peu d'éléments avec intelligence.

Les escaliers évoquent l'accès à une fusée spatiale; les panneaux sont conçus pour abriter des puzzles ou autres jeux de manipulation; les jonctions deviennent des murs et des éléments d'escalade. Les éléments de jeu se juxtaposent dans un design harmonieux et permettent une grande polyvalence d'utilisation.

La palette de couleurs agit également comme un guide chromatique intuitif qui sert d'orientation aux enfants : nous montons ou descendons par des éléments gris ; nous naviguons entre des plateformes bleues guidées par des points d'appui orange et blanc ; les éléments verts évoquent les plantes et les arbustes. Parce que là où l'espace tente de limiter le jeu, la meilleure solution est de convertir la structure en élément ludique. De plus, et comme nouveauté, il existe l'alternative d'incorporer des glissières de rotomoulage, à la place de la glissière traditionnelle en acier inoxydable.



EN

We do not always have the opportunity to plan an ideal park from scratch. Quite often, it is necessary to insert attractive solutions in small spaces, determined by the previous urban development. Minimalist arises as an answer to this type of situation, as proof that the simple does not have to be at odds with the functional, and that it is possible to offer maximum playability by combining a few elements with intelligence.

The stairs evoke access to a space rocket; panels are set to house puzzles or mobile parts; the joints become climbing walls. With an harmonious design in which the game elements almost overlap one another and allow a great versatility of use.

The color palette also acts as an intuitive chromatic guide that serves as an orientation for children: we go up or down by gray elements; we navigate between blue platforms guided by orange and white support points; green elements evoke plants and bushes. Because where space tries to limit play, the best solution is to convert the structure in part of the game. Also, and as a novelty, there is the alternative of incorporating rotational molding slides, instead of the traditional slide made of stainless steel.



MINIMALIST

No siempre podemos planificar desde cero un parque ideal. En muchas ocasiones es necesario insertar soluciones atractivas en espacios reducidos, determinados por el desarrollo urbano anterior. Minimalist surge como respuesta a este tipo de situaciones, como prueba de que lo sencillo no tiene por qué estar reñido con lo funcional, y de que resulta posible ofrecer una jugabilidad máxima conjugando con inteligencia pocos elementos.

Las escaleras evocan el acceso a un cohete espacial; los paneles se calan para albergar rompecabezas o manipulables; las uniones se convierten

en rocódromos y elementos de trepa. Con un diseño armonioso en el que los elementos de juego se juxtaponen sin anularse y permiten una gran versatilidad de uso.

La paleta de colores actúa además como una guía cromática intuitiva que sirve de orientación a los niños: subimos o bajamos por elementos grises; navegamos entre plataformas azules guiados por puntos de apoyo naranjas y blancos; elementos verdes evocan plantas y arbustos. Porque allí donde el espacio trata de limitar el juego, la mejor solución pasa por convertir la estructura en contenido. Además, y como novedad, se dispone de la alternativa de incorporar toboganes de rotomoldeo, en lugar del tradicional tobogán realizado en chapa de inoxidable.





FAC10

23,2 m²	317 x 160 cm	100 cm	10 u.	+2



FAC16

22,9 m²	317 x 158 cm	100 cm	10 u.	+2



FAC17

22,9 m²	317 x 158 cm	100 cm	10 u.	+2



FAC1016

32,9 m²	413 x 322 cm	180 cm	23 u.	+2



FAC1017

33,6 m²	411 x 322 cm	168 cm	23 u.	+2

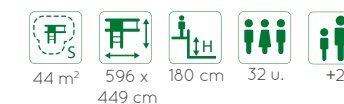
FAC041017

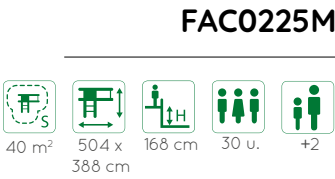
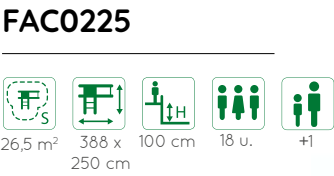
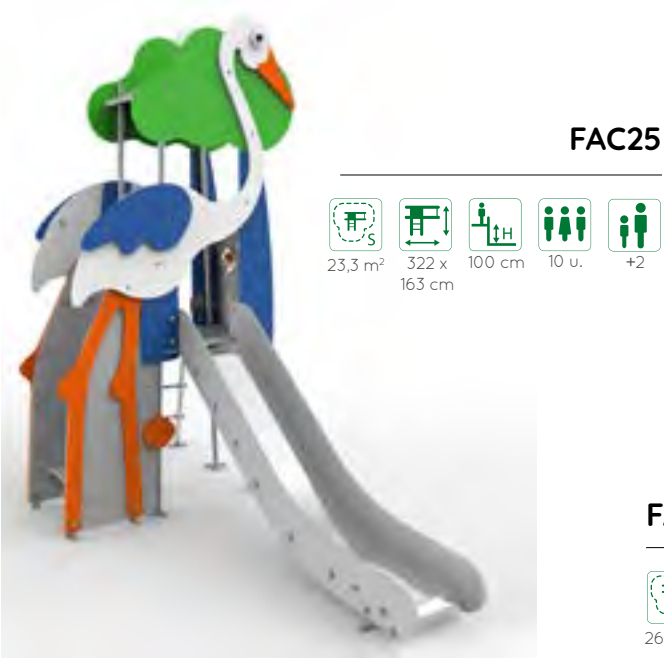
39,4 m²	505 x 388 cm	168 cm	31 u.	+2





FAC101617







FAC27RT


22,9 m²


306 x 173 cm


100 cm


10 u.


+2



FAC1327RT


28,1 m²


372 x 253 cm


100 cm


18 u.


+1



FAC1327MRT


39 m²


506 x 372 cm


168 cm


30 u.


+2



FAC1327GRT


49,5 m²


506 x 581 cm


180 cm


38 u.


+1





FAC27GDRT

50,6 m²	588 x 450 cm	180 cm	32 u.	+2





FAC28RT

23,2 m²	312 x 202 cm	100 cm	10 u.	+2

FAC2628RT

25,2 m²	374 x 255 cm	100 cm	18 u.	+1



FAC2628MRT

38,3 m²	631 x 256 cm	180 cm	23 u.	+2

FAC2628GRT

48,9 m²	553 x 508 cm	180 cm	38 u.	+1





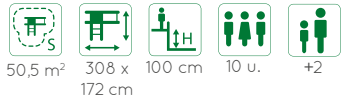
FAC28GDRT

50,7 m²	560 x 455 cm	180 cm	32 u.	+2

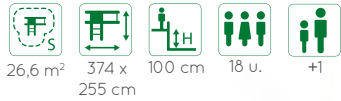




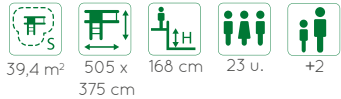
FAC29RT



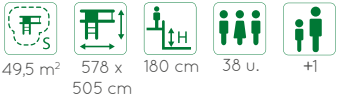
FAC1429RT



FAC1429MRT



FAC1429GRT



FAC29GDRT



50,5 m²



588 x 452 cm



180 cm



32 u.



+2





FAC30RT


23,4 m²


306 x 156 cm


100 cm


10 u.


+2



FAC0230RT


26,9 m²


372 x 261 cm


100 cm


18 u.


+1



FAC0230MRT


39 m


514 x 373 cm


168 cm


23 u.


+2



FAC0230GRT


49,4 m²


581 x 514 cm


180 cm


38 u.


+1





FAC30GDRT

50,29 m²	588 x 452 cm	180 cm	32 u.	+2



1

ESTRUCTURA / STRUCTURE / STRUCTURE

A

3,6 m

2,1 m

B

2,4 m

2,1 m

POSTES Y DINTEL ACERO S235 GALVANIZADOS

GALVANIZED S235 STEEL POSTS AND LINTEL

POTEAUX ET LINTEAU EN ACIER GALVANISÉ S235

MNTSW09

COMBINACIONES DE ESTRUCTURA /

STRUCTURE COMBINATIONS /

COMBINAISONS DE STRUCTURES

A

B

A + A

A + B

A + A + A

A + A + B



2

PANEL DECORATIVO / DECORATIVE PANEL /
PANNEAU DÉCORATIF

SIN PANEL

WITHOUT PANEL

SANS PANNEAU

P00

4

SUELOS / GROUNDS / SOLS

S02

S01

3

COMBINACIONES DE ASIENTOS / SEAT COMBINATIONS / COMBINAISONS DE SIÈGES

A

A01

A02

A03

A07

A10

B08

B09

DIN33942

DIN33942

2 u.

+3

2 u.

+0

2 u.

+0

5 u.

+2

1 u.

+3

1 u.

+3

1 u.

+0

EJEMPLO DE COLUMPIO MINIMALIST CONFIGURADO / EXAMPLE OF CONFIGURED MINIMALIST SWING / EXEMPLE DE BALANÇOIRES DE MINIMALIST CONFIGURÉ

1

ELIGE TIPO DE ESTRUCTURA / YOU CHOOSE TYPE OF STRUCTURE / CHOISISSEZ LE TYPE DE STRUCTURE

MNTSW09

2

ELIGE TIPO DE PANELES / YOU CHOOSE TYPE OF PANELS / CHOISISSEZ LE TYPE DE PANNEAU

P00

3

ELIGE TIPO DE ASIENTOS / YOU CHOOSE TYPE OF SEATS / CHOISISSEZ LE TYPE DE SIÈGES

A01A02A03A07A10B08B09

4

ELIGE TIPO DE SUELO / YOU CHOOSE TYPE OF GROUNDS / CHOISISSEZ LE TYPE DE SOLS

S01S02



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE I / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





En Galopín tenemos una conexión innata con la madera. En su primera salida al campo, el niño agarra un palo y lo convierte en caballo, bastón, espada, jabalina... Además de estimular nuestra imaginación, la madera, elemento vivo, nos conecta con la naturaleza e impulsa la biofilia. Fuente de bienestar emocional, resulta imprescindible facilitar el contacto de este material con los menores.

Elemento esencial en los nuevos conceptos de economía circular, la madera se puede reciclar indefinidamente, ayuda a reducir los gases de efecto invernadero y requiere poca energía para su transformación. Envejece dignamente con muy pocos cuidados y mantiene su robustez a lo largo de

los años. Desde el principio manipulamos y tratamos la madera como lo haría un carpintero artesanal.

Esta gama presenta tres variantes, que realzan el protagonismo del material. En Natura, los postes reciben un tratamiento que acentúa los perfiles rectos y el carácter constructivo. En la variante Robinia, el respeto a la forma circular pone en valor esta madera sostenible y nos transporta a mundos de aventura y fantasía. Finalmente, y como homenaje a la Naturaleza, Ecopark convierte el diseño en una herramienta para respetar el entorno, ya que con unos elementos mínimos - cuerdas, piezas de madera - se configuran juegos certificados que parecen surgidos como una prolongación de las formas naturales del bosque.



EN

In Galopín, we have an innate connection to wood. During a child's first outing to the countryside, he/she grabs a stick and turns it into a horse, a cane, a sword, a spear ... In addition to stimulating our imagination, wood - a living element - connects us with nature. As a source of emotional wellbeing, it is imperative to facilitate children's contact with this material.

Wood is an essential element of the new principles of circular economy. It can be recycled indefinitely, helping to reduce greenhouse gases and requiring little energy for its transformation. It ages well with very little care and maintains its robustness over the years. From the beginning, we handle and treat wood in the same way a carpenter would.

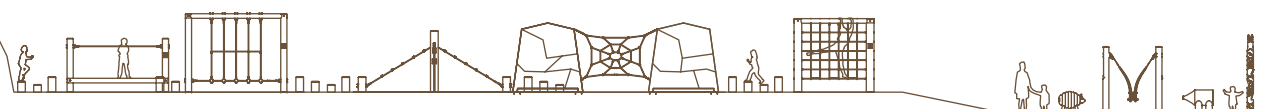
This range has three variants, each with a different starting point. In Natura, the posts emphasize straight profiles and a constructive character. In Robinia, the respect shown for the circular shape gives further value to this sustainable brand of wood and transports us to worlds of adventure and fantasy. Finally, and as a tribute to Nature, in Ecopark design acts as a tool to respect the environment; with the use of minimal elements - such as ropes and pieces of wood, certified games are created that seem to emerge as an extension of the natural forms of the forest.

FR

Chez Galopín nous avons une connexion innée avec le bois. Lors de ses premières aventures en forêt, un garçon saisit un bâton et le transforme en cheval, canne, épée, javelot ... En plus de stimuler notre imagination, le bois nous relie à la nature... Source de bien-être émotionnel, il est essentiel de faciliter le contact avec ce matériel aux enfants.

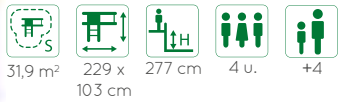
Élément essentiel des nouveaux concepts de l'économie circulaire, le bois peut être recyclé indéfiniment, contribue à réduire les gaz à effet de serre et nécessite peu d'énergie pour sa transformation. Il vieillit avec très peu de soin et maintient sa robustesse au fil des ans. Dès le début, nous manipulons et traitons le bois comme le ferait un menuisier.

Cette gamme a trois variantes, qui soulignent l'importance du matériau. Les poteaux de la gamme Natura reçoivent un traitement qui met l'accent sur les profils droits et le caractère constructif. Dans la variante Robinia, le respect de la forme circulaire donne de la valeur à ce bois durable et nous transporte dans des mondes d'aventure et de fantaisie. Enfin, et en hommage à la nature, Ecopark est conçu pour respecter l'environnement naturel, car avec des éléments minimalistes - cordes, morceaux de bois - on peut construire des jeux certifiés qui semblent avoir émergés comme une extension des formes naturelles de la forêt.

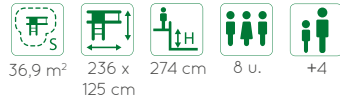




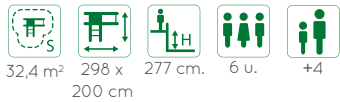
C101A-N



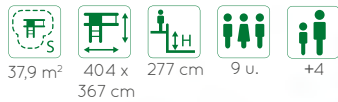
C103-N



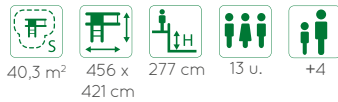
C200A-N



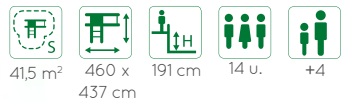
C301B-N



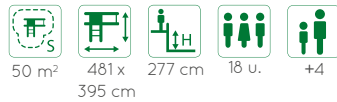
C301A-N



C302A-N

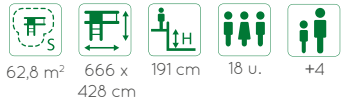


C303A-N

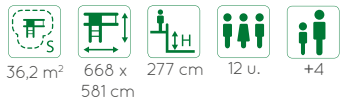




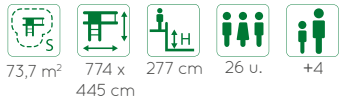
C400A-N



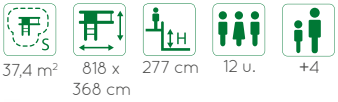
C307B-N



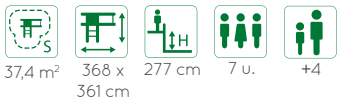
C304B-N



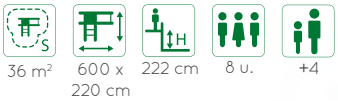
C308B-N



C306B-N



C602B-N



C304A-N


102,4 m²


858 x 774 cm


277 cm

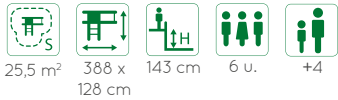

34 u.


+4

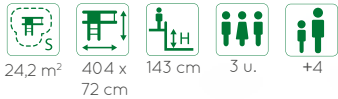




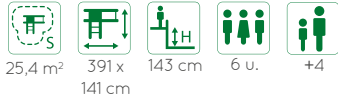
T20A-N



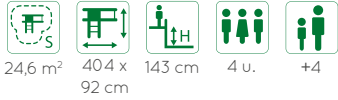
T20B-N



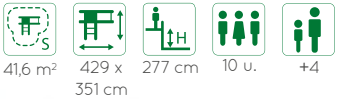
T30A-N



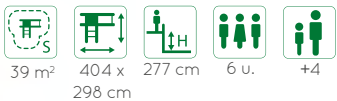
T30B-N



T40A-N



T40B-N





T60A-N


31 m²


445 x 141 cm


183 cm


6 u.


+4



F307-N


41 m²


497 x 383 cm


100 cm


10 u.


+2



F309-N


19,9 m²


224 x 141 cm


- cm


4 u.


+2

DIN33942 



T30Z-N


23,6 m²


316 x 141 cm


59,6 cm


7 u.


+2



TOMA


29,3 m²


274 x 274 cm


89 cm


7 u.


+4



TOMA-1T

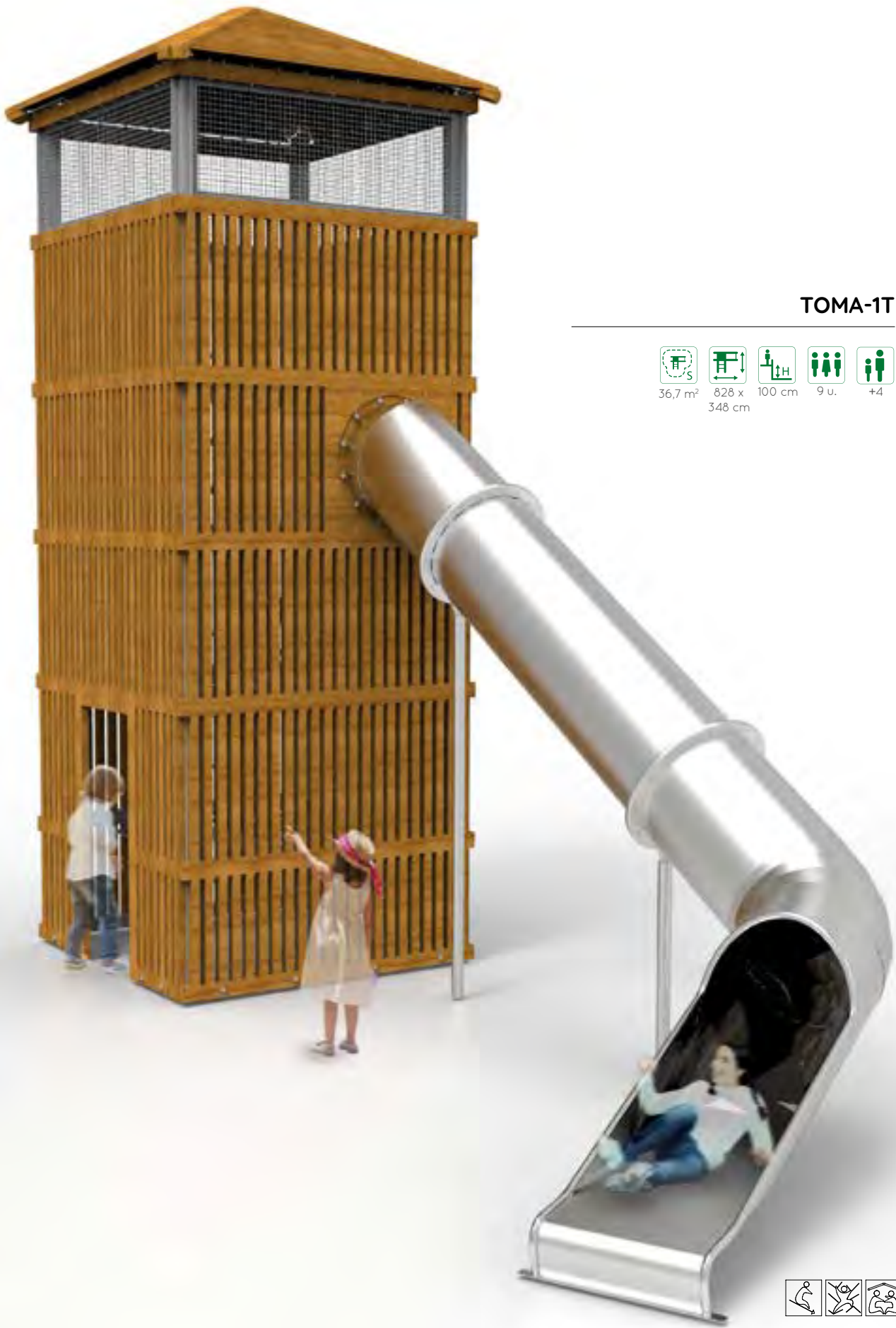

36,7 m²


828 x 348 cm


100 cm


9 u.


+4



TORRED-1T


36,7 m²


752 x 519 cm


100 cm


9 u.


+4



TOMOL-1T


36,7 m²


789 x 609 cm


100 cm


9 u.


+4





C302A-NT

38,7 m² 457 x 425 cm 143 cm 14 u. +4



C303A-NT

47,8 m² 430 x 392 cm 277 cm 18 u. +4

C304A-NT

102,4 m² 856 x 771 cm 277 cm 34 u. +4



C304B-NT

73,7 m² 771 x 443 cm 277 cm 26 u. +4



C304F-NT

76,4 m² 961 x 496 cm 277 cm 26 u. +4



Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.





C308B-NT


49,3 m²


818 x 350 cm


277 cm


12 u.


+4



C400A-NT


58,8 m²


665 x 391 cm


143 cm


18 u.


+4



C307B-NT


50,2 m²


658 x 572 cm


277 cm


12 u.


+4



JJ002-NT


35 m²


813 x 379 cm


191 cm


14 u.


+4

Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.



JJ004-NT


57,4 m²


1108 x 544 cm


180 cm


22 u.


+4



Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.



JJ006-NT



70,7 m²



1161 x 918 cm



180 cm



28 u.



+4



Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.



FORT_GAL


174,7 m²


1577 x 959 cm


277 cm


65 u.


+4



Consultar otras opciones de tobogán.
Consult other slide options.
Consulter d'autres options de toboggan.



BU01


95,3 m²


1137 x 676 cm


144 cm


45 u.


+5



ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES

 ACN-01	 ACN-02	 ACN-02B	 ACN-03	 ACN-03B	 ACN-04
 ACN-05	 ACN-05B	 ACN-06	 ACN-06B	 ACN-07	 ACN-08



BU04

32,6 m²	374 x 198 cm	104 cm	25 u.	+4



BU06

62,6 m²	778 x 438 cm	144 cm	25 u.	+5





F600

17,3 m²	156 x 125 cm	40 cm	5 u.	+2

F601

20 m²	215 x 127 cm	40 cm	5 u.	+2



F602

20,2 m²	215 x 129 cm	45 cm	6 u.	+2

F603

20,2 m²	215 x 129 cm	45 cm	4 u.	+2



F604

14,7 m²	120 x 93 cm	67 cm	2 u.	+2



PEZ08-N

21,5 m²	326 x 78 cm	59,6 cm	3 u.	+1

PEZ09-N

27,6 m²	378 x 141 cm	59,7 cm	9 u.	+1



PIRATRUN

49,3 m²	514 x 440 cm	100 cm	7 u.	+5



B200A

6,5 m²	65 x 27 cm	63 cm	1 u.	+2



B201A

7,2 m²	83 x 34 cm	65 cm	1 u.	+2



B202A

6,9 m²	81 x 27 cm	63 cm	1 u.	+2



B203A

7,8 m²	114 x 31 cm	78 cm	2 u.	+2

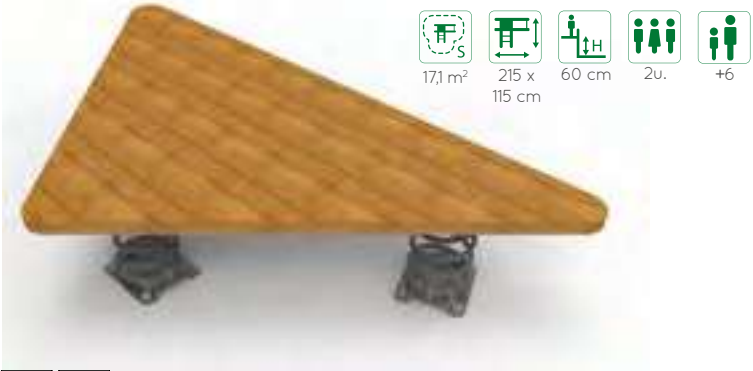


B206A

7,8 m²	83 x 52 cm	60 cm	1 u.	+2



TGM1-N



TGM3-N



TGM2-N



TGM4-N



TGM5-N



1

ESTRUCTURA / STRUCTURE / STRUCTURE

A

4,1 m

2,3 m

B

2,8 m

2,3 m

POSTES PINO ESCANDINAVO Y DINTEL PINO ESCANDINAVO

SCANDINAVIAN PINE POSTS & SCANDINAVIAN PINE LINTEL

POTEAUX DE PIN SCANDINAVE ET LINTEL EN PIN SCANDINAVE

NTRSW08



2

PANEL DECORATIVO / DECORATIVE PANEL /

PANNEAU DÉCORATIF

SIN PANEL

WITHOUT PANEL

SANS PANNEAU

P00

4

SUELOS / GROUNDS / SOLS

S02

S03

S04

S05

3

COMBINACIONES DE ASIENTOS / SEAT COMBINATIONS / COMBINAISONS DE SIÈGES

A

A01

2 u.

+3

A02

2 u.

+0

A03

2 u.

+0

A07

5 u.

+2

A10

1 u.

+3

B

B08

1 u.

+3

B09

1 u.

+0

DIN33942

DIN33942

318 www.galopinplaygrounds.com

 Galopín
playing dreams

319

EJEMPLO DE COLUMPIO NATURA CONFIGURADO / EXAMPLE OF CONFIGURED NATURA SWING / EXEMPLE DE BALANÇOIRES DE NATURA CONFIGURÉ

1

ELIGE TIPO DE ESTRUCTURA / YOU CHOOSE TYPE OF STRUCTURE / CHOISISSEZ LE TYPE DE STRUCTURE

NTRSW08

2

ELIGE TIPO DE PANELES / YOU CHOOSE TYPE OF PANELS / CHOISISSEZ LE TYPE DE PANNEAU

P00

3

ELIGE TIPO DE ASIENTOS / YOU CHOOSE TYPE OF SEATS / CHOISISSEZ LE TYPE DE SIÈGES

A01

A02

A03

A07

A10

B08

B09

4

ELIGE TIPO DE SUELO / YOU CHOOSE TYPE OF GROUNDS / CHOISISSEZ LE TYPE DE SOLS

S02

S03

S04

S05

RESULTADO
OUTCOME
RÉSULTAT



NTRSW08-P00A01S02



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE



EP00-R


35,5 m²

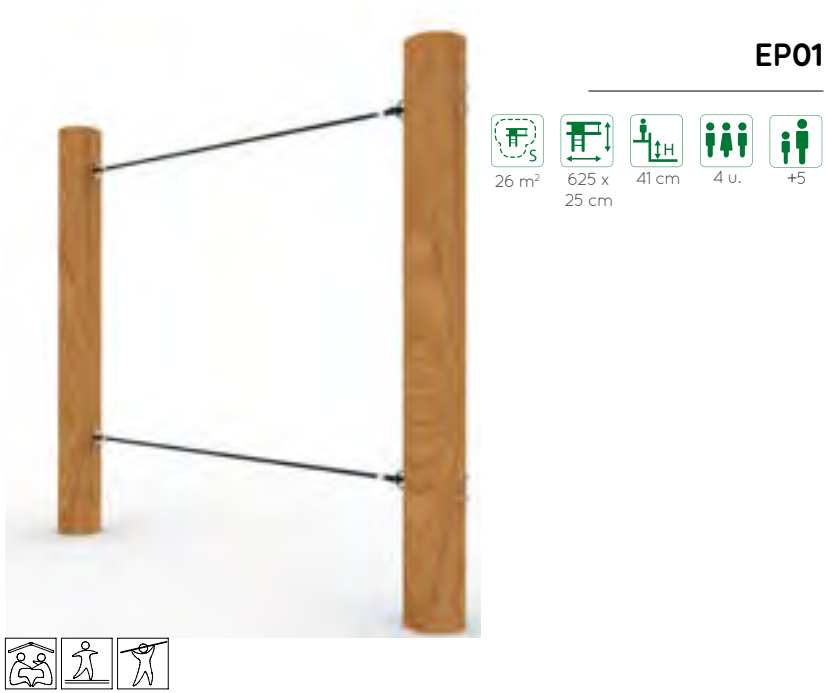

228 x 165 cm


225 cm


4 u.


+4





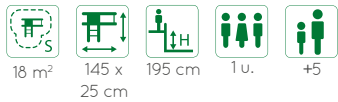
Consultar la opción de amarrar a árbol.

Consult the option of holding to a tree.

Consulter l'option d'amarrage à l'arbre.



EP02



EP02-R



EP01-R



EP01-RR



EP04-R



EP04-RR



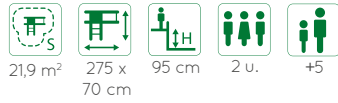
EP06-R



EP06-RR



EP06



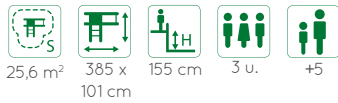
EP09-R



EP09-RR



EP09



EP07-R

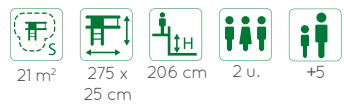


EP07-RR

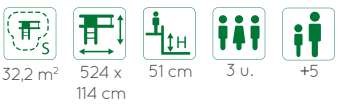




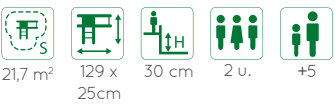
EP12



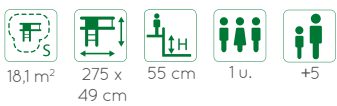
EP15



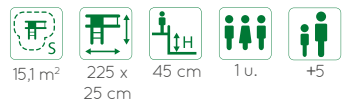
EP13



EP16



EP14



PAS01


25,4 m²


503 x 40 cm


58 cm


2 u.


+4



PAS02


21,4 m²


330 x 70 cm


43 cm


3 u.


+5



REDPAR


26,9 m²


352 x 55 cm


188 cm


3 u.


+5

REDPAR-R



REDTRI


48 m²


663 x 495 cm


154 cm


4 u.


+5



REDVER


25,6 m²


260 x 25 cm


239 cm


4 u.


+5



VIEQ


19 m²


330 x 31 cm


45 cm

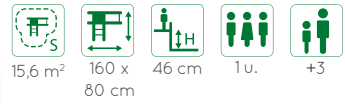

3 u.


+5

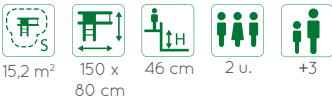




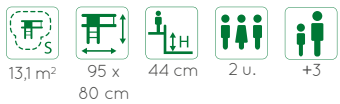
VT01



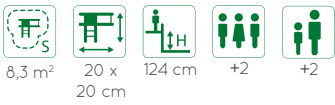
VT02



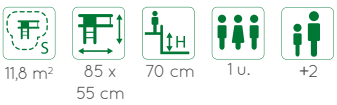
VT03



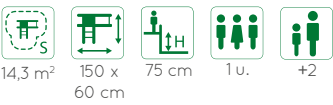
TOT01



VT04



VT05





VT07


12,1 m²


110 x 41 cm


55 cm


1 u.


+2



B109A


11,5 m²


100 x 100 cm


87 cm


4 u.


+2



B109B


13,2 m²


328 x 63 cm


95 cm


4 u.


+2



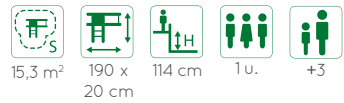
DIN33942



Combinaciones De Asientos
Seat Combinations
Combinaisons De Sièges



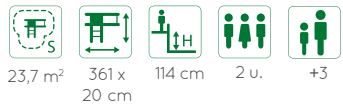
L610



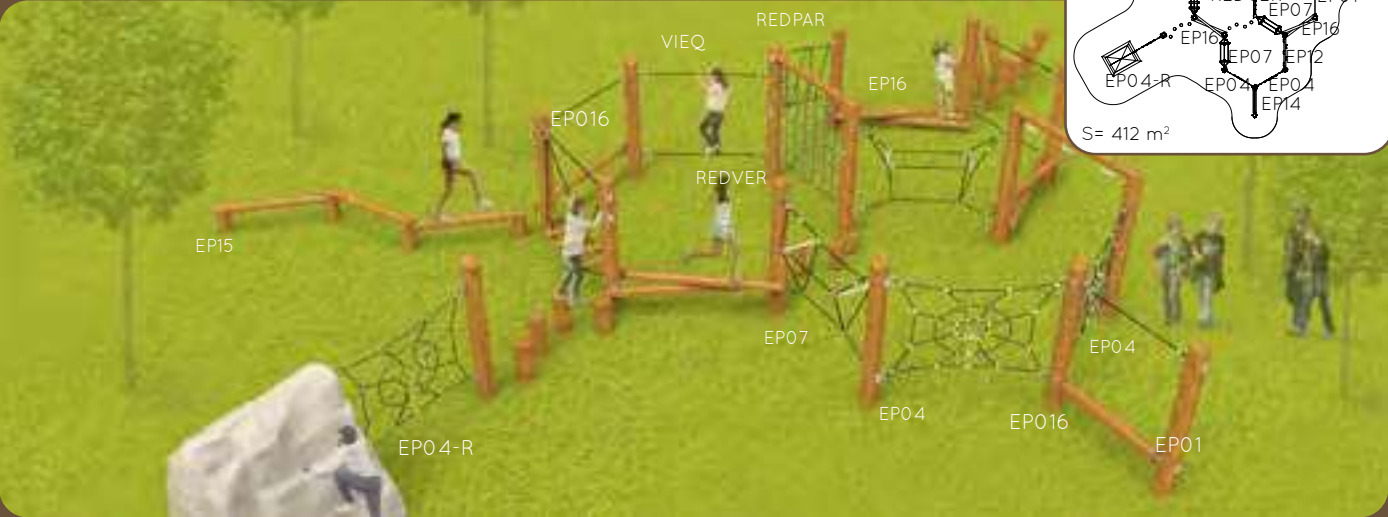
Combinaciones De Asientos
Seat Combinations
Combinaisons De Sièges



L611



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





FR

La gamme Nice se développe à partir de l'image idéale d'une cabane en forêt. Cette forme basique que nous associons aux idées d' "aventure", de "refuge" ou de "cheminée". C'est dans celle-ci que la sorcière menace, la grand-mère attend et où vivent des ours, des nains ou des porcelets. La cabane, omniprésente dans la littérature pour enfants, compose un espace narratif qui invite les enfants à imaginer des histoires et les aide à devenir leurs protagonistes.

La gamme Nice met en évidence la beauté de la simplicité et les possibilités infinies lorsqu'on choisit de restreindre le nombre d'éléments. La combinaison harmonieuse de deux couleurs peut être complétée avec deux options : éléments en bois de ton neutre ou éléments en contreplaqué antidérapant de couleur plus foncée. Deux options qui forment une ligne s'intégrant facilement dans tous les types d'environnements, naturels et urbains.

Les petits jouissent d'un grand potentiel de jeu qui ne passe pas inaperçu par l'observateur adulte, qui apprécie le contexte pédagogique des combinaisons de tours, docks, maisons, toboggans et balançoires. de l'estime de soi et de l'esprit de réaffirmation. De plus, et comme nouveauté, il existe l'alternative d'incorporer des glissières de rotomoulage, à la place de la glissière traditionnelle en acier inoxydable.



EN

Nice evolves from the ideal image of a cabin in the woods, that basic form that we associate with the ideas of "adventure", "refuge" or "fireplace". In a cabin, a witch intimidates, granny waits for Little Red Ridding Hood, and bears, dwarves or piglets find their home. A main presence in children's literature, a wooden house is a narrative space that invites children to imagine stories and become the protagonists.

Nice also highlights the beauty of simplicity and the infinite possibilities that open up when you choose to restrict the number of elements. The harmonious combination of two colors can be completed with two options: elements in wood finished in neutral tone or elements in non-slip plywood of a darker color. Two options that form a line that is easily integrated into all types of environments, both natural and urban.

Kids enjoy the great potential for play that does not go unnoticed by the adult observer, who appreciates the pedagogical background that underlies the combination of towers, springs, houses, slides and swings. Also, and as a novelty, there is the alternative of incorporating rotational molding slides, instead of the traditional slide made of stainless steel.



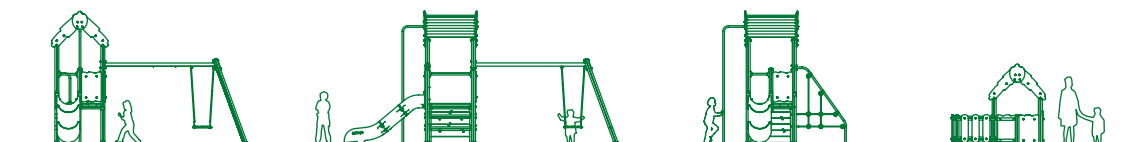
NICE

La gama Nice evoluciona a partir de la imagen ideal de una cabaña en el bosque. Esa forma básica que asociamos con las ideas de "aventura", "refugio" o "chimenea". En ella amenaza la bruja, espera la abuelita y viven osos, enanos o cerditos. La cabaña, omnipresente en la literatura infantil, compone un espacio narrativo que invita a imaginar historias y ayuda a los niños a convertirse en sus protagonistas.

Nice representa también un ejercicio de simplificación que pone de relieve la belleza de lo sencillo y las posibilidades infinitas que se abren cuando se opta por restringir el número de elementos. La combinación armónica de dos

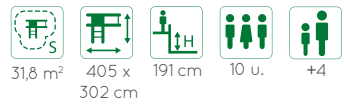
colores se puede completar con dos opciones: elementos en madera acabados en tono neutro o elementos en contrachapado antideslizante de color más oscuro. Dos opciones que forman una línea que se integra con facilidad en todo tipo de ambientes, tanto naturales como urbanos.

Los pequeños disfrutan de un gran potencial de jugabilidad que no pasa inadvertido al ojo del observador adulto, que aprecia el trasfondo pedagógico que subyace en las combinaciones de torres, muelles, casitas, toboganes y columpios. Además, y como novedad, se dispone de la alternativa de incorporar toboganes de rotomoldeo, en lugar del tradicional tobogán realizado en chapa de inoxidable.





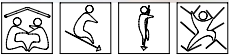
FP01E-c2



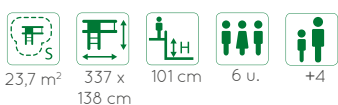
FP01E-c1



FP01ERT-004



FP04E-c2



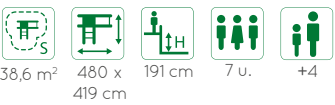
FP04ERT-004



FP04E-c1



FP02E-c2



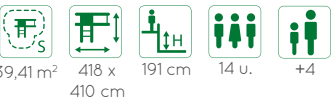
FP02ERT-004



FP02E-c1



FP05E-c2



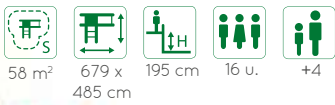
FP05E-c1



FP05ERT-004



FP03E-c2



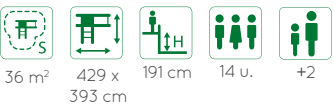
FP03E-c1



FP03ERT-004



FP06E-c2



FP06ERT-004



FP06E-c1





FP10E-c1

FP10E-c2

52,8 m² 660 x 195 cm 18 u. +4

FP10ERT-004



FP07E-c2

21 m² 231 x 138 cm 4 u. +2

FP07E-c1

FP07E-c2-c5_1



DIN33942

FP08E

19,3 m² 174 x 195 cm 5 u. +4

FP08E-c5_1



FP11ERT-004


57,6 m²


650 x 452 cm


195 cm


18 u.


+4



FP11E-c1



FP11E-c2



FP09E-c2


25 m²


332 x 192 cm


191 cm


7 u.


+2

FP09ERT-004



FP09E-c1



T16


18,4 m²


318 x 94 cm


145 cm


2 u.


+3



T16E


19,7 m²


318 x 70 cm


145 cm


2 u.


+3



T15


18,2 m²


255 x 94 cm


100 cm


2 u.


+2



T15E


17,9 m²


255 x 70 cm


100 cm


2 u.


+2



1

ESTRUCTURA / STRUCTURE / STRUCTURE

A

3,3 m

2,1 m

B

2,2 m

2,1 m

DINTEL ACERO S235 GALVANIZADO

GALVANIZED S235 STEEL LINTEL

LINTEAU EN ACIER GALVANISÉ S235

POSTES MADERA PINO ESCANDINAVO

SCANDINAVIAN PINE WOOD POSTS

POTEAUX EN PIN SCANDINAVE

NICSW07



2

PANEL DECORATIVO / DECORATIVE PANEL /
PANNEAU DÉCORATIF

SIN PANEL

WITHOUT PANEL

SANS PANNEAU

P00

P05

P08

4

SUELOS / GROUNDS / SOLS

S02

S03

S04

S05

3

COMBINACIONES DE ASIENTOS / SEAT COMBINATIONS / COMBINAISONS DE SIÈGES

A

A01

A02

A03

A07

A10

DIN33942

DIN33942

B08

B09

B

2 u.

+3

2 u.

+0

2 u.

+0

5 u.

+2

1 u.

+3

1 u.

+3

1 u.

+0



EJEMPLO DE COLUMPIO NICE CONFIGURADO / EXAMPLE OF CONFIGURED NICE SWING / EXEMPLE DE BALANÇOIRES DE NICE CONFIGURÉ

1

ELIGE TIPO DE ESTRUCTURA / YOU CHOOSE TYPE OF STRUCTURE / CHOISISSEZ LE TYPE DE STRUCTURE

NICSW07

2

ELIGE TIPO DE PANELES / YOU CHOOSE TYPE OF PANELS / CHOISISSEZ LE TYPE DE PANNEAU

P00P05P08

3

ELIGE TIPO DE ASIENTOS / YOU CHOOSE TYPE OF SEATS / CHOISISSEZ LE TYPE DE SIÈGES

A01A02A03A07A10B08B09

4

ELIGE TIPO DE SUELO / YOU CHOOSE TYPE OF GROUNDS / CHOISISSEZ LE TYPE DE SOLS

S02S03S04S05

RESULTADO
OUTCOME
RÉSULTAT



NICSW07-P05A03S04



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE



ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE I / GRAND ESPACE

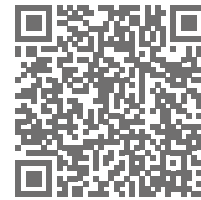


ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





FR

Prometeo représente notre proposition la plus radicale, une interprétation de l'essence du jeu qui montre à quel point la prémisse "less is more" est vraie. Alors, avant de s'installer à la table de design, nous avons fermé les yeux pour réfléchir au peu qu'il faut pour jouer: une ligne sur le trottoir nous transforme en un funambule, le poteau d'un feu tricolore nous encourage à tourner plus vite que le monde. Des poteaux, des tirants, des éléments simples qui finissent par composer une gamme inspirée par le gréement des voiliers.

Ce degré de simplicité, presque d'abstraction, fait de Prometeo une gamme qui favorise le contact intergénérationnel. Les enfants de tous âges, mais aussi les adultes, viennent regarder certains éléments qui s'éloignent des formes typiques des parcs urbains. Et après la surprise initiale, une coopération spontanée surgit pour découvrir "comment utiliser cela ?". Sans le savoir, nous jouons en réfléchissant sur l'essence même du jeu.

Des éléments tels que le balancier ont été examinés dans des guides de conception contemporains et ont fait partie d'expositions dans des musées tels que le MARCO de Vigo, Espagne. Il est difficile de dire s'il s'agit d'un jeu élevé à la catégorie d'art, ou d'une œuvre d'art avec laquelle vous pouvez jouer. En tous cas, cela nous rappelle que le jeu n'est pas une activité indissociable de la culture, mais l'un des éléments centraux qui la définissent et lui permettent d'avancer.



EN

Prometeo represents our most radical proposal, an interpretation of the essence of play that shows to what extent the premise "less is more" is true. Before we go to the design board, we close our eyes for a moment and think about how little we need to play: a line on the street turns us into a tightrope walker; a signpost encourages us to grab it and spin around faster than the world. Poles and wires are simple elements that end up composing a range inspired by the rigging of sailboats.

This degree of simplicity—almost abstract—makes Prometeo a range that fosters intergenerational contact. Children of all ages, as well as adults, are drawn to take a closer look at elements that deviate from the typical forms of urban parks. And after the initial surprise, a spontaneous cooperation arises to discover "how is this used". Without realizing it, we play while we reflect on the very essence of playing.

Elements such as the seesaw have been reviewed in contemporary design guides and have been part of exhibitions at museums such as MARCO de Vigo, Spain. It is difficult to decide if it is a game elevated to the category of art, or a piece of art on which you can play. In any case, it is a reminder that games are not an activity outside the culture, but one of the central elements that define it and allow it to move forward.

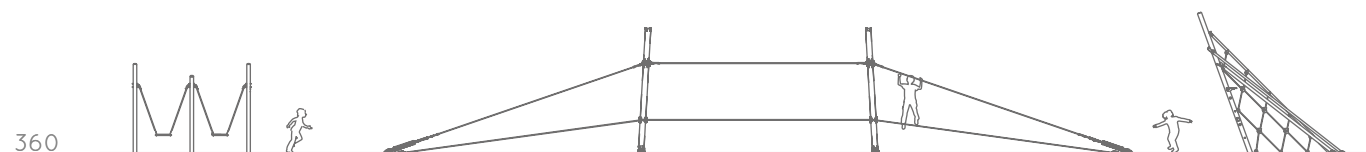


Prometeo representa nuestra propuesta más radical, una interpretación de la esencia del juego que demuestra hasta qué punto resulta cierta la premisa "menos es más". Así que antes de acudir a la mesa de diseño cerramos los ojos y pensamos en lo poco que necesitamos para jugar: una línea en el pavimento nos vuelve equilibristas, el soporte de una señal nos anima a girar más deprisa que el mundo. Unos postes, unos tirantes, elementos simples que acaban componiendo una gama inspirada en los aparejos de los veleros.

Este grado de sencillez, casi de abstracción, hacen de Prometeo una gama que fomenta el contacto intergeneracional. Niños de todas las edades, también adultos, se acercan a conocer unos

elementos que se apartan de las formas tipo de los parques urbanos. Y tras la sorpresa inicial, surge la cooperación espontánea para descubrir "cómo se usa esto". Sin darnos cuenta, estamos jugando mientras reflexionamos sobre la esencia del jugar.

Elementos como el balancín han sido reseñados en guías de diseño contemporáneo y han formado parte de exposiciones en museos como el MARCO de Vigo. Es difícil decidir si se trata de un juego elevado a la categoría de arte, o de una pieza de arte sobre la que se puede jugar. En todo caso, supone un recordatorio de que el juego no es una actividad al margen de la cultura, sino uno de los elementos centrales que la definen y le permiten avanzar.





A30



118,3 m²

2089 x

254 cm

20 u.

+4

188 cm





A40

48,9 m²	640 x 473 cm	177 cm	5 u.	+4



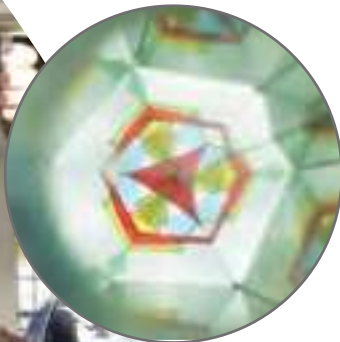
A50

54,4 m²	566 x 415 cm	284 cm	6 u.	+4



A100M

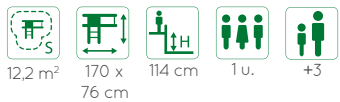
8,9 m²	36 x 24 cm	- cm	1 u.	+4



Combinaciones De Asientos
Seat Combinations
Combinaisons De Sièges



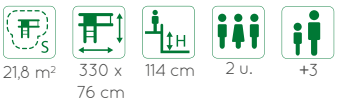
L17



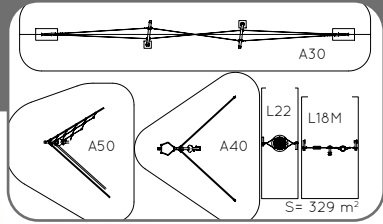
Combinaciones De Asientos
Seat Combinations
Combinaisons De Sièges



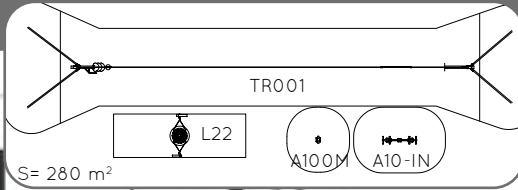
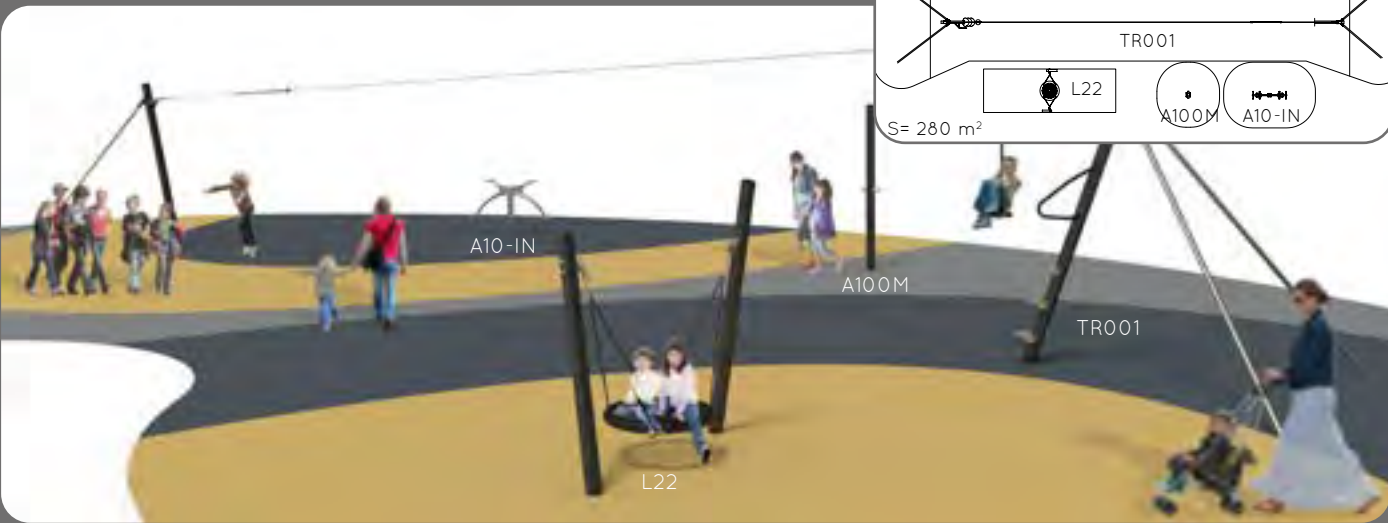
L18



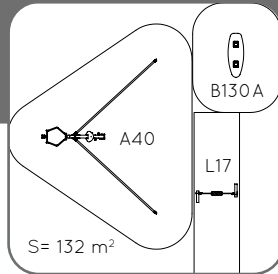
ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE / GRAND ESPACE

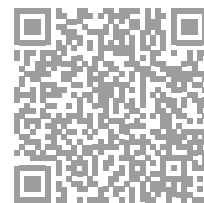


ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





FR

Que se passerait-il si nous demandions à un ingénieur de nous construire en 3D le dessin d'un mandala? Ou de représenter la forme d'un igloo et d'une tente de cirque en langage géométrique? Mieux encore, pourquoi ne pas être ambitieux et rendre permanentes les toiles d'araignée éphémères d'un super-héros bien connu ? Quand nous secouons l'imagination, l'ingénierie et la géométrie dans un shaker, le résultat est la gamme Redes.

Nous sommes fiers de notre équipe de chercheurs qui ont réalisé d'innombrables heures de calcul de structures, de simulations de tension, de design de profil, pour que les enfants perçoivent avec stupéfaction une architecture de rêve, des labyrinthes en trois dimensions avec des entrées et des sorties infinies.

Les structures en acier et les cordages de qualité garantissent la sécurité de ces modules conçus pour jouer, grimper et relever de nouveaux défis. Tout cela avec des formes retentissantes qui s'intègrent dans n'importe quel paysage urbain et deviennent un point de référence donnant une nouvelle perspective à l'environnement dans lequel elles sont installées. Les éléments de la gamme Redes exercent une puissante attraction : ils invitent à jouer et à revenir un autre jour. autrejour.com de grands balises qui lancent un appel au jeu.



EN

What would happen if we asked an engineer to make a 3D construction of a mandala drawing? Or to translate the shape of an igloo and of a circus tent to geometric language? Better yet, why not be ambitious and make permanent the ephemeral cobwebs of a well-known superhero? When we mix imagination, engineering and geometry in a cocktail shaker, the result is a rope network: Redes.

We are proud of our research team, which has spent countless hours studying structures, working on tension simulations, on profile design, etc. It is an endeavor unknown to the child, who only perceives with amazement the presence of dreamlike architecture and three-dimensional labyrinths with infinite entries and exits.

The steel structures and top-quality ropes guarantee the safety of domes designed for playing, climbing and inventing new challenges. All of this with orbicular forms that can be integrated into any urban setting and become a point of reference that can change the outline of the landscape in which they are installed. The elements of Redes exert a powerful force of attraction: they invite us to play now and to try it again the next day, like magnets of fun.



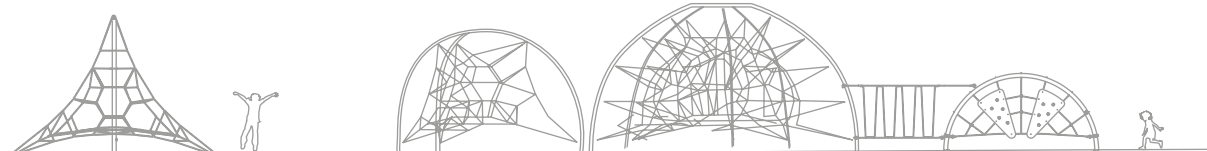
REDES

¿Qué pasaría si le pidiésemos a un ingeniero que nos construyese en 3D el dibujo de un mandala? ¿o que tradujese la forma de un iglú y de una carpa de circo a lenguaje geométrico? Mejor aun, ¿por qué no ser ambiciosos y convertir en permanentes las efímeras telarañas de un conocido superhéroe? Cuando agitamos en una coctelera imaginación, ingeniería y geometría, el resultado es Redes.

Nos sentimos orgullosos de nuestro equipo de investigadores que han conseguido que innumerables horas de cálculo de estructuras, de simulaciones de tensión, de diseño de

perfiles, pasen inadvertidos para los niños, que solo perciben con asombro la presencia de una arquitectura de ensueño, de laberintos tridimensionales con infinitas entradas y salidas.

Las estructuras de acero y las cuerdas de primera calidad garantizan la seguridad de unos módulos pensado para jugar, trepar e inventar nuevos retos. Todo ello con una formas rotundas que se integran en cualquier paisaje urbano y se convierten en un punto de referencia que otorga un nuevo perfil al entorno en el que se instalan. Porque los elementos de Redes ejercen una poderosa atracción: invitan a jugar y a volver a intentarlo otro día, como grandes balizas que lanzan una llamada a la diversión.



DOMO 5


77,3 m²


761 x 761 cm


96 cm


64 u.


+4



DOMO4

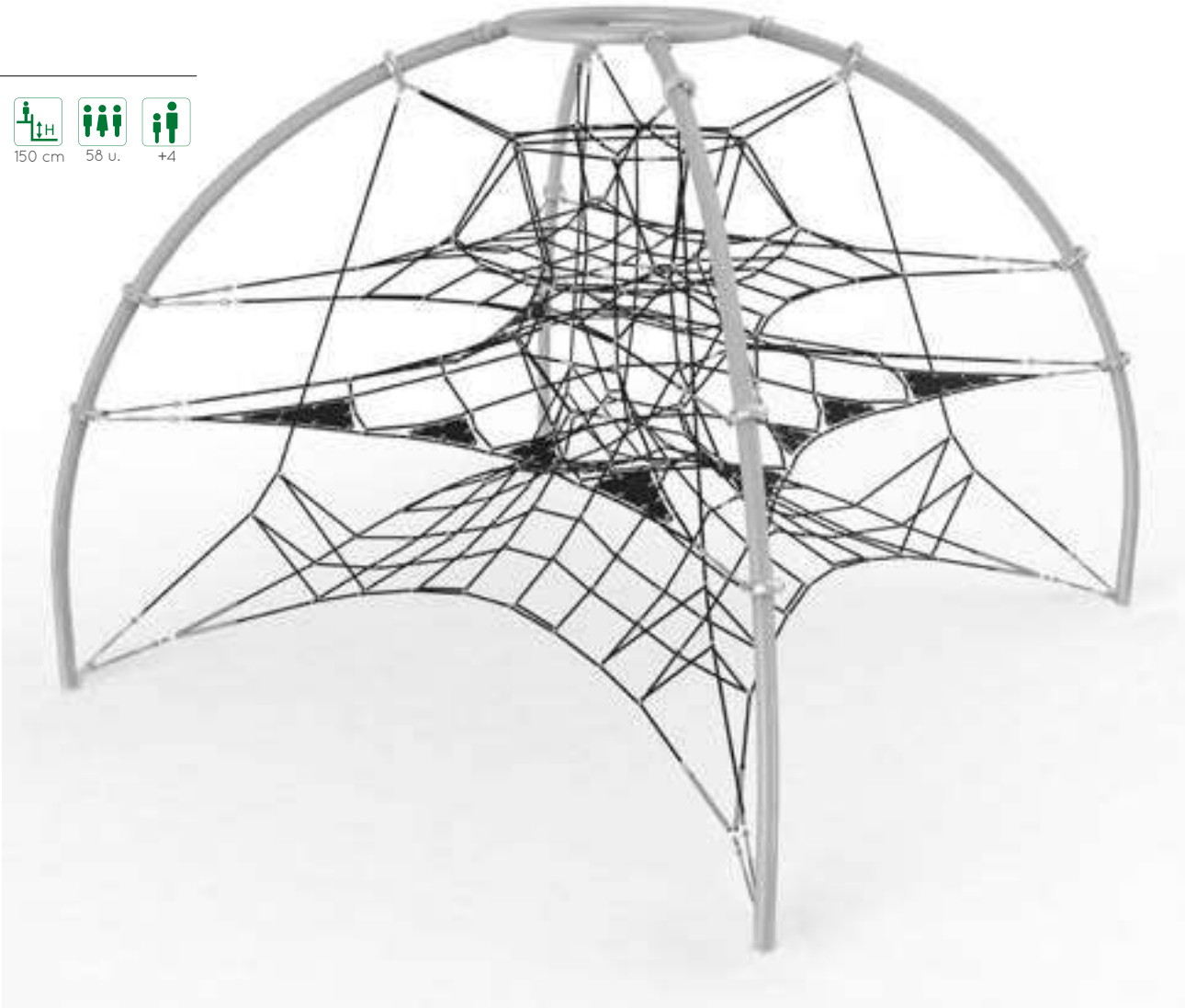

70,6 m²


791 x 791 cm


150 cm


58 u.


+4





DOMO 3

43,1 m²

541 x 541 cm

96 cm

25 u.

+4

TUB200

78,1 m²

962 x 524 cm

225 cm

40 u.

+4



R04

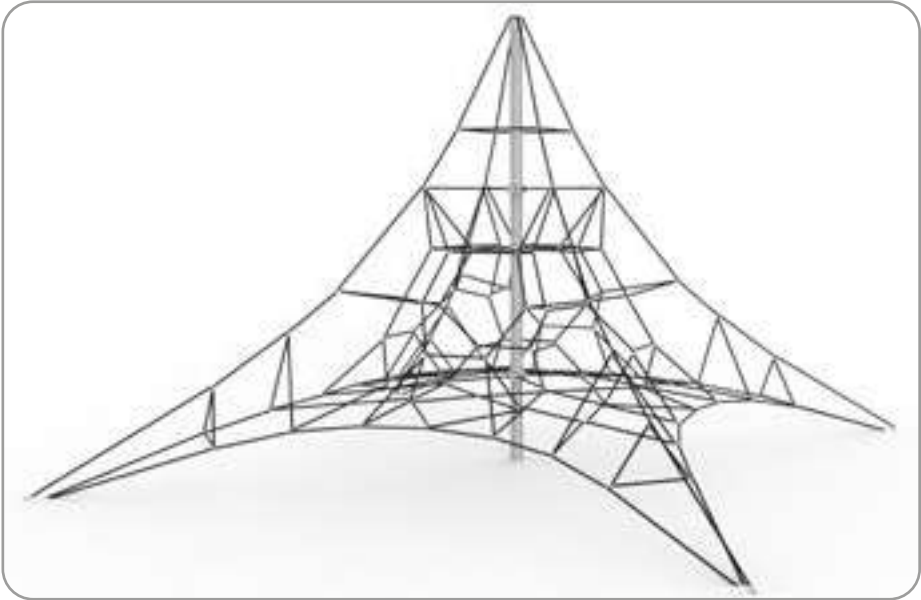

80,9 m²


610 x 610 cm


81 cm


14 u.


+4



R04D

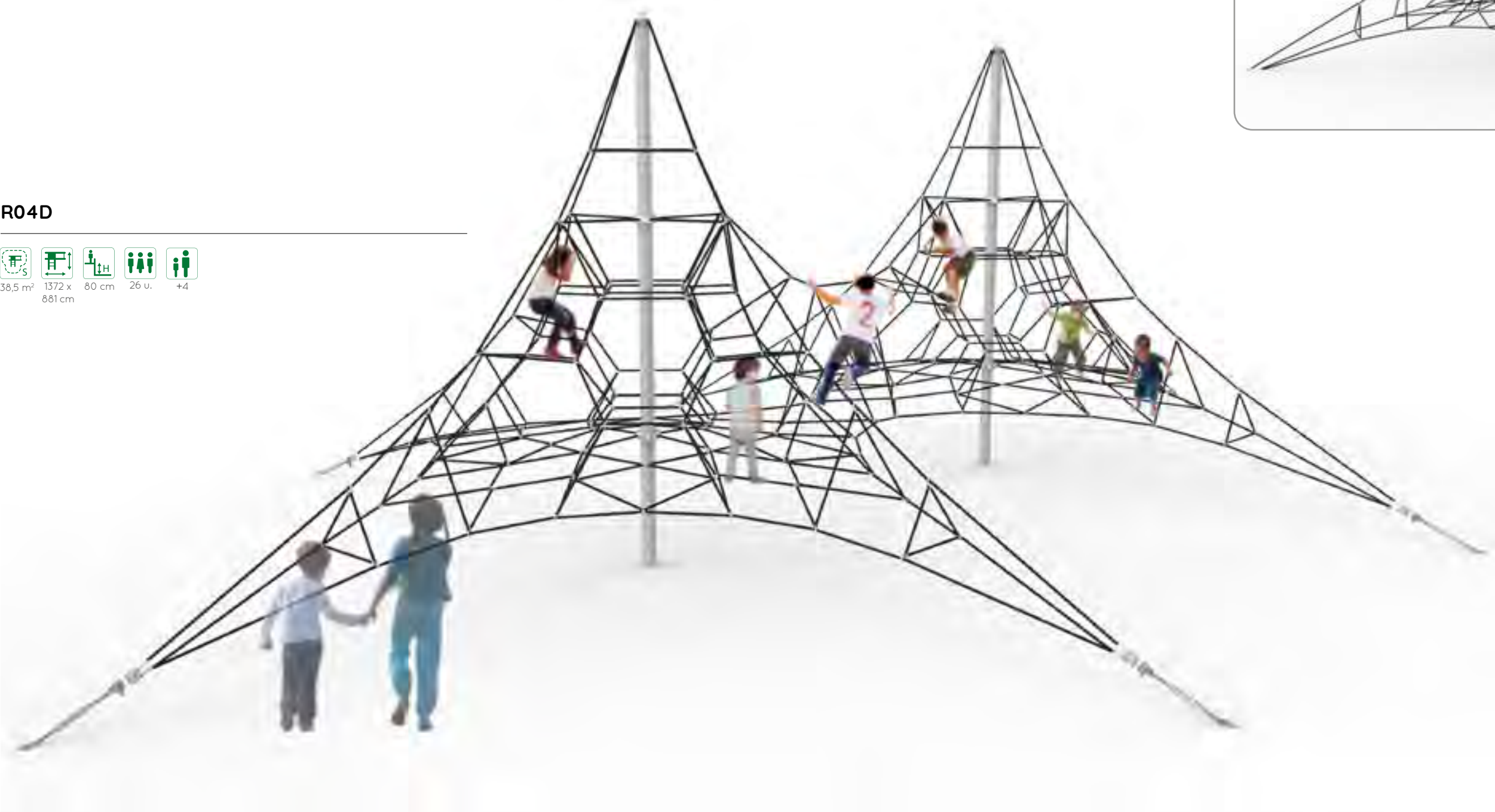

138,5 m²


1372 x 881 cm


80 cm


26 u.


+4



R06D

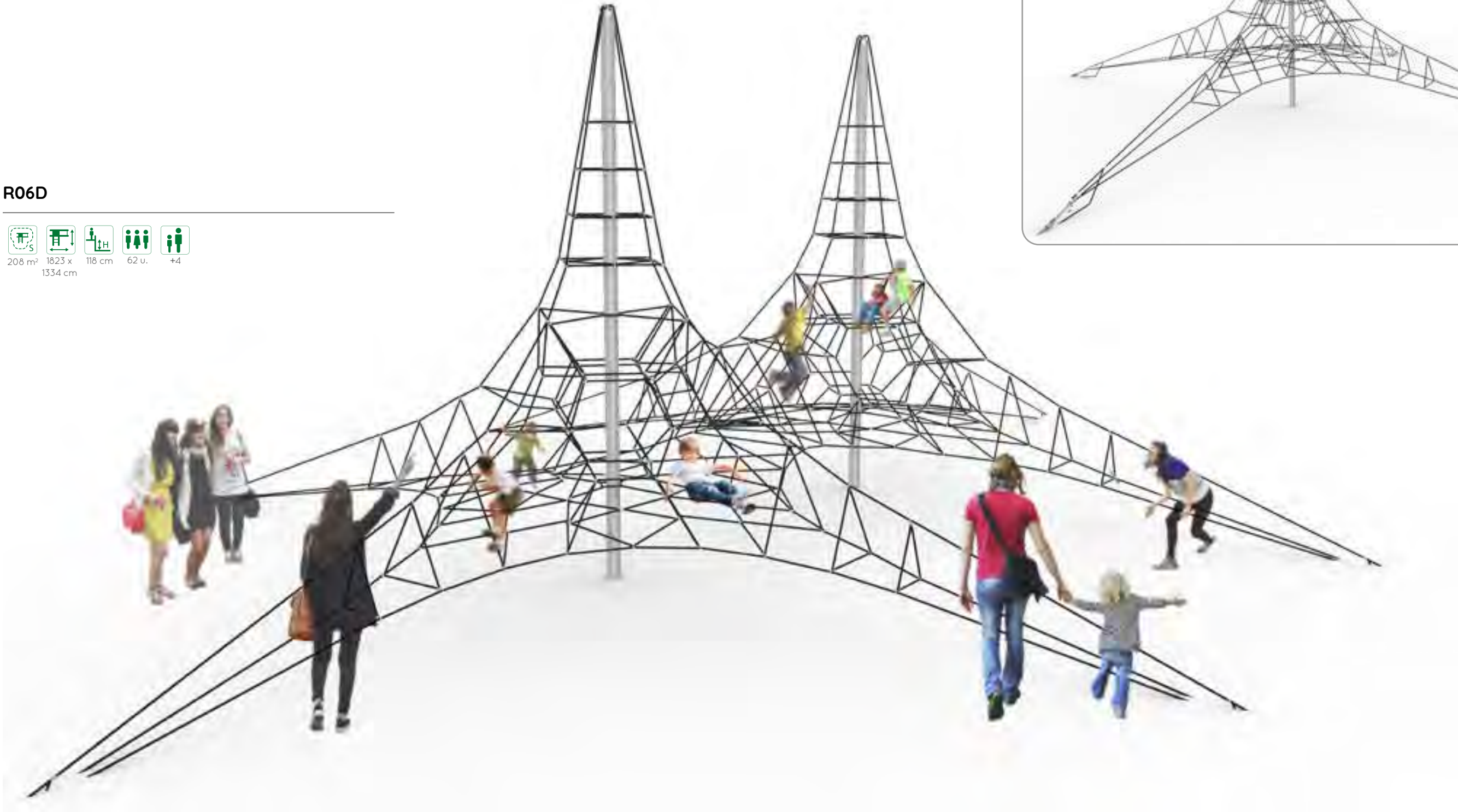

208 m²


1823 x
1334 cm


118 cm


62 u.


+4



R06

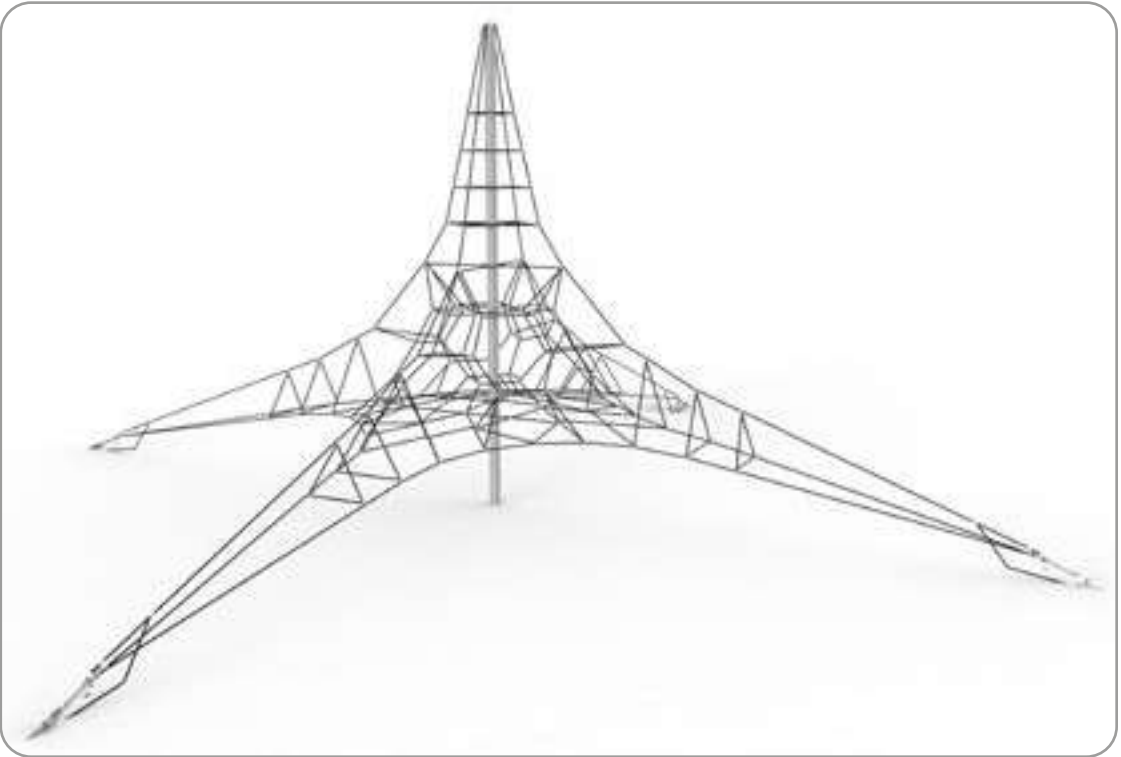

101,2 m²

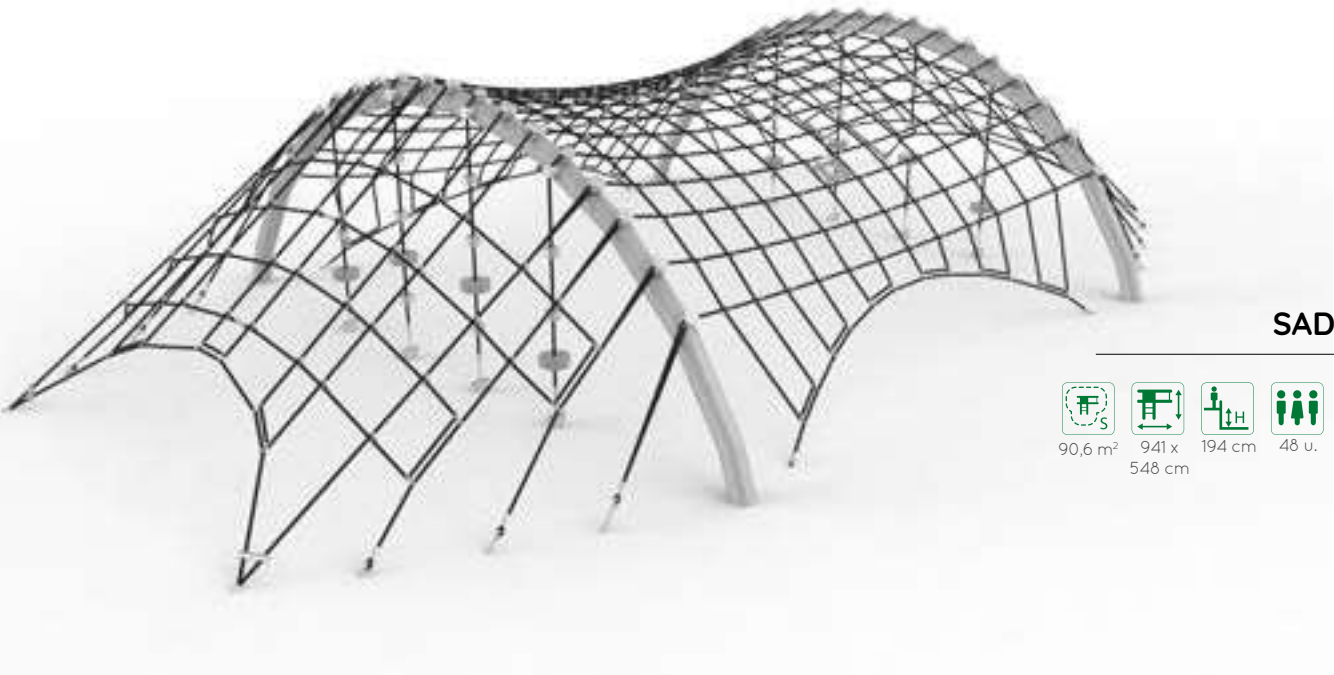

920 x
920 cm


83 cm


46 u.


+4





SADDLE

90,6 m² 941 x 548 cm 194 cm 48 u. +4



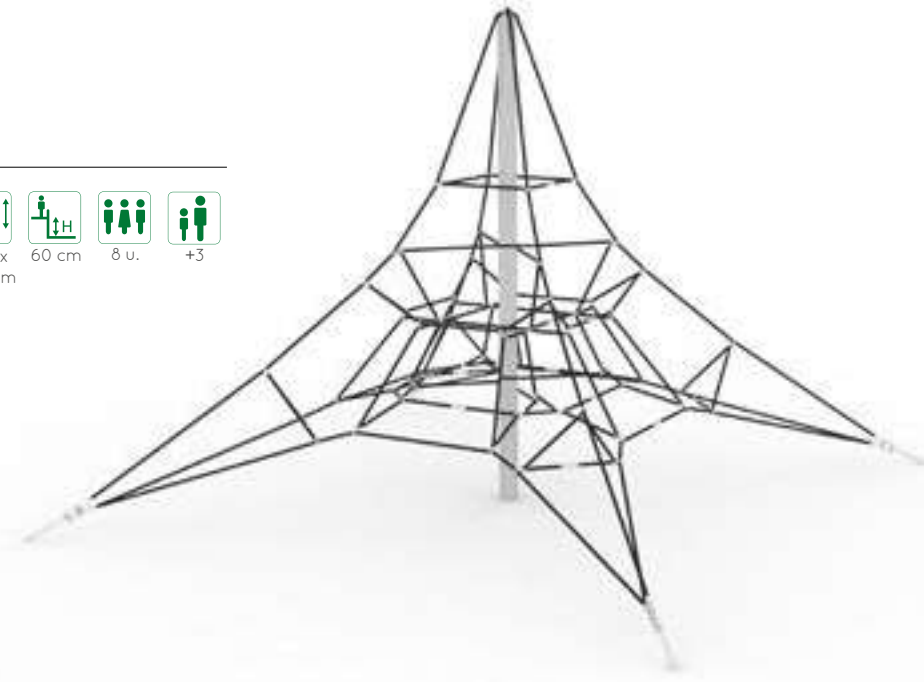
SADTO

971 m² 942 x 694 cm 194 cm 50 u. +4



R2,75

37,9 m² 370 x 370 cm 60 cm 8 u. +3



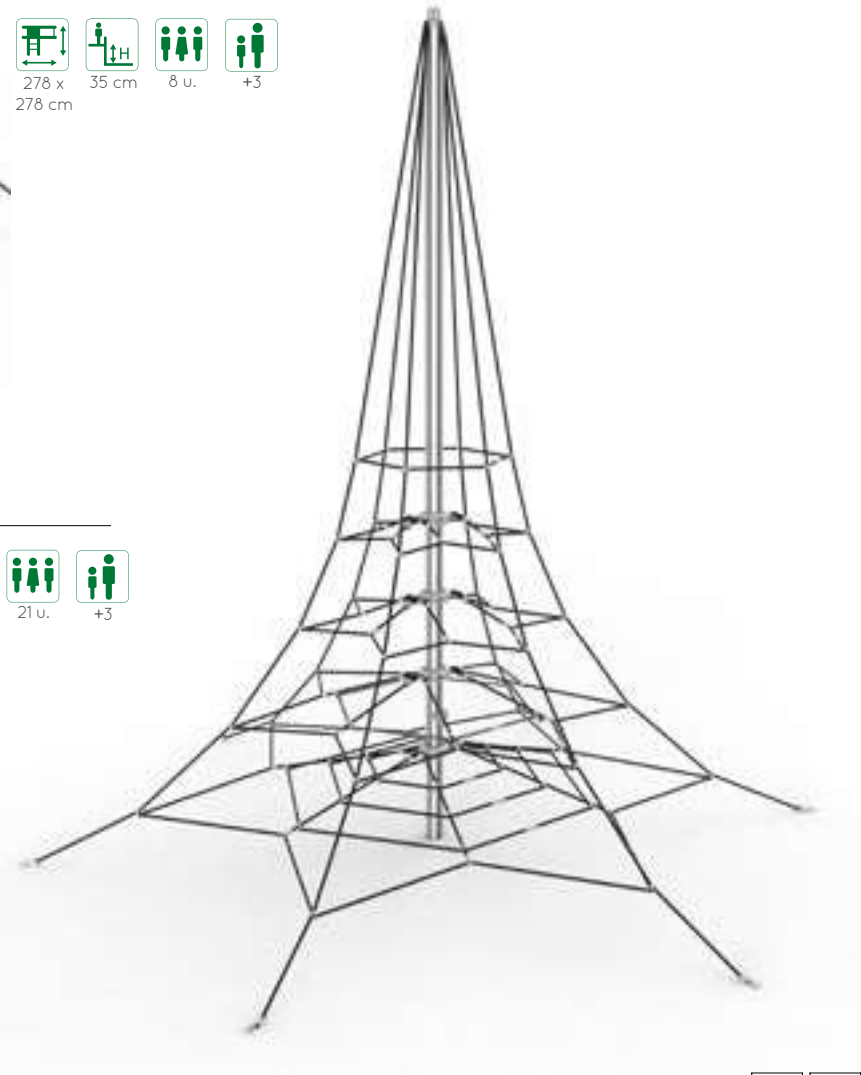
R2,75S

35 m² 278 x 278 cm 35 cm 8 u. +3



PIRHEX

45,6 m² 498 x 431 cm 63 cm 21 u. +3





L31

28,8 m²	206 x 206 cm	100 cm	4 u.	+3



R31

27,2 m²	299 x 299 cm	97 cm	8 u.	+4



RSPIDER

70,5 m²	700 x 607 cm	200 cm	10 u.	3-14



RP03

46,6 m²

533 x 462 cm

200 cm

3 u.

+4



RN02

30,4 m²

502 x 108 cm

200 cm

2 u.

+4



RT03

45,9 m²

533 x 382 cm

200 cm

2 u.

+4



RNT01

62,1 m²

1060 x 130 cm

295 cm

6 u.

+4

RNT01F



RT03D

55,7 m²

574 x 500 cm

200 cm

4 u.

+4





R2

29,3 m²	450 x 11 cm	228 cm	8 u.	+4

ARC02

32,8 m²	451 x 66 cm	222 cm	10 u.	+3



ARC03

29,6 m²	450 x 23 cm	222 cm	10 u.	+3



ARC04

29,6 m²	450 x 23 cm	222 cm	10 u.	+3

ARC06

30,6 m²	451 x 30 cm	222 cm	10 u.	+3



ARC07

29,3 m²	451 x 20 cm	222 cm	7 u.	+3





ARC01

22,7 m²	325 x 95 cm	50 cm	4 u.	+3

ARC05

24,6 m²	361 x 102 cm	151 cm	3 u.	+3



DIN33942

ARC09

15,5 m²	164 x 146 cm	55 cm	3 u.	+3

Complemento para las series ARCO y DOMO.
Complement for the series ARCO and DOMO.
Supplément pour ARCO et DOMO.



ARC12

12,9 m²	125 x 50 cm	56 cm	4 u.	+3

Complemento para las series ARCO y DOMO.
Complement for the series ARCO and DOMO.
Supplément pour ARCO et DOMO.



ARC08

18,4 m²	373 x 20 cm	135 cm	3 u.	+3

Complemento para las series ARCO y DOMO.
Complement for the series ARCO and DOMO.
Supplément pour ARCO et DOMO.



PASTOB

32,76 m²	608 x 115 cm	184 cm	5 u.	+4

Complemento para la serie DOMO y los juegos R04, R04D, R06 y R06D.

Complement for the DOMO series and the elements R04, R04D, R06 and R06D

Supplément pour la série DOMO et les éléments R04, R04D, R06 et R06D.



RM01A

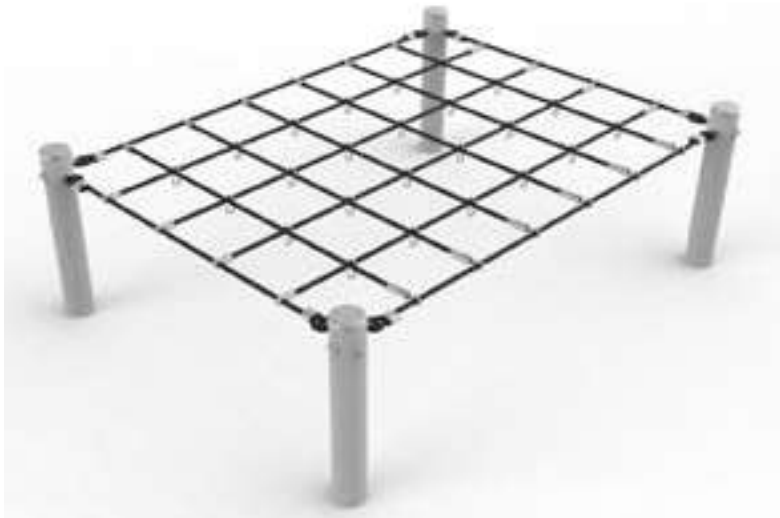

21,6 m²


216 x 165 cm


64 cm


2 u.


+4



RM01B

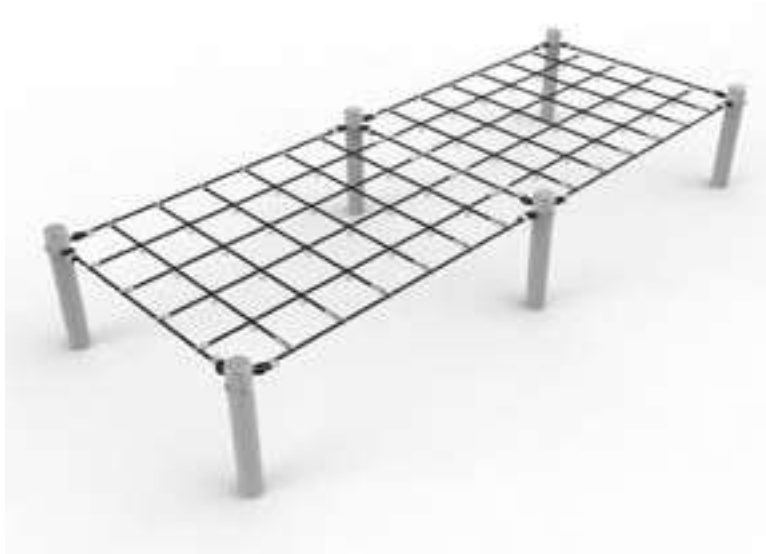

30,8 m²


416 x 165 cm


64 cm


2 u.


+4



RM01D


42 m²


416 x 313 cm


64 cm


2 u.


+4



RM01C

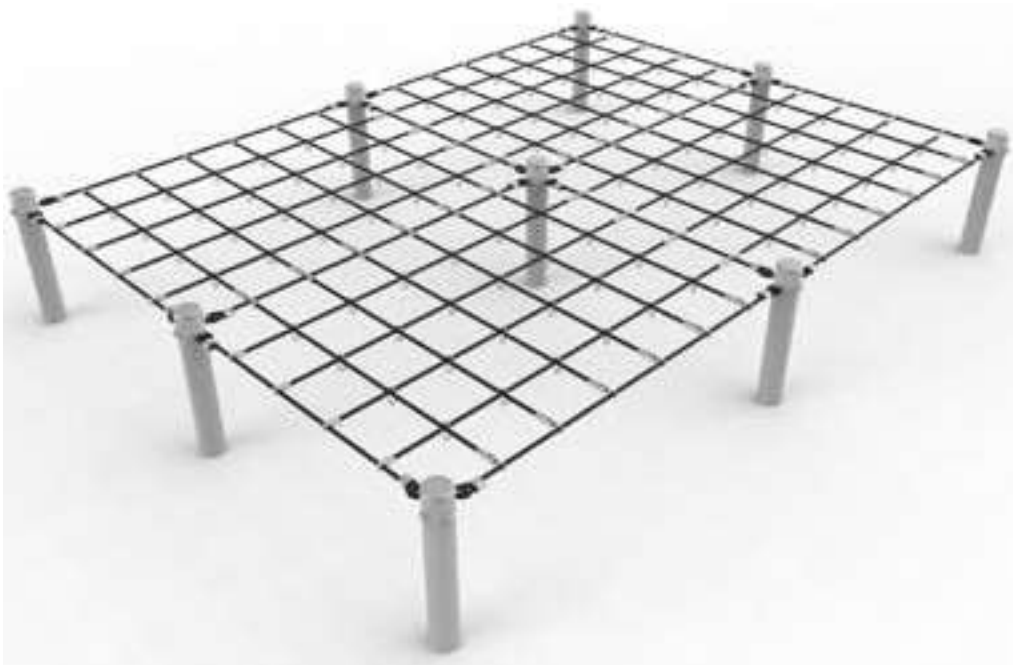

38,4 m²


416 x 313 cm


64 cm


2 u.


+4





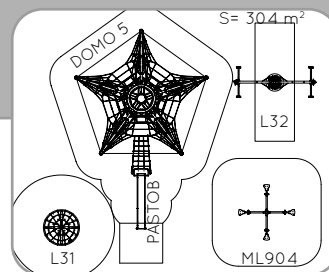
L32

27 m²	451 x 175 cm	121 cm	5 u.	+2

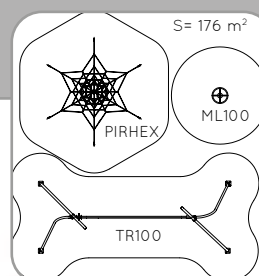
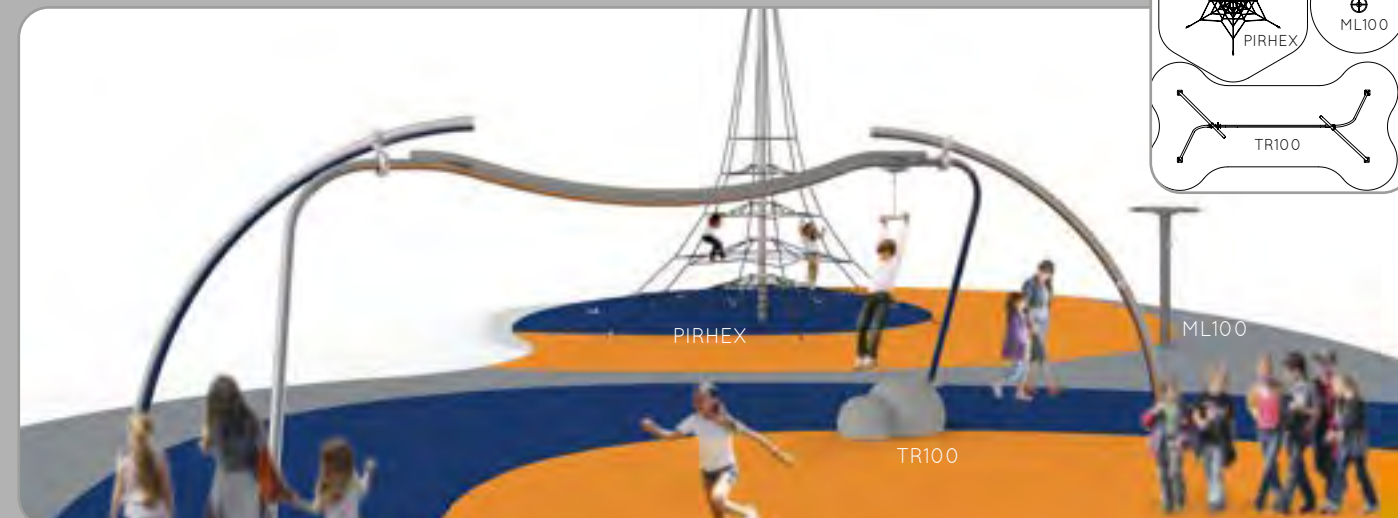
DIN33942



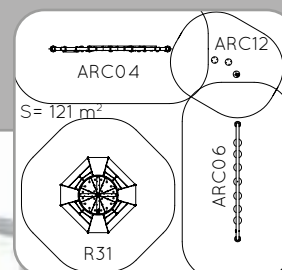
ESPACIO GRANDE / LARGE SPACE / GRAND ESPACE



ESPACIO MEDIANO / MEDIUM SPACE / MOYEN ESPACE



ESPACIO PEQUEÑO / SMALL SPACE / PETIT SPACE





FR

Dans la gamme Complementos nous avons réuni les indispensables : balançoires pour un ou plusieurs utilisateurs, balançoires traditionnelles ou adaptées aux enfants à la diversité fonctionnelle, carrousels, spirales, toboggans spéciaux et de butte... Des éléments sans lesquels aucun espace pour enfants ne peut être considéré comme complet. C'est pour ça que nos accessoires ont été conçus pour s'intégrer harmonieusement dans tous types d'environnements et avec l'ensemble du catalogue de Galopín.

Dans certains cas, ils peuvent renforcer le caractère thématique d'un parc, puisque nous proposons également des façades à thème. Dans d'autres, ils agissent comme des éléments de transition entre des zones de jeu de caractéristiques différentes. En raison de leur variété et de leur taille, ils sont la solution parfaite pour mettre en avant de petits espaces ou des zones qui ne permettent pas l'installation d'éléments plus complexes.

La gamme Complementos représente un exercice continu de créativité et de design de nos équipes, qui sont toujours à la recherche de nouvelles façons d'interpréter certaines des formes classiques des jeux de tous les temps.



EN

In Complementos, we have grouped together all those accessories that are essential: swings for one or several users, traditional or adapted to children with functional diversity; carousels, spirals; embankment & other special types of slides... All those elements whose absence in a space dedicated to children would make it incomplete. That's why our accessories are designed to harmoniously combine with all types of environments as well as with the rest of the products in Galopín's catalogue.

In some cases, they can help reinforce the central theme of a playground, since we also offer themed play panels. In others, they act as transition elements between the various play areas having different characteristics. Due to their variety and size, they are the perfect solution for small spaces or areas that do not allow the installation of more complex elements.

The range Complementos illustrates the continuous brainstorm of creative design ideas of our team, who is constantly looking for new ways to reinterpret some of the most classical children's games of all time.



COMPLEMENTOS

En Complementos hemos reunido a los indispensables: columpios para uno o varios usuarios, columpios tradicionales o adaptados a niños con diversidad funcional; carruseles, espirales; toboganes especiales y terraplenes... Esos elementos sin los que ningún espacio infantil puede considerarse completo. Por eso nuestros Complementos están pensados para combinar de manera armoniosa con todo tipo de entornos y con el resto de elementos del catálogo de Galopín.

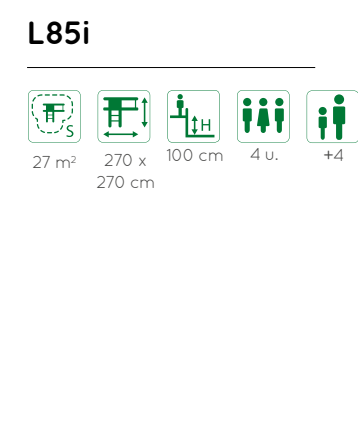
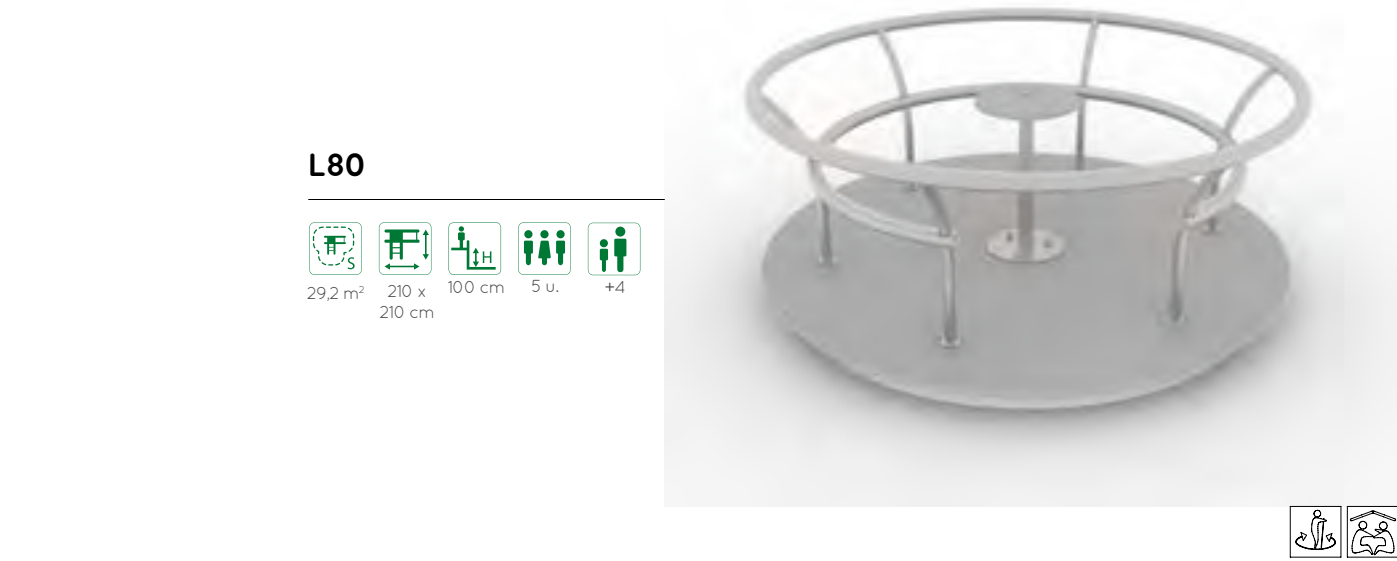
En algunos casos pueden reforzar el carácter te-

mático de un parque, ya que ofrecemos también fachaditas tematizadas. En otros, actúan como elementos de transición entre zonas de juego de diferentes características. Por su variedad y tamaño se convierten en la solución perfecta para poner en valor chaflanes, espacios reducidos o zonas que no admiten la instalación de elementos más complejos.

La gama Complementos representa un ejercicio continuo de creatividad y diseño de nuestro equipo, que busca siempre nuevos modos de interpretar algunas de las formas clásicas del juego infantil de todos los tiempos.









ML902

36,3 m²	321 x 32 cm	197 cm	2 u.	+4



ML903

36,3 m²	287 x 252 cm	197 cm	3 u.	+4



ML904

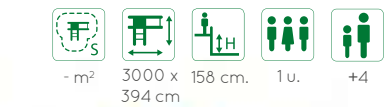
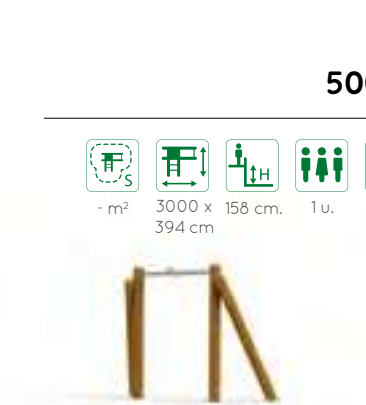
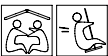
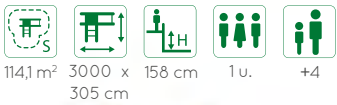
36,3 m²	321 x 321 cm	197 cm	4 u.	+4





Consultar longitudes disponibles.
Check available lengths.
Vérifiez les longueurs disponibles.

50025



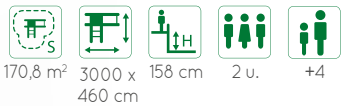
Consultar longitudes disponibles.
Check available lengths.
Vérifiez les longueurs disponibles.

50023



Consultar longitudes disponibles.
Check available lengths.
Vérifiez les longueurs disponibles.

50026





50010

- m²

3000 x 305 cm

158 cm

1 u.

+4



Consultar longitudes disponibles.
Check available lengths.
Vérifiez les longueurs disponibles.



50011

170,8 m²

300 x 460 cm

158 cm.

2 u.

+4



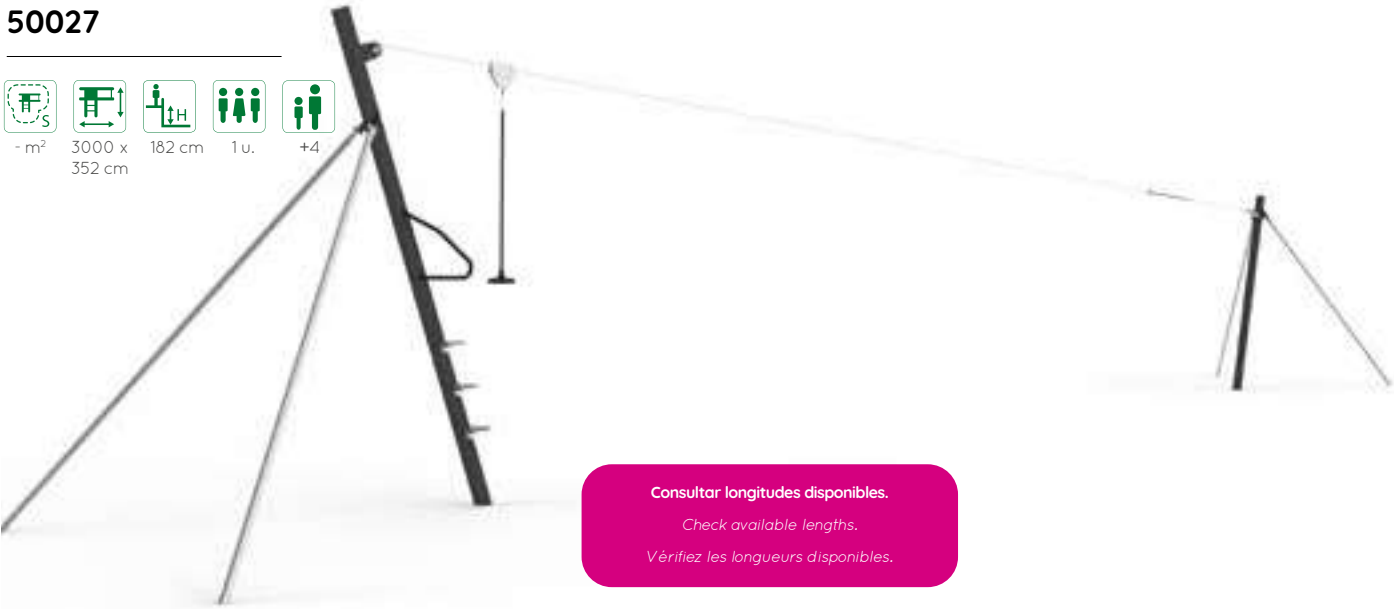
Consultar longitudes disponibles.
Check available lengths.
Vérifiez les longueurs disponibles.



50027



- m²3000 x 182 cm1 u.+4



Consultar longitudes disponibles.
Check available lengths.
Vérifiez les longueurs disponibles.



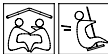
TR100



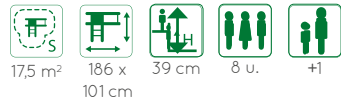
58,1 m²931 x 65 cm1 u.+4



Consultar longitudes disponibles.
Check available lengths.
Vérifiez les longueurs disponibles.



FAC02-c2



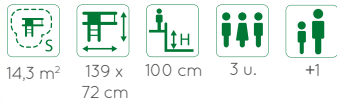
FAC02-c1



DIN33942



FAC03-c2

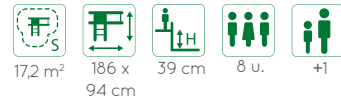


FAC03-c1



DIN33942

FAC04



DIN33942





FAC05

15,6 m²	194 x 54 cm	49 cm	2 u.	+1

FAC06

16,7 m²	178 x 89 cm	39 cm	8 u.	+1



DIN33942



FAC07

19,8 m²	202 x 133 cm	20 cm	12 u.	+1

DIN33942





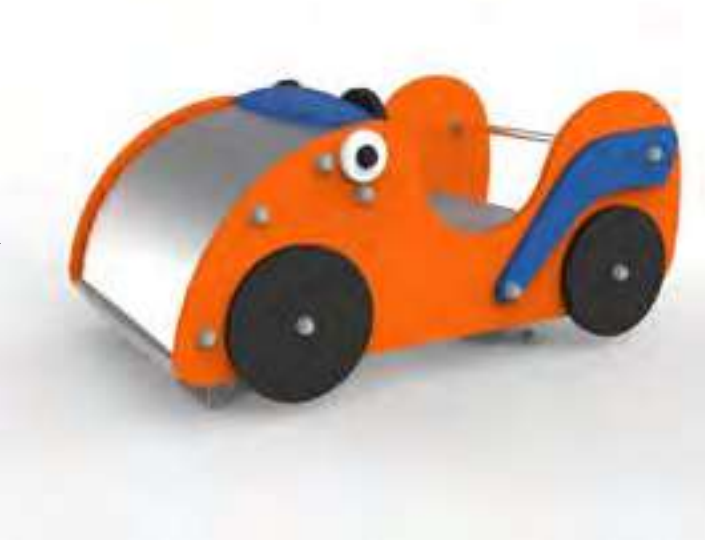
FAC08T_P

12,8 m²	83 x 83 cm	41 cm	2 u.	+1



FAC09T_P

14,3 m²	125 x 83 cm	23 cm	2 u.	+1



FAC12

17,6 m²	148 x 133 cm	50 cm	12 u.	+1



FAC13

18,2 m²	156 x 142 cm	40 cm	12 u.	+1



FAC14

14,4 m²	152 x 83 cm	39 cm	8 u.	+1

DIN33942

FAC15

16 m²	151 x 94 cm	39 cm	8 u.	+1





FAC19

20 m²	218 x 169 cm	50 cm	12 u.	+1



FAC20

15,8 m²	159 x 84 cm	39 cm	8 u.	+1



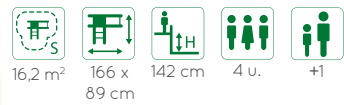
FAC21

20,7 m²	228 x 177 cm	52 cm	12 u.	+1

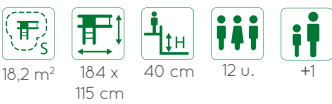




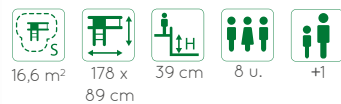
FAC22



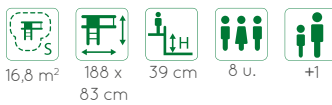
FAC23T_P



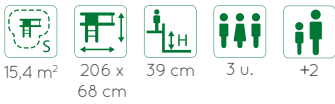
FAC24



FAC26



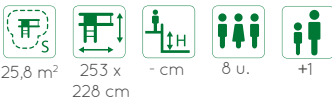
FAC100



FAC100AL



PEZ01





U50A_P

7,6 m²

85 x 48 cm

60 cm

1 u.

+2





U80A_P

7,5 m²

77 x 48 cm

60 cm

1 u.

+2





U60Ai_P

7,6 m²

85 x 50 cm

60 cm

1 u.

+2



DIN33942



U60A_P

7,6 m²

85 x 48 cm

60 cm

1 u.

+2





B102A

7,6 m²

83 x 44 cm

60 cm

1 u.

+2





B102Ai

7,6 m²

83 x 50 cm

60 cm

1 u.

+2



DIN33942



B104A

7 m²

86 x 26 cm

60 cm

1 u.

+2





B30C_P

9,7 m²

101 x 93 cm

60 cm

2 u.

+2





B101A

7,5 m²

112 x 26 cm

81 cm

2 u.

+2





B140B

12,6 m²

331 x 28 cm

100 cm

4 u.

+2





B140B_AL



B30B_P

13,4 m²

331 x 28 cm

100 cm

2 u.

+2





B30B_PAL

Espacios Auxiliares / Auxiliar Spaces / Espaces Auxiliaires

COMPLEMENTOS

MUELLES Y BALANCINES / SPRINGS AND ROCKERS / RESSORTS ET BASCULES

420

www.galopinplaygrounds.com

Galopín
playing dreams

421



B30E_P

21,5 m²	320 x 102 cm	99 cm.	4 u.	+2

B30E_PAL



U100A_P-c2

8,6 m²	156 x 30 cm	94 cm	2 u.	+2

U100A_PAL-c2



B110A_P

14 m²	190 x 145 cm	79 cm	4 u.	+2

B110A_PAL



B40B_P

13,2 m²	220 x 92 cm	100 cm	4 u.	+2

B40B_PAL



U10A_P

9,4 m²	96 x 90 cm	60 cm	1 u.	+2



U40A_P

7,4 m²	103 x 28 cm	64 cm	1 u.	+2



B50A_P

90 m²	84 x 92 cm	60 cm	2 u.	+2



B60A_P

10,1 m²	120 x 92 cm	60 cm	2 u.	+2



B60D_P

10 m²	111 x 92 cm	60 cm	2 u.	+2



B60Ai_P

10,4 m²	120 x 94 cm	60 cm	2 u.	+2

DIN33942

U120Ai



8,2 m²



100 x 50 cm



60 cm



1 u.



+2



DIN33942 

U130Ai



9,4 m²



110 x 94 cm



60 cm



2 u.



+2



  DIN33942

U20A_P



7,2 m²



77 x 49 cm



60 cm



1 u.



+2





B103A



7 m²



90 x 25 cm



60 cm



1 u.



+2





B20A



10,8 m²



90 x 90 cm



72 cm



4 u.



+2



B90A_P



6,3 m²



57 x 27 cm



60 cm



1 u.



+2









B35A


9,8 m²


100 x 95 cm


60 cm


2 u.


+2



U90A

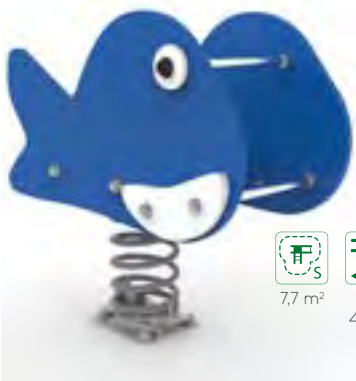

7,7 m²


81 x 48 cm


60 cm


1 u.


+2



U30A_P


7,7 m²


91 x 48 cm


60 cm


1 u.


+2



U30Ai_P


7,4 m²


91 x 50 cm


60 cm


1 u.


+2

DIN33942



PLA003


7,2 m²


96 x 26 cm


60 cm


1 u.


+2



PLA009

6,9 m²

85 x 25 cm

60 cm

1 u.

+2



B90E

6,3 m²

57 x 27 cm

60 cm

1 u.

+2



B300E-c2

7,4 m²

56 x 50 cm

60 cm

1 u.

+2



B300E-c1



U110A

8,6 m²

156 x 29 cm

94 cm

2 u.

+2







TGM1

16,2 m²

208 x 108 cm

60 cm

2u.

+6



TGM2

12,4 m²

78 x 78 cm

60 cm

1u.

+6



TGM3

13,3 m²

144 x 76 cm

60 cm

1u.

+6



TGM4

13,3 m²

154 x 55 cm

60 cm

1u.

+6



TGM5

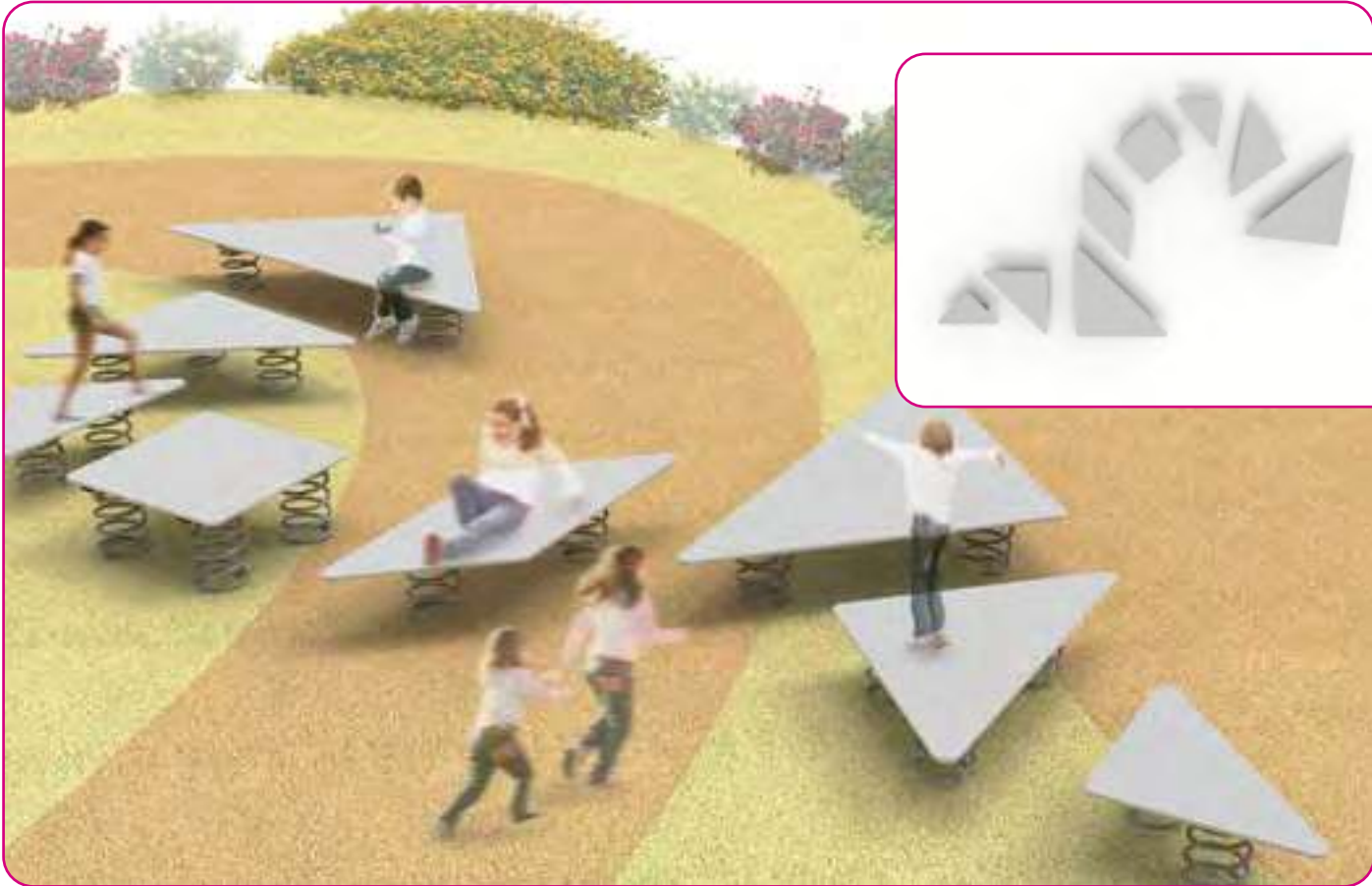
11,3 m²

99 x 53 cm

60 cm

1u.

+6



TOBREC



35,5 m²643 x51 cm6 u.+4

Consultar otros modelos y dimensiones.
Consult other models and dimensions.
Consulter d'autres modèles et dimensions.



T1400AB



26,2 m²266 x100 cm2 u.+4

T1400A



DIN33942

TOB-INOX



- m²- cm100 cm2 u.+3

Consultar otros modelos y dimensiones.
Consult other models and dimensions.
Consulter d'autres modèles et dimensions.

ALTURA / HEIGHT / HAUTEUR
0,6 m
1 m
1,4 m
1,85 m
3 m





TTI_3,25



- m²



- cm



100 cm



2 u.



+4

Consultar otros modelos y dimensiones.

Consult other models and dimensions.

Consulter d'autres modèles et dimensions.



TTI_IZ



- m²



- cm



100 cm



2 u.



+4

Consultar otros modelos y dimensiones.

Consult other models and dimensions.

Consulter d'autres modèles et dimensions.

ALTURA / HEIGHT / HAUTEUR

3,25 m

1,9 m





TTI_DE



- m²



- cm



100 cm



2 u.



+4

Consultar otros modelos y dimensiones.

Consult other models and dimensions.

Consulter d'autres modèles et dimensions.

ALTURA / HEIGHT / HAUTEUR

3,25 m

1,9 m



Espacios Auxiliares / Auxiliar Spaces / Espaces Auxiliaires

COMPLEMENTOS

TOBOGANES / SLIDES / TOBOGGANS



TIC



- m²



- cm



100 cm



2 u.



+4

Consultar otros modelos y dimensiones.

Consult other models and dimensions.

Consulter d'autres modèles et dimensions.

ALTURA / HEIGHT / HAUTEUR

3,25 m

2,6 m

1,9 m





TIC_IZ



- m²



- cm



100 cm



2 u.



+4

Consultar otros modelos y dimensiones.

Consult other models and dimensions.

Consulter d'autres modèles et dimensions.

ALTURA / HEIGHT / HAUTEUR

3,25 m

2,6 m

1,9 m





TIC_DE



- m²



- cm



100 cm



2 u.



+4

Consultar otros modelos y dimensiones.

Consult other models and dimensions.

Consulter d'autres modèles et dimensions.

ALTURA / HEIGHT / HAUTEUR

3,25 m

2,6 m

1,9 m



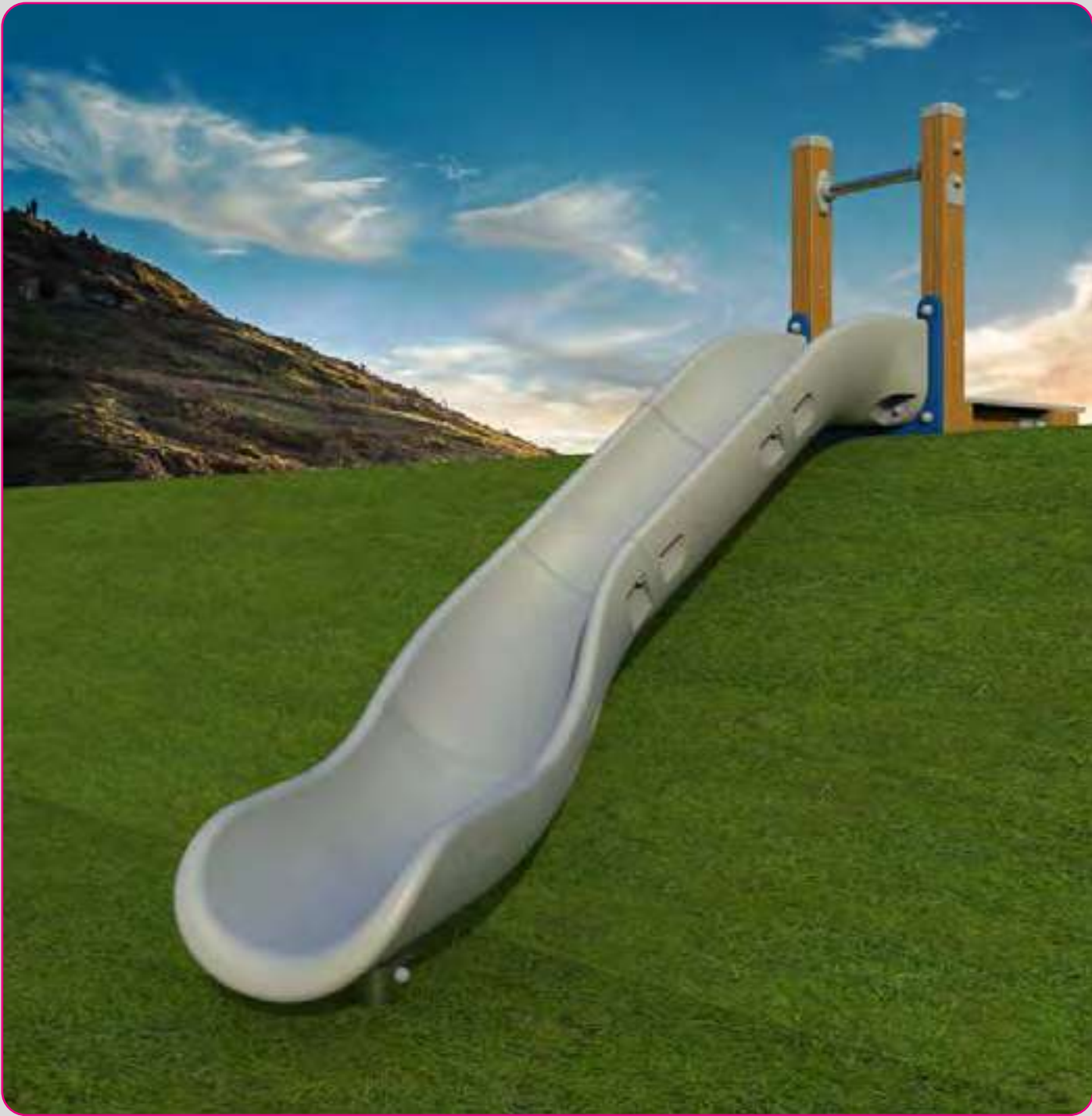
Toboganes Rectos / Straight slides / Diapositives Droites:

ROT500	HDPE 500 mm
ROT600	HDPE 600 mm
ROT900	HDPE 900 mm
ROT1000	HDPE 1000 mm
ROT1300	HDPE 1300 mm
ROT1400	HDPE 1400 mm
ROT1700	HDPE 1700 mm
ROT1800	HDPE 1800 mm
ROT2100	HDPE 2100 mm
ROT2200	HDPE 2200 mm
ROT2500	HDPE 2500 mm



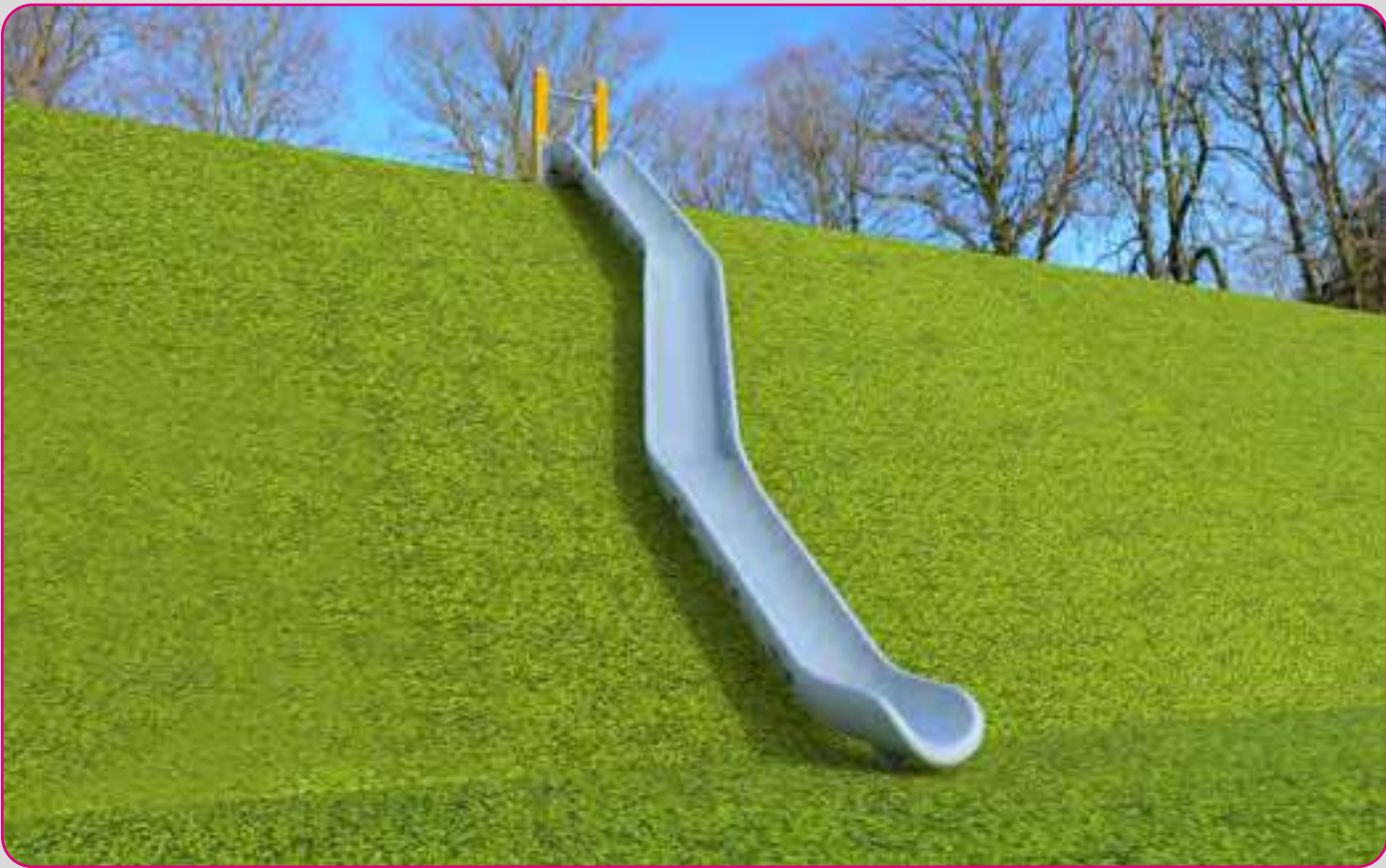
Toboganes Con Una Curva / Slides With A Curve / Diapositives avec une courbe:

ROT1000-2D	HDPE 1000 2D
ROT1000-2I	HDPE 1000 2I
ROT1400-3D	HDPE 1400 3D
ROT1400-3I	HDPE 1400 3I

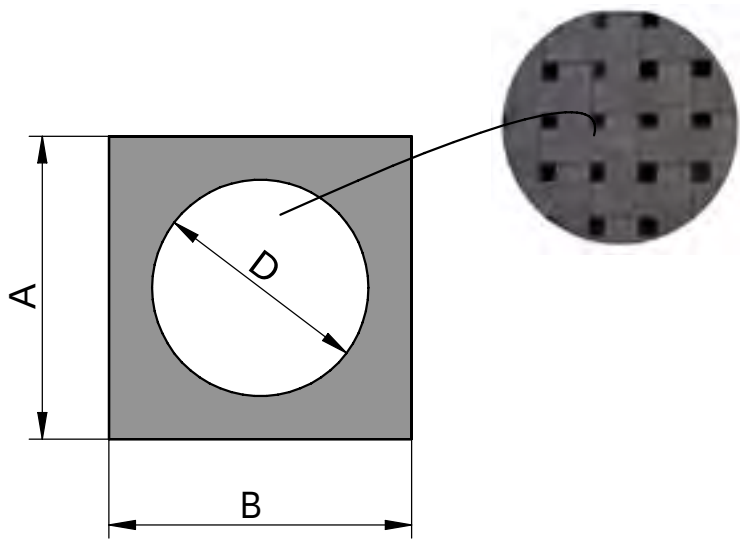


Toboganes con dos curvas / Slides with two curves / Glissières à deux courbes:

ROT1800-2D4I	HDPE 1800 2D4I
ROT1800-2I4D	HDPE 1800 2I4D
ROT2200-3D5I	HDPE 2200 3D5I
ROT2200-3I5D	HDPE 2200 3I5D
ROT2500-3D5I	HDPE 2500 3D5I
ROT2500-3I5D	HDPE 2500 3I5D
ROT3000-3D6I	HDPE 3000 3D6I
ROT3000-3I6D	HDPE 3000 3I6D
ROT3400-3D6I	HDPE 3400 3D6I
ROT3400-3I6D	HDPE 3400 3I6D
ROT3800-4D7I	HDPE 3800 4D7I
ROT3800-4I7D	HDPE 3800 4I7D
ROT4200-4D8I	HDPE 4200 4D8I
ROT4200-4I8D	HDPE 4200 4I8D

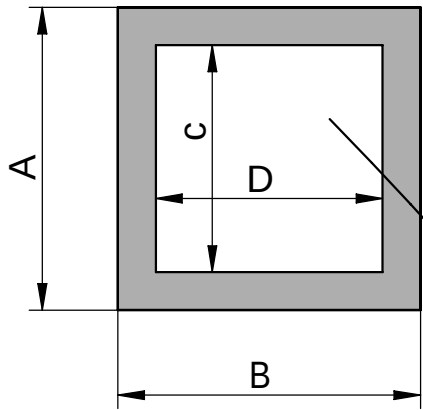


ÁREA DE SALTO / JUMPING AREA / ZONE DE SAUT



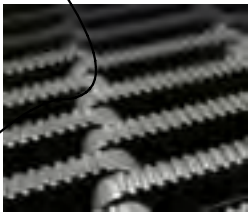
Tejido reforzado con alambre de seis pliegues
Reinforced fabric with six fold wires
Tissu renforcé avec fil à six plis

DIMENSIONES / DIMENSIONS / DIMENSIONS			
REF.	A (cm)	B (cm)	D (cm)
1006242	150	150	92
1002457	200	200	143



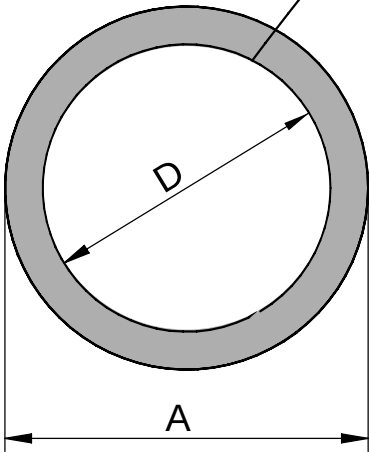
DIMENSIONES / DIMENSIONS / DIMENSIONS				
REF.	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)
1005256	150	150	100	100
1006241	175	150	125	100
1006216	200	200	150	150
1006219	250	250	200	200
1006218	300	225	250	175
1006217	300	200	250	150

ÁREA DE SALTO / JUMPING AREA / ZONE DE SAUT



Eslabones de plástico tensados mediante cable
Plastic link wire tensioned
Maillons en plastique tendus per câble

DIMENSIONES / DIMENSIONS / DIMENSIONS		
REF.	A (cm)	D (cm)
1009147	170	120
1006224	240	190





L19

8,4 m²

435 x 226 cm

46 cm

1 u.

+3



TOB01

- m²

- cm

- cm

12 u.

+4

Consultar otros modelos y dimensiones.
Consult other models and dimensions.
Consulter d'autres modèles et dimensions.

DIN33942





FR

Comme dans le reste des espaces publics, les parcs et les zones de loisirs ne peuvent être considérés complets sans la contribution du mobilier. Chez Galopín nous sommes guidés par le désir d'apporter à l'espace public, cette maison de tous, le sentiment de bien-être et de confort que nous apprécions chez nous.

Éléments de signalisation, poubelles, panneaux d'information, palissades... nous recherchons des designs simples, qui s'intègrent à l'environnement et au reste des produits de nos gammes. Pour guider et signaler clairement afin que les utilisateurs du parc aient toujours les informations ou les services dont ils ont besoin.

Nous prenons particulièrement soin des tables, des bancs et autres éléments d'assise parce que les parcs ne sont pas seulement le territoire naturel des enfants, mais aussi celui des adultes et des grands-parents. C'est pourquoi nous étudions les courbes des dossiers ou les angles des sièges avec la même attention que nous portons à la réalisation de tous nos jeux. Un siège bien conçu est synonyme de repos, de temps de collation, c'est l'endroit idéal où laisser ses vêtements pendant le jeu. C'est aussi une invitation au dialogue, la rencontre sociale et la coexistence.



EN

As is the case with all public spaces, parks and leisure areas cannot be considered complete without the presence of Furniture. In Galopín we are guided by the desire to bring to the public space - that house we all share - the feeling of comfort that we enjoy in our homes.

Signs, bins, information panels, fences ... we look for simple designs that can be integrated into the environment and with the rest of the products from our ranges. Elements to guide and inform in a clear manner so that park users always have the data or services they need.

We take a special interest in the tables, benches and seating elements because parks are not only the natural setting of children, but also of adults and grandparents. That's why we study the curves of the backs or the angles of the seats with the same attention with which we design all our games. A well designed seat means rest, snack time, a place to leave the clothes that is not needed during playtime and then recovered to avoid getting cold. It is a dialogue, a social gathering and a coexistence.



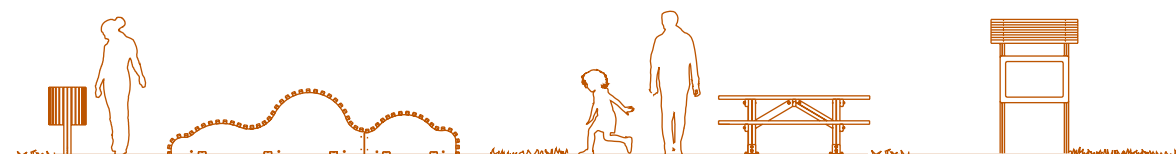
MOBILIARIO

Como ocurre con el resto de los espacios públicos, parques y zonas de ocio no pueden considerarse completos sin la aportación del Mobiliario. En Galopín nos guiamos por el deseo de llevar al espacio público, esa casa de todos, la sensación de bienestar y confort de la que gozamos en nuestros hogares.

Elementos de señalética, papeleras, paneles informativos, cerramientos... buscamos diseños sencillos, que se integren con el entorno y con el resto de productos de nuestras gamas. Que guíen e informe de manera clara para que los

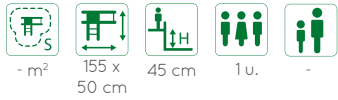
usuarios de los parques cuenten siempre con los datos o los servicios que necesitan.

Y cuidamos especialmente las mesas, los bancos y los elementos de asiento. Porque los parques no son solo el territorio natural de los niños, sino también de los adultos y los abuelos. Por eso estudiamos las curvas de los respaldos o los ángulos de los asientos con la misma atención con que diseñamos todos nuestros juegos. Un asiento bien diseñado es descanso, hora de la merienda, lugar donde dejar la ropa que sobra durante el juego y recuperamos luego para que no se enfríen. Y es diálogo, tertulia y convivencia.

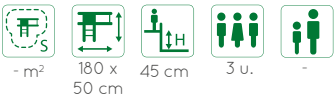




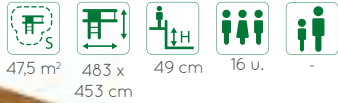
AS01



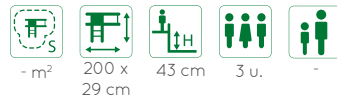
AS02



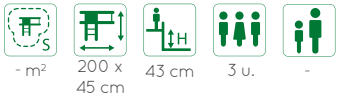
AS03



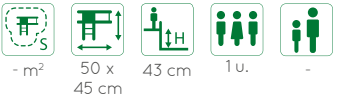
ASBUBU



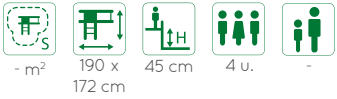
BABUBU



SIBUBU



MC001





MEBUBUSE



- m²



200 x 88 cm



- cm.



4 u.



-



ONDCEN



19,3 m²



200 x 123 cm



44 cm



2 u.

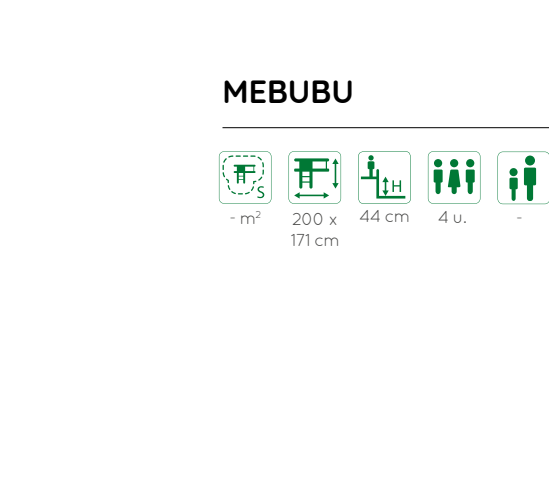


-

Consultar posibles combinaciones.

Check possible combinations.

Consulter les combinaisons possibles.



MEBUBU



- m²



200 x 171 cm



44 cm



4 u.



-



ONDLAR



25,7 m²



253 x 200 cm



85 cm



4 u.



-

Consultar posibles combinaciones.

Check possible combinations.

Consulter les combinaisons possibles.



ONDCOR



19,5 m²



196 x 126 cm



59 cm



2 u.



-

Consultar posibles combinaciones.

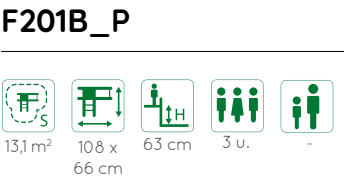
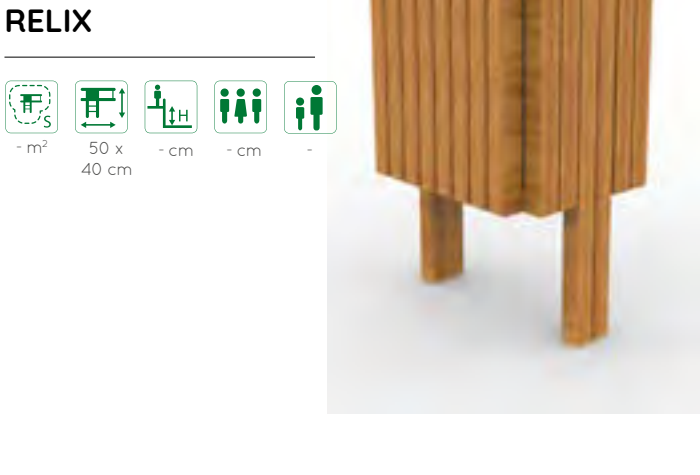
Check possible combinations.

Consulter les combinaisons possibles.



450www.galopinplaygrounds.com

451





F202A_P

14,2 m²	122 x 118 cm	52 cm	4 u.	-



F313

14,7 m²	158 x 140 cm	69 cm	3 u.	-

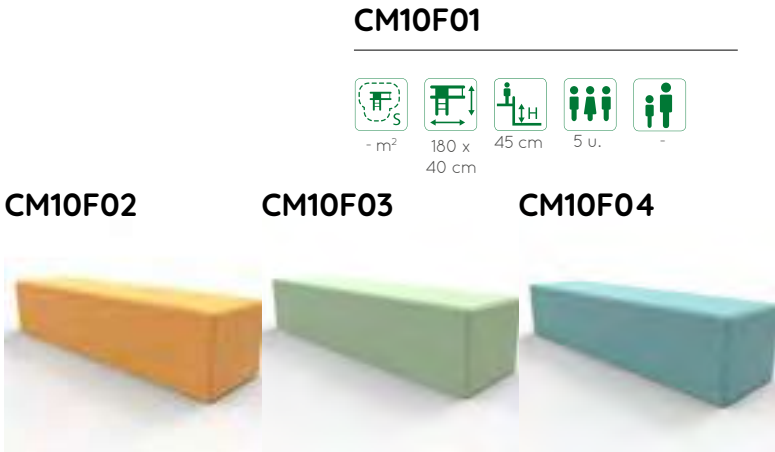
DIN33942



PEZ11

18,3 m²	251 x 68 cm	41 cm	6 u.	-

DIN33942



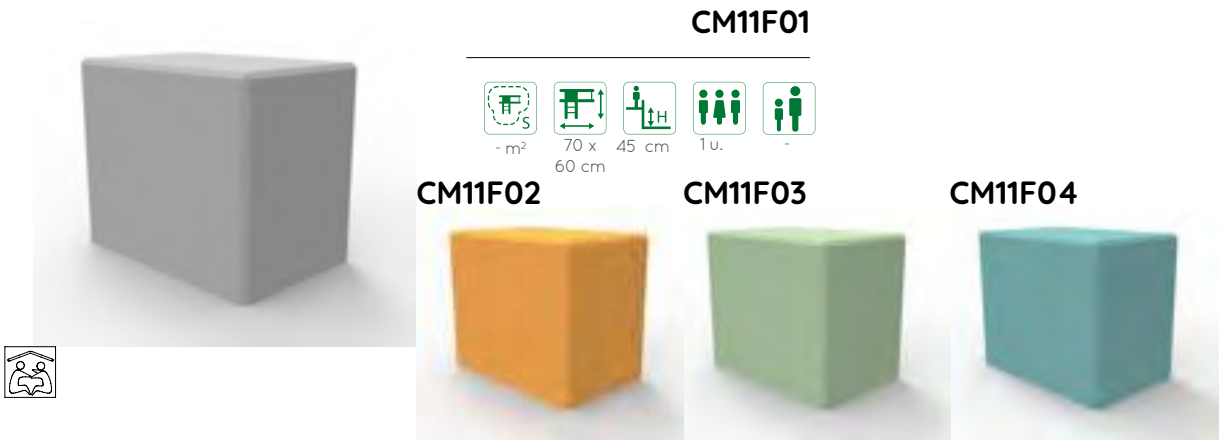
CM10F01

- m²	180 x 40 cm	45 cm	5 u.	-

CM10F02

CM10F03

CM10F04



CM11F01

- m²	70 x 60 cm	45 cm	1 u.	-

CM11F02

CM11F03

CM11F04



CM12F01

- m²	180 x 65 cm	45 cm	5 u.	-

CM12F02

CM12F03

CM12F04





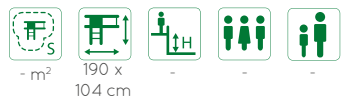
CASETE



CASETEABI



CASETEABIDOBLE





CASETEVI

- m²

190 x
104 cm

-

-

-



CASETEPEABI

- m²

104 x
103 cm

-

-

-



CASEPO

- m²

90 x
11 cm

-

-

-



CASETESI-c1

- m²

66 x
12 cm

-

-

-

CASETESI-c2



CAMEIN

- m²

129 x
90 cm

-

-

-



CDE01_P

S

- m²

66 x 15 cm

-

-

-



CASEALU

S

- m²

90 x 11 cm

-

-

-



CAMOPO-c1

S

- m²

60 x 11 cm

-

-

-

CAMOPO-c2



CASEBA

S

- m²

29 x 11 cm

-

-

-



CP09

S

- m²

68 x 11 cm

-

-

-



CASEATCHA

S

- m²

19 x 19 cm

-

-

-



CASECUCHA

S

- m²

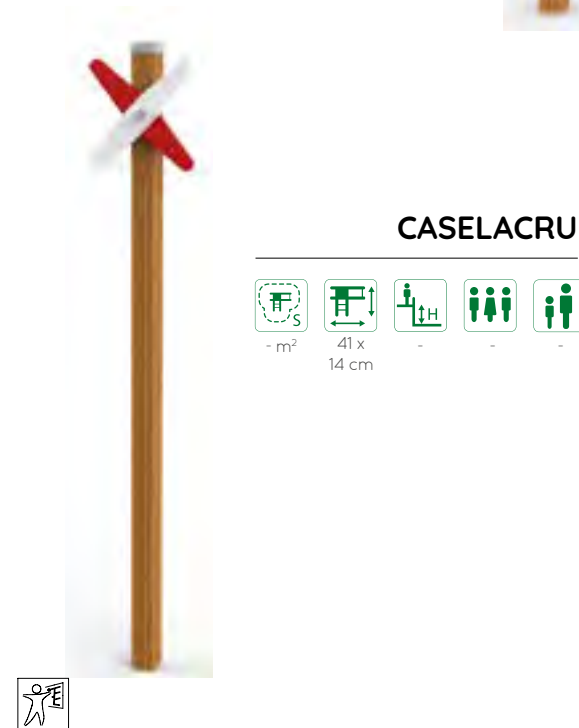
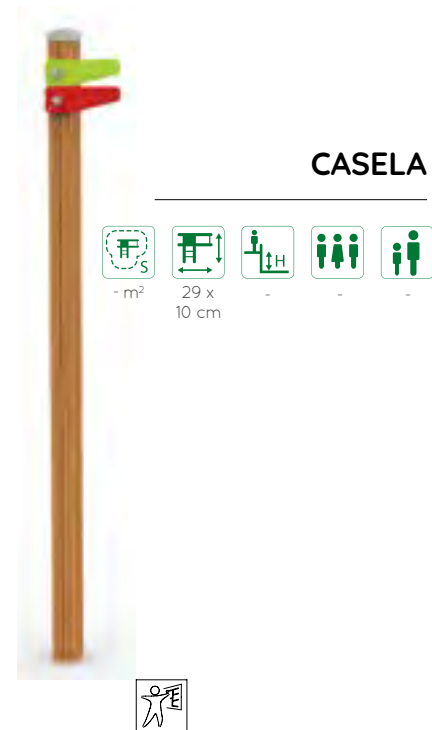
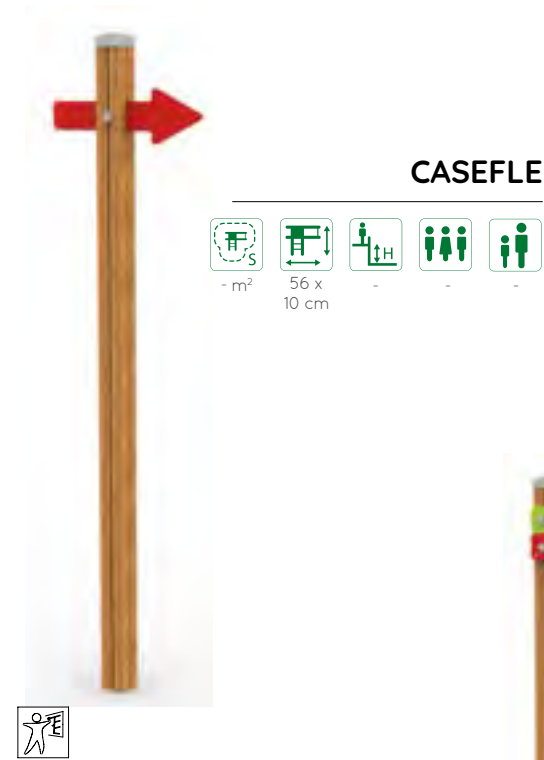
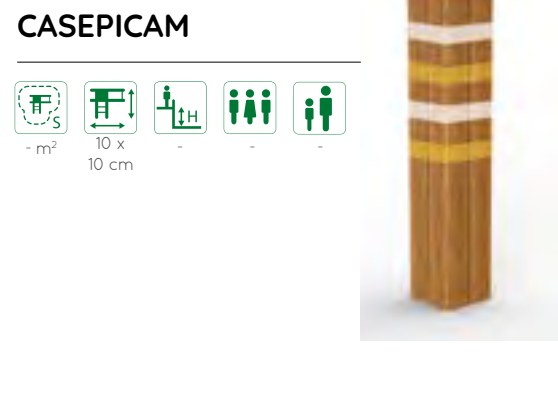
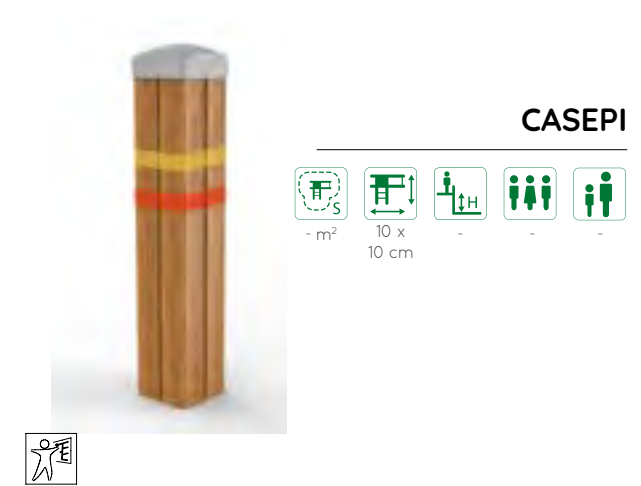
19 x 19 cm

-

-

-





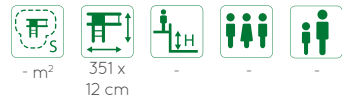
V03_P



V03-N

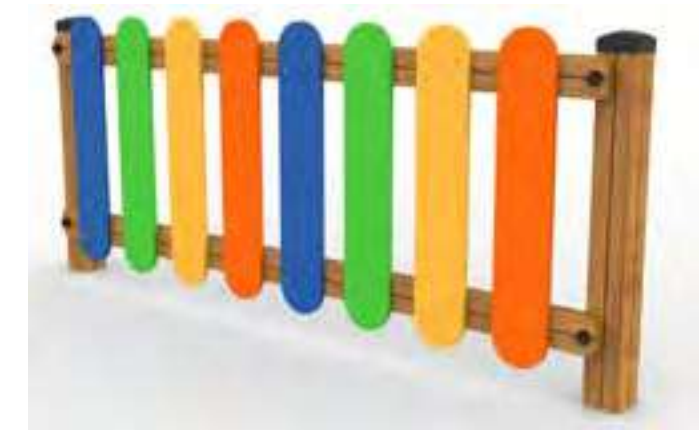


V06_P



V06-N_P





V01C_P



V01C_P_O



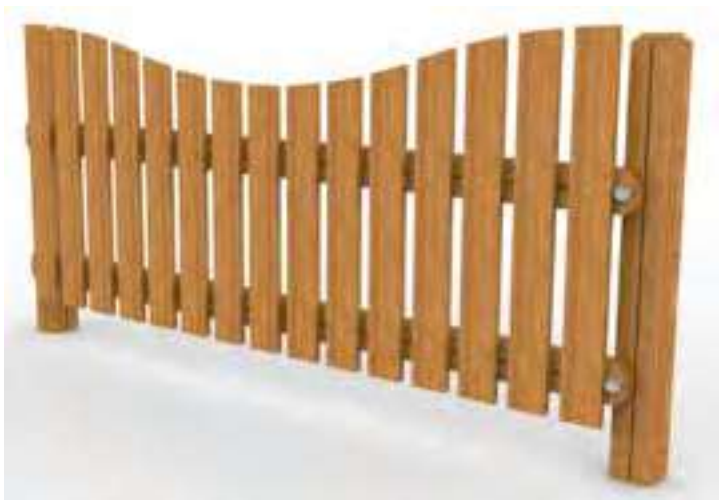
V02



V02-N



V02-O



V02-T





V08



V08-G



V09



PV15



V15





V11



CP12





Deporte y Salud

Sport and Health
Sports et Santé



DEPORTE Y SALUD

Nuestra sociedad valora cada vez más los hábitos saludables y la calidad de vida. Nuestra gama de Deporte y Salud surge para animar a la práctica del ejercicio físico, con independencia de la edad o del diferente grado de preparación.

En un nivel de mayor exigencia tenemos la variante Calistenia, que busca el desarrollo de la agilidad, la fuerza y la flexibilidad con un trabajo basado en el movimiento del propio peso corporal en barras horizontales o bancos de abdominales, entre otros elementos.

Los Saludables urbanos recogen las necesidades básicas para el mantenimiento del cuerpo de un adulto. Cuentan con elementos centrados en las articulaciones para los más mayores, y propone ejercicios sencillos y

suaves que realizados con asiduidad mejoran el tono vital. Por otra parte también existen elementos en madera, nuestros elementos Senior, pensados para promover el ejercicio aeróbico moderado, de manera que se fomente el bienestar de modo saludable.

También contamos con elementos adecuados para diseñar circuitos de bicicleta, con rampas, elementos de zig-zag, obstáculos... una apuesta que complementa el ejercicio de quienes salen a realizar trayectos de paseo o montaña. Y por supuesto, no dejamos de lado las pistas multideporte para practicar juegos de equipo como fútbol o baloncesto. Porque el deporte, como el juego, es no solo ejercicio, sino interacción con los demás. Por eso, nuestros elementos de Deporte y Salud están pensados para combinarse con las distintas gamas de juegos infantiles, para diseñar conjuntos que faciliten el ocio familiar y la convivencia intergeneracional.



EN

Our society values more and more healthy habits and wellbeing. Our range of Sports and Health equipment emerges from the desire to encourage physical exercise, regardless of age or physical condition.

For a more demanding workout, we have the Calisthenics variant, which seeks the development of agility, strength and flexibility based on the movement of the user's body weight on horizontal bars or abdominal benches, among other elements.

The Urban Health equipment is aimed at meeting the basic needs of adults when it comes to body maintenance. Here you can find units that focus on joints for the older generation, and propose simple and mild exercise, that when performed regularly improves vitality. Additionally, our wooden Senior elements are designed to encourage moderate aerobic exercise, promoting wellness in a healthy way.

We also have units for creating bicycle circuits, with ramps, zigzags, obstacles, etc., a complementary exercise for those who enjoy mountain biking and riding in general. And of course, we cannot forget multipurpose playing courts to practice team sports, such as football or basketball. Because sports, like play, not only provides physical exercise, but also encourages interaction with others. That is why our Sports and Health units are designed to be combined with the different ranges of children's games, to design sets that facilitate family leisure and intergenerational relationships.

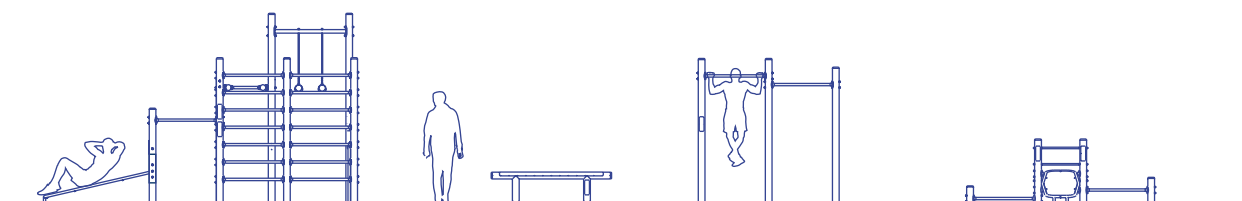
FR

Notre société valorise de plus en plus des habitudes saines et la qualité de vie. Notre gamme de Sports et de Santé a été créée pour encourager la pratique de l'exercice physique, indépendamment de l'âge ou du degré de préparation physique.

Pour répondre aux niveaux plus exigeants, nous avons créé la variante Calisthenique, qui cherche le développement de l'agilité, la force et la flexibilité avec un travail basé sur le mouvement du poids corporel sur les barres horizontales ou les bancs abdominaux, entre autres éléments.

Les « Saludables » rassemblent les besoins de base pour l'entretien du corps d'un adulte. On y trouve des éléments permettant aux personnes âgées de travailler leurs articulations, et proposant des exercices simples qui améliorent assidûment la vitalité. D'un autre côté, il y a aussi des éléments en bois, nos éléments Senior, conçus pour encourager l'exercice aérobique modéré, afin de promouvoir le bien-être de manière saine.

Nous proposons aussi des éléments pour réaliser des circuits à vélo, avec des rampes, des éléments en zig-zag, des obstacles ... le but est d'ajouter de nouveaux défis dans la pratique de l'exercice de ceux qui sortent faire des parcours en montagne ou en ville. Et bien sûr, nous ne laissons pas de côté les terrains multisports pour pratiquer des jeux d'équipe tels que le football ou le basketball. Parce que le sport, comme le jeu, n'est pas seulement l'exercice, mais l'interaction avec les autres. Nos éléments Sports et Santé sont conçus pour être associés aux différentes gammes de jeux pour enfants, pour concevoir des décors facilitant les loisirs en famille et la cohabitation intergénérationnelle.





CDE02M

18,1 m²	193 x 92 cm	94 cm	1 u.	+14



CDE03M

24,3 m²	245 x 11 cm	220 cm	2 u.	+14



CDE04M

19,8 m²	360 x 11 cm	50 cm	3 u.	+14



CDE05M

18,6 m²	200 x 88 cm	39 cm	1 u.	+14



CDE06M

15,1 m²	126 x 82 cm	144 cm	1 u.	+14



CDE07M

24,3 m²	245 x 11 cm	220 cm	2 u.	+14

CDE07TM

29,2 m²	360 x 11 cm	220 cm	3 u.	+14





CDE13M

				
14,3 m²	203 x 12 cm	53 cm	2 u.	+14



CDE23M

				
16 m²	245 x 11 cm	94 cm	2 u.	+14



CDE50M

				
20,2 m²	254 x 100 cm	99 cm	2 u.	+14



CDE52M

				
15,4 m²	126 x 82 cm	125 cm	1 u.	+14



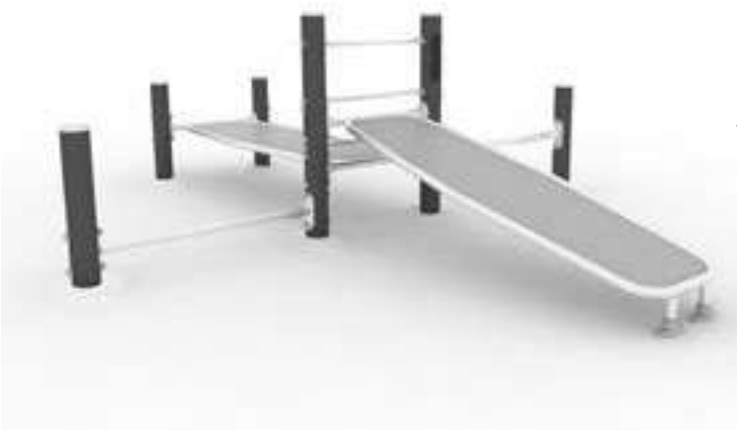
CDE53M

				
21,5 m²	148 x 113 cm	191 cm	1 u.	+14

CDE100AM

				
50,7 m²	547 x 444 cm	220 cm	7 u.	+14





CDE200AM

41,2 m²

381 x 317 cm

94 cm

4 u.

+14



CDE300AM

33,3 m²

470 x 11 cm

220 cm

4 u.

+14



CDE301AM

23,8 m²

126 x 126 cm

220 cm

4 u.

+14



CDE500AM

43 m²

553 x 397 cm

220 cm

6 u.

+14



CDE600AM

20,7 m²

308 x 88 cm

144 cm

2 u.

+14



CDE800AM


56,7 m²


553 x 220 cm


9 u.

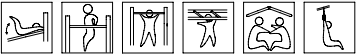

+14





CDE700AM

40,8 m²	370 x 529 cm	191 cm	5 u.	+14



GC09M

51,2 m²	661 x 381 cm	220 cm	8 u.	+14







CDE02

18,1 m²

241 x 66 cm

60 cm

1 u.

+14



CDE03

25,2 m²

234 x 10 cm

237 cm

2 u.

+14



CDE05

16,3 m²

200 x 66 cm

41 cm

1 u.

+14



CDE04

17,3 m²

346 x 10 cm

53 cm

3 u.

+14



CDE06

14,1 m²

122 x 80 cm

144 cm

1 u.

+14



CDE07

18 m²

234 x 10 cm

187 cm

2 u.

+14



CDE07T

22,7 m²

346 x 10 cm

222 cm

3 u.

+14





CDE09


11 m²


120 x 10 cm


40 cm


1 u.


+14



CDE11


8 m²


19 x 10 cm


~ cm


1 u.


+14



CDE13


19,4 m²


390 x 10 cm


60 cm


2 u.


+14



CDE23


14,6 m²


234 x 10 cm


90 cm


2 u.


+14



CDE50


18,8 m²


250 x 75 cm


117 cm


2 u.


+14



CDE52


14,1 m²


122 x 80 cm


115 cm


1 u.


+14



CDE100A

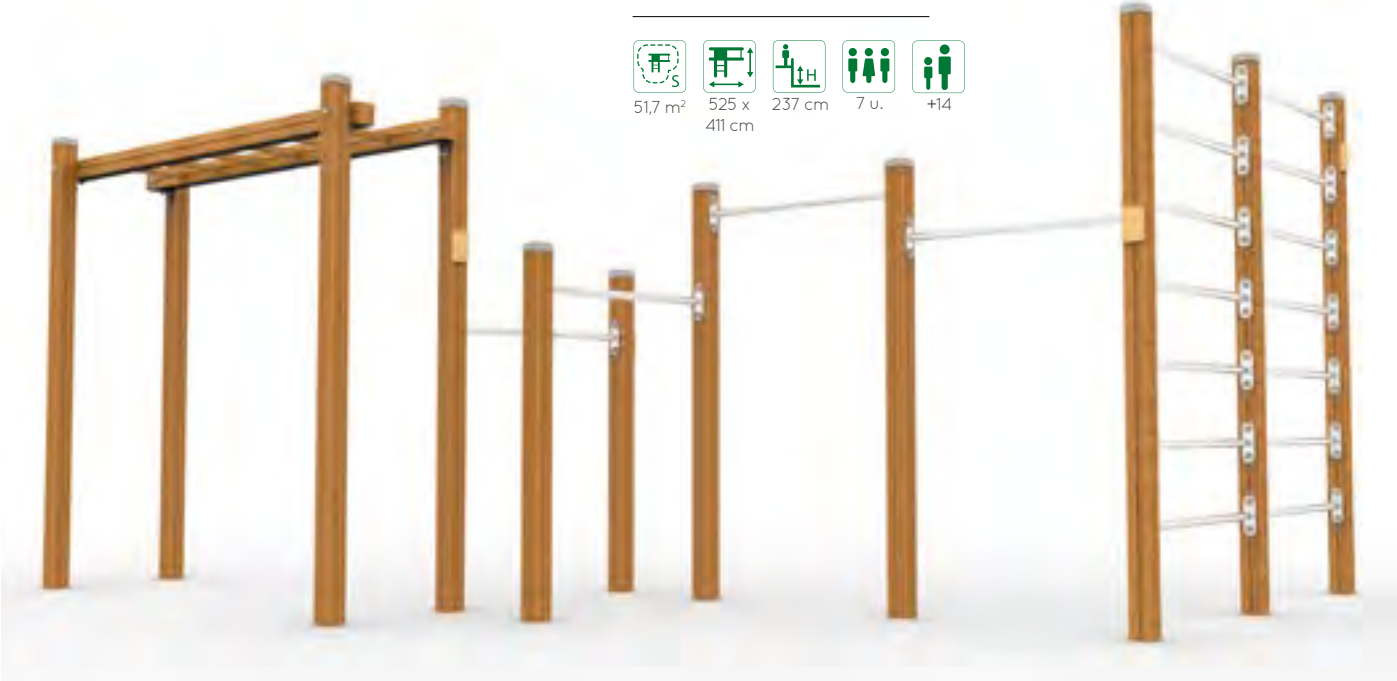

51,7 m²


525 x 411 cm


237 cm

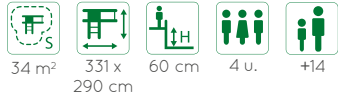

7 u.


+14

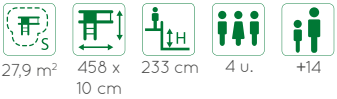


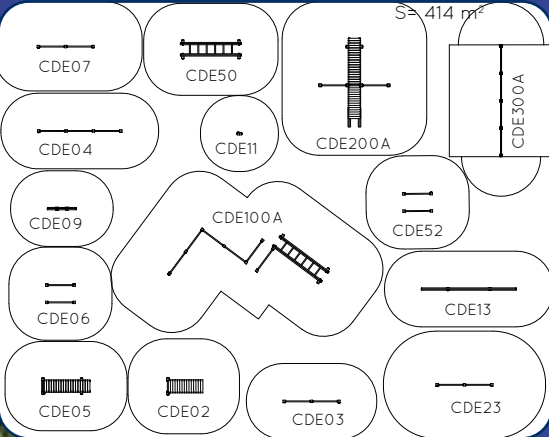


CDE200A



CDE300A







FR100A

24,7 m²	364 x 175 cm	96 cm	2 u.	+14

FR101A

16,7 m²	175 x 171 cm	96 cm	1 u.	+14



FR102A

18,8 m²	242 x 65 cm	90 cm	2 u.	+14



FR103A

25,4 m²	357 x 120 cm	60 cm	3 u.	+14



FR104A

31 m²	312 x 74 cm	220 cm	2 u.	+14



FR105A

13,8 m²	203 x 11 cm	49 cm	2 u.	+14



FR106A

17,7 m²	218 x 77 cm	59 cm	1 u.	+14



FR107A

18,1 m²	230 x 77 cm	28 cm	1 u.	+14



FR108A


32,8 m²


437 x 272 cm


211 cm


4 u.


+14



FR109A

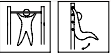

18,9 m²


135 x 69 cm


211 cm


1 u.


+14



FR110A


37,4 m²


548 x 314 cm


197 cm


3 u.


+14



FR111A

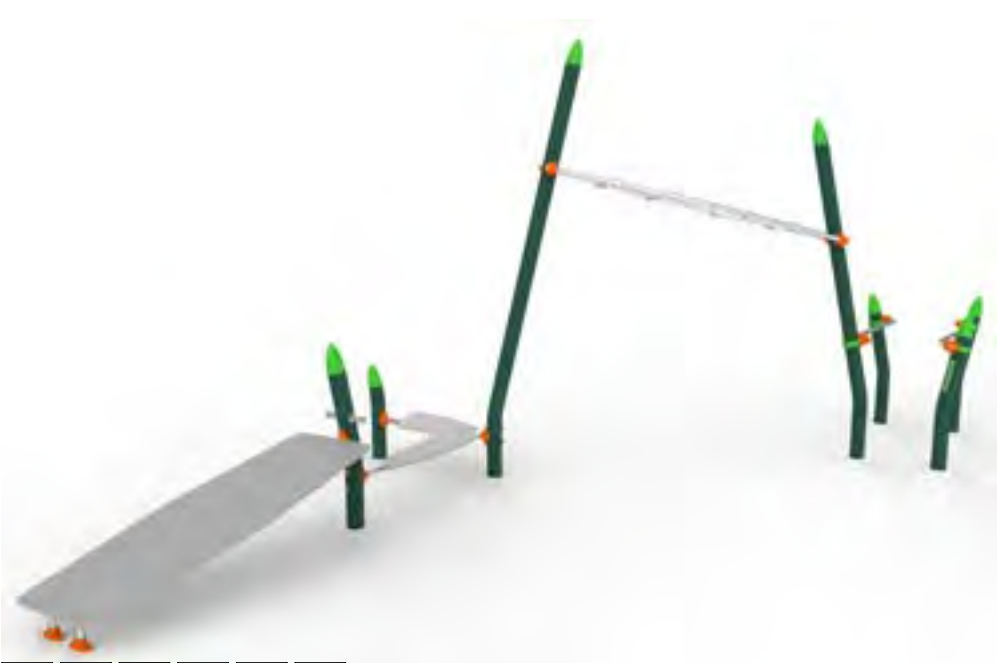

45,5 m²


725 x 416 cm


220 cm


4 u.


+14



FR112A

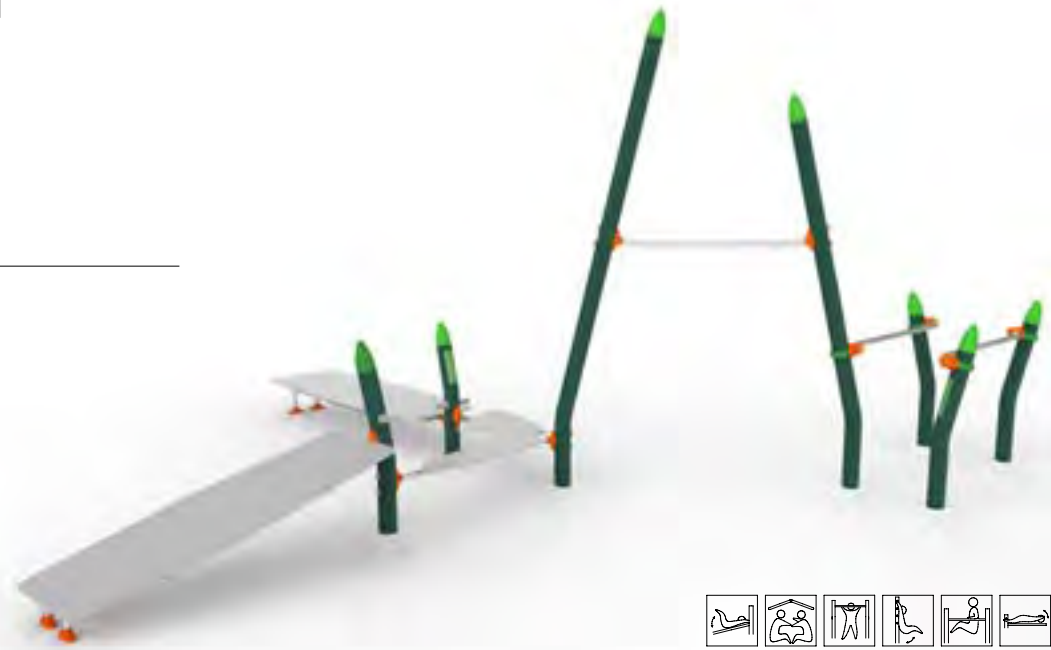

49,8 m²


655 x 550 cm


167 cm


5 u.


+14



FR113A


26,5 m²


427 x 77 cm


59 cm


2 u.


+14







K010N

37,3 m²	425 x 373 cm	209 cm	5 u.	+14

K020N

42 m²	514 x 452 cm	194 cm	6 u.	+14



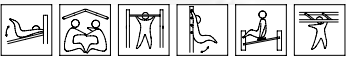
K030N

52 m²	784 x 454 cm	224 cm	10 u.	+14



K040N

44,9 m²	590 x 425 cm	224 cm	10 u.	+14



K050N

44,9 m²	720 x 454 cm	167 cm	9 u.	+14



K060N

51,8 m²	851 x 425 cm	209 cm	8 u.	+14





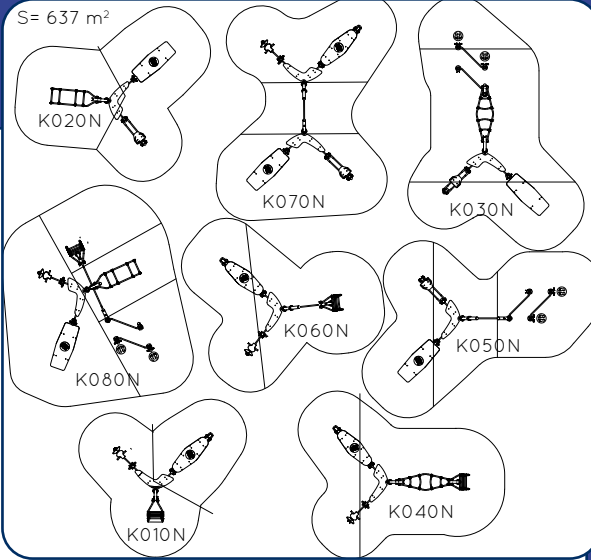
K070N

54 m²	696 x 488 cm	167 cm	8 u.	+14

K080N

61,1 m²	598 x 512 cm	209 cm	12 u.	+14







CDE08

16,2 m²	220 x 51 cm	52 cm	1 u.	+14

CDE10

20,2 m²	281 x 29 cm	- cm	2 u.	+14



CDE12

30 m²	310 x 220 cm	79 cm	2u.	+14

CDE15

22,6 m²	270 x 131 cm	38 cm	1 u.	+14



CDE19

21,2 m²	449 x 11 cm	65 cm	1 u.	+14

CDE22

16,6 m²	300 x 20 cm	62 cm	2 u.	+14





MU005

15,8 m²

245 x 27 cm

78 cm

2 u.

+14



UG020

19,4 m²

192 x 180 cm

210 cm

4 u.

+14



UG010

21,9 m²

298 x 155 cm

106 cm

4 u.

+14



UG040

48,5 m²

463 x 377 cm

217 cm

8 u.

+14





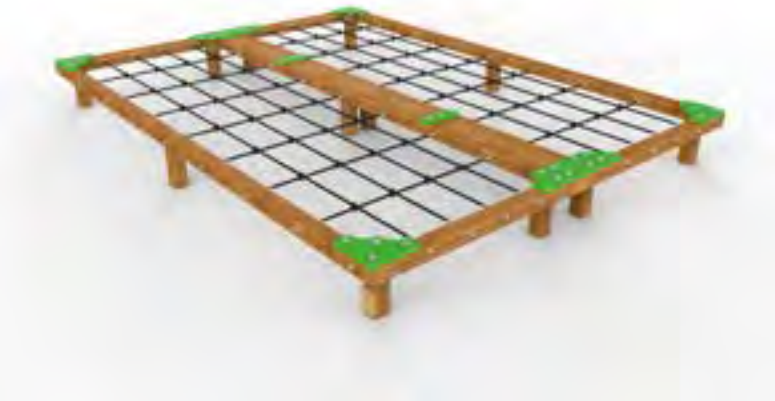
GC01

50,8 m²	410 x 321 cm	209 cm	4 u.	+14



GC02

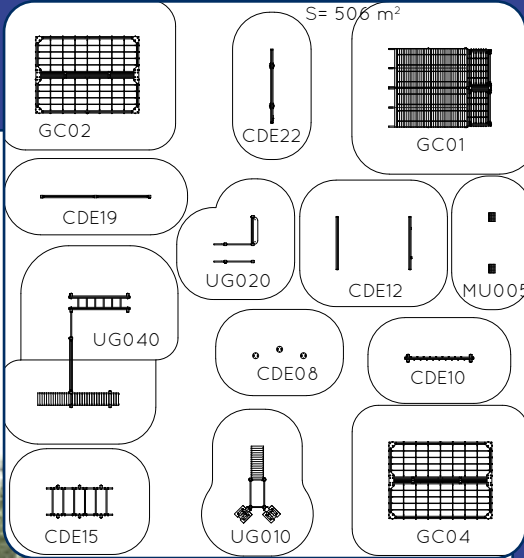
44 m²	419 x 312 cm	43 cm	4 u.	+14



GC04

44 m²	419 x 312 cm	22 cm	4 u.	+14







GA01


10,3 m²


70 x 31 cm


- cm


1 u.


+14



GA03


10,2 m²


81 x 31 cm


- cm


1 u.


+14



GA02


9,9 m²


66 x 25 cm


- cm


1 u.


+14



GA04


9,5 m²


66 x 13 cm


- cm


1 u.


+14

GA06


27,4 m²


456 x 89 cm


61 cm


2 u.


+14

GA07


11,2 m²


66 x 60 cm


12 cm


1 u.


+14



NATURA



GA08

22,9 m²	355 x 79 cm	18 cm	2 u.	+14



GA10

9,9 m²	65 x 13 cm	- cm	1 u.	+14



GA09

9,4 m²	66 x 14 cm	- cm	1 u.	+14

NATURA



GA11

13,2 m²	113 x 65 cm	44 cm	1 u.	+14



GA12

18 m²	180 x 113 cm	44 cm	2 u.	+14







UG030

33,5 m²	501 x 304 cm	101 cm	10 u.	+14



UG070

56,4 m²	763 x 393 cm	88 cm	14 u.	+14

UG050

53,5 m²	619 x 508 cm	74 cm	10 u.	+14



UG080

37,2 m²	529 x 266 cm	216 cm	10 u.	+14





UG060

69,7 m²	635 x 584 cm	96 cm.	16 u.	+14



DEMOD FITNESS



JSA012R

14,6 m²

165 x 56 cm

37 cm

1 u.

+14



JSA014R

11,9 m²

74 x 63 cm

31 cm

1 u.

+14



JSA013R

10 m²

50 x 32 cm

- cm

1 u.

+14



JSA024R

13,5 m²

121 x 66 cm

34 cm

1 u.

+14

JSA017R

9,1 m²

40 x 17 cm

- cm

1 u.

+14



JSA028R

13,3 m²

133 x 52 cm

49 cm

1 u.

+14





JSA027R

10,4m²

40 x 61 cm

16 cm

1 u.

+14



JSA029R

13,7 m²

163 x 21 cm

- cm

1 u.

+14



JSA030R

20,4 m²

213 x 11 cm

153 cm

1 u.

+14



JSA031R

11,6 m²

110 x 11 cm

- cm

1 u.

+14



JSA032R

12,8 m²

121 x 50 cm

46 cm

2 u.

+14



JSA044R

15,8 m²

164 x 75 cm

46 cm

2 u.

+14

UG810R


11,6 m²


74 x 57 cm


128 cm


1 u.


+14



UG910R


13,3 m²


140 x 47 cm


62 cm


1 u.


+14



TW001R


17,9 m²


147 x 132 cm


16 cm


2 u.


+14





S= 270 m²

JSA030R	JSA012R	JSA024R	JSA014R
JSA044R	JSA029R	JSA031R	JSA013R
JSA032R			
TW001R	JSA028R	JSA017R	UG810R
			UG910R



UG010M

25,4 m²	353 x 181 cm	89 cm	4 u.	+14



UG020M

21,1 m²	196 x 184 cm	203 cm	4 u.	+14



UG080M

37,2 m²	550 x 306 cm	167 cm	10 u.	+14



UG050M

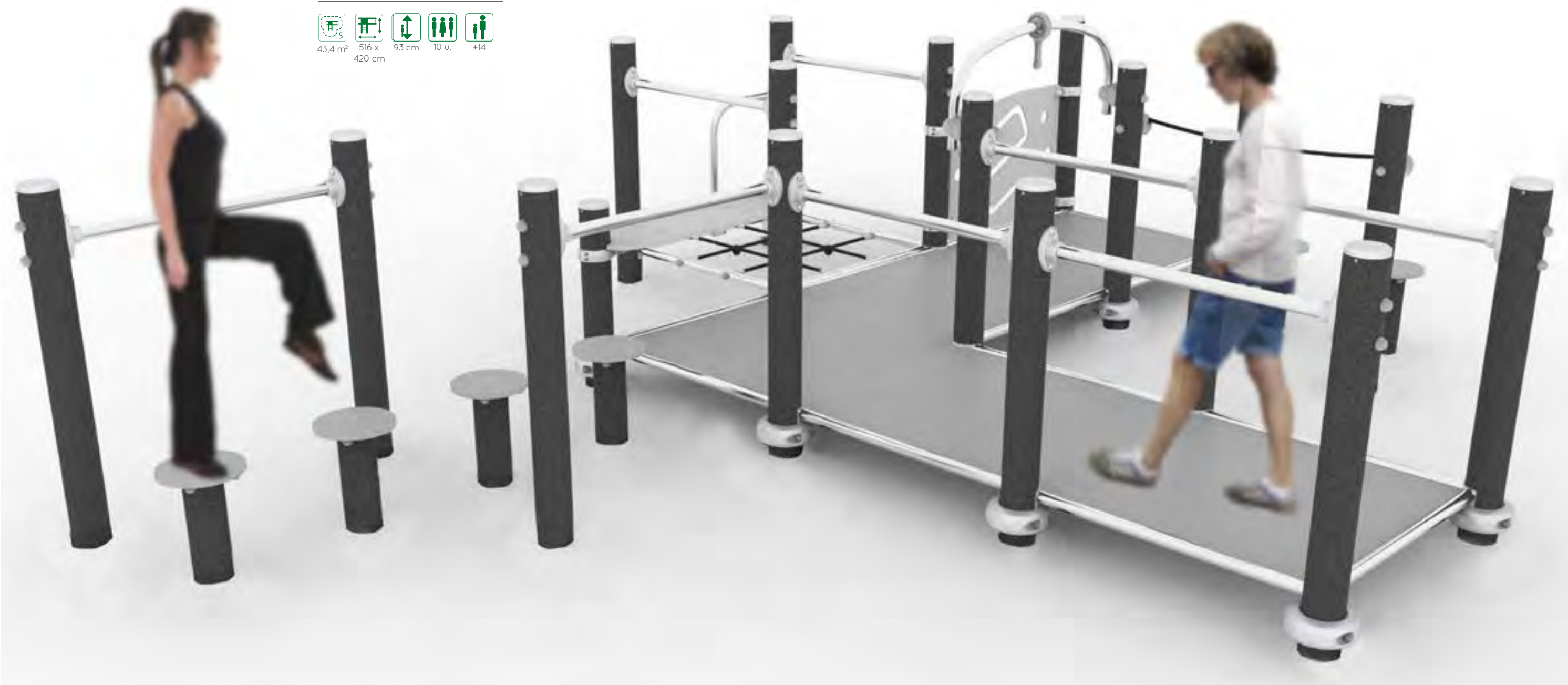

43,4 m²


516 x 420 cm


93 cm


10 u.


+14



URBAN FITNESS



JSA012

14,6 m²	164 x 56 cm	34 cm	1 u.	+14

JSA013

9,7 m²	50 x 30 cm	- cm	1 u.	+14



JSA015

9,3 m²	53 x 19 cm	- cm	1 u.	+14



JSA016

11,1 m²	79 x 42 cm	- cm	1 u.	+14



JSA014

11,9 m²	74 x 63 cm	31 cm	1 u.	+14

JSA017

9,1 m²	40 x 20 cm	- cm	1 u.	+14



URBAN FITNESS



JSA018


7,7 m²


18 x
12 cm


- cm


1 u.


+14



JSA019


8,5 m²


31 x
12 cm


- cm


1 u.


+14



JSA024


13,4 m²


120 x
66 cm


34 cm


1 u.


+14

FITNESS URBAN





JSA027

10,3 m²

60 x 40 cm

16 cm

1 u.

+14



JSA028

13,2 m²

132 x 52 cm

49 cm

1 u.

+14



JSA029

13,4 m²

160 x 21 cm

- cm

1 u.

+14



JSA030

19,9m²

210 x 10 cm

154 cm

1 u.

+14



JSA031

11,8 m²

107 x 10 cm

- cm

1 u.

+14

JSA032

12,8 m²

119 x 50 cm

45 cm

2 u.

+14



JSA045


13 m²


86 x 75 cm


46 cm


1 u.


+14



TW001

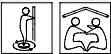

17,3 m²


146 x 130 cm


16 cm


2 u.


+14



UG910


13,3 m²


140 x 47 cm


61 cm


1 u.


+14

UG1010


9,4 m²


40 x 22 cm


- cm


1 u.


+14

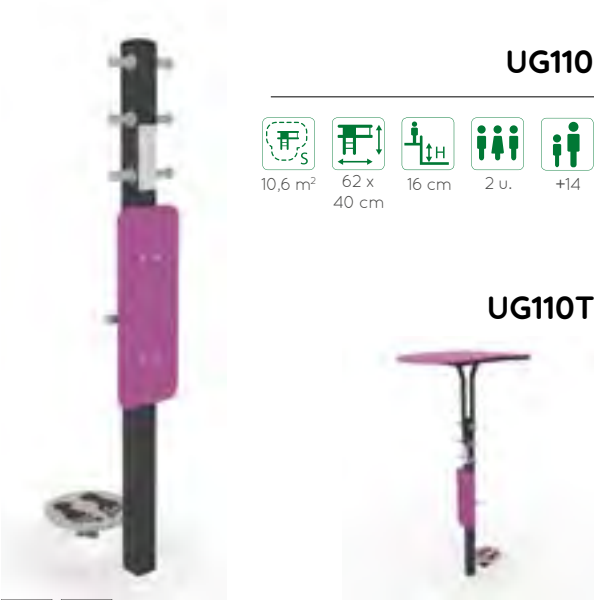




 JSA015	 JSA027	 JSA030	 JSA017	 JSA018
 JSA014	 JSA019	 JSA031	 JSA013	 JSA045
 JSA012	 JSA032	 JSA029	 JSA028	
 JSA016	 UG1010	 JSA024	 TW001	 UG910

S= 320 m²

URBAN FITNESS



UG110


10,6 m²

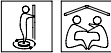

62 x 40 cm


16 cm


2 u.


+14

UG110T



UG111


29,7 m²


412 x 152 cm


53 cm


7 u.


+14



UG210


15,4 m²


172 x 69 cm


34 cm


3 u.


+14

UG210T



FITNESS URBAN



UG310


11,8 m²


79 x 62 cm


~ cm


2 u.


+14

UG310T



UG311


35,9 m²


399 x 230 cm


47 cm


9 u.


+14



UG510


18,9 m²


248 x 74 cm


49 cm


2 u.


+14

UG510T





UG211

32 m²

363 x 216 cm

47 cm

11 u.

+14



UG410T

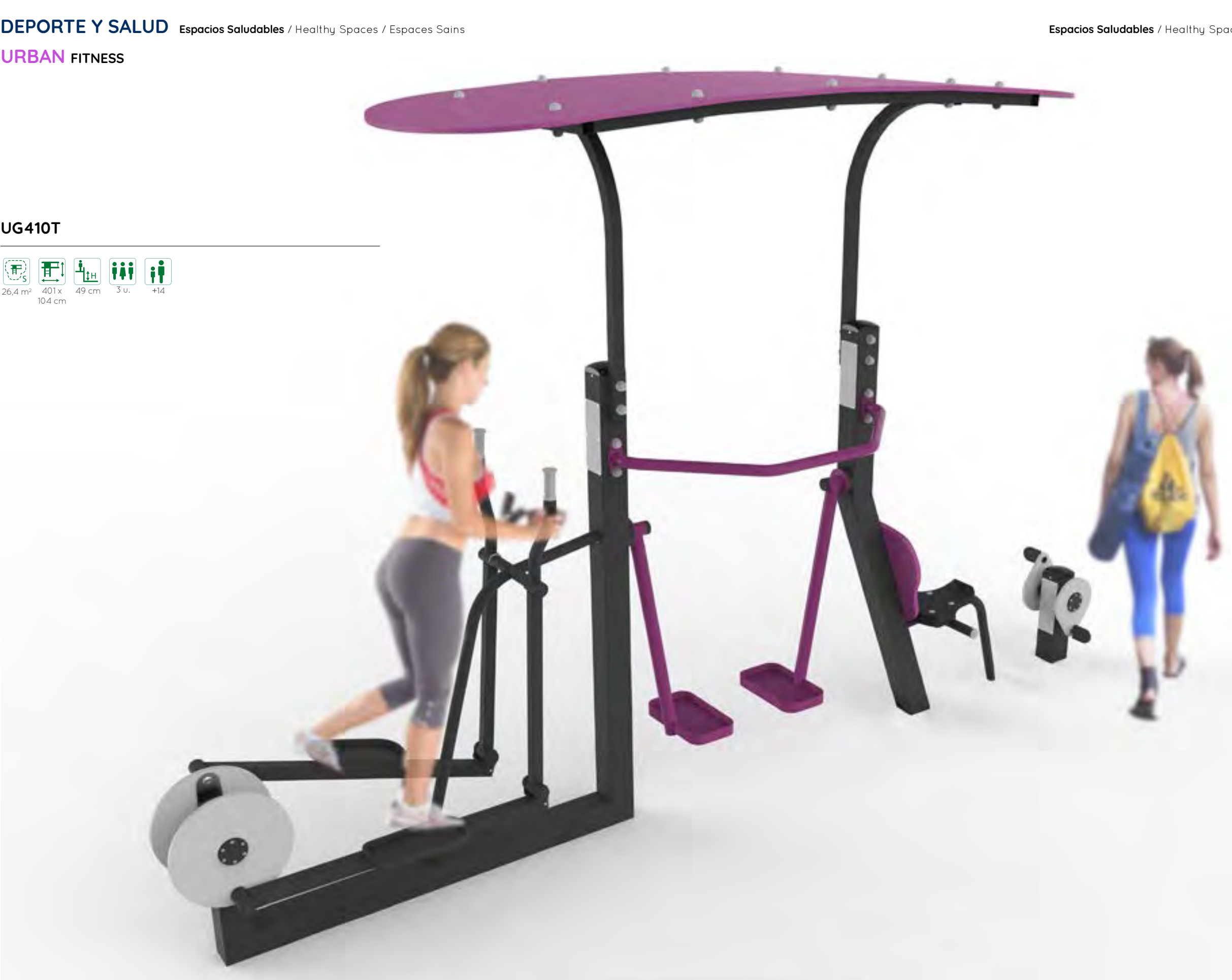

26,4 m²


401 x 104 cm


49 cm


3 u.


+14



UG410



UG610


21,2 m²


301 x 86 cm


53 cm


3 u.


+14

UG610T



UG710


21,8 m²


331 x 77 cm


50 cm


2 u.


+14

UG710T



UG810


11,5 m²

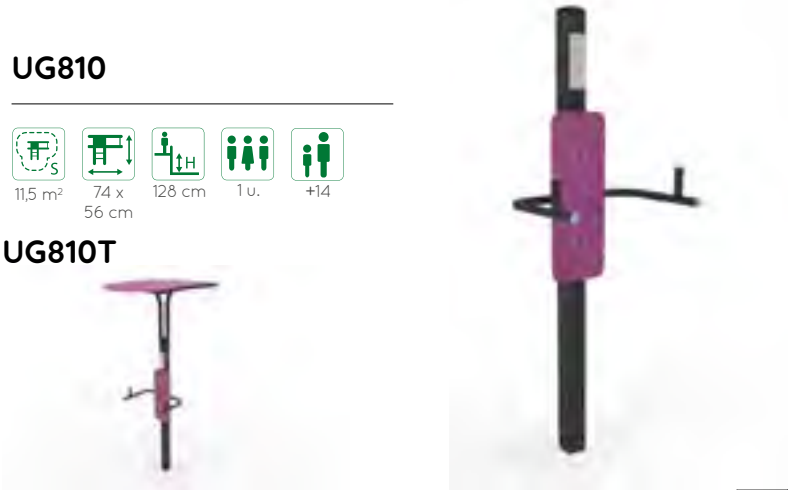

74 x 56 cm


128 cm


1 u.


+14

UG810T



UG810D


13,1 m²


102 x 74 cm


128 cm


2 u.


+14



BICICLETAS



CDE16

19,5 m²	343x 350 cm	39 cm	1 u.	+12



CDE18

25,5 m²	340x 129 cm	36 cm	1 u.	+12



CDE24

16 m²	129 x 120 cm	48 cm	1 u.	+12



CDE25

17 m²	240 x 50 cm	22 cm	1 u.	+12



CDE26

27,4 m²	648 x 10 cm	- cm	1 u.	+12



CDE27

17,2 m²	250 x 48 cm	- cm	1 u.	+12



BICICLETAS



CDE28


18,4 m²


250 x 69 cm


11 cm


1 u.


+12



CDE35


60,6 m²


1012 x 176 cm


21 cm


1 u.


+12



CDE36


59,5 m²


630 x 620 cm


- cm


1 u.


+12



BICICLETAS

BICICLETAS



CDE37


23 m²


269 x 139 cm


- cm


1 u.


+12



CDE38


28,7 m²


393 x 142 cm


- cm


1 u.


+12



CDE39


33,5 m²


498 x 144 cm


- cm


1 u.


+12



BICICLETAS



CDE40


16 m²


279 x 10 cm


- cm


1 u.


+12



CDE42


40,6 m²

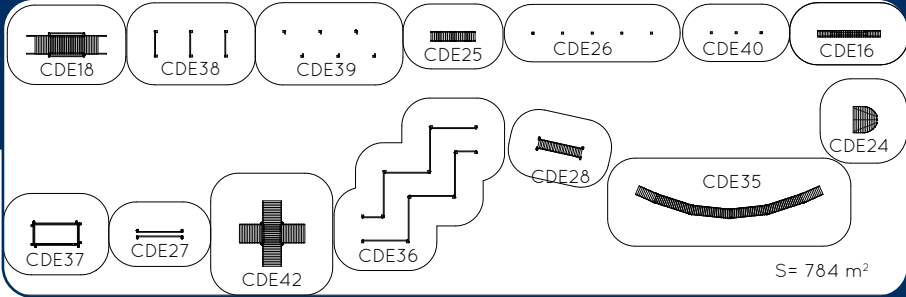

352 x 352 cm


57 cm


1 u.


+12





PISTAS MULTIDEPORTE Y JUEGOS DE EQUIPO
MULTI-SPORTS TRACKS AND EQUIPMENT GAMES / PISTES MULTI-SPORTS ET SPORTS D'ÉQUIPES



CDE30-O

23 m²	116 x 219 cm	- cm	5 u.	+14

CDE30-R

23 m²	180 x 219 cm	- cm	5 u.	+14



CDE33

22,9 m²	125 x 244 cm	- cm.	1 u.	+14

PISTAS MULTIDEPORTE Y JUEGOS DE EQUIPO
MULTI-SPORTS TRACKS AND EQUIPMENT GAMES / PISTES MULTI-SPORTS ET SPORTS D'ÉQUIPES

ROCO

- m²	727 x 625 cm	95 cm	8 u.	+12



PISTAS MULTIDEPORTE Y JUEGOS DE EQUIPO
MULTI-SPORTS TRACKS AND EQUIPMENT GAMES / PISTES MULTI-SPORTS ET SPORTS D'ÉQUIPES



PISTALTD

- 
- m²
- 
- cm
- 
- cm
- 
22 u.
- 
+6



M
LISTONES DE PINO TRATADO 200x33mm
TREATED PINE STRIPS 200x33mm
LAMES DE PIN TRAITÉ 200x33mm



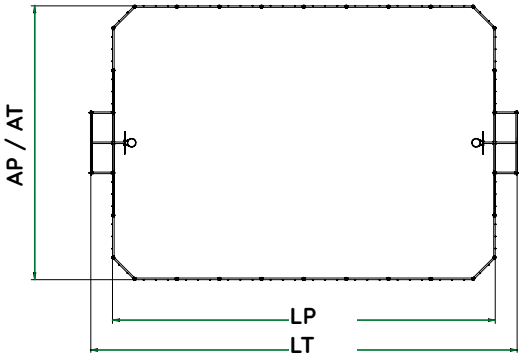
P
TABLERO DE POLIETILENO DE ESPESOR 15 mm
POLYETHYLENE PANEL 15 mm THICK.
PANNEAU EN POLYÉTHYLÈNE 15 mm D'ÉPAISSEUR.



H
TABLERO DE HPL DE ESPESOR 10 mm
HPL PANEL 10mm THICK.
PANNEAU EN HPL 10mm D'ÉPAISSEUR.



L		A									
		AP (m)	AT (m)	AP (m)	AT (m)	AP (m)	AT (m)	AP (m)	AT (m)	AP (m)	AT (m)
		9,67	9,67	14	14	18,33	18,33	22,66	22,66	26,99	26,99
LP (m)	LT (m)	LxA (m ²)									
17,41	19,67	168,31	190,16								
19,57	21,83			273,98	305,62						
21,74	24,00			304,29	335,93						
23,90	26,16			334,60	366,24						
26,07	28,33			364,91	396,55						
28,23	30,49					517,46	558,88				
30,40	32,66					557,14	598,57				
32,56	34,82					596,82	638,25	737,81	789,02		
34,73	36,99					636,51	677,94	786,87	838,08		
36,89	39,15							835,93	887,14	995,66	1056,66
39,06	41,32							884,99	936,20	1054,09	1115,09
41,22	43,48									1112,53	1173,53
43,39	45,65									1170,96	1231,96



RED DE VOLEIBOL / WITH VOLLEYBALL NET / ROUGE DE VOLEIBOL



PORTERÍAS BRASILEÑAS / BRAZILIAN SOCCER GOALS / BUTS DE FOOTBALL BRÉSILIENS



O
TABLERO DE CANASTA OVALADO
OVAL BASKET BOARD
TABLEAU DE PANIER DE BASKET OVALE

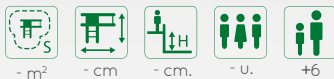


R
TABLERO DE CANASTA RECTANGULAR REGLAMENTARIO
RECTANGULAR REGULATORY BASKET BOARD
TABLEAU DE PANIER RÉGULATEUR RECTANGULAIRE





PISTASTD



RED DE VOLEIBOL / WITH VOLLEYBALL NET / ROUGE DE VOLEIBOL



O
TABLERO DE CANASTA OVALADO
OVAL BASKET BOARD
TABLEAU DE PANIER DE BASKET OVALE

R
TABLERO DE CANASTA RECTANGULAR REGLAMENTARIO
RECTANGULAR REGULATORY BASKET BOARD
TABLEAU DE PANIER RÉGULATEUR RECTANGULAIRE



T
MALLA DOBLE ELECTROSOLDADA
DOUBLE ELECTROSOLDED MESH
MAILLE DOUBLE ÉLECTROSOLDÉE

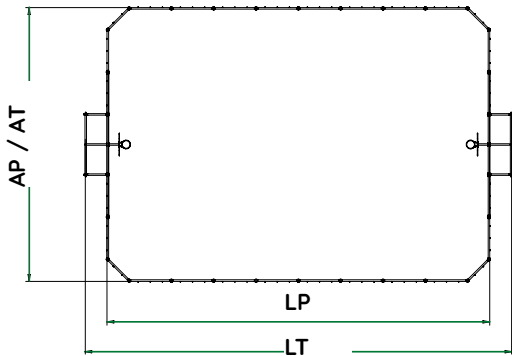
M
LISTONES DE PINO TRATADO 95x33mm
TREATED PINE STRIPS 95x33mm
LAMES DE PIN TRAITÉ 95x33mm

P
TABLERO DE POLIETILENO DE ESPESOR 20mm
POLYETHYLENE PANEL 20mm THICK
PANNEAU EN POLYÉTHYLÈNE 20mm D'ÉPAISSEUR

H
TABLERO DE HPL DE ESPESOR 15mm
HPL PANEL 15mm THICK.
PANNEAU EN HPL 15mm D'ÉPAISSEUR.



L		A											
		AP (m)	AT (m)	AP (m)	AT (m)	AP (m)	AT (m)	AP (m)	AT (m)	AP (m)	AT (m)	AP (m)	AT (m)
		7,34	9,54	11,58	13,78	15,82	18,02	20,06	22,26	24,30	26,5	24,30	26,5
LP (m)	LT (m)	LxA (m²)											
13,82	16,02	101,44	152,83	160,04	220,76	218,63	288,68						
18,06	20,26	132,56	193,28	209,13	279,18	285,71	365,09						
22,30	24,50			258,23	337,61	352,79	441,49						
26,54	28,74					419,86	517,89	532,39	639,75				
30,78	32,98							617,45	734,13	747,95	873,97		
35,02	37,22							702,50	828,52	850,99	986,33	999,47	1144,14
39,26	41,46							787,56	922,90	954,02	1098,69	1120,48	1274,48



PISTAS MULTIDEPORTE Y JUEGOS DE EQUIPO
MULTI-SPORTS TRACKS AND EQUIPMENT GAMES / PISTES MULTI-SPORTS ET SPORTS D'ÉQUIPES



FONDLTD



M
LISTONES DE PINO TRATADO 200x33mm
TREATED PINE STRIPS 200x33mm
LAMES DE PIN TRAITÉ 200x33mm



P
TABLERO DE POLIETILENO DE ESPESOR 15 mm
POLYETHYLENE PANEL 15 mm THICK.
PANNEAU EN POLYÉTHYLÈNE 15 mm D'ÉPAISSEUR.



H
TABLERO DE HPL DE ESPESOR 10 mm
HPL PANEL 10mm THICK.
PANNEAU EN HPL 10mm D'ÉPAISSEUR.



O
TABLERO DE CANASTA OVALADO
OVAL BASKET BOARD
TABLEAU DE PANIER DE BASKET OVALE



R
TABLERO DE CANASTA RECTANGULAR REGLAMENTARIO
RECTANGULAR REGULATORY BASKET BOARD
TABLEAU DE PANIER RÉGULATEUR RECTANGULAIRE



PISTAS MULTIDEPORTE Y JUEGOS DE EQUIPO
MULTI-SPORTS TRACKS AND EQUIPMENT GAMES / PISTES MULTI-SPORTS ET SPORTS D'ÉQUIPES



FONDSTD



M
LISTONES DE PINO TRATADO 95x33mm
LAMES DE PIN TRAITÉ 95x33mm
TREATED PINE STRIPS 95x33mm



P
TABLERO DE POLIETILENO DE ESPESOR 20mm
PANNEAU EN POLYÉTHYLÈNE 20mm D'ÉPAISSEUR.
POLYETHYLENE PANEL 20mm THICK.



H
TABLERO DE HPL DE ESPESOR 15mm
PANNEAU EN HPL 15mm D'ÉPAISSEUR.
HPL PANEL 15mm THICK.



O
TABLERO DE CANASTA OVALADO
OVAL BASKET BOARD
TABLEAU DE PANIER DE BASKET OVALE



R
TABLERO DE CANASTA RECTANGULAR REGLAMENTARIO
RECTANGULAR REGULATORY BASKET BOARD
TABLEAU DE PANIER RÉGULATEUR RECTANGULAIRE





Canes
Canes
Canes

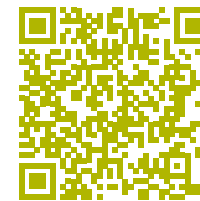


CANES

Las ciudades son entidades dinámicas y quienes actuamos en ellas debemos estar siempre atentos a las nuevas demandas de sus habitantes. En las últimas décadas se ha incrementado la necesidad de zonas acotadas en las que los dueños de mascotas puedan disfrutar de un rato de ocio con sus animales.

Nuestra gama Canes responde a este nuevo estilo de vida desde una triple premisa de bienestar: garantizar módulos de ejercicio adecuados para los animales; garantizar un diseño de parque que responda a las demandas de sus dueños; garantizar una correcta delimitación de zonas. Porque aunque defendemos el contacto con la naturaleza como fuente de bienestar, dicho contacto debe de ser siempre voluntario.

Asesorados por veterinarios y entrenadores, hemos adaptado al entorno urbano algunos de los elementos de los circuitos de agility, al tiempo que proponemos una guía básica de confección de espacios para ocio compartido: recinto vallado; entrada con doble puerta, para evitar que los perros escapen cuando entra un nuevo visitante, fuente con agua, expendedores de bolsas para excrementos, bancos para los dueños... El ocio con animales supone una fuente de bienestar y el diseño de este tipo de espacios fomenta la tolerancia cívica: todos podemos compartir los espacios públicos desde la premisa del respeto y la seguridad.



EN

Cities are dynamic entities, and those of us who are dedicated to working in this field must always be in tune with the new demands of their inhabitants. In recent decades, we have seen an ever-growing need for areas that are closed-off and where pet owners can enjoy leisure time with their cherished companions.

Our CANES range responds to this new lifestyle parting from a triple premise: to provide exercise modules that are suitable for pets, to offer parks designed to meet the demands of their owners, and to guarantee parks with well-defined boundaries of the area. Although we advocate contact with nature as a source of wellbeing, this contact must always be voluntary.

Following the advice of veterinarians and trainers, we have adapted some of the elements of the dog agility circuits to the urban environment, while also proposing a basic guide to the layout of such spaces for optimal shared leisureed activity: a fenced area; double door access to prevent dogs from running out when a new visitor comes into the area; including a water fountain; providing bag dispensers for excrements; adding benches for pet owners, etc... Spending leisure time with pets is a new social trend, and the design of this type of space fosters civic tolerance: we can all share public spaces if we foster respect and security.

FR

Les villes sont des entités dynamiques et ceux qui y agissent doivent toujours être attentifs aux nouvelles demandes de leurs habitants. Au cours des dernières années, le besoin de zones dédiées aux animaux s'est accru, pour permettre à leurs propriétaires de passer du temps avec eux.

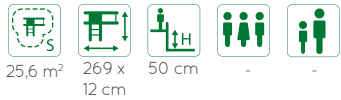
Notre gamme Canes répond à ce nouveau style de vie selon un triple principe de bien-être : offrir des modules d'exercices adaptés aux animaux ; garantir une conception de parc répondant aux demandes des propriétaires ; délimiter correctement ces espaces. Car si nous défendons le contact avec la nature comme source de bien-être, ce contact doit toujours être volontaire.

Conseillés par des vétérinaires et experts du monde animal, nous avons adapté à l'environnement urbain certains éléments des circuits d'agilité, tout en proposant un guide de base pour la réalisation d'espaces de loisirs partagés: enceinte clôturée, entrée avec double porte pour empêcher les chiens de s'échapper quand arrive un nouveau visiteur, fontaines à eau, distributeurs de sacs pour déjections canines; des bancs pour les propriétaires des chiens ... Le loisir avec les animaux est une source de bien-être et la conception de ce type d'espace favorise la tolérance civique : nous pouvons tous partager les espaces publics en respectant les principes de respect et de sécurité.

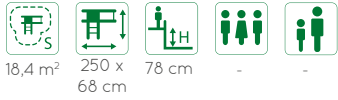




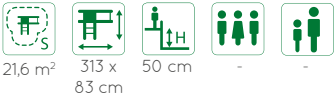
CP01



CP04



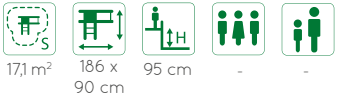
CP02



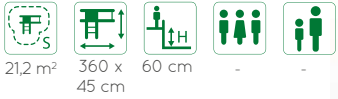
CP05



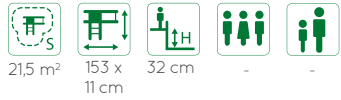
CP03



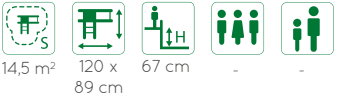
CP06

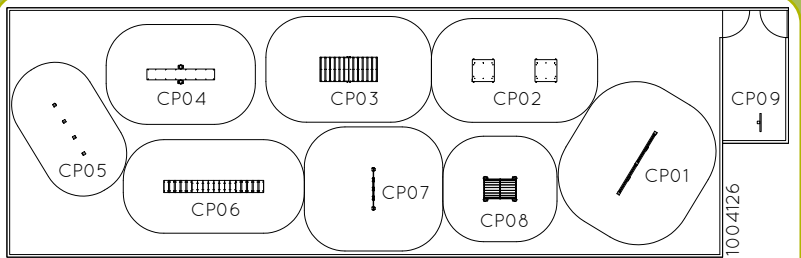


CP07



CP08





O-A

50010	406
50011	406
50023	405
50025	404
50026	404
50027	408
1002457	442
1005256	442
1006216	442
1006217	442
1006218	442
1006219	442
1006224	442
1006241	442
1006242	442
1009147	442
5000101	238
5000102	238
5000103	238
5000104	238
5000201	238
5000202	238
5000203	238
5000204	238
5000301	238
5000302	238
5000303	238
5000304	238
5000401	239
5000402	239
5000403	239
5000404	239
5000501	239
5000502	239
5000503	239
5000504	239
5000601	239

5000602	239
5000603	239
5000604	239
5000701	240
5000702	241
5000703	241
5000704	241
A10	218
A10-IN	430
A30	362
A40	364
A50	364
A100	364
AF001	202
AF001AL	202
AF002	202
AF002AL	202
AF003	202
AF003AL	202
AF004	203
AF004AL	203
AF005	204
AF005AL	204
AF006	206
AF006AL	206
AF007	205
AF007AL	205
AQUA01	96
ARC01	388
ARC02	386
ARC03	386
ARC04	387
ARC05	388
ARC06	387
ARC07	387
ARC08	389

ARC09	388
ARC12	388
AS01	448
AS02	448
AS03	448
ASBUBU	449

B

B10KN	188
B20A	424
B21A_P	218
B30B-GM	218
B30B-GM_AL	218
B30B_P	421
B30B_PAL	421
B30C_P	421
B30E_P	422
B30E_PAL	422
B35A	426
B40B_P	422
B40B_PAL	422
B50A_P	423
B60A_P	423
B60Ai_P	423
B60D_P	423
B70A_P-2	164
B70A_P-c2	164
B80A_P	217
B90A_P	424
B90E	428
B100A_P	217
B101A	421
B102A	420
B102Ai	420
B103A	424

B104A	421
B105A_P	217
B106A_P	218
B107A	164
B108A-c1	164
B108A-c2	164
B109A	334
B109B	334
B110A_P	422
B110A_PAL	422
B120A	125
B120A-c2	147
B121A	125
B121A-c2	147
B125A	188
B130A	431
B140B	421
B140B_AL	421
B200A	314
B201A	314
B202A	314
B203A	314
B206A	314
B300A-c1	428
B300A-c2	428
BABUBU	449
BU01	308
BU03	80
BU03AL	80
BU04	310
BU06	310
C	
C101-N	284
C101_P	50
C101_PAL	50

C103-N	284
C103_P	50
C103_PAL	50
C200A-N	284
C201D_P	52
C201D_PAL	52
C202	213
C202AL	213
C203	212
C203AL	212
C204D_P	54
C204D_PAL	54
C205	212
C205AL	212
C206	213
C206AL	213
C206D_P	52
C206D_PAL	52
C207	211
C207AL	211
C208	211
C208AL	211
C209	212
C209AL	212
C210	211
C210AL	211
C210D_P	52
C210D_PAL	52
C211	213
C211AL	213
C211D_P	53
C211D_PAL	53
C212D_P	53
C212D_PAL	53
C213D_P	53
C213D_PAL	53

C214D_P	47
C214D_PAL	47
C215D_P	47
C215D_PAL	47
C216D_P	47
C216D_PAL	47
C217D_P	55
C217D_PAL	55
C225	216
C225AL	216
C226	216
C226AL	216
C301A-N	285
C301B-N	284
C301D_P	42
C301D_PAL	42
C302A-N	285
C302A-NT	300
C302D_P	42
C302D_PAL	42
C303A-N	285
C303A-NT	300
C303D_P	42
C303D_PAL	42
C304A-N	288
C304A-NT	300
C304B-N	286
C304B-NT	301
C304D_P	44
C304D_PAL	44
C304E_P	43
C304E_PAL	43
C304F-NT	301
C304F_P	43
C304F_PAL	43
C306B-N	286

C307B-N	287
C307B-NT	302
C308B-N	287
C308B-NT	302
C400A-N	286
C400A-NT	302
C400D_P	46
C400D_PAL	46
C602B-N	287
C602D_P	46
C602D_PAL	46
CDE02	488
CDE02M	476
CDE03	488
CDE03M	476
CDE04	488
CDE04M	476
CDE05	488
CDE05M	476
CDE06	489
CDE06M	477
CDE07	489
CDE07M	477
CDE07T	489
CDE07TM	477
CDE08	508
CDE09	490
CDE10	508
CDE11	490
CDE12	508
CDE13	490
CDE13M	478
CDE15	503
CDE16	556
CDE18	556
CDE19	503

CDE22	509
CDE23	490
CDE23M	478
CDE24	556
CDE25	557
CDE26	557
CDE27	557
CDE28	558
CDE30-O	564
CDE30-R	564
CDE33	564
CDE35	558
CDE36	558
CDE37	560
CDE38	560
CDE39	560
CDE40	561
CDE42	561
CDE50	491
CDE50M	478
CDE52	491
CDE52M	479
CDE53M	479
CDE100A	491
CDE100AM	479
CDE200A	492
CDE200AM	480
CDE300A	492
CDE300AM	480
CDE301AM	480
CDE500AM	481
CDE600AM	481
CDE800AM	482
CDE700AM	484
CAMEIN	459
CAMOPO-c1	460

CAMOPO-c2	460
CP09	461
CASEATCHA	461
CASEALU	460
CASEBA	461
CASECUCHA	461
CASEFLE	463
CASELA	463
CASELACAM	463
CASELACRU	463
CASELAGI	463
CASEPI	462
CASIPICAM	462
CASEPICRU	462
CASEPIGI	462
CASEPO	459
CASETE	457
CASETEABI	457
CASETEABIDOBLE	457
CASETEPEABI	458
CASETESI-c1	459
CASETESI-c2	459
CASETEVI	458
CDE01_P	460
CDE14	50
CDE14_AL	50
CDE32	398
CILIX	452
CM01F01	247
CM01F02	247
CM01F03	247
CM01F04	247
CM02F01	247
CM02F02	247
CM02F03	247
CM02F04	247

CM03F01	242
CM03F02	242
CM03F03	242
CM03F04	242
CM05F01	242
CM05F02	242
CM05F03	242
CM05F04	242
CM06F01	242
CM06F02	242
CM06F03	242
CM06F04	242
CM07F01	243
CM07F02	243
CM07F03	243
CM07F04	243
CM08F01	243
CM08F02	243
CM08F03	243
CM08F04	243
CM09F01	246
CM09F02	246
CM09F03	246
CM09F04	246
CM10F01	455
CM10F02	455
CM10F03	455
CM10F04	455
CM11F01	455
CM11F02	455
CM11F03	455
CM11F04	455
CM12F01	455
CM12F02	455
CM12F03	455
CM12F04	455

CM13F01	246
CM13F02	246
CM13F03	246
CM13F04	246
CM20F01	244
CM20F02	244
CM20F03	244
CM20F04	244
CM21F01	247
CM21F02	247
CM21F03	247
CM21F04	247
CM22F01	244
CM22F02	244
CM22F03	244
CM22F04	244
CM23F01	244
CM23F02	244
CM23F03	244
CM23F04	244
CM24F01	245
CM24F02	245
CM24F03	245
CM24F04	245
CM26F01	246
CM26F02	246
CM26F03	246
CM26F04	246
CM27F01	245
CM27F02	245
CM27F03	245
CM27F04	245
CP01	576
CP02	576
CP03	576
CP04	577

CP05	577
CP06	578
CP07	578
CP08	578
CP12	470
CT002_P	56
CT002_PAL	56
CT003_P	56
CT003_PAL	56
CT004_P	56
CT004_PAL	56
CT005_P	57
CT005_PAL	57
CT006_P	58
CT006_PAL	58
CT007_P	58
CT007_PAL	58
CT008_P	58
CT008_PAL	58
CUB010	124
CUB020	124
CUB030	124

D

DEM01	140
DEM02	140
DEM03	141
DEM04	141
DEM05	142
DEM06	143
DEM07	144
DEM10	146
DEM11	146
DF001	208
DF001AL	208
DF002	208

DF002AL	208
DF003	208
DF003AL	208
DF004	209
DF004AL	209
DF005	209
DF005AL	209
DF006	209
DF006AL	209
DF007	210
DF007AL	210
DF008	210
DF008AL	210
DF009	210
DF009AL	210
DOMO3	374
DOMO4	373
DOMO5	372
DX003M-c1	156
DX003M-c2	156
DX101M-c1	156
DX101M-c2	156
DX102M-c1	156
DX102M-c2	156
DX103M-c1	157
DX103M-c2	157
DX201M-c1	157
DX201M-c2	157
DX202M-c1	157
DX202M-c2	157
DX203M-c1	160
DX203M-c2	160
DX204M-c1	160
DX204M-c2	160
DX205M-c1	158
DX205M-c2	158

DX201M-c1	161
DX201M-c2	161
DX206M-c1	161
DX206M-c2	161
DX207M-c1	161
DX207M-c2	161

E

EP00-R	324
EP01	326
EP01-R	326
EP01-RR	326
EP02	326
EP02-R	326
EP04	326
EP04-R	326
EP04-RR	326
EP06	327
EP06-R	327
EP06-RR	327
EP07	327
EP07-R	327
EP07-RR	327
EP09	327
EP09-R	327
EP09-RR	327
EP12	328
EP13	328
EP14	328
EP15	329
EP16	329

F

F100A	97
F100B	98
F100C	98

F100D	98
F100E	98
F100G	99
F101A_P	453
F201A_P	453
F201B_P	453
F202A_P	454
F304A_P	72
F305_P	74
F305_PAL	74
F305A_P	76
F305A_PAL	76
F306A_P	72
F307A_PAL	72
F307D_P	55
F307D_PAL	55
F307-N	293
F308D_P	54
F308D_PAL	54
F309-N	293
F309_P	72
F309_PAL	72
F310	97
F311_P	73
F311_PAL	73
F312	216
F312AL	216
F313	454
F313E	146
F400A_P	74
F400A_PAL	74
F400A-A_P	78
F400A-A_PAL	78
F400B_P	75
F400B_PAL	75
F400C_P	75

F400C_PAL	75
F401_P	71
F401_P-c5	71
F402_P	71
F402_PAL	71
F403_P	74
F403_PAL	74
F404A_P	76
F404A_PAL	76
F405A_P	76
F405A_PAL	76
F407_PAL	71
F500	99
F502_P	79
F502_PAL	79
F503_P	79
F503_PAL	79
F504	79
F504AL	79
F600	312
F601	312
F602	312
F603	312
F604	313
F705Ai_P	78
F705Ai_PAL	78
F805Ai_P	78
F805Ai_PAL	78
FAC02-c1	410
FAC02-c2	410
FAC03-c1	410
FAC03-c2	410
FAC04	410
FAC05	412
FAC06	412
FAC07	412

FAC08T	414
FAC09T	414
FAC10	254
FAC12	414
FAC13	415
FAC14	415
FAC15	415
FAC16	254
FAC17	254
FAC19	416
FAC20	416
FAC21	416
FAC22	418
FAC23T_P	418
FAC24	418
FAC25	258
FAC26	419
FAC27GDRT	262
FAC27RT	260
FAC28GDRT	266
FAC28RT	264
FAC29GDRT	270
FAC29RT	268
FAC30GDRT	274
FAC30RT	272
FAC100	419
FAC100AL	419
FAC0225	258
FAC0225M	258
FAC0225G	259
FAC0230GRT	273
FAC0230MRT	272
FAC0230RT	272
FAC1016	255
FAC1017	255
FAC1237GRT	261

FAC1237MRT	260
FAC1327RT	260
FAC1429GRT	269
FAC1429MRT	268
FAC1429RT	268
FAC101617	256
FAC2628GRT	265
FAC2628MRT	264
FAC2628RT	264
FAC041017	255
FONDSTD	570
FORT_GAL	306
FP01E-c1	342
FP01E-c2	342
FP01ERT-004	342
FP02E-c1	342
FP02E-c2	342
FP02ERT-004	342
FP03E-c1	342
FP03E-c2	342
FP03ERT-004	342
FP04E-c1	343
FP04E-c2	343
FP04ERT-004	343
FP05E-c1	343
FP05E-c2	343
FP05ERT-004	343
FP06E-c1	343
FP06E-c2	343
FP06ERT-004	343
FP07E-c1	344
FP07E-c2	344
FP07E-c2-c5_1	344
FP08E	344
FP08E-c5_1	344
FP09E-c1	348

FP09E-c2	348
FP09ERT-004	348
FP10E-c1	344
FP10E-c2	344
FP10ERT-004	344
FP11E-c1	346
FP11-c2	346
FP11ERT-004	346
FR01	178
FR02	178
FR03	180
FR04	178
FR05	179
FR06	179
FR07	179
FR08	188
FR100A	496
FR100B	194
FR101A	596
FR101B	195
FR102A	496
FR102B	195
FR103A	496
FR103B	195
FR104A	497
FR104B	196
FR105A	497
F105B	195
FR106A	497
FR106B	194
FR107A	497
FR107B	194
FR108A	497
FR108B	196
FR109A	497
FR109B	196

FR110A	497
FR110B	197
FR111A	497
FR111B	197
FR112A	497
FR112B	197
FR113A	497
FR113B	194

G

GA01	516
GA02	516
GA03	516
GA04	517
GA06	517
GA07	517
GA08	518
GA09	518
GA10	518
GA11	519
GA12	519
GC01	512
GC02	512
GC04	512
GC09M	485

H-J

JJ002NT	303
JJ003	60
JJ003AL	60
JJ004NT	303
JJ005	60
JJ005AL	60
JJ006-NT	304
JJ007	68
JJ007AL	68

JJ009	61
JJ009AL	61
JJ011	59
JJ011AL	59
JJ013	61
JJ013AL	61
JJ015	62
JJ015AL	62
JJ017	64
JJ017AL	64
JJ019	66
JJ019AL	66
JSA012	538
JSA012R	526
JSA013	538
JSA013R	526
JSA014	538
JSA014R	526
JSA015	539
JSA016	539
JSA017	539
JSA017R	527
JSA018	540
JSA019	540
JSA024	540
JSA024R	527
JSA027	542
JSA027R	528
JSA028	542
JSA028R	527
JSA029	542
JSA029R	528
JSA030	543
JSA030R	528
JSA031	543
JSA031R	529

JSA032	543
JSA032R	529
JSA044R	529
JSA045	544

K

K010N	502
K020	502
K022N	182
K030N	502
K031N	183
K032	182
K040N	503
K042N	184
K050N	503
K051N	183
K052N	186
K060N	503
K061N	186
K070N	504
K080N	504
K091N	183
K092N	187
K093N	187
K-ROC1L-01	230
K-ROC1L-02	230
K-ROC1S-01	230
K-ROC1S-02	230
K-ROC2L-01	231
K-ROC2L-02	231
K-ROC2S-01	231
K-ROC2S-02	231
K-ROC3L-01	233
K-ROC3L-02	233
K-ROC3S-01	232
K-ROC03-02	232

L

L15	150
L15C	150
L16	150
L16C	150
L17	366
L18	367
L19	444
L21	398
L23	149
L24-c1	166
L24-c2	166
L25	398
L31	382
L32	392
L33	148
L34	190
L35	191
L36	126
L36N	190
L37	127
L37N	191
L38	148
L39	149
L41	399
L50	399
L70	399
L75	400
L80	400
L82i	400
L85i	401
L90	401
L610	336
L611	337

M

MET36	100
MC001	449
MEBUBU	450
MEBUBUSE	450
ML100	401
ML110	401
ML902	402
ML903	402
ML904	402
MOLAQUA	96
MU005	510

O-P

ONDCER	451
ONDCOR	450
ONDLAR	451
PAC002	104
PAC002_AL	104
PAC003	104
PAC003_AL	104
PAC004	104
PAC004_AL	104
PAC006	105
PAC006_AL	105
PAC012	105
PAC012AL	105
PAC013	105
PAC013_AL	105
PAC014	105
PAC014_AL	105
PAC015	105
PAC015_AL	105
PAC022	106
PAC023	106

PAC024	107
PAC025	107
PAC026	107
PAC027	108
PAC028	108
PAC029	109
PAC030	109
PAC031	109
PAC032	110
PAC033	110
PAC034	110
PAC035	112
PAC036	112
PAC037	113
PAC038	113
PAC039	113
PAC040	114
PAC041	114
PAC042	118
PAC043	119
PAC044	119
PAC045	119
PAC046	114
PAC047	115
PAC048	115
PAC049	115
PAC050	116
PAC051	116
PAC052	106
PAC053	116
PAC054	117
PAS01	330
PAS02	330
PASTOB	389
PEZ01	419
PEZ02	70

PEZ03	70
PEZ04	70
PEZ04AL	70
PEZ06	70
PEZ06AL	70
PEZ07	71
PEZ07AL	71
PEZ08-N	313
PEZ09-N	313
PEZ10	75
PEZ10AL	75
PEZ11	454
PIRATRUN	313
PIRHEX	381
PISTALTD	566
PISTASTD	568
PLA001	217
PLA002	217
PLA003	426
PLA004	217
PLA009	428
POS01	117
POS02	117
POS03	118
PUZZ	99
PV15	469

R

R04	377
R04D	376
R06	379
R06D	378
R2	386
R2,75	381
R2,75S	381
R31	382

RA02	97
REDPAR	330
REDPAR-R	330
REDTRI	331
REDVER	331
RELIX	452
RM01A	390
RM01B	390
RM01C	391
RM01D	391
RNT01	385
RNT01F	385
RN02	385
ROCO	565
ROT500	438
ROT600	438
ROT900	438
ROT1000	438
ROT1000-2D	439
ROT1000-2I	439
ROT1300	438
ROT1400	438
ROT1400-3D	439
ROT1400-3D	439
ROT1700	438
ROT1800	438
ROT1800-2D4I	440
ROT18002I4D	440
ROT2100	438
ROT2200	438
ROT2200-3D5I	440
ROT2200-3I5D	440
ROT2500	438
ROT2500-3D5I	440
ROT2500-3I5D	440
ROT3000-3D6I	440

ROT3000-3I6D	440
ROT3400-3D6I	440
ROT3400-3I6D	440
ROT3800-4D7I	440
ROT3800-4I7D	440
ROT4200-4D8I	440
ROT4200-4I8D	440
RP03	384
RSPIDER	382
RT03	384
RT03D	384

S-T

SADDLE	380
SADTO	380
SIBUBU	449
T10A_P	82
T10A_PM	82
T10B_P	82
T10B_PM	82
T10C	82
T10M	82
T10D_P	83
T10D_PM	83
T11_P	83
T11_PAL	83
T12_P	219
T13	219
T13_AL	219
T15	348
T15E	348
T16	349
T16E	349
T18	85
T18_AL	85
T20A-N	290

T20B-N	290
T20D_P	51
T20D_PAL	51
T30A-N	290
T30B-N	291
T30D_P	51
T30D_PAL	51
T30Z-N	293
T31C	84
T31C_AL	84
T40A-N	291
T40B-N	291
T40D_P	51
T40D_PAL	51
T41C	84
T41C_AL	84
T50_P	83
T60A-N	292
T70F	219
T70F_AL	219
T71C_P	84
T71C_PAL	84
T1400A	434
T1400AB	434
TAMB05	102
TGM1	432
TGM1-N	316
TGM2	432
TGM2-N	316
TGM3	432
TGM3-N	316
TGM4	432
TGM4-N	316
TGM5	432
TGM5-N	316
TIC	437

TIC_DE	437
TIC_IZ	437
TLF_5M	103
TLF_5MR	103
TOB01	444
TOBREC	434
TOMA	294
TOMA-1T	295
TOMOL-1T	298
TORARQ	96
TORRED-1T	296
TOT01	333
TP01	71
TP01AL	71
TR100	408
TTI_3,25	436
TTI_DE	436
TTI_IZ	436
TUB100	134
TUB200	375
TUB300	132
TUB400	132
TUB500	133
TUB600	133
TUB-TLF	133
TW001	544
TW001R	530

U

U10A_P	423
U20A_P	424
U30A_P	426
U30Ai_P	426
U40A_P	423
U50A_P	420
U60A_P	420

U60Ai_P	420
U80A_P	420
U90A	426
U100A_P-c1	218
U100A_P-c2	422
U100A_PAL-c1	218
U100A_PAL-c2	422
U120Ai	424
U130Ai	424
UG010	510
UG010M	534
UG020	511
UG020M	534
UG030	522
UG030M	
UG040	511
UG040M	
UG050	522
UG050M	536
UG060	524
UG060M	
UG070	523
UG070M	
UG080	523
UG080M	534
UG110	548
UG110T	548
UG111	548
UG210	548
UG210T	548
UG211	550
UG310	549
UG310T	549
UG311	549
UG410	553
UG410T	553
UG510	549
UG510T	549
UG610	554

UG610T	554
UG710	554
UG710T	554
UG810	555
UG810D	555
UG810R	530
UG910	545
UG910R	530
UG1010	545

V-Z

V01C_P	466
V01C_P_O	466
V02	466
V02-N	467
V02-O	467
V02-T	467
V03-N	464
V03_P	464
V06-N_P	465
V06_P	465
V08	468
V08-G	468
V09	469
V11	470
V15	469
VAM01	102
VIEQ	331
VT01	332
VT02	332
VT03	332
VT04	333
VT05	333
VT07	334
VT08	334
XIL	100
XIL26	100



Altura Crítica de Caída
Critical Fall Height
Hauteur de Chute Critique



Número de Usuarios
Number of Users
Nombre D'utilisateurs



Edades de Uso Recomendadas
Recommended Ages
Âge recommandé D'utilisation



Superficie del Área de Seguridad
Safety Area Surface
Surface de la Zone de Sécurité



Dimensiones del elemento
Element Dimensions
Dimensions de l'élément

* La información técnica contenida en el presente catálogo es de carácter general y tiene una finalidad meramente informativa.

* The technical information contained in this catalog is of a general nature and is for informational purposes only.

* Les informations techniques contenues dans ce catalogue sont de nature générale et à titre informatif uniquement.



Universal
Universal
Universel



Atravesar
Go through
Traverser



Balancearse
Swivel
Se balancer



Colgarse
Hang
Se suspendre



Deslizarse tirolina
Slide zip line
Glisser tyrolienne



Columpiarse
Swing
Se balancer



Deslizarse barra
Slide Bar
Barre de glisse



Deslizarse
Slide
Glisser



Equilibrio
Balance
Équilibre



Rebotar
Bounce
Rebondir



Gatear
Crawl
Rampen



Girar
Rotate
Rotation



Manipular
Handling
Manipuler



Reunión
Meeting
Réunion



Juego de roles
Roles
Jeux de rôles



Saltar
Jump
Sauter



Trepar
Climb
Grimper



Equilibrio
Balance
Équilibre



Detenerse
Stop
Arrêter



Trepar
Climb
Grimper



Atravesar
Go through
Traverser



Saltar
Jump
Sauter



Saltar a través
Jump through
Sauter à travers



Slalom
Slalom
Slalom



Atravesar
Go through
Traverser



www.galopinplaygrounds.com

SÍGUENOS EN / FOLLOW US ON / SUIVEZ-NOUS SUR



Distri Buggy S.A.R.L.

6 avenue du Parc, 92400 COURBEVOIE

Showroom : ZAC de la Berchère, 95580 ANDILLY 6

R.C.S Nanterre SIRET : 480 268 937 00 012 - TVA : FR57480268937

✉ contact@distribuggy.com | 🌐 www.distribuggy.com | ☎ 01 39 59 85 11



PRODUCT 100%
MADE IN THE EU